

Krótko

Clinton zeznawał

Wczoraj w Białym Domu rozpoczęły się zeznania prezydenta Clintona w sprawie jego domniemyanych stosunków seksualnych z Moniką Lewinsky. Według najnowszych przecieków, prezydent zamierzał powiedzieć, że łączyły go z nią stażystką intymne i „niewłaściwe” kontakty, ale nie uważał ich za „stosunki seksualne”. Clinton zaprzeczał wielokrotnie — w tym pod przysięgą — aby uprawiał seks z Lewinsky. Po przesłuchaniu, które miało potrwać od czterech do sześciu godzin, adwokat prezydenta, David Kendall, miał złożyć oświadczenie o jego przebiegu.

Gotów do rozmów?

Stowarzyszenie Ofiar Wojny jest gotowe przystąpić do negocjacji z rządem w sprawie dzierżawy oświęcimskiego Żwirowiska, na którym stawiane są krzyże. Prezes Stowarzyszenia Mieczysław Janosz miał powiedzieć, że jest gotów usiąść do rozmów z ministrem spraw wewnętrznych i administracji, wicepremierem Januszem Tomaszewskim, ale w MSWiA oświadczono wczoraj, że nie dotarło tam oficjalne zaproszenie do negocjacji. Stowarzyszenie dzierżawi Żwirowisko od 1993 r. na podstawie umowy z zakonem sióstr karmelitanek. Mieczysław Janosz w latach 70. był jednym z głównych bohaterów głośnej afery „Zelazo”.



Fot. Krzysztof Fulguta

Z Tarnowa na Jasną Górę

Największa pielgrzymka

Wczoraj ruszyła na Jasną górę XVI Pielgrzymka Tarnowska. Jest to największa pod względem liczebności pielgrzymka w Polsce. Pielgrzymi dotrą do Częstochowy 25 sierpnia, w przeddzień święta Matki Bożej Częstochowskiej.

W ubiegłym roku szło 11 tysięcy osób i w tej statystyce wyprzedziła pielgrzymkę warszawską i radomską.

— Nie wiemy, ile dokładnie pójdzie ludzi w tym roku, gdyż jeszcze w pierwszym dniu dochodzi wiele osób. Jednak wiadomo już, iż na pewno liczba 11 tysięcy zostanie przekroczona — poinformował nas wicedyrektor PPT, ks. Zbigniew Kras.

Marszruta trwać będzie 9 dni. Najdłuższe odcinki jakie w ciągu dnia pokonywać będą pielgrzymi liczą nawet 40 kilometrów. Pod tym względem najbardziej forsowne są pierwsze dwa dni. — W tym roku idziemy do Matki Bożej z hasłem „Duchu Święty przyjdź, prosimy”. Po raz pierwszy każdy pielgrzym otrzymał specjalny atlas, w którym jest mapa całej drogi z informacjami o najciekawszych miejscowościach — mówi wicedyrektor pielgrzymki.

Maszerowanie do Częstochowy staje się łatwiejsze. Za PPT podąża 20 sklepów na kółkach, na każdym postoju dostać będzie można hamburgera i frytki. Nie trzeba już jak dawniej dźwigać konserw. (KF)

W Gorcach incognito Ksiądz prymas zdał egzamin

Incognito, choć w towarzystwie dyrektora Gorczańskiego Parku Narodowego, pieszo i terenowym samochodem, wędrował wczoraj po Gorcach ks. prymas Józef Glemp. W pewnej chwili wraz z innymi musiał pchać samochód terenowy, który ugrzązł na górskiej drodze.

Od niedzieli prymas spędza urlop w zakopiańskiej Księżówce. Jeszcze przed urlopem zwrócił się do dyrektora Gorczańskiego Parku Narodowego z wolą zwiedzenia parku, co kilka miesięcy wcześniej uczynił arcybiskup Franciszek Macharski.

Wczoraj o 9 rano prymas przesiadł się w Nowym Targu do terenowego auta GPN. Na wycieczkę przyjechał w towa-

zystwie swojego sekretarza oraz dyrektora ośrodka wypoczynkowego Episkopatu Polski w Zakopanem. Gościom towarzyszył wicedyrektor GPN, Janusz Tomasiwicz. Samochody wjechały żółtym szlakiem na Turbacz, po drodze zatrzymując się przy Kaplicy Papieskiej. Z powodu choroby nie mógł ich przywitać gospodarz kaplicy, ks. Kazimierz Krakowczyk. (Dokończenie na str. 4)

GOPR szuka zaginionego

Przed cały poniedziałek ok. 30 ratowników Podhalańskiej Grupy GOPR poszukiwało 17-letniego Józefa J. z Łętowni (woj. nowosądeckie), który w sobotę wyszedł w rejon Beskidu Wyspowego. Według relacji rodziców, poszukiwany wyszedł z domu w rejon Łysej lub Stołowej Góry. GOPR, które otrzymało zgłoszenie wczoraj rano, natychmiast zmobilizowało maksymalne siły — powiedział Adam Jurczakiewicz, kierownik wyprawy poszukiwawczej. W poniedziałek wieczorem ratownicy przerwali poszukiwania, zamierzali wznowić je dzisiaj. (P)

W środy dodatek Gazety Krakowskiej

KRAKOWSKA DODATEK BEZPŁATNY
auto Gratka

Napad na dom wczasowy Recepcjonistki antyterrorystki

Mocne nerwy i ryzykancka żyłka recepcjonistki uratowały kasę jednego z krynickich ośrodków wypoczynkowych. W sobotę wtargnął tam uzbrojony w ostre narzędzie mężczyzna. Terroryzowana kobieta natarła na napastnika, a ten przestraszył się i uciekł, ale został ujęty przez policję.

Napadu dokonał w środku dnia, około godz. 14. Do recepcji wtargnął w kominiarce naciągniętej na twarz. Wymachiwał jakimś ostrym narzędziem. Był to prawdopodobnie skalpel. Żądając wydania pieniędzy z kasy, usiłował zastraszyć dwie dyżurujące kobiety. Kiedy jedna z nich usiłowała wybiec i wezwać pomoc, mężczyzna złapał ją mocno za ramię i siłą zatrzymał w recepcji. Całkowicie został jednak zaskoczony reakcją drugiej recepcjonistki, która podjęła dramatyczną próbę zerwania kominiarki z twarzy napastnika przy czym nie zważała na groźby i skalpel.

Tego mężczyzna nie wytrzymał nerwowo. Odwrócił się od atakującej go kobiety i wybiegł na ulicę. Pracownicy ośrodka natychmiast zawiadomili policję. Funkcjonariusze nie mieli problemów z ujęciem napastnika. Okazał się nim 35-letni mieszkaniec Krynicy. Wcześniej był już wiele razy notowany w kronikach kryminalnych miasta. Do tej pory jednak nie próbował napadów z użyciem niebezpiecznego narzędzia. Wolał kradzieże i włamania. W chwili zatrzymania miał 0,29 promila alkoholu we krwi. Być może dlatego wystraszył się reakcji kobiet. (zar)

GAZETA FESTIWALOWA



Bezpłatny dodatek „Gazety Krakowskiej” w czwartek, 20 sierpnia 1998r.

2 miliardy metrów kwadratowych zagrożenia Azbestowa Polska

Elektrociepłownia „Kraków” od ponad dwóch miesięcy próbuje legalnie pozbyć się uznanych za groźne dla zdrowia azbestowych odpadów. Jednak w Polsce łatwiej wyrzucić je do lasu niż znaleźć miejsce, gdzie będą nieszkodliwe. Na polskich dachach i elewacjach mamy 2 miliardy m kw. niebezpiecznych płyt azbestowo-cementowych. W energetyce jest ich ok. 300 tys. ton.

Zdemontowane z chłodni kominowych płyty azbestowo-cementowe trafić miały legal-

nie z Elektrociepłowni „Kraków” do Szczucina, lecz zaprotestowali mieszkańcy. Od

ponad dwóch miesięcy niebezpieczne odpady czekają więc, aż w jakimś innym miejscu w kraju ktoś zgodzi się je przyjąć. EC musi powierzyć je firmie, która zagwarantuje odpowiednią utylizację, ponieważ zgodnie z nowym prawem wytwórca do końca odpowiada za własne śmieci. (Dokończenie na str. 4)

W. Komar i T. Ślusarski zginęli w wypadku

Polscy mistrzowie olimpijscy Władysław Komar oraz Tadeusz Ślusarski zginęli w wypadku samochodowym w poniedziałek około godziny 18 w okolicach Przybiernowa, na trasie Świnoujście-Szczecin. Komar i Ślusarski jechali samochodem ford-sierra, który na skutek czołowego zderzenia z renaultem został niemal doszczętnie zniszczony. W wypadku, w którym zderzyły się trzy samochody, dwie inne osoby zostały ranne. Władysław Komar zdobył złoty medal olimpijski w Monachium w 1972 roku w pchnięciu kulą, a Tadeusz Ślusarski — w 1976 roku w Montrealu w skoku o tyczce. (PAP)

(Sylwetki Władysława Komara i Tadeusza Ślusarskiego — na str. 27)

Krótko

Pierwsze aresztowania

Policja północnoirlandzka aresztowała wczoraj kilka osób podejrzanych o udział w sobotnim zamachu w Omagh, w którym zginęło 28 osób. Podejrzanych aresztowano w okolicy Omagh.

Geremek u papieża

Minister spraw zagranicznych Bronisław Geremek uczestniczył wczoraj w międzynarodowym seminarium pod przewodnictwem Jana Pawła II, zorganizowanym przez Papieską radę ds. Kultury. Prawdopodobnie dziś Geremek zostanie przyjęty przez papieża.

Żaloba na Ukrainie

Poniedziałek był na Ukrainie dniem żałoby narodowej po 24 górnikach, którzy zginęli w wyniku wybuchu metanu w kopalni im. XIX Zjazdu KPZR w miejscowości Sutogan w obwodzie ługańskim. Agencja Interfax-Ukraina podała, że wydobyto na powierzchnię ciała 20 górników. Zwłoki czterech pozostałych pozostają pod ziemią.

Nowe rezydencje

Ambasady w Mińsku otrzymały spis nowych rezydencji proponowanych przez stronę białorską szefom misji dyplomatycznych. Ich standard jest jednak przeciętny - oceniają źródła dyplomatyczne. Natomiast miesięczny koszt wynajmu jednego domu wynosi przeciętnie 3 tys. dolarów, co nie jest znowu tak dużą sumą - ocenia się. Jednak, aby doprowadzić taki dom do dobrego stanu, trzeba wyłożyć dodatkowe pieniądze.

Zadowolająca rekonwalescencja

Stan zdrowia prezydenta Czech Vaclava Havla po lipcowej operacji stale się poprawia. Havel oddycha już samodzielnie, ale nie usunięto mu jeszcze rurki tracheotomijnej - poinformowali wczoraj opiekujący się nim lekarze.

UNESCO potępia

Dyrektor generalny UNESCO Federico Mayor potępił wczoraj gwałcenie praw człowieka przez talibów w Afganistanie „w imię - jak to określili - błędnej i nie do przyjęcia interpretacji Koranu”. (PAP)

Burza przerwała lot Fossetta dookoła świata

9000 metrów w dół



Fot. CAF

Wielka burza z wichurą położyła kres marzeniu 54-letniego Steve'a Fossetta o pierwszym w historii przelocie balonem dookoła świata. Jego balon „Solo Spirit” po przebyciu niemal 25 tys. km spadł z wysokości prawie 9 tys. metrów do Oceanu Spokojnego.

Aeronaucę wyszedł z katastrofy bez szwanku i w środku nocy z niedzieli na poniedziałek przesiadł się z płonącego balonu na tratwę ratunkową. Wczoraj wziął go na pokład australijski jacht „Atlanta”. Dziś rano przejmie go najprawdopodobniej nowozelandzki

okręt wojenny „Endeavour” i przewiezie do Australii.

Fossett popadł w tarapaty 800 km na wschód od Australii. Jego ogromny balon został poważnie uszkodzony przez grad i uderzenia piorunów. Fossett poinformował o tym w rozmowie radiowej z repor-

terem znajdującym się na pokładzie australijskiego samolotu. Aeronaucę powiedział, że był przygotowany na śmierć, jednak kapsuła balonu wytrzymała zderzenie z wodą. Fossett został zlokalizowany na morzu, prawie osiem godzin po katastrofie, przez samolot francuskiej marynarki wojennej.

Amerikanin wystartował 7 sierpnia z Mendozy w Argentynie. Zamierzał przebyć w ciągu 14-18 dni na półkuli południowej 32 tys. km. Była to jego czwarta nieudana próba lotu dookoła świata. Przed startem, na pytanie, czego najbardziej się obawia, odpowiedział: „awaryjnego lądowania na pełnym morzu”.

Nagły koniec podróży dookoła świata oznacza dla Amerykanina, który dorobił się fortuny szczęśliwą grą na giełdzie, także pożegnanie się z premią w wysokości miliona dolarów. Ufundował ją jeden z amerykańskich browarów dla tego, kto pierwszy dokona sztuki okrażenia świata balonem bez międzylądowania. Fossett podczas obecnego lotu zdołał pobić wszystkie dotychczasowe rekordy. (PAP)

Chorwaci przed trybunałem

Proces sześciu bośniackich Chorwatów, oskarżonych o zorganizowanie w 1993 r. głośnej masakry Muzułmanów we wsi Ahmici w Bośni (zginęło wtedy ponad stu z 356 mieszkańców wsi), rozpoczął się wczoraj w Hadze przed trybunałem ds. zbrodni wojennych w dawnej Jugosławii. Akt oskarżenia, sporządzony w 1995 r., zarzuca również organizowanie aresztowań, wypędzenia oraz niszczenia domów ofiar i należących do nich dóbr.

Ewakuacja

Stany Zjednoczone rozpoczęły wczoraj ewakuację personelu pomocniczego ambasady USA w Islamabadzie, w Pakistanie. Jest to związane ze stanem pogotowia po zamachach na placówkę amerykańską w Afryce wschodniej.



Fot. CAF

23-letnia Albanka w ósmym miesiącu ciąży, ranna odłamkami szarpneli w głowę podczas ostrzału wioski Lodje (70 km od Prisztiny), zaatakowanej przez Serbów, oczekuje na pomoc lekarską. Jej życie uratowali dziennikarze zagraniczni relacjonujący walki w Kosowie, którzy przewieźli ją do szpitala w Prisztinie. Tymczasem około 1700 żołnierzy z krajów należących do NATO i współpracujących z nimi państw wschodnioeuropejskich rozpoczęło wczoraj manewry wojskowe w Albanii. Ćwiczenia odbywają się w sytuacji wojny domowej w sąsiadującej z Albanią jugosłowiańskiej prowincji Kosowo, gdzie większość stanowią Albańczycy. Dowódca NATO na Europie południowej oświadczył, że jego siły są gotowe do interwencji w kryzysie kosowskim, jeśli taka będzie decyzja polityczna.

Polscy szpiegzy

Według kontrwywiadu niemieckiego, w polskich placówkach dyplomatycznych w RFN pracuje jedenastu etatowych pracowników wywiadu.

Wiadomość tę podał wczoraj monachijski dziennik „Sueddeutsche Zeitung”, powołując się na ściśle tajny raport Federalnego Urzędu Ochrony Konstytucji (BfV) z Kolonii.

Rzecznik MSZ w Warszawie Paweł Dobrowolski w rozmowie z agencją DPA odrzucił informacje o działalności polskich agentów w RFN. „Niczego nie wiemy o polskich szpiegach w Niemczech” - powiedział. Jego zdaniem, jeśli nie-

miecki kontrwywiad ma zastrzeżenia do polskich dyptomatów, mógłby o tym w imię stosunków dobrego sąsiedztwa powiadomić w sposób mniej rzucający się w oczy. Nie musi to odbywać się jak filmach z Jamesem Bondem - ripostował Dobrowolski. Rzecznik wskazał, że dyplomaci są przed przyjazdem sprawdzani przez kraj przyjmujący i wtedy właśnie jest pora na zgłaszanie zastrzeżeń. (PAP)

HONDA

HONDA CIVIC 4D

PONAJTO W OFERCIE:

- CIVIC 3D, 5D
- CIVIC AERO DECK
- ACCORD
- PRELUDE
- CR-V
- LEGEND

➤ JUŻ OD 44.900 (CIVIC 3D, 5D)

w tym: dwie poduszki powietrzne, wspomaganie kierownicy, zamek centralny, lakier - metalic

FIRMA "KRĘŻEL & KRĘŻEL"

HONDA

AUTORYZOWANY DEALER I STACJA OBSŁUGI

31-579 Kraków al. Jana Pawła II 142,
tel./fax (012) 648-99-48, tel. (012) 647-95-53

KLIMATYZACJA NA RĄTY

KREDYT 22%

PAKIET UBEZPIECZENIOWY JUŻ OD 3,5%

Tomba w opałach

Słynny włoski mistrz świata w narciarstwie Alberto Tomba popadł w kłopoty z włoskim fiskusem. Po sezonie letnim odpowie przed sądem w związku z postawionym mu zarzutem o sfałszowanie zeznań podatkowych. Po tym jak zdobył najważniejsze trofea sportowe, rozpoczyna się dla niego najtrudniejszy „slalom” w jego karierze.

Policja finansowa w Bolonii, po trwającym ponad rok śledztwie dopatrzyła się w zeznaniach podatkowych Tomby wielu niedomówień. Zgodnie z zarzutem, wraz ze swą najbliższą rodziną miałby ukryć na kontach światowych banków przed włoskim fiskusem ponad 23 miliardy lirów. Owe dane obejmują lata kariery sportowej mistrza 1990 - 1996 i dotyczą miliardowych wpływów za

kontrakty reklamowe od sponsorów.

Prokuratura w Bolonii ten sam poważny zarzut przedstawiła również ojcu narciarza - menadżerowi Franco oraz matce Marii Grazi. Jedyna z rodziny Tombów, która nie popadła w podobne kłopoty - to siostra Alesia, od roku pełniąca funkcję rzecznika prasowego brata. Pieniądze były przekazywane do specjalnie otwartej za grani-

Korespondent „GK”
pisze z Włoch

cą agencji w raju fiskalnym VIP-ów Monako. Ta z kolei przekazywała je na konto bankowe, należące do matki Alberto Tomby.

Nie jest to pierwszy przypadek w historii światowego sportu, kiedy mistrz fałszuje deklaracje podatkowe. Rodzina Tombów nie wypowiada się na ten temat w środkach masowego przekazu, natomiast Alberto tłumaczy, iż nigdy nie zajmował się swymi finansami. Za popełnione przestępstwo we włoskim wymiarze sprawiedliwości narciarzowi grozi kara pozbawienia wolności od jednego do pięciu lat.

Anna KURDZIEL

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską



Fot. CAF

Ekipie poszukiwawczej, badającej wrak transatlantyka „Titanic”, który zatonął w 1912 r., udało się wydobyć na powierzchnię oceanu duży fragment kadłuba statku. Wydobyta część rufy, o wymiarach około sześciu i pół na cztery metry i wadze około 20 ton, znajdowała się w odległości około 16 km od reszty wraku. Leży on na dnie Oceanu Atlantyckiego, około 600 km na południowy wschód od Nowej Fundlandii. Wydobyty fragment eksponowany będzie w Bostonie na wystawie poświęconej Titanicowi

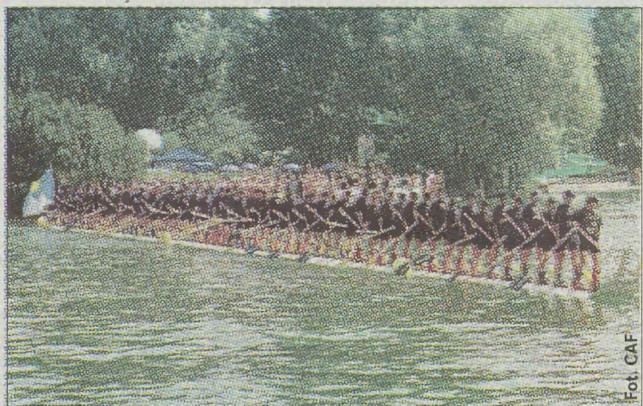
Nos w nos z pytonem

Niespodzianka spotkała greckiego marynarza, mieszkańca Aten, który po powrocie do domu znalazł się w kuchni twarzą w twarz z czterometrowym pytonem. 38-letni Antoni Antoniu, mieszkający w suterenie w centrum greckiej stolicy, zawiadomił policję, która sprowadziła tresera węży ze stałej wystawy gadów. Według policji, wąż, który ważył dziesięć kilogramów, przpełznął z mieszkania na wyższym piętrze, którego właściciele wyjechali na kilka dni.

Ukryta czterdziestka

„Królowa” muzyki pop Madonna obchodziła 40 urodziny w gronie rodziny i przyjaciół „gdzieś na wschodnim wybrzeżu USA”. Poinformowała o tym jej rzeczniczka Liz Rosenberg, nie ujawniając miejsca uroczystości. Madonna urodziła się 18 sierpnia 1958 r. w Rochester w stanie Michigan, jako Mary Louise Ciccone. Obecnie, jak zapewniła Rosenberg redakcję gazety „USA Today”, Madonna wraz ze swą córką Lourdes Marią (urodzoną w październiku 1996 r.) i Kubańczykiem Carlosem Leonem czuje się szczęśliwsza niż kiedykolwiek. We wrześniu Madonna wystąpi podczas uroczystości wręczenia nagród za najlepsze muzyczne filmy wideo, przyznawanych przez telewizję MTV. Jest ona jedną z wielkich faworytek konkursu, gdyż otrzymała nominację do nagrody w 9 kategoriach. (d)

Grupowo-wodne szusowanie



Fot. CAF

64 Szwajcarów z Arosy zmieściło się na 55-metrowej narci wodnej i w ten sposób trafi do Księgi Guinnessa. Próba odbyła się na jeziorze w Zurychu

Wiół kolonistów na wycieczkę

Pijany kurs

Pijanego kierowcę autobusu wycieczkowego, wiozącego grupę dzieci zatrzymała wczoraj podczas rutynowej kontroli policja w Wolinie.

Według informacji Komendy Rejonowej Policji w Wolinie, kierowca wiół 40 kolonistów ze Świnoujścia na wycieczkę do Szczecina. Funkcjonariusze zatrzymali autobus, by sprawdzić stan techniczny pojazdu. Podczas rozmowy z szoferem policjanci wyczuli zapach alkoholu.

Alkomat wykazał, że kierowca miał we krwi co najmniej 2 promille alkoholu.

Poziom alkoholu mierzono trzykrotnie i za każdym razem rósł — twierdzą policjanci.

Pijanego kierowcę przewieziono do aresztu w Kamieniu Pomorskim. Będzie odpowiadał w trybie przyspieszonym przed Kolegium ds. wykroczeń.

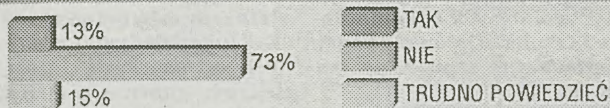
Dzieci na wycieczkę zabrał podstawiony autokar z nowym kierowcą. (PAP)

KRZYŻE NA ŻWIROWISKU

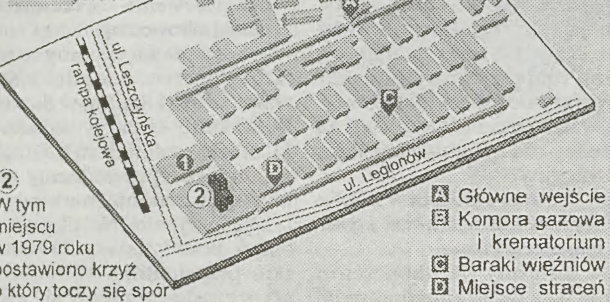
CZY SŁYSZELISMY O PROTESTACH ORGANIZACJI ŻYDOWSKICH, KTÓRE SĄ PRZECIWNE STAWIANIU KRZYŻA NA TERENIE PRZY OBOZIE W OŚWIECIMIU?



CZY NASZYM ZDANIEM, NALEŻY PRZENIEŚĆ TZW. PAPIESKI KRZYŻ W OŚWIECIMIU W INNE, ODDALONE OD OBOZU MIEJSCE?



CZY POPIERAMY STAWIANIE NA TERENIE PRZY OBOZIE W OŚWIECIMIU NOWYCH KRZYŻY?



73 proc. Polaków uważa, że krzyż papieski powinien pozostać na Żwirowisku w Oświęcimiu; jednocześnie 48 proc. krytykuje dostawianie nowych krzyży na terenie byłego obozu koncentracyjnego — wynika z sierpniowych badań Demoskopu. Konflikt wokół krzyży na Żwirowisku jest dobrze znany. Słyszało o nim 89 proc. respondentów

Alarm bombowy w Oświęcimiu

Informację o podłożeniu bomby w obiektach byłego KL Auschwitz I otrzymało wczoraj wieczorem Państwowe Muzeum Oświęcim-Brzezinka.

Wszyscy przebywający na terenie muzeum pracownicy oraz ostatnie grupki zwiedzających zostali ewakuowani.

O opuszczenie Żwirowiska w związku z alarmem poproszony został także Kazimierz Światoń. Jednak stanowczo odmówił. (PAP)



Przed 11 października 1998 r. nie będzie zmian na mapie powiatowej — ustalono podczas wycieczkowego spotkania przedstawicieli pięciu gmin woj. krośnieńskiego, domagających się utworzenia powiatu w Lesku, z wiceszefem MSWiA Jerzym Stępnem. „Idziemy z trudną informacją dla naszej społeczności, ale pojawiło się światło w tunelu” — powiedział dziennikarzom po spotkaniu burmistrz Leska Stanisław Tabisz. Omówił jednak wyjaśnienia, na czym opiera nadzieje na zmianę statusu Leska. Zdaniem wiceministra Stępnia, po wyborach możliwe będzie przesunięcie pięciu protestujących gmin na czele z Leskiem z powiatu ustrzyckiego do sanockiego, a nawet „teoretycznie” utworzenie powiatu leskiego. Mieszkańcy Baligrodu, Olszanicy, Soliny, Cisnej i Leska nie chcą podporządkować się decyzji rządu, który ich gminy umieścił w powiecie ze stolicą w Ustrzykach Dolnych. Wczoraj demonstrowali pod siedzibą Kancelarii Premiera wołając: „Jak świat światem — Lesko powiatem”, „Bieszczady zapłakane, bo Lesko oszukane”

Wyższe zasiłki

Od 1 września, w związku ze wzrostem przeciętnego wynagrodzenia w II kwartale tego roku, wzrasta wysokość zasiłku porodowego, pogrzebowego i pielęgnacyjnego — poinformował wczoraj Zakład Ubezpieczeń Społecznych.

Nowa wysokość zasiłku porodowego od 1 września do 30 listopada tego roku wyniesie 183 zł (15 proc. przeciętnego wynagrodzenia), natomiast zasiłku pogrzebowego — 2.442 zł (200 proc. przeciętnego wynagrodzenia).

Od 1 września będzie też wyższy zasiłek pielęgnacyjny — wyniesie on 106,41 zł miesięcznie. (PAP)

Dwa razy więcej pożarów niż w zeszłym roku

Płoną plony

W lipcu i przez dwa tygodnie sierpnia odnotowano w kraju ponad 3 tys. pożarów w rolnictwie. Jest to prawie dwa razy więcej, niż w tym samym okresie przed rokiem — poinformowano w Państwowej Straży Pożarnej.

Tylko w lipcowych pożarach na wsi straty wyniosły ponad 13 mln. zł. Straż szacuje, że średnio w rolniczym pożarze straty sięgają 10 tys. zł.

Najczęstszą przyczyną pożarów w rolnictwie jest wypalanie ściernisk. Wiele z nich powoduje też nieostrość ludzi rzucających niedopałki papierosów na ściernisko, bądź iskra z maszyn rolniczych.

Najwięcej, bo ponad 190, pożarów podczas żniw wydarzyło się w Opolskiem. Na

tamtejszych polach spłonęło ponad 40 ha nie zebranego zboża i ok. 100 ha słomy. Zanoatowano także kilka pożarów maszyn rolniczych.

Dużo pożarów na wsi notuje się też w województwach: legnickim, katowickim, konińskim i wrocławskim. Zdarza się, że straż pożarna wyjeżdża do pożaru kilkadziesiąt razy dziennie. Największe straty zanotowano w lipcu w Wałbrzyskiem (1,8 mln zł) i Łomżyńskim (1,6 mln.). (PAP)

Krótko

Spotkanie rodaków

Około 100 Polaków, którzy w latach 40., po zesłaniu na Syberię, schronili się w Indiach, spotkało się wczoraj w Wasilkowie koło Białegostoku na Światowym Zjeździe Koła Polaków z Indii z lat 1942-48. Tegoroczne spotkanie odbywa się w 50. rocznicę rozformowania polskich osiedli w Indiach. Przyjechali nań rodacy przebywający obecnie w Wielkiej Brytanii, USA, Australii i Kanadzie. Koło Polaków z Indii zrzesza obecnie ok. 400 członków. Ich zjazdy odbywają się co dwa lata.

65. urodziny Polańskiego

Roman Polański — reżyser tak głośnych tytułów jak „Nóż w wodzie”, „Chinatown” czy „Lokator” kończy dziś 65 lat. Spośród polskich artystów, przebywających poza krajem, on właśnie zrobił największą karierę. Roman Polański urodził się 18 sierpnia 1933 roku w żydowskiej rodzinie w Paryżu. Ojciec — krakowianin, tuż przed wojną wrócił do ukochanego miasta. Podczas okupacji rodzina Polańskich znalazła się w getcie. Roman przetrwał ukrywając się w polskiej rodzinie, w wiejskiej chałupie. Był świadkiem wywózki swoich rodziców z żydowskiego getta do obozu w Oświęcimiu, skąd powrócił jedynie ojciec.

Smutna statystyka

124 osoby zginęły, a 2046 zostało rannych w 1509 wypadkach drogowych, jakie wydarzyły się w ubiegłym tygodniu. W porównaniu z poprzednim tygodniem (3-9 sierpnia) liczba wypadków zwiększyła się o 157, rannych było więcej o 237 osób. O pięć osób zmalała liczba ofiar śmiertelnych. Wśród zabitych było 27 pieszych, 32 pasażerów, 37 kierowców, 7 motocyklistów, 3 motorowerzystów, 16 rowerzystów oraz 2 traktorzystów.

Powodziowe przestępstwo

Zdaniem Najwyższej Izby Kontroli, komitety przeciwpowodziowe we Wrocławiu działały nieprawidłowo — przed i po ubiegłorocznej powodzi. W związku z tym Izba złożyła do wrocławskiej prokuratury zawiadomienie o przestępstwie. (PAP)

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską



Czasem piłkarze stają na głowie żeby wygrać

I swą Viagrę mamy

W Zakładzie Ogrodniczym Naramowice Sp. z o.o. w Poznaniu uprawiany jest koper bulwiasty — warzywo-afrodyzjak. Może być konkurentem szeroko rozreklamowanej w świecie Viagry — twierdzi Małgorzata Sobieszczyk, kierowniczka Zakładu Szklarniowego naramowickiej spółki. „Nasz naturalny afrodyzjak, koper bulwiasty, uprawiany jest w Naramowicach od trzech lat. Nasiona tego warzywa kupujemy w Holandii. Dodatni wpływ stosowania tego kopru na wzrost potencji u mężczyzn, bez skutków ubocznych, jakie występują przy stosowaniu Viagry, docenili już przed wiekami mieszkańcy Indii” — powiedziała kierowniczka. Właściwości kopru bulwiastego doceniają mieszkańcy Azji, Włoch i innych krajów basenu Morza Śródziemnego. „Koper ten uprawiamy jako jedyni w kraju na małym (jak dotąd) obszarze, gdyż z braku promocji jego właściwości nie wzbudził dotąd większego zainteresowania. Uprawa jest dość prosta i moglibyśmy w zależności od potrzeb zwiększyć jej areal” — zaznaczyła. Sobieszczyk zwróciła uwagę, że wyrafinowana sztuka miłośna Hindusów, zawarta w księgach Kamasutry, uwzględnia właśnie to zielone warzywo, z którego sporządzano miłosny napój i dodawano do codziennych potraw. „Dotychczas zgłasza się do Naramowic po nasz koper dość wąska grupa smakoszy — mężczyzn, doceniających jego pobudzające właściwości. Cena tego afrodyzjaku — w odróżnieniu od Viagry — nie jest duża.

Mrówy strzeżcie się



Dwuletnia mrówkojadka „Mrówka” z warszawskiego zoo oczekiwała się wreszcie na swojego partnera. Specjalnie do niej z wiedeńskiego Ogrodu Zoologicznego przybył dziesięcioletni samiec. Warszawska para to jedyne mrówkojady wielkie w polskich ogrodach zoologicznych

Krótko

Publiczne konanie

Wczoraj na jednym z krakowskich osiedli na oczach dzieci przez wiele godzin konał koń. Przywiązane do drzewa ciężko chore zwierzę zostawił cyrk „Polonia”. Koń miał skręt kiszki, był poraniony i wycieńczony upałem. Pomoc przyszła zbyt późno. Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami zamierza wyciągnąć wobec winnych konsekwencje.

Narkotyki w szafie

Trzy lata więzienia grożą mieszkańcom Dąbrowy Tarnowskiej, u którego policja znalazła 12,5 g marihuany, 50-kilogramowy worek surowej słomy makowej, waciki nasączone jej koncentratem i odczynniki do produkcji „polskiej heroiny”.

Poszukiwanie mordercy

Trwają poszukiwania mordercy 17-letniej mieszkanki Szczucina. Zwłoki znaleziono w piątek po południu. Policja prosi o kontakt wszystkich, którzy mogliby pomóc, szczególnie parę młodych ludzi, którzy prawdopodobnie jako ostatni widzieli ją w czwartek przed godz. 22 w okolicy Rynku.

Sprawa o ścieki

Inspekcja ochrony środowiska w Nowym Sączu skierowała do prokuratury wniosek o wszczęcie postępowania przeciwko spółce eksploatującej zakopiańską sieć wodociągów i kanalizacji. Spółka nie zawiadomiła o awarii sieci, wprowadziła do potoku Cicha Woda nie oczyszczone ścieki, co mogło spowodować „nadzwyczajne zagrożenie środowiska”.

Zwrot synagogi

Nowotarska synagoga, w której obecnie mieści się kino, wróci na własność Gminy Żydowskiej w Krakowie. Wkrótce gmina wystąpi o zwrot wszystkich należących do niej do września 1939 r. obiektów na terenie woj. nowosądeckiego. Przewodniczący gminy zapewnia, że obecni użytkownicy będą mogli je dzierżawić.

Hale dla Agencji

Kilka tysięcy hal po Łemkach w Małych Pieninach przejmie Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa w Rzeszowie. Bacowic boją się, że zostaną wypędzeni. Agencja jeszcze nie wie, co zrobi z tymi terenami. (jol)

Wrześniowa waloryzacja

Na co mogą liczyć emerycy i renciści

Wrześniowa – druga w tym roku – waloryzacja przeprowadzona będzie przy zastosowaniu jednakowego dla wszystkich świadczeń wskaźnika wynoszącego 105,25 proc. Podlegać jej będą świadczenia przyznane do 31 sierpnia br., a wymiar kwoty bazowej (1196,47 zł) wyniesie 98 proc., tj. o jeden punkt więcej niż zastosowany w marcu tego roku.

Wzrosną więc nie tylko same emerytury i renty, ale również wypłacane do nich dodatki. Podwyższone także zostaną limity dopuszczalnych zarobków:

– z 723,50 zł na 732,60 zł (60 proc.) i z 1.446,90 zł do 1.465,10 zł (120 proc.).

Od 1 września najniższe świadczenia i dodatki do nich wyniosą:

• 415 złotych – emerytura, renta z tytułu całkowitej niezdolności do pracy (dawni I i II grupa) oraz renta rodzinna;

• 319,23 zł – renta z tytułu częściowej niezdolności do pracy (dawni III grupa);

• 498 zł – renta z tytułu całkowitej niezdolności do pracy spowodowanej wypadkiem przy pracy lub chorobą zawo-

dową i renta rodzinna wypadkowa;

• 383,08 zł – renta z tytułu częściowej niezdolności do pracy spowodowana wypadkiem lub chorobą zawodową;

• 106,41 zł – dodatek pielęgnacyjny, kombatancki, za tajne nauczanie, dla sieroty zupełnej oraz maksymalny dodatek dla byłych żołnierzy-górników, osób deportowanych do pracy przymusowej i osadzonych w obozach pracy;

• 159,62 zł – dodatek pielęgnacyjny dla inwalidy wojennego i wojskowego. (J. P-S)

Wybory w kalendarzu

W sejmiku samorządowym województwa małopolskiego znajdzie się miejsce dla 60 radnych. Rada powiatu krakowskiego także będzie liczyła 60 osób.

24 sierpnia mija termin zgłaszania delegatów do terytorialnych komisji wyborczych. Zostaną oni powołani przez wojewódzkiego komisarza wyborczego 27 sierpnia. Komisje terytorialne będą przyjmować, do północy 11 września, listy kandydatów na radnych, odrębnie dla każdego okręgu wyborczego w wyborach do rad gmin, powiatów i sejmiku województwa.

Do 11 września przez zarządy gmin przyjmowane będą

także zgłoszenia delegatów do obwodowych komisji wyborczych. Ich powołanie nastąpi 21 września. Najpóźniej 26 września na ulicach powinny pojawić się plakaty z obwieszczeniami o zarejestrowanych listach kandydatów na radnych z numerami list i danymi ubiegających się o mandat radnego. Do 28 września muszą być sporządzone spisy wyborców. Przewodniczący obwodowych komisji wyborczych dostaną je 10 października.

A dzień później pójdziemy do urn. Tak wygląda kalendarz zbliżających się wyborów.

Nad przygotowaniem oraz ich prawidłowym przebiegiem czuwać będzie wojewódzki komisarz wyborczy, Piotr Lechowski, sędzia Sądu Apelacyjnego w Krakowie (dyżurujący we wtorki, godz. 10 – 12, czwartki, godz. 10 – 12 w Urzędzie Wojewódzkim, przy ul. Basztowej 22) i jego dwaj zastępcy, również sędziowie: Zdzisław Błażowski w Nowym Sączu (tel. 442-88-80 lub 442-88-81) i Grzegorz Kręzolek w Tarnowie (tel. 21-74-80 wew. 14 lub 21). (Nit)

W Gorcach incognito

Prymas zdał egzamin

(Dokończenie ze str. 1)

W schronisku na Turbacz kardynał Józef Glemp zjadł jablecznik miejscowego wypieku, który bardzo mu smakował. Gospodarzom zostawił książkę swego autorstwa z osobistą dedykacją. Wpisał się także do książki pamiątkowej i pobłogosławił schronisko oraz turystów wędrujących przez Gorce. Jego wpis znajduje się tuż pod autografem Jana Pawła II, który w lipcu ubiegłego roku dostarczył na Turbacz ksiądz Stanisław Dziwisz.

Od kierownika schroniska, Władysława Jaworskiego prymas otrzymał płaskorzeźbę z cytatem wypowiedzi Jana Pawła II. Ojciec Święty, kończąc przed rokiem nabożeństwo w Ludzkiem zawołał

do zebranych: – Chodź na Turbacz.

Na polanie Mostowonica, na skraju rezerwatu ścisłego, grupa turystów zostawiła samochody i zaczęła pieszo, prawie godzinny spacer do przełęczy Borek. Po drodze doszło do spotkania z pracownikami parku narodowego przy baczówce na Mostowonicy. Leśniczy Marek Mysza częstował oscypkiem i pieczoną kiełbaską, a najstarsi pracownicy opowiadali gorczańskie legendy, m.in. o ostatnim czarowniku Bulandzie.

Ksiądz prymas wędrował w stroju sportowym, ubrany w dres, koszulkę flanelową, adidas i furażerkę, dopiero w leśniczówce w Koninie przebrał się w sutannę. Kiedy w drodze na Mostowonicę sa-

mochód terenowy stanął w błocie między drzewami, prymas wraz z innymi zabrał się za wyciąganie pojazdu.

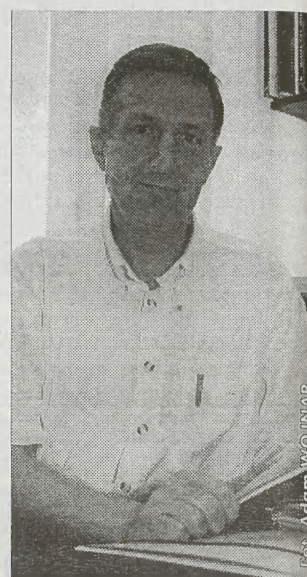
Spotkanie z Gorczańskim Parkiem Narodowym zakończyła wizyta w budynku dyrekcji w Porębie Wielkiej, gdzie zebrali się wszyscy pracownicy Parku z rodzinami. Dyrektor GPN, Andrzej Gurszyk stwierdził, że ks. prymas zdał egzamin na gorczańskiego turystę, bowiem ma ciupagę (wręczona na pamiątkę), wypychał samochód z błota i piekł kielbaski w ognisku.

W drodze powrotnej do Zakopanego ks. kardynał Józef Glemp zatrzymał się na obiedzie i spotkaniu z parafianami w gorczańskiej wsi Niedźwiedź. (ks-zar)

Rozmowa dnia

Szpital z atestem

Powstało w 1994 roku na fali dyskusji nad reformą służby zdrowia. Podlega bezpośrednio Ministerstwu Zdrowia. Działa na terenie całego kraju, a siedzibę ma w Krakowie. O Centrum Monitorowania Jakości w Ochronie Zdrowia rozmawiamy z jego dyrektorem – Rafałem Niżankowskim.



– Co wiemy o jakości usług medycznych?

– Z informacją o ich jakości jest bardzo kiepsko. Niewiele więcej wiemy nawet o ilości świadczeń medycznych. A bez tego typu informacji trudno regulować tak złożoną materię, jaką jest służba zdrowia.

– Z nazwy wynika, że ma zlikwidować tę lukę.

– Pierwszym obszarem naszej działalności jest szerzenie nowoczesnego podejścia do poprawy jakości opieki zdrowotnej. Korzystamy z zagranicznych wzorów, głównie amerykańskich. Organizujemy ogólnopolskie konferencje i szkolenia, głównie kadry kierowniczej szpitali na ten temat.

– Panuje w służbie zdrowia wyobrażenie, że poprawę jakości można zapewnić tylko przez większy dopływ pieniędzy i zapewnienie lepszego sprzętu.

– To ważne sprawy, ale takie podejście jest bardzo uproszczone. Nie mniej istotne jest przygotowanie ludzi do krytycznej analizy tego, co sami robią. Trzeba gromadzić wyniki i oceniać efekty postępowania leczniczego. Dziś ta wiedza ma z reguły charakter intuicyjny.

– Centrum zamierza w najbliższym czasie wystawiać szpitalom atesty jakości.

– Jesteśmy na ukończeniu prac nad programem akredytacji szpitali. Będzie on dobrowolny. Każda jednostka, która podda się zbadaniu sposobu postępowania z pacjen-

tem i sposobu zarządzania, będzie mogła – jeśli wynik będzie pozytywny – uzyskać naszą akredytację.

– Chętnych raczej nie będzie. Kto zechciałby być oceniany?

– Już dziś zainteresowanych jest naprawdę dużo. Co ciekawe, głównie w małych ośrodkach. Liczymy, że program ten ruszy jesienią, a akredytacje szybko będą wyróżnieniem naprawdę prestiżowym.

– Za granicą, zwłaszcza w Stanach, coraz popularniejsze jest monitorowanie wskaźników opieki zdrowotnej.

– I my też zaczynamy to robić. W oparciu o szpital MSW w Krakowie i Szpital w Suchej Beskidzkiej badamy wskaźniki opieki położniczo-neonologicznej. Przeprowadzamy też pierwsze badania nad satysfakcją pacjenta. Na pierwszy ogień poszły cztery krakowskie przychodnie. W najbliższym czasie zajmiemy się problematyką standardów i wytycznych do postępowania medycznego.

Rozmawiał (sab)

Pożar zabytkowej kapliczki

Splonęły dwa XVIII-wieczne obrazy

Dwa osiemnastowieczne obrazy splonęły w pożarze kapliczki w Białce koło Makowa Podhalańskiego.

Ogień strawił obraz olejny Matki Bożej Makowskiej oraz płótno z wizerunkiem Świętego Józefa z Dzieciątkiem Jezus.

Jak powiedział nam zastępca komendanta komisariatu

Policji w Makowie, asp. Stanisław Wójcik, nie są jeszcze znane przyczyny pożaru. Prawdopodobną przyczyną jest zwarcie instalacji elektrycznej. Szczegóły będą znane za kilka dni. (woy)

Panu Bolesławowi Łączyńskiemu

Przewodniczącemu Rady Społecznej ZOZ
w Dąbrowie Tarnowskiej
Wójtowi Gminy Szczucin
wyraży głębokiego współczucia z powodu śmierci

Matki

składa

Dyrekcja i Pracownicy
Zespołu Opieki Zdrowotnej
w Dąbrowie Tarnowskiej

T-2404/lu

2 miliardy metrów kw. zagrożenia

(Dokończenie ze str. 1)

– Mogliśmy nie ruszać tych płyt, ale postanowiliśmy zmodernizować chłodnię. Zdjęto w sumie około 500 ton. Ogłosiliśmy przetarg na ich utylizację, jednym z głównych kryteriów wyboru była gwarancja, że odpady trafią na legalne składowisko. Zgoda wojewody tarnowskiego na złożenie ich w Szczucinie zdecydowała o wyborze kontrahenta – informuje dr Janusz Dańko, kierownik wydziału ochrony środowiska w Elektrociepłowni „Kraków”.

Przetarg wygrała firma Aspen, lecz nie odebrała z Łęgu nawet połowy „zakontraktowanych” odpadów, bo wojewoda cofnął pozwolenie. Spółka prowadzi już rozmowy z innym partnerem obiecującym przyjęcie azbestowych odpadów z Łęgu, ale:

– Czekamy na dopełnienie przez tę firmę formalności, czyli uzgodnienie

wszystkiego ze służbami ochrony środowiska właściwymi dla terenu jej działania. Niestety, kłopoty, które nas spotkały, to wierzchołek góry lodowej. Te gigantyczne ilości eternitu z dachów i elewacji polskich domów muszą gdzieś zostać złożone i zabezpieczone. Należałoby wyznaczyć w kraju kilka miejsc, gdzie będzie to możliwe – podkreśla Piotr Maślanka, dyrektor spółki Aspen.

W Elektrociepłowni „Kraków” trzeba będzie kiedyś zdemontować jeszcze 3000 ton niebezpiecznych płyt. W całej polskiej energetyce jest około 300 tys. ton. Polskie dachy i ściany pokrywa jakiegoś 2 mld metrów kwadratowych azbestu w postaci eternitu. Zagrożeniem jest azbestowy pył. Dlatego wszelkie spekania płyt powinny być powodem do ich demontażu i utylizacji. Jednak służby ochrony środowiska nie mogą

wskazać firm, które właściwie rozwiążą problem. Np. pewna spółka z okolic Krakowa bardzo intensywnie poszukuje klientów, gdy tymczasem, zdaniem krakowskiej inspekcji ochrony środowiska, w ogóle nie jest przygotowana do takiej działalności.

– Ten zakład jeszcze fizycznie nie istnieje. Nie ma tam sprzętu ani zaplecza, tak jakby miał zostać wybudowany dopiero dzięki wykorzystaniu niebezpiecznych odpadów – informuje Maria Wojnar, dyrektor WIOŚ.

Obawy, że azbest dopiero teraz stanie się naprawdę niebezpieczny, mają swoje uzasadnienie. Najtaniej (odbiór tony eternitu w naszym regionie oferowany jest za minimum 700 zł), najprościej wywieźć go... do lasu. I tak już robią gospodarze, którzy postanowili zdjąć eternit z dachu stodoły.

Jolanta GRZELAK-HODOR



Sonic Youth po raz piętnasty

Wyższa szkoła jazdy

Thurston Moore, Kim Gordon, Lee Ranaldo i Steve Shelley nie robią łatwej i miłej muzyki. Mimo iż od osiemnastu lat odwracają rockowego kota do góry ogonem, są sławni. Co prawda ich chorej muzyki potrafią słuchać tylko nieliczni, ale nie zmienia to faktu, że każda nowa płyta robi spore zamieszanie w rockowym świecie. Ostatnio czwórka nowojorczyków znów znalazła się na językach. Wszystko za sprawą świetnego albumu „A Thousand Leaves”.

Youth witają się z nami w charakterystyczny sposób. Trzaski, szumy, melorecytacje i niepokojący nastrój „Contre Le Sexisme” wprowadzają nas w świat „Tysiąca liści”. — Każde z naszych kolejnych wydawnictw to liść — tłumaczy tytuł Thurston Moore, wokalista i gitarzysta zespołu. — Najnowszy album postrzegam jako dąb, Lee widzi w nim wierzbę, dla Steve'a jest to paproć a Kim stwierdziła, że to nic innego, tylko krzak hibiscusa. Wszyscy natomiast zgadzamy się co do jednego — chcemy bowiem, by proces identyfikacji naszych płyt z różnymi gatunkami roślin doprowadził do procesu fotosyntezy, której efektem będzie nowy rodzaj powietrza.



Sonic Youth nie walczą o miejsca na listach przebojów

Tyle Thurston, który prócz ścieśniania potrafi przede wszystkim komponować świetne piosenki. Na próżno w nich szukalibyśmy jednak refrenów i zwrotek. Amerykańscy ojco-

wie chrześni noise'u i rockowej odmiany muzyki atonalnej, lubią kombinować. Dzięki temu tylko bodaj jeden kawałek z ich ostatniej płyty nadaje się do komercyjnego radia. Nic więc dziwnego, że „Sunday”, który nazywam lightcorem, promuje „A Thousand Leaves”.

Od trzeciego numeru już nie jest tak miło. W „Female Mechanic Now On Duty” będącym odpowiedzią na głupawy przeboj „Bitch” Meredith Brooks, gitary dostają nerwicy. Sporo jazgotu jest też w „The Ineffable Me”, w którym Kim Gordon z wrodzonym sobie wdziękiem wyje i gardłuje ile sił w płucach. A że żona Thurstone'a potrafi śpiewać, wystarczy posłuchać zamykającego album „Heather Angel”. Potem znowu można puścić dysk od początku. I tak w kółko. „A Thousand Leaves” to bowiem najlepsza płyta Soniców od czasów „EVOL” z 1986 i „Dirty” z 1991 roku.

Artur SZKLARCZYK

i Serwis

Krótko

Rakim
„The 18th Letter”

Taką muzykę lubię. „Osiemnasty list” to fura czarnego grania z czujem i na temat. Rakim, mimo iż rozstał się ze swoim współnikiem Erikiem B., nie stracił bowiem formy i nadal ma dużo do powiedzenia w temacie g-funk i hip hop. Wsparty przez ekipę znakomych producentów, wśród których najjaśniej zabłysnęli (nie tylko



sygnetami) DJ Premier i DJ Clark Kent, „machnął” album jak się patrzy. Nic więc dziwnego, że niektórzy uznają go za następcę 2Paca Shakura. (ART)

Tanita Tikaram zaśpiewa w Sopocie

Piosenki o smaku capuccino

Dobra wiadomość dla wielbicieli głosu Tanity Tikaram. 22 sierpnia zobaczymy ją w Sopocie, gdzie będzie — obok The Corrs i Ace Of Base — jedną z gwiazd tegorocznej edycji odbywającego się tam festiwalu. Ci, którzy wybierają się na tę imprezę, a jeszcze nie słyszeli najnowszego albumu tej artystki, mają kilka dni na zapoznanie się ze smakowitą zawartością krążka „Capuccino Songs”.

Tanita tydzień temu skończyła 30 lat. Nie jest już więc nieopierzoną debutantką, która w 1988 roku piosenkami „Twist In My Sobriety” i „Cathedral Song” zdobyła szturmem czołówki list przebojów na całym świecie. Pani Tikaram przez dziesięć lat muzycznej kariery poznała nie tylko, jak smakuje sukces, ale doświadczyła również gorzkiej porażki. Praktycznie bowiem tylko jej dwie pierwsze płyty

(„Ancient Heart” z 1988 r. i dwa lata późniejsza „The Sweet Keeper”) zamieniły się w złoto i platynę.

Kolejne trzy wydawnictwa wokalistki urodzonej w niemieckim mieście Munster (jej pochodzący z Fidżi ojciec służył w stacjonującej tam jednostce Armii Brytyjskiej), były zaskakująco słabe. Swoim szóstym longplayem Tanita ma szansę przełamać złą passę.

„Capuccino Songs” wypełniają klimatyczne, nastrojowe nagrania, w których główną rolę odgrywa niski i ciemny głos tej trzydziestolatki o oryginalnej urodzie. Niemal każda z jej nowych kompozycji (oprócz nieudanej przeróbki „The Day Before You Came” z repertuaru ABBY) smakuje podobnie, co wcale nie znaczy, że album jest monotony. Piosenkarce udało się bowiem temu materiałowi nadać głęboki, wciągają-



jący klimat, który sprawdzi się nie tylko we wnętrzach zadymionych kafejek. Wystarczy bowiem zgasić światło, przytulić się do ukochanej osoby, i magia czarodziejki Tanity zacznie działać. Sprawdziłem osobiście. Działa. Mimo więc iż niezbyt przepadam za kawę capuccino, po tę, którą zaszerzowała nam piękna Tanita, sięgnę jeszcze wielokrotnie.

DREADLESS

IV Przystanek Woodstock

Przyjaźń, Miłość, Muzyka

Od 7 do 9 sierpnia trwał w Żarach największy w historii Polski koncert. Ponad stu tysięcy widzów oklaskiwało 47 zespołów. Tak Fundacja Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy podziękowała wszystkim, którzy ją wspierają.

Wielkim skandalem był brak dodatkowych pociągów, którymi można byłoby dojechać na imprezę. W tym, którym jechałem, w przedziałach było do 30 osób, a ludzie chcących skorzystać z toalety podawano sobie nad głowami. Gdy Jerzy Owsiak następnego dnia przeczytał z estrady list do kolei z prośbą o dodatkowe wagony oraz odpowiedź monopolisty, tłum zgodnie sklął PKP.

Minus dla kolei, plus dla kolejarzy, którzy byli bardzo sympatyczni i życzliwi. Ale co tam kolej, ważniejsza muzyka. A tej było sporo.

Wśród prawie 50 kapel każdy mógł znaleźć coś dla siebie. Było reagge, blues, folk i przede wszystkim rock we



wszystkim możliwych odmianach. W sobotę, w dniu cove-rów, ze sceny popłynęły wszystkie największe hity Beatle-

sów, The Rolling Stones, Doors, Led Zeppelin i innych. Warto przy tym dodać, że wszyscy muzycy grali za tzw. miche, czyli 100 zł na osobę na zwrot kosztów jedzenia i podróży. A w zamian za to dali muzykę prawie taką jak na prawdziwym Woodstock. Pod sceną w kurzu szalał tłum. Co jakiś czas strażacy polewali ludzi wodą. Obok rury prysznicowej taplano się w błocie.

Gdy przed trzema laty organizowano w Czymanowie pierwszy Przystanek, nikt nie podejrzewał, że impreza, w ciągu kilku lat, nabierze takiego rozmachu. Na dawnym żarskim lotnisku wyrosło namiotowe miasteczko dla ponad 100 tysięcy ludzi z Pokojową Wioską Kryszyń, pasażem gastronomicznym, zapleczem sanitarnym (120 toalet, 70 kranów z wodą i rura prysznicowa), szpitalem polowym oraz dwiema scenami. Jakóż nie mrugało

256 reflektorów oraz światła typu Space Cannon.

Spokoju na terenie miasta namiotowego pilnowali młodzi ludzie z „Pokojowego Patrolu” i sympatyczni, a przy tym sprawni i stanowczy ochroniarze. Policja była poza terenem koncertu. W ciągu całej imprezy złapano 5 sprzedawców narkotyków (— Śmierć dilerom! — chrząknął ze sceny Owsiak), 5 złodziei, a policja interweniowała tylko 10 razy. Okazało się, że młodzi ludzie dużo lepiej od dorosłych rozumieją co znaczy słowo „odpowiedzialność”, a wykrzykiwane aż do zderzenia gardła hasło „Przyjaźń, Miłość, Muzyka” nie jest pustym sloganem.

Każda Fundacja może wydać na swoje cele strategiczne 5 proc. zdobytych pieniędzy. Jurek Owsiak uznał, że darmowy Przystanek Woodstock jest najlepszą formą podziękowania ofiarodawcom. Nie pomylił się. (kys)

XXX Jubileuszowy Międzynarodowy Festiwal Folkloru Ziem Górskich Zakopane, 22 - 30 sierpnia 1998

Koncerty:

23.08 Inauguracyjny
24-26.08 Konkursowe
28.08 Jubileuszowy
29.08 Laureatów
30.08 Finałowy

Ponadto:

Parady, korowody, konkursy
Wystawy
Dni Przewodniczek
Koncerty towarzyszące



GAZETA

KRAKOWSKA

Szczegóły na afiszach i w „Gazecie Krakowskiej”

RADA NADZORCZA I LIKWIDATOR
SPÓŁDZIELNI USŁUG ROLNICZYCH
w Jankowej

informuje, że przyjmuje ogłoszenia

NA ZAKUP DZIAŁKI
o pow. 0,83 ha, niezabudowanej,
na którą założona jest
księga wieczysta nr KW 13055,
a znajdującej się przy bazie SUR Jankowa

Wartość nieruchomości wynosi 31.374 zł

Chętni do nabycia ww. działki proszeni są o przysłanie ofert pod adresem: Spółdzielnia Usług Rolniczych w Jankowej — w likwidacji — 38-350 Bobowa, tel. Bobowa 16, do dnia 28.08.1998r.

O terminie i sposobie przetargu oferty zostaną powiadomieni pisemnie.

2255/NS

Rada Nadzorcza
Spółdzielni „TARNOSPIN” w Tarnowie

OĞŁASZA KONKURS

na stanowisko:

ZASTĘPCY KIEROWNIKA SPÓŁDZIELNI

Wymagania:

- wykształcenie wyższe ekonomiczne lub techniczne,
- 5-letni staż pracy na stanowisku kierowniczym,
- doświadczenie zawodowe w zakresie techniczno-produkcyjnym
- oświadczenie o niekaralności
- wskazana znajomość języka obcego.

Oferty wraz z uzasadnieniem swojej kandydatury w terminie do 15 września 1998 r. prosimy kierować pod adresem: Rada Nadzorcza S.I. „TARNOSPIN” w Tarnowie, ul. Okrężna 4a, tel. 26-97-51.

Rada Nadzorcza zastrzega sobie prawo do unieważnienia konkursu bez podania przyczyny.

T-9350/V

Powszechna Kasa Oszczędności – Bank Państwowy
III Oddział w Krakowie

uprzejmie informuje Szanownych Klientów,
iż z powodu remontu

Ekspozytura przy Rynku Podgórskim 12
będzie nieczynna w okresie 21.08.98 do 24.10.98

394/2

Za utrudnienia spowodowane tym faktem przepraszamy

ZARZĄD GMINY
ŁĄBOWA

ogłasza przetarg ustny nieograniczony

NA SPRZEDAŻ
NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWYCH
położonych w Kamiannej
przeznaczonych

pod budownictwo mieszkalne jednorodzinne, tj.:

dz.nr 114/1 o pow.0,14 ha cena wywoławcza 9.528,00 zł

dz.nr 114/2 o pow.0,14 ha cena wywoławcza 9.528,00 zł

dz.nr 114/3 o pow.0,10 ha cena wywoławcza 6.928,00 zł

dz.nr 114/4 o pow.0,10 ha cena wywoławcza 6.928,00 zł

Przetarg odbędzie się w dniu 27 sierpnia 1998 r. o godz. 12.00 w Urzędzie Gminy Łąbowa (sala posiedzeń)

Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej gotówką należy wpłacić do dnia 25 sierpnia 1998r.

Szczegółowe informacje o przedmiocie przetargu uzyskać można w Urzędzie Gminy Łąbowa pokój nr 13, tel. 471-12-21.

/NS

Opinia społeczna

Nasz telefon (0-12) 430-43-79



Czego rolnicy chcą

Tego chyba nikt nie wie. Najpierw chcieli interwencyjnego skupu zboża. Jak się skup zaczął zaczęli narzekać, że nie wszystko zboże jest przyjmowane, więc Agencja Rynku Rolnego powinna zmienić parametry skupowania ziarna. Jak im w niedzielę kardynał Glemp wytknął, że nie powinno się wyrzucać zboża na tory to się obrażali. Jak rząd mówi, że nie ma importu zboża to rolnicy nadal grożą blokadą dróg i portów.

Niesłuszne racje

Może głos prymasa obudzi rolników. Sam jestem rolnikiem z dziada pradziada i w życiu nie brałem udziału w demonstracjach, po prostu nie mam czasu. Muszę pilnować tego co dzieje się w mojej zagrodzie. Dlatego nigdy nie miałem problemu ze skupem mojego

zboża, nikt nie powiedział mi, że moje ziemniaki są zgniłe. Ja po prostu pracuję. Może ci rolnicy, którzy tak chętnie demonstrują dopilnują, aby ich zboże nie było zawilgocone, aby było lepsze ziarno. Wtedy też nie będą mieli problemów z Agencją Rynku Rolnego.

Świtonia pod sąd

To co mówi i robi Kazimierz Świton z oświęcimskimi krzyżami zakrawa na obrazę boską. Nie wiem z kim chce walczyć, chyba już z samym Panem Bogiem. Dziwię się, że są jeszcze ludzie, którzy chcą go słuchać. Ja bym go oddał pod sąd za obrazę symboli religijnych.

Narodowa sprawa

Jestem głęboko wierząca oburza mnie jednak postawa pana Świtonia w Oświęcimiu. Z symbolu naszej wiary i religii

robi sobie pośmiewisko na cały świat. Ja to tak odbieram. Na początku sprawa krzyża wydawała mi się jasna i oczywista. Powinniśmy bronić krzyża papieskiego, ale te dostawiane w niezliczonych ilościach krzyże i krzyżyki nie licują z godnością Polaka. Zrobiła się z tego narodowa sprawa, a może międzynarodowa?

Prowokacja

Dostawianie krzyży na Żwirówku w Oświęcimiu jest przyjmowane przez światową opinię jako prowokacja. Nie dziwnego, skoro we wszystkich miejscach Holocaustu nie ma żadnych symboli to niby dlaczego Oświęcim ma być wyjątkiem.

W tej rubryce publikujemy wypowiedzi Czytelników. Z opiniami tymi nie zawsze się utożsamiamy. (dag)

Telefon
zaufania „GK”
(0-12) 430-43-68

Dziś dyżur w godz.
17-19



Masz kłopoty? Nie wiesz, jak sobie poradzić ze swoimi problemami? Jesteś w sytuacji bez wyjścia i wokół Ciebie nie ma nikogo, kto potrafiłby Ci podpowiedzieć, jak wyjść z opresji? Zadzwon! Czeka na Ciebie psycholog. Możesz zachować anonimowość.

Warto wiedzieć

Poszkodowany w pracy na umowie zleceniu

• Tomasz B. z Krakowa. Jestem emerytem. W czasie pracy na umowie zleceniu uległem wypadkowi w pracy. Czy należy mi się z tego tytułu odszkodowanie?

— Zleceniobiorcy czyli osobie zatrudnionej na podstawie umowy zlecenia lub umowy agencyjnej jednorazowe odszkodowanie z tytułu wypadku w pracy (w drodze do lub z pracy) lub choroby zawodowej, które powstały przy wykonywaniu zobowiązań wynikających z tych umów, przysługuje jedynie wówczas, gdy podlega on ubezpieczeniu społecznemu.

Jeżeli zleceniodawcą jest społeczna jednostka organizacyjna tj. państwo albo w której ponad 50 proc. akcji lub udziałów należy do jednostki państwowej, to odszkodowanie przysługuje od tego zleceniodawcy.

W przypadku, gdy zleceniodawcą jest jednostka nie-ustrojowa, odszkodowanie wypłaca ZUS.

Emerytowi lub renciście, który uległ wypadkowi w pracy lub u którego stwierdzono chorobę zawodową, a za którego nie jest odprowadzana składka do ZUS, jednorazowe odszkodowanie nie przysługuje.

J.P-S

Centrala na urlopie

W notatce zamieszczonej 12 sierpnia w Opinii Społecznej „Centrala na urlopie” nieprawdą jest iż pacjenci w okresie urlopu telefonistki w Przychodni Rejonowej na Azorach przy ul. Nałkowskiego 1 nie mogli być rejestrowani telefonicznie.

W tym czasie czynne były trzy różne numery telefonów tj. 637-38-77 — Rejestracja Ogólna 637-38-78 — Por. Stomatologiczna 415-81-09 — Gabinet Zabiegowy

Być może pokrzywdzony pacjent nie wykorzystał pozostałych numerów bądź ze względów technicznych był łączony błędnie. Za co przepraszamy.

Kierownik
Przychodni Rejonowej nr 6
Stanisława SITKO-SUROWKA

Pocałował drzwi

W odpowiedzi na zamieszczoną w rubryce „Gorący telefon” z 28 lipca br. notatkę pt. „Pocałował drzwi”, Rejonowy Urząd Poczty Kraków — Nowa Huta uprzejmie wyjaśnia.

14 lipca do podległych urzędów pocztowych przesłana została informacja o zawieszeniu dyżurów w wolne soboty i niedziele w wytypowanych urzędach. Treść pisma w od-

niesieniu do UP Słomniki, dotyczyła wyłącznie zawieszenia dyżurów w niedziele i święta. W wyniku niedokładnej interpretacji pisma, zawieszone zostały dyżury również w wolne soboty.

Interwencja klienta w tut. RUP, przyczyniła się do natychmiastowego przywrócenia w UP Słomniki dyżurów w wolne soboty.

Za utrudnienia przepraszamy.

Dyrektor
RUP Kraków — Nowa Huta
inż. Krzysztof NOWORYTA

Wybrakowana promocja

W związku z artykułem „Wybrakowana promocja” („GK” 31 lipca) red. Joanny Kostrz, informuję:

Nadtytuł artykułu „Przez ostatnie pięć lat Kraków odwiedziło zaledwie tysiąc turystów więcej” oraz stwierdzenie, iż „...od kilku lat liczba przyjeżdżających tu (do Krakowa) gości zmienia się nieznacznie...” są niezgodne z prawdą, gdyż powszechnie dostępne dane statystyczne wskazują, iż z krakowskiej bazy noclegowej skorzystało: w 1995 r. 952 tys. osób, w 1996 r. — ponad 1.044 tys. osób, w 1997 r. — prawie 1.500 tys. osób. Szacuje się, że w 1997 r. Kraków odwiedziło ok. 3.800 tys. osób.

Dariusz Styryna, cytowany przez autorkę, nie jest „szefem”

Wydziału Kultury, Sportu i Turystyki Urzędu Wojewódzkiego, tylko jego pracownikiem. Dyrektorem jest Wacław Janowski.

Nieuprawnione jest stwierdzenie, iż „...wiele do życzenia pozostawia również współpraca Gminy Kraków i Urzędu Wojewódzkiego...”, gdyż od kilku lat praktycznie wszystkie imprezy promujące Kraków poza jego granicami są organizowane przy współpracy Gminy Miasta Kraków oraz Urzędu Wojewódzkiego. Współpraca obejmuje m.in. przygotowywanie wspólnych stoisk na targach turystycznych, kampanie promocyjne, wydawnictwa. Obydwie strony oceniają ją jako bardzo udaną. Ponadto od kilku lat Gmina Kraków uczestniczy w pracach w ramach porozumienia pięciu województw makroregionu Małopolski Zachodniej.

Również nieprawdziwe jest stwierdzenie o „braku promocji miasta w świecie”, gdyż zaangażowanie gminnych i wojewódzkich instytucji w działalność promocyjną poza granicami kraju przynosi wymierne, z roku na rok lepsze efekty w postaci wzmożonego zainteresowania naszym miastem ze strony zagranicznych turystów.

Wspomniany przez autorkę folder „Kraków 2000” zostanie wydany już w roku bieżącym, a nie w 2000.

Dyrektor Biura Informacji
mgr Monika KARLIŃSKA

Fontanny błota

W Nowym Sączu na przystanku autobusowym komunikacji miejskiej, obok Pogotowia Opiekuńczego przy ul. Lwowskiej nawet po niewielkich opadach deszczu zatoka, do której wjeżdżają zatrzymujące się autobusy, zamienia się w ginańskie bajory.

Stan taki trwa już od wielu miesięcy i nikt nie jest w stanie podjąć decyzji o wyremontowaniu kilkudziesięciu metrów kwadratowych bardzo zniszczonej nawierzchni z betonowych kostek. Tymczasem gdy na przystanek wjeżdża autobus pasażerowie ochlapani są fontannami brudnej wody i błota. (ss)

FOTOMONTAŻ



Fot. Stanisław SOŁERCIAK

Gielda Papierów Wartościowych					
Sesja z 17.08.1998 r.					
Papier	Kurs (zł)	Uwagi	Zmiana	Obrót (tys. zł)	P/E
Agnos	26,00		-7,1	2.385,0	12,9
Amerbank	25,30		-2,0	1.480,7	7,3
Amica	19,70	ns	0,0	600,8	5,9
Animex	6,00		0,0	542,6	7,7
Atlantis	2,60		0,0	32,0	14,6
Belchatów	18,50		-2,1	2.850,0	9,3
BIG	4,20		-1,2	152,2	5,7
BK	9,00		-1,8	64,9	
Boryszew	11,00		0,2	593,7	6,5
BOS	48,00		-1,0	2.895,8	9,6
BPH	287,00		-0,9	2.897,3	11,3
BRE	109,00	ns	-4,9	5.379,7	10,0
BSK	225,00		-6,7	1.307,6	12,7
Budimex	18,00	nk	2,3	24,2	33,9
BWR	2,25		7,1	3,2	
Bytom	6,00		-1,6	444,9	28,6
Compland	61,00	ns	-9,6	8.042,7	13,0
Dębica	66,00		-3,4	54,6	13,0
Drosed	45,00		3,4	206,5	6,3
Echo	27,50		-2,8	2.319,2	7,5
Elbudowa	35,50	nk	-9,0	8.799,3	70,7
Elektrim	2,29		-0,4	102,6	14,3
Elektroex	2,50	nk	-0,7	42,9	8,5
Elmontwor	29,40		-6,0	153,2	5,1
Elzab	47,00	nk	3,9	82,2	7,4
Energomont. Pld.	8,00		-10,0	128,0	6,3
Energomont. Pn.	3,15		2,0	508,6	
Espebepe	36,20	ns	2,2	274,1	25,5
Exbud	17,90		0,0	329,7	8,4
Farm Food	4,50		0,0	206,3	5,5
Ferrum	4,75		-4,5	1.049,1	7,5
Górażdże	15,00		4,3	136,6	6,7
GPRD	4,90		-2,1	37,3	9,2
Grajewo	45,20		-2,8	8.926,5	5,5
Handlowy	5,50	nk	4,5	19,1	13,3
Hutmen	11,70		6,3	238,0	10,0
Impexmetal	21,90		0,8	119,5	39,5
Indykpol	26,30	nk	2,2	52,4	19,5
Irena	4,60	ns	1,0	515,5	14,3
Izolacja	202,00		-4,7	1.371,4	7,1
Jelfa	41,00	ns	-0,6	152,3	5,0
Jutrzenka	13,00		-8,5	572,0	9,2
Kabel BFK	18,50		-4,1	37,4	
Kable	42,00	nk	-8,7	344,3	13,2
KGHM	12,40		-2,4	1.476,1	6,7
Kolo	11,70		1,7	42,8	5,7
KPPB Bick	19,30	ns	2,7	592,7	10,2
Kredyt Bank	13,70		-2,1	1.978,4	6,5
Krosno	17,80		-0,6	106,6	6,7
Kruszwica	13,30		0,8	78,6	
Lentex	19,40		2,1	762,3	6,8
LG Petrobank	5,75	ns	0,0	43,4	8,4
Medicines	33,80		-2,6	59,2	15,1
Mennica	18,30		5,3	308,0	5,3
Morliny	11,70		-2,5	56,5	6,4
Mostalexp	4,20		-4,5	1.807,8	9,2
Mostalgd	10,10		-2,9	344,0	8,3
Mostalkrk	6,70	ns	-2,9	101,7	10,2
Mostalsdl	13,00	ns	0,0	2,6	11,2
Mostalwar	24,90	ns	0,0	342,8	22,4
Mostalwab	15,50	ns	-3,1	177,0	13,3
Novita	4,00		3,9	105,7	32,6
Okocim	23,30		-1,3	576,2	12,5
Olawa	7,65		0,0	64,7	4,3
Optimus	46,00		0,0	1.474,3	7,2
Orbis	29,60		-3,3	522,4	25,6
Paged	4,10		1,2	149,9	6,6
PBK	87,00		0,0	2.683,6	6,1
Pekao	59,00	nk	0,0	6.904,2	28,3
Pekpol	11,50	ns	1,8	70,8	
Pepes	43,30		1,9	134,7	27,3
PLI	6,40		3,2	418,4	
Polar	12,50		-1,6	237,5	10,0
Palfa Kutno	48,50		-3,0	387,6	9,7
Pollfarb CW	5,85		-4,9	2.987,7	9,1
Polisa	4,60		-1,5	46,4	
PPABank	13,20		0,9	746,5	6,9
Prochem	5,50		-1,3	685,2	29,9
Prakom	113,00	ns	0,0	35,3	80,9
Prachnik	9,50	ns	0,0	33,8	
Rafako	9,80		-3,9	126,5	7,5
Relpol	36,50	nk	0,0	68,8	23,2
Remak	3,50	nk	-2,3	448,9	3,5
Rolimex	6,30		-9,9	77,3	10,3
Ropczyce	8,35		-3,1	3.238,4	18,4
Sanal	31,50		-1,8	277,4	11,6
Softbank	63,00		-2,7	715,2	9,5
Sokolow	2,75		0,0	269,1	4,3
Stalexport	22,00		-3,6	2.374,4	15,0
Stalprodukt	12,00	ns	-0,6	1.089,3	9,1
Stamil	19,00	ns	-9,5	131,6	
Swarzędz	2,70		-2,1	317,7	6,8
Świecie	11,10		8,8	507,2	
Tonsil	6,70	ns	-2,1	29,0	4,8
Unibud	13,70		-2,1	317,7	
Universal	3,10		8,5	219,7	
Warta	69,50		-2,1	724,6	42,4
Wawel	24,50		-0,8	67,1	15,8
WBK	25,50	nk	-8,9	1.095,3	13,3
Wilbo	2,80	ns	-0,7	173,9	5,6
Wólczanka	13,40		0,7	11,6	
Zasada	4,15		3,8	22,5	44,1
ZEW	38,40		1,1	126,7	
Zywiec	410,00		-8,6	1.485,0	23,9
WIG	13.966,60		-3,0	98.290,1	
Akcje NFI					
I NFI	5,80	ns	0,0	121,8	32,8
II NFI	5,10		0,0	45,5	
III NFI	7,50		-6,3	33,0	31,3
Progress	5,60		0,0	62,9	9,0
Victoria	5,70		0,0	329,9	51,3
Magna Polonia	6,45		0,8	498,4	4,2
Kazimierz Wlk.	5,50		0,9	55,0	20,3
Octava	5,90	nk	-2,5	12,9	33,1
Kwiatkowski	11,50		5,5	121,0	18,9
Foksal	7,20		0,0	718,3	32,8
XI NFI	9,35		-9,5	39,5	6,0
Piast	5,90		1,7	345,3	10,6
Fortuna	7,70	nk	-3,1	138,9	30,2
Zachodni	6,95		-2,8	49,5	
Hetman	6,75		0,0	288,9	10,3
NIF	102,90		-0,4	2.860,8	
Rynek równoległy					
AMS	34,00		-2,9	115,2	17,9
Apator	7,65		1,0	117,9	3,8
Apexim	29,70	ns	1,0	413,4	24,6
Ariel	3,25		-1,5	16,2	10,9
Bauma	6,85		-9,9	111,8	6,7
Best	12,70		-3,1	762,1	6,5
Beton Stal	27,90	ns	-3,8	255,8	12,3
Bielbaw	13,20		4,3	372,2	4,8
Biurosystem	12,50		1,6	69,1	10,1
Budimpoz	6,20		-4,6	273,8	6,7
Centrostal Gd	3,15		-8,7	16,4	9,5
Cersanit	20,00		-2,4	123,6	13,3
Chemiskór	2,25		5,6	41,8	
Compensa	22,00		0,5	0,8	18,9
Dom-Plast	16,80		9,8	434,1	19,7
Efekt	10,90		-0,9	97,4	5,1
Ekadrob	2,80	ns	-3,4	53,2	11,2
Elpo	2,00		0,0	19,2	4,1
Energoparatura	14,80		0,0	226,2	
Garbarnia	14,90	ns	-1,3	17,8	5,0
Hydrobudowa	21,50		-3,2	125,1	5,5
Hydrotar	11,20		0,0	215,3	5,8
Instalat	3,60		4,3	104,4	5,4
Kompap	18,00		-2,7	23,7	20,3
Kopex	67,50		5,5	51,8	17,5
KrakChem	4,70		-6,0	131,0	8,7
Lubawa	4,50	ns	0,0	79,4	8,8
LDA	7,25	rs	-9,9	184,8	7,3
Lukbut	7,85		0,0	24,7	
Manometry	11,80	ok	9,3	9,3	8,2
Mieszko	3,30		3,1	49,0	
Milmet	7,30		-4,6	16,4	5,3
Muza	8,15		5,2	106,5	4,1
Ociech	5,00		-2,9	320,3	17,2
Piasecki	8,10		-1,3	588,0	9,8
Polifarb Dębica	49,90		-9,1	307,4	9,7
Poligrafia	6,90		-9,8	243,1	5,4
Polna	37,30		0,0	14,0	6,1
Ponarfeh	14,90	ns	3,5	8,9	6,4
Pozmear	31,90	ns	-1,2	140,3	37,6
PPWK	6,90		0,0	140,9	4,6
Sanwil	5,00		0,0	27,0	3,3
Strzelec	3,15		-1,6	46,7	34,7
Tim	5,85		1,7	128,8	6,5
Unimil	16,00		0,0	20,0	6,7
Viscoplast	15,20		10,3	4,3	
Wafapomp	5,30		-2,8	50,9	11,9
Wistil	18,50	ns	-2,8	193,3	3,2
WKSM	70,00	nk	0,0	17,5	24,5
Yawal	9,30		-5,1	81,6	7,6
ZREW	23,70		0,9	215,3	4,6
WIRR	1.797,50		-1,5	7.066,1	
Rynek wolny					
Ampli	2,15		5,9	155,9	16,2
Bakoma	56,00		0,0	56,0	18,6
Brok	19,10		0,0	31,0	50,4
Budopol	3,50		0,0	208,2	24,8
Delia	1,93		-1,5	35,8	6,6
Famat	5,80		-3,6	11,2	67,6
LZPS	3,55		-1,4	10,6	
Odlewnie	6,25		0,0	620,0	11,5
Permedia	8,50		6,3	12,2	5,8
ZEG	7,60		-0,7	18,4	6,4
Rynek NFI					
PŚU	101,00		-1,5	3.832,7	

Pogłębia się kryzys finansowy w Rosji

Chmury ze wschodu

Zdaniem Rafała Zagórnego, rosyjski kryzys finansowy może mieć negatywny wpływ na polską gospodarkę. Podobnego zdania jest również Hanna Gronkiewicz-Waltz, prezes NBP. Jej zdaniem, wpływ ten będzie miał jedynie krótkotrwały charakter. Jak na razie, rosyjskie kłopoty dotknęły giełdowych inwestorów — warszawska giełda po raz kolejny zanotowała mocne spadki.

Rząd i Centralny Bank Rosji poinformowały, że na 90 dni wstrzymują spłatę zagnieżdżonego zadłużenia, które wynosi 72,2 mld dolarów. Jest to tylko dług jaki Rosja ma wobec zachodnich banków komercyjnych, suma ta nie obejmuje pożyczek udzielanych przez międzynarodowe instytucje finansowe i rządy. Ogłoszenie moratorium spowodowało wywołano spore zaniepokojenie za granicą. Najgwałtowniej zareagowała niemiecka giełda we Frankfurcie, gdzie spadły notowania wszystkich banków. Nic dziwnego skoro niemal połowę swoich długów Rosja jest winna niemieckim bankom. Drugim co do wielkości wierzy-

cielem Rosji są Stany Zjednoczone, a trzecim Francja. Równocześnie rząd i bank centralny podniosły do 9,5 rubla za 1 dolara górną granicę „korytarza walutowego” określającego dopuszczalne wahania kursu rosyjskiej waluty. Do tej pory granica ta wynosiła 7,15. W opinii oberwatorów jest to de facto decyzja o dewaluacji rubla.

Dwanaście największych banków w Rosji utworzyło grupę, w ramach której będą wzajemnie pomagać sobie w przezwyciężeniu kryzysu.

Światowe giełdy na sytuację w Rosji zareagowały spadkami, podobnie jak giełda w Warszawie. Jednak w miarę upływu czasu, sytuacja zaczęła

ulegać poprawie. Informacje o działaniach podejmowanych w Rosji najwyraźniej uspokajająco wpłynęły na inwestorów. Po początkowym spadku w górę poszły notowania akcji najważniejszej giełdy świata — nowojorskiej Wall Street.

Rosyjski kryzys odbił się wczoraj mocno na warszawskiej giełdzie, na której zanotowano duże spadki. Szczególnie niepokojące są spore przeceny akcji największych firm takich jak Elektrim czy Bank Śląski. Świadczyć to może o ich sprzedaży przez zagranicznych inwestorów. Ci ostatni z reguły uciekają z rynków położonych w pobliżu tych, które przechodzą kryzys. Dotyczy to przede wszystkim giełd o niewielkim stażu, a takimi są giełdy w Rosji i Polsce. Przyszłość warszawskiej giełdy zależy głównie od sytuacji na giełdzie moskiewskiej. A wczoraj, po rannej panice, tamtejsza giełda powoli zaczęła odrabiać straty. (oprac.: kż)

Jest szansa na jednocyfrową inflację

Lipcowy spadek cen

Jak poinformował Główny Urząd Statystyczny, ceny towarów i usług konsumpcyjnych spadły w lipcu o 0,4 proc. w porównaniu do czerwca. To drugi miesiąc pod rząd, w którym zanotowano deflację. Jeżeli korzystne tendencje utrzymają się w kolejnych miesiącach to jest szansa, że w tym roku inflacja wyniesie tyle ile założono w ustawie budżetowej, czyli 9,5 proc.

Lipcowy iflacja oznacza, że od początku roku ceny wzrosły o 6,7 proc., a licząc od lipca ub. r. — o 11,9 proc.

Jak informuje GUS spadek cen w lipcu zawdzięczamy tańszej żywności — jej ceny obniżyły się o 2,3 proc. Najbardziej potaniały warzywa i owoce — o 17,1 proc., a same warzywa aż o 26,5 proc. Artykułem, który w lipcu najbardziej potaniał były ziemniaki — ich cena obniżyła się o niemal 32 proc.

W niewielkim stopniu, bo tylko o 0,3 proc. zdrożało mięso i jego przetwory. Droższe były także ryby — o 0,4 proc.

W lipcu o 0,8 proc. wzrosły ceny usług, co jest najgorszym wynikiem od lutego br. Najbardziej podrożały usługi telekomunikacyjne — o 4 proc., w tym o 5,3 proc. rozmowy krajowe. O 1,5 proc. droższe były usługi związane ze sportem, turystyką i wypoczynkiem. Spowodowały to niewątpliwie wakacje.

FUNDUSZE POWIERNICZE			
	Wartość jednostki uczestnictwa (w zł)		Maksymalna cena zakupu
	bieżąca	poprzednia	
Arka (małych spółek)	8,55	8,59	8,86
Arka (dużych spółek)	8,07	8,16	8,36
Arka (ochrony kapitału)	10,81	10,79	10,97
ABB 1	97,36	98,39	102,48
ABB 2	104,17	104,12	106,30
ABB 3	98,74	100,48	103,94
Atut 1	8,42	8,56	8,42
Atut 2	12,72	12,70	12,72
Atut 3	5,39	5,50	5,39
Atut 4	7,09	7,20	7,09
DWS (zrównoważony)	117,68	118,33	122,39
DWS (dpw)	116,50	116,34	120,58
DWS (akcje)	113,75	114,93	119,44
DWS (prywatyzacji)	89,31	90,36	89,31
Eurofundusz I (A)	111,64	113,21	118,14
Eurofundusz I (B)	109,97	111,53	109,97
Eurofundusz II	74,46	75,98	78,79
Eurofundusz III (A)	125,11	124,98	128,32
Eurofundusz III (B)	124,18	124,06	124,18
Eurofundusz IV (A)	82,58	85,10	87,39
Eurofundusz IV (B)	81,98	84,50	81,98
Fidelia	40,47	40,76	41,94
Forum Dragon (akcji)	8,11	8,20	8,49
Forum Olimp (zrównow.)	8,26	8,36	8,65
Forum Sfinans (bezpieczny)	10,71	10,70	10,76
ING BSK (akcje)	82,23	84,21	87,02
ING BSK (zrównoważony)	95,81	96,92	101,39
Korona 1	71,09	72,32	75,23
Korona 2 (obligacje)	65,21	65,12	65,54
Korona 3 (akcje)	36,73	37,29	38,87
Korona (prywatyzacji)	33,39	33,83	35,33
Pioneer 1	79,74	80,78	83,50
Pioneer 2 (obligacje)	17,79	17,77	18,15
Pioneer 3 (akcje)	17,39	17,85	18,21
Pioneer (prywatyzacji)	7,34	7,43	7,69
PKO/CS (wzrostu)	54,95	55,08	55,51
PKO/CS (zrównoważony)	55,80	56,48	56,94
PKO/CS (akcje)	143,90	147,31	146,84
Skarbiec Kasa	118,07	117,90	118,07
Skarbiec Waga	88,87	90,42	94,04
Skarbiec Akcja	74,89	76,85	79,25

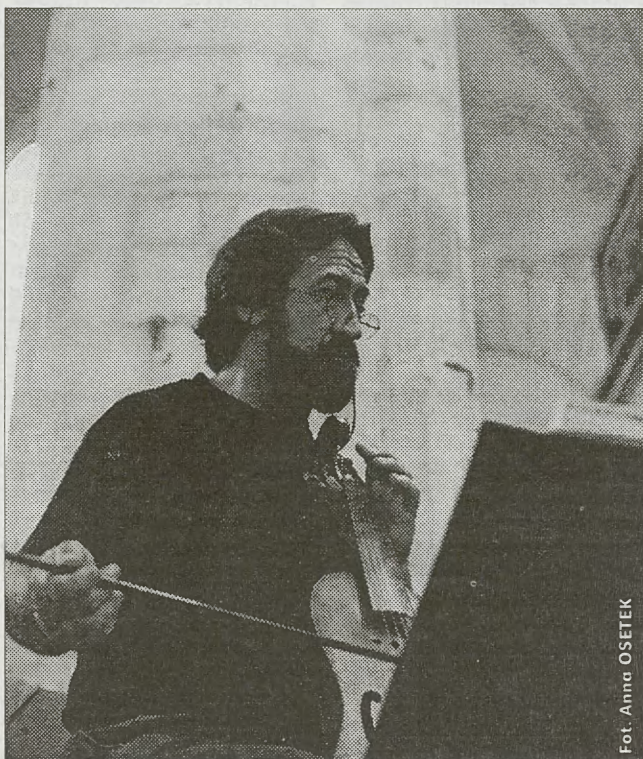
XXIII Międzynarodowy Festiwal Muzyka w Starym Krakowie

Savall – wojna i miłość

W niedzielny wieczór kościół oo. Augustianów obiegali blisko tysiąc melomanów i turystów. Nie wszyscy dostali się na koncert słynnego katalońskiego gambisty Jordi Savalla i jego zespołów – Hesperion XX i La Capella Reial de Catalunya. Ci, którym się udało z pewnością zaliczą ten dzień do szczęśliwych, bowiem takiego wykonania VIII Księgi Madrygałów Claudio Monteverdiego nigdy nie słyszeli. Koncert przedłużyli więc prawie o... godzinę gorącą owacją na stojąco i bisami.

Jordi Savall, uosobienie bogatej kultury katalońskiej i wielki propagator muzyki dawnej w świecie nie po raz pierwszy gościł w Krakowie. Można powiedzieć, że jest przyjacielem festiwalu Muzyka w Starym Krakowie. Jednak melomanom zawsze ogromną radość sprawia słuchanie jego interpretacji nie tyle z płyt kompaktowych, co na żywo...

Zasadnicza teoria Savalla również znakomitego badacza muzyki dawnej, błyskotliwego instrumentalisty i wspaniałego dyrygenta mówi, że muzyka istnieje tylko wtedy, gdy jest praktykowana – śpiewana lub grana. Muzyka więc przede wszystkim musi być żywa. Dlatego też koncerty Savalla i jego zespołów cechuje ogromna ekspresja i żywio-



Fot. Anna OSETEK

lowość. Coś, co sprawia że nie czujemy wpływu lat, a dumni mistrzowie przemawiają do nas jasnym językiem dźwięków i emocji.

— Monteverdi zatytułował ósmą księgę madrygałów wydaną w Wenecji w 1638 roku „Madrygały wojenne i miłosne” — mówi Jordi Savall. — Ten zbiór zajmuje szczególne

miejsce w historii tego gatunku. Pojawia się w momencie, gdy ta forma osiąga szczyt rozwoju. Właśnie w tej książce najdoskonalej uwidacznia się sposób, w jaki Monteverdi posługiwał się dźwiękami, harmonią, tekstem dla oddania wszelkich, niekiedy bardzo skrajnych uczuć, kierujących ludzką duszą.

W niedzielnym koncercie, dedykowane Ferdynandowi II i m.in. komentujące jego udział w Wojnie Trzydziestoletniej utwory oddane zostały przez Savalla i jego zespół w niezwykle sposób. Publiczność urzekli wspaniali aktorzy i wokalnie śpiewacy i porywający instrumentalisci. Szczególnie niebywale nośny, dramatyczny sopran Montserrat Figueras (żony Savalla), głęboki mezzosopran Glorii Banditelli i genialne głosy męskie — wyjątkowej urody kontratenor Carlosa Mena i bas o zaskakująco szerokiej skali Danielle Carnovich. Z zespołem podobnych im profesjonalistów z Hesperion XX tworzyli idealny zespół.

Oprawą dla tej muzyki były chłodne mury kościoła św. Katarzyny, ale interpretacja była do tego stopnia porównująca, że poruszona publiczność wiwatowała na cześć zespołu niemal bez końca. Udało się jej. Były bisy.

Później zwierzał się Savall: — Tacy kompozytorzy jak Marais, Monteverdi czy Bach tworzyli mając żywy kontakt z życiem codziennym. Komponowali dla kościoła, dworu, po prostu dla ludzi. Muzyka nie była izolowana. Dziś także jest to podstawowym warunkiem, by nas prawdziwie poruszyła...

Adrianna GINAŁ

Wystawa José Sabogala przy Zyblikiewicza

Malować świat

Jako jedenastolatek uciekł z domu i po raz pierwszy przebył drogę z Cajabamba w północnych Andach Peru do Trujillo, miasta na wybrzeżu, stosunkowo jak na ówczesne czasy ucywilizowanego. Zrobił to, by, jak sam określił, malować świat. By zrozumieć, na co się porwał trzeba dodać, że dziś podróż taka trwa 17 godzin. Wówczas trwała dwa tygodnie. Jechało się konno nocowało w jaskiniach, przepływało w bród przez rzeki.

Swoją wycieczkę powtórzył w wieku lat siedemnastu. Tym razem celem jego podróży było Cartavio, położone w pobliżu Trujillo, gdzie na plantacji trzcin cukrowej przez trzy lata pracował, zbierając pieniądze na bilet do Hiszpanii, by poznać malarstwo wielkich europejskich mistrzów. Przewędrował Hiszpanię, południową Francję, Włochy i północną Afrykę. Do Argentyny powrócił statkiem, na który najął się jako majtek. Po ukończeniu studiów w Buenos Aires rozpoczął pracę jako nauczyciel sztuk plastycznych na północy Argentyny.

Pewnego dnia znów wyruszył w świat. Wędrując od wsi do wsi i malując, dotarł przez północną Argentynę i Boliwii

pejzaży. Przelamując to tabu swą odwagą, talentem i siłą indywidualności zapoczątkował Sabogal przełom w sztuce Ameryki Łacińskiej.

Uczłowieczenie Indian, podniesienie ich po raz pierwszy do rangi istot ludzkich godnych malowania, wielu było nie w smak. Mimo to zdobywał Sabogal jako nowatorski, niezależny artysta coraz większe uznanie. Zapraszano go do Meksyku, Hiszpanii, Stanów Zjednoczonych. Został dyrektorem Akademii Sztuk Pięknych w Limie. W tym też mieście stworzył Muzeum Kultury Peruwianskiej. Pisał wiele na temat sztuki peruwianskiej i malował codziennie aż do śmierci w grudniu 1956 r.



Fot. M. ZIEMIANIN

Wnuczka malarza Isabel Sabogal-Malaga jej mąż Fernando Malaga

do pradolnej stolicy Inków w Peru — Cusco. Tu zatrzymał się na pół roku.

Wystawa jego prac w Limie w 1919 r. stała się skandalem. Sztuka akademicka w krajach Ameryki Łacińskiej była dotychczas odbiciem tego, co działo się w sztuce europejskiej. Nikt nie odważył się przedstawiać Indian, indiańskich tematów czy andyjskich

Na otwarciu wystawy obecni byli wnuczka malarza Isabel Sabogal-Malaga, jej mąż Fernando Malaga, który wystawę zorganizował, Andrzej Chrzanowski — dyr. Centrum Studiów Latinoamerykańskich w Krakowie, a także przedstawiciele Klubu Krakowskiego Okręgu Wojskowego, w którego Galerii wystawę zorganizowano.

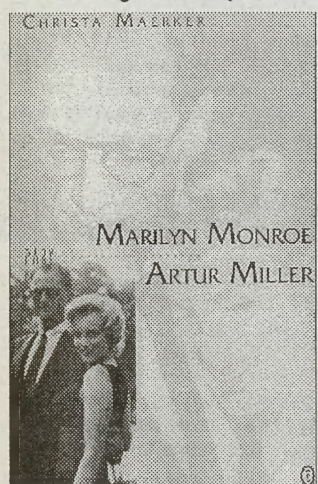
Maria ZIEMIANIN

Seria „Pary”

Wydawnictwa Literackiego

Marilyn i Artur

Spotkali się jako ludzie dojrzały, z bagażem doświadczeń. On miał za sobą dogorywające małżeństwo, dwójkę dzieci, nagrodę Pulitzera za „Śmierć komiwojagera”. Ona przeżyła sierocę dzieciństwo, wędrówkę po obcych domach, małżeństwo w wieku lat 16 z wybranym przez opiekunkę narzeczonym. Połączyła ich wielka miłość i nadzieja, że znaleźli dożgonne szczęście.



Poznali się za sprawą Eli Kazana w 1951 r. gdy on przybył do Hollywood jako scenarzysta współpracujący z tym znanym reżyserem, a ona kręciła „As Young as You Feel”. Już pierwsze zetknięcie było dla obu niezwykle. Ona podając mu rękę wstrzymała oddech. On napisał w pamiętniku, że w tym momencie przeszył go dreszcz.

Mimo tego przez długi czas opierała się uczuciu. On próbuje uprządkować swoje małżeństwo, ona wychodzi za narodowe bożyszcze baseballowe DiMaggio. Ponownie stykają się w Nowym Jorku, po kilku latach. Ona rozwodzi

się z zazdrosnym i nie rozumiejącym jej sportowcem, on z żoną, z którą parę tworzył od czasów studenckich.

Na ślubie, który określają jako drugą co do piękna chwilę w ich życiu, on wydaje westchnienie ulgi, ona — niesmiała, pełna nadziei i uduchowiona, znowu wstrzymuje oddech.

Marilyn szukała w nim oparcia i bezpieczeństwa. Artura zachwyciła jej inteligencja, dowcip, wrażliwość i bezbronność. „Jego ból jest moim bólem” — pisał. To dla niego Marilyn poznała kulturę żydowską, nauczyła się gotować. Bezpośrednia i otwarta opiekowała się jego rodzicami.

W ciągu kilku lat małżeństwa (rozwiódli się w listopadzie 1961 r.) oddalali się od siebie i próbowali wciąż od nowa budować swoją bliskość. Przeszkadzała mordercza praca Marylin, jej depresje i niepewność, kilka poronień i ci wszyscy, którzy pod pozorem przyjaźni, a chyba dla pieniędzy, uporeczywie wtrącali się w ich życie. Paradoksalnie ostatecznie rozdzieliło ich to, co miało przypieczętować uczucie i wspólną pracę. Pisany przez Artura z myślą o Marilyn scenariusz do „Sklóconych z życiem” miał być dla niej szansą pokazania swych aktorskich możliwości, stworzenia okazji, by ta inteligentna, dowcipna i wrażliwa aktorka prześlatała być na planie, jak chciała ją dotychczas widzieć, jedynie ekskluzywnym przedmiotem. Zmarła w niespełna rok po rozwodzie.

Maria ZIEMIANIN
Christa Maerker „Marilyn i Artur”
Wydawnictwo Literackie,
Kraków 1998 r.

Wydawnictwo Jacek Santorski poleca

Z księgarni

Jeanne Segal „Jak pogłębić inteligencję emocjonalną. Program treningu ujawniającego potęgę uczuć i intuicji”

Kolejna książka poświęcona tematyce zbliżonej do tej, jaką poruszał Daniel Goleman w „Inteligencji emocjonalnej”. Autorka od 20 lat prowadzi w Kalifornii specjalne formy treningu wzmacnianego i rozwijającego emocjonalnie. Dzięki temu w książce teoria inteligencji emocjonalnej zamienia się w praktykę. Możemy się nauczyć, jak kontrolować gniew, uwolnić intuicję i radość życia, jak postępować z dziećmi, aby nie weszły nam na głowę, ale i nie zablokowały się emocjonalnie. Czytelnik otrzymuje wskazówki i ćwiczenia, bez których, jak się okazuje, trudno żyć.

(mar)

NOWE PUSTAKI CERAMICZNE

UWAGA, UWAGA... W NAJBLIŻSZYM CZASIE... O 15% DROŻEJ

NOWOŚĆ !!!

PUSTAK SZCZERBINOWY Z UCHWYTEM MAX kl. 150

zastosowanie:
- mury konstrukcyjne
- ściany warstwowe, zewnętrzne
- ściany osłonowe
- ściany wypełniające

NOWOŚĆ !!!

PUSTAK SZCZERBINOWY Z UCHWYTEM U kl. 150

zastosowanie:
- mury konstrukcyjne
- ściany warstwowe, zewnętrzne
- ściany osłonowe
- ściany wypełniające

NOWOŚĆ !!!

PUSTAK SZCZERBINOWY Z UCHWYTEM MAX kl. 150

zastosowanie:
- mury konstrukcyjne
- ściany warstwowe, zewnętrzne
- ściany osłonowe
- ściany wypełniające

CEGLA MODULARNA kl. 150

zastosowanie:
- ścianki działowe
- ściany warstwowe, zewnętrzne
- ściany osłonowe
- ściany wypełniające

CEGLA K-3 kl. 150

zastosowanie:
- ścianki działowe
- mury konstrukcyjne
- ściany warstwowe, zewnętrzne
- ściany osłonowe
- ściany wypełniające

Sprzedaż od 7⁰⁰ do 19⁰⁰

Załadunek gratis

Ceny do negocjacji

NOWY SĄCZ, ul. H. DOBRZAŃSKIEGO 14,
KRAKÓW, ul. JUGOWICKA 6a
LUBZINA K. DĘBICY
KUPNO 494

(018) 442-94-20, 442-95-85
(090) 38 30 03
(090) 689-362
(017) 227-11-44, 227-12-31

PRZEDSIĘBIORSTWO CERAMICZNE S.A.

BIEGONICE®

Letni przegląd instalacji

Blask chromu

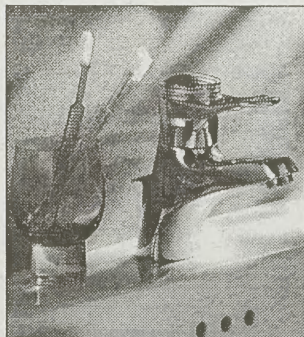
Żywot każdego domowego urządzenia przedłużaj jego regularna konserwacja. Pora, by zadbać o baterie. Należy im się dokładny przegląd i smarowanie. Ale i na co dzień baterie wymagają szczególnej troski, np. gdy wybieramy środek, który zapewnia im blask.

Podstawą długiej eksploatacji baterii jest jej prawidłowy montaż. Jak w każdym przypadku, zanim zaczniesz dokręcać nakrętki, należy dokładnie przeczytać instrukcję montażu i obsługi, którą powinien dołączyć do baterii każdy producent. Często są w niej zawarte także dodatkowe informacje,

profesjonalnie - z wylewki popłynie woda, należy baterię systematycznie konserwować. W normalnych warunkach taki przegląd potrzebny jest mniej więcej co pół roku. Jeśli jednak w naszych rurach nie płynie źródłana woda, baterię należy czyścić od środka częściej. Także po każdej awarii wo-

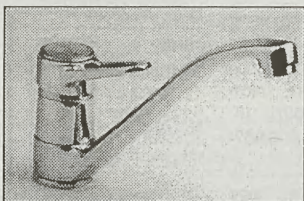
tów zawsze trafiają do sieci wodociągowej.

Choć bateria wydaje się urządzeniem prostym, jej mechanizmy są bardzo czułe. Dlatego co jakiś czas należy ją rozkręcić, oczyścić, nasmarować głowicę, wymienić uszczelki. Systematycznego smarowania wymaga



także regulator przepływu w baterii jednouchwytowej.

Zużycie wody zależy od tego, jakim strumieniem wypływa ona z wylewki. Dlatego czyścić należy też elementy samej wylewki. Perlator (przypominający sitko) wymaga wymiany zawsze, gdy jego otwory są zatkane. Można to stwierdzić czasem bez rozkręcania baterii po zmniejszonym przepływie wody lub problemach z zapalaniem piecyka gazowego.



Przy rozkręcaniu baterii należy stosować klucze z osłonkami z tworzywa sztucznego lub podkładać pod klucz szmatkę, aby nie uszkodzić i nie zarysować baterii.

Zmora producentów baterii stały się ostatnio liczne „wyjątkowo skuteczne” środki do czyszczenia urządzeń sanitarnych. Wiele z nich może spowodować zniszczenie ozdobnych i ochronnych powłok na baterii. Do usuwania osadu wapiennego lub plam z mydła nie wolno stosować środków zawierających kwasy, rozpuszczalniki, chlor, środki ściernie czy silne środki wybielające. Z baterią trzeba się obchodzić delikatnie. (jol)

Gratka

Wokół domu

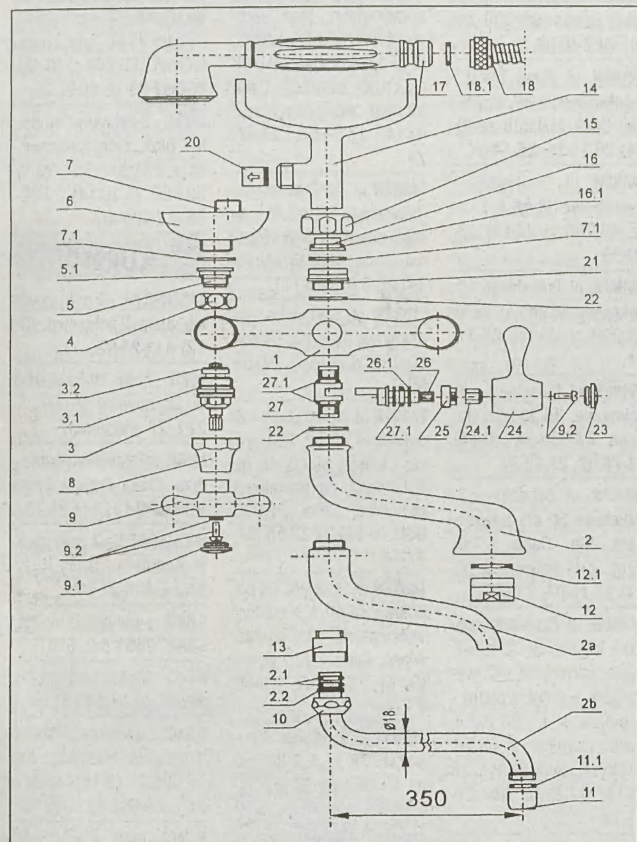
Dziś 874

ogłoszeń w dziale
nieruchomości

Zakłócenia w pracy baterii i sposób ich usuwania

(oznaczenia wg rysunków)

Lp.	OBJAWY	PRZYCZYNY	SPOSÓB NAPRAWY
	1	2	3
1.	Wypływ wody przez wylot pomimo zakręcenia uchwytu głowicy w prawo do oporu	Zużyta lub nadmiernie wgnieciona uszczelka grzybka (3.2) Zanieczyszczenia mechaniczne wgniecione w uszczelkę (3.2)	Wykręcić głowicę i wymienić uszczelkę grzybka (3.2) (16x4x4) na nową Wykręcić głowicę (3), usunąć zanieczyszczenia a gdy to nie pomaga wymienić uszczelkę grzybka na nową
2	Wyciek wody wzdłuż wrzeciona głowicy (3)	Zużyty pierścień uszczelniający „0” 5,3x2	Wykręcić głowicę (3), wymontować wrzeciono, wymienić pierścień „0” 5,3x2 na nowy
3	Wyciek wody między korpusem baterii (1) a głowicą (3)	Poluzowane połączenie gwintowe korpusu głowicy z korpusem baterii Uszkodzona uszczelka „0” 18x2 (3.1)	Po zdjęciu uchwytu (9) odkręceniu osłony (8) dokręcić głowicę (3) do korpusu (1) klucz 17 mm Wykręcić głowicę i wymienić pierścień uszczelniający „0” 18x2 na nowy
4	Wyciek wody między korpusem baterii (1) a siodelkiem (5)	Poluzowane połączenie gwintowe korpusu (1) z siodelkiem (5) Uszkodzona uszczelka siodelka (5.1)	Odkręcić baterię z mimośrodków (7) i dokręcić siodło (5) (klucz wsadowy, gwint siodła lewy) Wymienić uszczelkę siodła fibrową (5.1) 20x16, 6x1 na nową
5	Wyciek wody między siodelkiem (5) a mimośrodem (7)	Poluzowana nakrętka (4) Uszkodzona uszczelka 7,1)	Dokręcić nakrętkę (klucz 30 mm) Odkręcić obydwie nakrętki (4) i wymienić uszczelkę fibrową 24x17x2
6	Wyciek wody spod dźwigni przełącznika (24)	Poluzowany dławik dociskowy (25) Uszkodzona uszczelka (27.1)	Zdjąć dźwignię (24) dokręcić dławik (25) do ustąpienia przecieku (klucz 14 mm) Wymienić uszczelkę dławika (27.1) 10x3, 5x3 na nową
7	Wyciek wody przez wylot po przełączeniu wypływu na natrysk lub odwrotnie	Uszkodzona uszczelka gumowa (27.1)	Wymontować suwak (27) i wymienić uszczelkę gumową (27.1) 10x3, 5x3.
8	Wyciek wody między nakrętką węża (18) i widelkami (14) lub rączką natrysku (17)	Niedokręcona nakrętka węża (18) Uszkodzona uszczelka gumowa (18.1)	Dokręcić nakrętkę węża Wymienić uszczelkę gumową 1(8.1) 18x11x1,5 na nową.
9	Nieszczelność węża natrysku (18) w oplocie metalowym	Uszkodzony wkład wewnętrzny z PCV-P I/O 8x1	Wypchać z nakrętki tulejki stożkowe i wymienić wkład węża na nowy o długości o 1 cm krótszy od rozciągniętego pancerza.
10	Wyciek wody na połączeniu wylewki (2b, 2c, 2d) z korpusem (1)	Uszkodzony lub zużyty pierścień uszczelniający (2.1)	Odkręcić nakrętkę (10) wyciągnąć z korpusu wylewkę i wymienić pierścień uszczelniający (2.1) 13,3x2,4 na nowy – 2 szt.
11	Zmniejszenie wydatku wody mimo pełnego i normalnego ciśnienia wody w sieci	Zanieczyszczony perlator (11, 12)	Wykręcić perlator (11,12) i oczyścić strumieniem wody od strony wypływu



ostatnio np. na temat środków, jakie można stosować do czyszczenia baterii.

A kiedy już z kranu (czyli nazywając rzecz bardziej

dociągu, po przerwie w dostawie wody, bateria wymaga dodatkowej konserwacji, oczyszczenia z osadów i piasku, jakie przy okazji remon-

BAUSTAL

wyroby hutnicze

blachy czarne i ocynkowane

rury czarne i ocynkowane

blachy trapezowe

profile zamknięte i otwarte

stal zbrojeniowa

stal kształtowa

BAUSTAL-Twój stalowy przyjaciel

BAUSTAL
WYROBY HUTNICZEKRAKÓW - NOWA HUTA
ul. Łowińskiego 2, 31-752 Kraków
tel./fax (012) 644-28-33

Rojar s.c.

Tuchów ul. Chopina 10 tel./fax (014) 52 48 02

Panele podłogowe

laminaty od 34,90 z fornirem od 51,90 zł/m² z VAT

KOREK NATURALNY

gwarantujemy najniższe ceny w regionie !!!

Segmenty parkietowe

naturalne drewno już od 15,60 zł/m² z VAT !!!

TARNÓW D.H.ZENIT ul. Słoneczna 29 tel. (014) 22 49 59 w.111
D.H.SWIT ul. Kościuszki 1 tel. (014) 21 74 01 w.126
DEBICA D.H.ROLNIK Rynek 5 tel. (014) 670 34 51
NOWY SĄCZ ul. Długosza 23 tel. (018) 442 07 86
KRZESZOWICE ul. Daszyńskiego 1 tel. (012) 282 53 17

Urząd proponuje

Trzeba remontować

Wprowadzenie ułatwień dla Towarzystw Budownictwa Społecznego w pozyskiwaniu tanich kredytów i ustanowienie kredytu remontowego oraz taniego kredytu komunalnego dla gmin na realizację infrastruktury proponuje Urząd Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast (UMiRM).

Według Urzędu, Bank Gospodarstwa Krajowego zarządzający środkami Krajowego Funduszu Mieszkaniowego mógłby udzielać kredytów w sposób elastyczniejszy, na podstawie kosztorysów, a nie ustalonych administracyjnie wskaźników powierzchni użytkowej.

Projekt UMiRM przewiduje też odliczanie od podstawy opodatkowania ulgi dla osób fizycznych i firm, które uczestniczą w kosztach budowy mieszkań na podstawie umowy z TBS.

Oprócz budowy nowych domów ważne dla utrzymania zasobów mieszkaniowych są remonty – podkreśla UMiRM. Proponuje wprowadzić kredyt remontowy, przeznaczony na odnowę i modernizację budynków mieszkalnych. Byłyby one udzielane wspólnotom mieszkaniowym, gminom, osobom fizycznym, spółdzielniom mieszkaniowym i innym właścicielom lub zarządcą budynków mieszkalnych.

(pk)

Gratka

MIESZKANIA

SPRZEDAŻ

GARSONIERY

23M², Fiołkowa, IV/IVp, parkiet, wngka kuchenna, hipoteka, 64.000 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

23M², Ugorek III/IVp, parkiet, wolne, 60.000 zł. (0-12) 421-56-25

24,5 m², Kraków, ul. Widok, 70.000 zł. (0-12) 656-44-74.

25M², Narzyskiego, IV/IV telefon, parkiet, 70.000 zł. (0-12) 421-56-25

25M², Krasickiego, II/IVp, parkiet, telefon, wł. spóldz. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

26 m², Kraków, ul. Teligi, 62.000 zł. (0-12) 656-44-74

26 m², Olsza II, ul. Młyńska - Boczna, IV/IV, zaciszne miejsce, 61.500 zł. (0-12) 411-26-92

26M², Bajeczna, III/IV, standard, telefon, 72.000 zł. (0-12) 421-56-25

36M², Bajeczna, 73.000zł. (0-12) 656-44-74

1 POKOJOWE

24,4 m², os. Widok, sp.wł. aneks kuchenny, telefon, parter/IV, 76.000 zł. (0-12) 429-23-24.

24,5M², Na Błonie, I/IVp, 74.000 zł. (0-12) 421-56-25

33,5 m², ul. Siewna Prądnik Biały, I/IV, duży balkon, wysoki standard, 82.000 zł. (0-12) 411-26-92

34,5M², Wysłouchów, loggia, standard, j.kuchnia, II/Xp. (0-12) 429-23-24

34M², Rezedowa, telefon, nowe, I/III, 125.000 zł. (0-12) 429-23-24

35,5 m², Kraków, ul. Wysłouchów, 74.000 zł. (0-12) 656-44-74.

41 m², os. Widok, sp.wł. nowe, balkon, V/X, 116.000 zł. (0-12) 429-23-24

47 m², Szkolne, Ip/IV, standard, telefon, 85.000 zł, bez pośredników. (0-12) 413-52-80.

23M², Langiewicza, 72.000 zł. (0-12) 656-44-74

25M², Lotnicza, I/IV, telefon, wolne, 70.000 zł. (0-12) 421-56-25

30M², Lea I/II, po remoncie, nowa armatura, 86.000 zł. (0-12) 421-56-25

32,2M², Teligi, (VIII/Xp) telefon, komfortowe, balkon, 81.500 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00

34,5M², os. Stalowe, III/IVp, parkiet, balkon, telefon, wolne, 64.000 zł. (0-12) 421-56-25

36,5M², Lipska, O/IVp, (bud. 1,5roku) flizy, loggia, telefon, wł. spóldz. 78.000zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77,

39M², 29-Listopada, O/IVp, standard, loggia, telefon, wł. spóldz. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

2-POKOJOWE

Rusznikarska, 44,5 m², w trakcie budowy (blok w stanie surowym otwartym - oddanie połowa 1999r) 50.000 zł + 12 rat po 3700 zł. (0-12) 634-34-22 wew. 183, 186.

Ugorek, 51 m², VIIP, telefon, parkiet, blakon, 13.000 zł. (0-12) 632-06-52.

ul. Lea, IIIp, 70 m², telefon, parkiet, 185.00 zł. (0-12) 634-34-22 wew. 183, 186.

50 m², Kraków, os. Bohaterów Września, 110.000 zł. (0-12) 656-44-74.

Ip, Al. Pokoju, 65.000 zł. (0-12) 632-78-67; 0601 477-009

37M², Jaremy, III/IVp, parkiet, flizy, telefon, hipoteka, 82.000 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

39M², Pokoju, II/IVp, parkiet, telefon, wł. spóldz. 98.000 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

39M², al. Pokoju, II/IVp, telefon, parkiet, meble, 95.000 zł. (0-12) 421-56-25

42M², Albertyńskie, telefon, II/IVp, 88.000zł. (0-12) 412-54-24, 616-21-80.

42M², Na Szaniec, IV/IV, parkiet, hipoteczne, 103.000 zł. (0-12) 421-56-25

42M², Radzikowskiego, 95.000 zł. (0-12) 656-44-74

43M², os. Piastów, flizy, parkiet, Ip. (0-12) 633-83-89

43M², os. Jagiellońskie, IV/IV, balkon, mozaika parkiet, telefon, flizy, hipoteka, 95.000 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

45M², Kozłówek, telefon, IVp, jasne. (0-12) 633-83-89

45M², Włoska, loggia, III/Xp, 93.000 zł. (0-12) 429-23-24

46,5M², Koberzyńska, O/IVp, wykładzina i armatura - nowe, 110.000 zł. (0-12) 421-56-25

46M², Dębni, wys. parter w willi, parkiet, flizy, 120.000 zł. (0-12) 412-54-24, 616-21-80

46M², Młyńska, II/IVp, parkiet, balkon, 115.000 zł. (0-12) 421-56-25

47M², Na Kozłowie, 93.000 zł. IV/IV, b. ładne, telefon, parkiet, flizy, balkon, wł. spóldz. (0-12) 656-21-33, 656-21-77.

47M², ul. Kmieca, 125.00 zł. (0-12) 656-44-74

47M², 29-Listopada, O/IIIp, balkon, hipoteczne, telefon, 94.000 zł. (0-12) 421-56-25

50M², Brożka, XI/XI, telefon, balkon, 80.000 zł. (0-12) 421-56-25

51M², Wieczysta, 130.000 zł. VII/Xp, loggia, balkon, telefon, oarkiet, hipoteka. (0-12) 656-21-33, 56-21-77

52M², Francesco Nullo, flizy, parkiet, Ip. (0-12) 633-83-89.

52M², Krasickiego, parter, telefon, parkiet. (0-12) 633-83-89

53M², Praska, O/IVp, nowe wylewki, aramtura, 137.000 zł. (0-12) 421-56-25

RYDLA, 50m² balkon, III/II, 135.000 zł. (0-12) 429-23-24

3-POKOJOWE

os. Albertyńskie, 48 m², IIIp, hip. telefon, jasna kuchnia, zadbane, 103.000 zł. (0-12) 634-34-22 wew. 183, 186.

ul. L. Wenedy, 52 m², 8p, loggia, parkiet, 110.000 zł. (0-12) 634-34-22 wew. 183, 186.

ul. Na Szaniec, 61 m², IVp, sp.wł. telefon, loggia, 129.000 zł. (0-12) 634-34-22 wew. 183, 186.

ul. Odrzańska, 48 m², jasna kuchnia, loggia, telefon, parkiet, 107.000 zł. (0-12) 634-34-22 wew. 183, 186.

ul. Siewna, 52 m², IIIp, balkon, parkiet, 130.000 zł. (0-12) 632-06-52

Zyblikiewicza, 100 m², Ip, telefon, parkiet, parkiet, 230.000 zł. (0-12) 634-34-22 wew. 183, 186.

49,5M², Kluczborska, telefon, V/X, 118.500zł. (0-12) 429-23-24.

58 m², Kraków, ul. Komandosów, 150.000 zł. (0-12) 656-44-74.

58 m², Prokocim, kuchnia, 140.000 zł. (0-12) 632-78-67, 0601 477 009

63 m², Kraków, ul. Młyńska, 150.000 zł. (0-12) 656-44-74.

44M², Na Lotnisku, aneks kuchenny, parter/IVp, 82.000zł. (0-12) 412-54-24, 616-21-80

44M², Czepca, telefon, balkon, po remoncie, X/ X. 118.500 zł. (0-12) 429-23-24

50M², Bieżanowska, 97.000 zł, VIII/Xp, loggia, telefon, WC osobno, flizy, terakota, pawlacze, boazeria, wł. spóldz. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

50M², Racławicka, II/Xp, parkiety, flizy, telefon. (0-12) 633-83-89

52M², 1000 lecia, IV/IV, telefon, standard, wolne 100.000 zł. (0-12) 421-56-25

55M², Na Błonie, IV/IV, telefon, loggia, flizy, terakota, wolne, 137.000 zł. (0-12) 421-56-25

60M², Wielicka, III/IVp, balkon, telefon, wł. spóldz. 125.000 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77.

60M², Koberzyńska, II/Vp, nowe wylewki, biały, monta, 132.000 zł. (0-12) 421-56-25

60M², Wielicka, III/IVp, balkon, telefon, wł. spóldz. 125.000 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

61,8M², Sanocka, VII/X, loggia, terakota, flizy, WC osobno, wł. spóldz. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

63M², II Pułku Lotniczego, 115.000 zł. X/XI, balkon, standard, telefon, wł. spóldz. (0-12) 656-21-33, 656-21-77.

64M², Kalwaryjska, I/IIIp, WC osobno, loggia, parkiety, flizy, terakota, hipoteka, 160.000 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

64M², W. Pola, I/IIIp, WC osobno, parkiet, flizy, telefon, hipoteka, 162.000 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

72M², ul. Barbary, 2 loggie, IV/IVp, telefon, parkiet, 135.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00

94M², Dębni, II poziomowe, 1 i 2 piętro w willi, wys. standard, 188.000 zł, garaż 20.000zł. (0-12) 412-54-24, 616-21-80

4-POKOJOWE

ul. Heleny, 82 m, sp. wł. telefon, parkiet, balkony, 145.000 zł, możliwość dokupienia garażu za 15.000 zł. (0-12) 634-34-22 wew. 183, 186.

60 m², Kraków, os. Kościuszkowskie, 36.000 USD. (0-12) 656-44-74.

64M², II Pułku Lotn. telefon, balkon, V/X, 113.500zł. (0-12) 429-23-24

110M², Ulanów, balkon, nowe, odpis, II poziomowe - (parter+Ip) 286.000 zł. (0-12) 429-23-24

134M², Grzegórzki, piętro kamienicy + strych możliwość nadbudowy 1 kondygnacji, na szkołę, biura, mieszkanie 290.000 zł. (0-12) 412-54-24, 616-21-80

65M², Promienistych, WC osobno, loggia, V/Xp, 140.000 zł. (0-12) 412-54-24; 616-21-80

77M², Żabiniec, balkon, nowe, II poziomowe, III i IV p, 175.000 zł. (0-12) 429-23-24

INNE

68M², Ip, Mazowiecka, 160.000 zł. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

6A Prądnik Czerwony, nie-uzbrojona. (0-12) 633-83-89

APARTAMENTY narciarskie - Zakopane, Kościelisko, Pod Blachówką, nowe. (0-12) 633-83-89

DUŻY wybór mieszkań do sprzedaży. (0-12) 658 97-93 18.00-22.00

KRYNICA, centrum IVp, 41m², 2 pokoje, balkon, 70.000zł. (0-18) 442-23-81

KRYNICA, Czarny Potok, 76m², IVp, 4 pokoje, 1.500zł/m² (0-18) 442-23-81

KRYNICA, 2 pokojowe, 50m², Ilp. (0-12) 633-83-89.

KRYNICA, ul. Pułaskiego, 96m², niski parter, 4 pokoje, 165.000zł (0-18) 442-23-81

MIECHÓW, 3 pokoje, 68,5m², os. Sikorskiego, IV/IVp, telefon, standard, wł. spóldz. (0-12) 656-21-33, 656-21-77.

MIESZKANIA 39 m2 i 37 m2, II p., 850 zł/m2. (0-14) 21-50-53 po 18.00.

MIESZKANIE 39 m2, 37 m2 możliwość połączenia. Tarnów, (014)21-50-53 po 18.

MIESZKANIE 49 m² 3 pokoje, Nowy Sącz os. Milenium. (0-18) 444-16-41.

MIESZKANIE 70 m2 w kamienicy, własność hipoteczna. (0-14) 21-50-53 po 18.00.

MSZANA k/Rabki 2 pokoje - 37 m² - 56.000 zł. (0-18) 26-76-453.

N.SĄCZ, Barskie, 35m2, 2 pokoje bez balkonu, (0-18) 443-88-01

N.SĄCZ, Barskie, 63m2, 3 pokoje, (0-18) 443-88-01

N.SĄCZ, garsoniera, średni standard, 25.000zł, (0-18) 443-84-74 lub 0-602-523-053

N.SĄCZ, garsoniera przy Broniewskiego, jasna kuchnia, pokój 28m2, 37.000zł, (0-18) 443-84-74 lub 0-602-523-053

N.SĄCZ, Gorzków, 60m², IIIp, 3 pokoje, 1.400zł/m² (0-18) 442-23-81

N.SĄCZ, Gorzków, 72m², Ip, 4 pokoje, 1.300zł/m² (0-18) 442-23-81

N.SĄCZ, mieszkanie własnościowe 37m2, super wykończenie, wysoki standard, 50.000zł. (0-18) 443-84-74 lub 0-602-523-053

N.SĄCZ, os. Barskie, 49m2, IVp, 2 pokoje, (0-18) 443-88-01

N.SĄCZ, os. Barskie, Ilp, 72m2, 4 pokoje, (0-18) 443-88-01

N.SĄCZ, os. Millenium, 3 pokoje, 49m2, (0-18) 443-88-01

N.SĄCZ, os. Wojska Polskiego, 72m2, 4 pokojowe, Ip, (0-18) 442-70-72

N.SĄCZ, os. Barskie I, IVp, 49m², 2 pokoje, 1.100zł/m² (0-18) 442-23-81

N.SĄCZ, os. Millenium, 49m², IIIp, 3 pokoje, 65.000zł (0-18) 442-23-81

N.SĄCZ, st. budownictwo, Ip, 62m2, 2 pokoje, (0-18) 443-88-01

N.SĄCZ, st. budownictwo, parter, 2 pokoje + oficyna, (0-18) 443-88-01

N.SĄCZ, ul. Nawojowska, 90m², dwupokojowe, 1.090zł/m² (0-18) 442-23-81

N.SĄCZ, 3-pokojowe 60m², IVp, balkon. (0-18) 441-22-44.

N.SĄCZ os. Wojska Polskiego, 4 pokojowe, 84m², II poziomowe, 1.250zł/m², garaż, telefon, TV kablowa (do negocjacji). (0-18) 442-70-78.

NOWY Sącz, Sucharskiego, parter, 49m², 2 pokoje, 65.000zł (0-18) 442-23-81

NOWY TARG, Mieszkanie 47 m² po 1750 zł/m². (0-18) 26-76-453.

NOWY TARG 3 pokojowe 60 m², 110.000 zł, lub 55 m² - 88.000 zł. (0-18) 26-76-453.

PIWNICZNA Zdrój 115 m² Ip, 2 balkony, telefon, hipoteczne, 1000 zł/m². (0-18) 446-46-81

RABKA 3-pokojowe 55m², Nowy Świat, 80.000 zł. (0-12) 656-44-74.

RABKA 3 pokojowe, 49m² loggia, wystrój w drewnie, 88.000 zł. (0-18) 267-64-53

RABKA 3 pokojowe 60 m² doskonale położenie i wyposażenie, 120.000 zł. (0-18) 26-76-453.

SPRZEDAM mieszkanie 34,55 m2, V p., 2 p. z kuchnią, około 45.000 zł. (0-14) 26-14-07.

STRYCH do adaptacji ul. Wielopole, 237.000 zł. (0-12) 656-44-74

SZCZAWA

TARNÓW, il. Matejki - 3-pokojowe 110 m², telefon, udział w kamienicy. Cena 100.000 zł. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

TARNÓW, Mościce - 2-pokojowe 45 m², k, ł, pp, Ilp. cena 55.000 zł. (0-14) 27-22-55.

TARNÓW, os. 25-lecia, 2-pokoje, o pow. 44,33 m² Ilp, pilnie sprzedam. (0-14) 26-31-11. (8-17).

TARNÓW, os. XXV-lecia 34,55 m2, IV p., 2 p, k, ł, cena do uzgodnienia. (0-14) 26-14-07.



MIESZKANIA

KUPNO

1-POKOJOWE 36 m² Kraków, 700 zł + op. II/IV, cz.umeblowane. (0-12) 656-21-77, 656-21-33.

1-POKOJOWE 42 m², ul. Poniatowskiego, umeblowane dla studentów. (0-12) 645-59-47.

1 pokój, Wąrnęczyka, 36m², umeblowane, 800 zł + media, od 01.X. (0-1) 656-21-33, 656-21-77

1 pokój L. Wenedy, 32m², umeblowane, telefon, 550zł/mies. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

1 pokój Olsza, 40m², samodzielne piętro willi dla jednego pana, 700 zł (w tym wszystkie świadczenia) (0-12) 412-54-24, 616-21-80

1 pokój Pędzichów 60m² częściowo umeblowane, 900 zł. (0-12) 412-54-24, 616-21-80

25 m² ul. Karłowicza, częściowo umeblowane - 700 zł + media. (012) 632-78-67.

2 pokoje, Kurdwanów, II/Xp, 51 m², 100.000 zł. (0-12) 411-26-92

2 pokoje, Łużycka, 46m² 650 zł + opłaty/mies, umeblowane, lub bez mebli, telefon. (0-12) 656-21-33, 656-21-77,

2 pokoje, Olsza, telefon, umeblowane, 900zł. (012) 412-54-24, 616-21-80

2 pokoje, os. Jagiellońskie, 42 m², telefon, umeblowanie częściowe, III/IV, 600 zł/m-c+ op. (0-12) 429-23-24

2 pokoje, Piastowska, umeblowane, telefon, pralka, lodówka, dla rodziny, studentów, 1.100 zł (do negocjacji). (0-12) 412-53-24, 616-21-80

2 pokoje, Piastowska, 48m², 1000 zł + opłaty /mies. umeblowane, telefon. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

2 pokoje 40m² Fabryczna, nowa, puste, 800 zł. (0-12) 421-56-25

2 pokoje 45m² Centrum A, parter na biuro, gabinet - do wynajęcia. (0-12) 633-83-89.

2 pokoje Bronowicka, 48m² telefon, umeblowane, wyposażone, 1.000 zł + opłaty. (0-12) 411-26-92

2 pokoje Włoska, 52m² telefon, nie umeblowane, II/IIp, 800 zł/mies + opłaty. (0-12) 429-23-24

86 m, Kraków, ul. Kościuszki, 2.000 zł. (0-12) 656-44-74.

Kuczkowskiego 75m² umeblowana kuchnia, II/II, 1.200 zł + opłaty/mies. (012) 429-23-24

3 pokoje, Olsza, 100m² - niezależne piętro domu, telefon, komfortowo urządzone, umeblowane, gaz, 950 USD/mies. (012) 429-23-24

3 pokoje, os. Piastów, 48 m², umeblowane z telefonem, 800 zł + op. (0-12) 411-26-92

3 pokoje, przecznica ul. Kościuszki, nowe poddasze, 1300 zł + media, 58 m². (0-12) 411-26-92

3 pokoje, Serbska, 56m², częściowo umeblowane, telefon, 800 zł + opłaty/mies. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

3 pokoje, Strusia, 50m², 1.000zł. (0-12) 656-44-74.

3 pokoje, Zielone, 70m², meble telefon, 700 zł. (012) 421-56-25

40 m² ul. Nawojki, umeblowane z telefonem, 1.100 zł + media. (0-12) 632-78-67.

4 pokoje, os. Ruczaj, 86m², częściowo umeblowane, wys. standard. (0-12) 429-23-24

4 pokoje Piastów, 60m², meble, 7000 zł. (012) 421-56-25

ATRAKCYJNE 3 pokoje 63m², Starowiślna, nowe, nieumeblowane, telefon, do wynajęcia, chętnie firmie. (0-12) 633-83-89

BOBOWA: 2-pokoje na VIII-IX do wynajęcia. Tel. grzeczni. (018) 351-18-11 w.152.

BOCHNIA - poszukuję mieszkania do wynajęcia w ok. os. Słonecznego. (0-14) 611-01-15.

DO wynajęcia garsoniera 35 m² - Borek Fałęcki i garaż, umeblowana. (0-12) 262-22-75.

DO wynajęcia mieszkanie w starym budownictwie i garaż. (014) 214-212.

DUŻY pokój umeblowany z używalnością kuchni i łazienki, 6.000 zł/m-c + telefon. (0-12) 415-59-28 po 16

GARSONIERA, Dąbie, 27 m², umeblowane z telefonem (dla 1 osoby) 550 zł + opłaty (za 1/2 roku z góry). (0-12) 411-26-92

GARSONIERA, Litewska, umeblowana, 600 zł. (0-12) 412-54-24, 616-21-80.

GARSONIERA, Piastowska, umeblowana, 550. zł. (0-12) 412-54-24, 616-21-80

GARSONIERA 23m² Teligi, telefon, kuchnia umeblowana, od września. 700 zł/mies + opłaty. (0-12) 429-23-24

GARSONIERY lub 1 pokojowego mieszkania poszukuję w pobliżu AGH. (0-14) 670-01-91

KRAKÓW, Dębniaki, 240 m², apartament II-poziomowy, po remoncie, 3.000 USD. (0-12) 634-34-22 wew. 183, 186.

KRAKÓW, os. Słoneczne, 3 pokoje, 67 m², telefon, mogą być studenci, 1000 zł + op. (0-12) 634-34-22 wew. 183, 186.

KRAKÓW, ul. Białoruska, 1 pokój, 34 m², umeblowane, (dla 2 osób studiujących) 500 zł + op. (0-12) 632-06-52.

KRAKÓW, ul. Chopina, 100 m², apartament, kuchnia, łazienka, wyposażone, 800 USD. (0-12) 634-34-22 wew. 183, 186.

KRAKÓW, ul. F. nullo, 50 m², telefon, (dla małżeństwa), 700 zł + op. (0-12) 632-06-52.

KRAKÓW, ul. Krowoderskich Zuchów, 3 pokoje, 54 m², umeblowane, telefon, 900 zł + op. (0-12) 634-34-22 wew. 183, 186.

KRAKÓW, ul. Szpitalna, 170 m², apartament umeblowany, 1400 USD. (0-12) 634-34-22 wew. 183, 186.

KRAKÓW, ul. Wrocławska, 1 pokój, 34 m², umeblowane (dla 2 studentek 1 roku) 600 zł + op. (0-12) 634-34-22 wew. 183, 186.

MŁODE małżeństwo poszukuje małego mieszkania do wynajęcia w Tarnowie - może być za opiekę. (0-14) 665-81-37 po 20.

N.SĄCZ, 1 pokój, odstępne za 1 rok-5.000zł, czynsz ok.100zł/mies, 0-601-885-661

N.SĄCZ, mieszkanie 30m2, 130zł opłata + 400zł czynsz (z góry za 6 miesięcy), (0-18)443-84-74 lub 0-602-523-053

N.SĄCZ, os. Wojska Polskiego, 72m2, 4 pokoje, (0-18)443-88-01

N.SĄCZ, pokój nadające się na biuro, gabinet z telefonem, parking, (0-18)443-88-01

N.SĄCZ, ul. Sucharskiego, 2 pokoje, 36m2, telefon, parkiet, (0-18)441-19-64

NOWY Sącz - 2-pokojowe 37 m², całkowicie umeblowane z telefonem. Odstępne 500 zł/m-c za rok z góry. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

NOWY Sącz 1 pokój do wynajęcia. Odstępne 5000 zł/rok. (0-18) 441-84-16.

NOWY Sącz wynajem M1, M2, umeblowane z telefonem. (0-35) 642-11-12

POKÓJ dla studentki pracującej, blisko Akademii Ekonomicznej, 400 zł. (0-12) 412-54-24, 616-21-80

POSZUKUJEMY pokoi dla studentów. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

POSZUKUJĘ do wynajęcia niedrogi mieszkanie dwupokojowego lub samodzielną stancję w N. Sączu, 0-90-329-113

POSZUKUJĘ taniego mieszkania do wynajęcia. (0-12) 267-43-24

PRZYJMĘ panią na mieszkanie. (0-14) 21-50-53 po 19.00.

RABKA. 2 pokoje, 75m² do wynajęcia, 350 zł+ opalanie. (0-18) 267-64-53

TANI Kraków wynajem mieszkanie (bez pośredników). 0602 368 810

TARNÓW, ul. Bitwy pod Monte Cassino - 1-pokojowe 36 m², umeblowane. Odstępne 300 zł/m-c płatne za pół roku z góry. Najem od 01.09.98 r. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

TARNÓW - poszukujemy do wynajęcia mieszkań i domów dla naszych klientów. W transakcji pośredniczymy całkowicie bezpłatnie. (0-14) 26-00-02

TARNÓW. Pokój pannie pracującej. (0-14) 21-50-53 po 18.00.

TARNÓW Mieszkanie superkomf., pow. 80 m², cena 1000zł/miesięcznie do wynajęcia. Tel. (0602)725-783.

WYNAJMĘ mężczyźnie pokój. Tarnów, tel. (014)27-43-54.

WYNAJMĘ mieszkanie może być do remontu. tel. (014)224-779 lub 2190-269.

WYNAJMĘ mieszkanie o pow. 36 m². Artur Warchoł, Ruchowa 154.

WYNAJMĘ pokój w mieszkaniu za opiekę w Niepołomicach. (0-12) 281-16-53.

WYNAJMĘ pokój z kuchnią młodemu małżeństwu. (0-14) 22-14-67.

ZDECYDOWANIE poszukuję mieszkania z telefonem do wynajęcia w Wieliczce, (0-18)442-02-58

ZAMIANA

1 pokój 36 m² (Krowodrza) superkomf. na większe. (0-12) 636-74-62.

1 pokój 36 m², lp/III na 2 albo 3 pokoje. (0-12) 636-74-62

2-POKOJOWE 48 m², kwaterek, Krzeszowice na dowolne Kraków, blisko centrum. (0-12) 282-09-47.

BRZESKO własnościowe 28.2 m², Browarna, parter, ma inne osiedle. (0-140) 663-02-10

KRAKÓW. Pokój z j. kuchnią, kwaterek na Krowodrza - na podobne lub większe do 40m² (prywatne wykluczone) (0-12) 633-32-94

KROWODRZA 2 pokoje na 2 pokoje i garsonierę w rozliczeniu domek na wsi k/Krakowa. (0-12) 633-64-01.

M4 - 57m² spółdzielcze zamienię na 2 oddzielne spółdzielcze (możliwa dopłata). 0602 849 717

MIESZKANIE 3 pokoje, 58m² Piaski Nowe - na 2 oddzielne. (0-12) 658-46-52 wieczorem.

MIESZKANIE 4 pokoje 66 m² własnościowe na 2 mieszkania 2 pokoje. (0-12) 412-07-71.

MIESZKANIE stare budownictwo centrum 82 m², zamienię na mniejsze do 50 m². (0-14) 214-164

N.SĄCZ, mieszkanie 3 pokojowe, 48m2, balkon, zamienię na Kraków lub Warszawę, (0-18)442-04-68

N.SĄCZ, os. Millenium, 38m2, 2 pokoje, IIIp, po remoncie, (0-180444-12-49

PRĄDNICKA nowe 37 m², jednopokojowe, balkon, lp do samodzielnego wykończenia na nowe lub po kapitalnym remoncie. (0-12) 643-54-65, po 19.

RABKA, Nowy Targ posiadamy oferty zamiany mieszkań 2 na 3 pokoje lub odwrotnie. (0-18) 26-76-453.

TARNÓW - 5-pokojowe 85 m² zamienię na dwa mniejsze lub jedno z dopłatą. (0-14) 24-08-74.

TARNÓW - 5-pokojowe, atrakcyjne, komunalne w bloku na dwa osobne 2-pokojowe + kawalerka. (0-14) 27-35-17.

TARNÓW - zamienię garsonierę na podobne lub większe mieszkanie. (0-14) 21-49-62.

TARNÓW centrum, 2 p, 50 m2, własnościowe, komfortowe, I p, na podobne w Krakowie lub okolicy. (0-14) 22-32-68 po 16.00.

WARSZAWA Mokotów. 3 pokoje lp, - na Nowy Sącz, lub uzdrowisko. OFERTY tylko listem poleconym: 02-943 Warszawa, Limanowskiego 8B/32, Wanda Spodar.

WŁASNOŚCIOWE superkomfortowe 30m² w Krakowie - na inne, większe w dowolnej dzielnicy Krakowa. (0-12) 645-92-35, 0603 27-60-54.

WŁASNOŚCIOWE superkomfortowe, 30m², pokój z kuchnią ul. Wybickiego - na większe. (0-12) 632-75-27

WROCŁAW M2 kateunek na Kraków małe. Woźniak. Wrocław, Ruska 46/10

ZAMINIĘ mieszkanie 82 m² w kamienicy I piętro balkon na mniejsze 0-14/ 214 164

ZAMINIĘ pokój z kuchnią 35 m² zadbane słoneczne na większe 0-12/ 642 17 81

DOMY

SPRZEDAŻ

180 m², dom letniskowy, Pcm - 75.000 USD. (0-12) 632-78-67, 0601 477 009

20A Grajów, prąd, gaz, woa, szer. 28m, 600 zł/a. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

280 m² Kraków, ul. J. Porzińskiej, 90.000 USD. (0-12) 656-44-74.

4 km od Tarnowa. Dom piętrowy, super komfort, cena 150.000. Tel. (0602)727-783.

6A TONIE, prąd, gaz do podłączenia, woda, kanalizacja, (0-12) 421-56-25

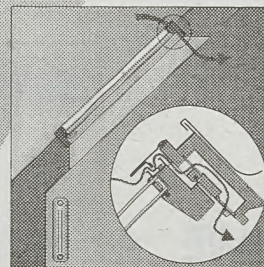
7A BIBICE, prąd, woda, gaz - 60m, 42,000 zł. (012) 421-56-25.

ATRAKCYJNY dom 320m², rejon Opolskiej, 9a, stan surowy otwarty, - na siedzibę firmy lub cele mieszkalne. (0-12) 411-26-92

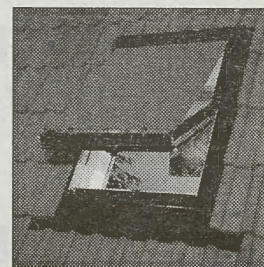
BALICE. 150m², 5 pokoi, łazienka, telefon, C.O. dz. 12a, strych do wykończenia, 200.000 zł. (0-12) 412-54-24, 616-21-80

Okna dachowe FAKRO TERMO-PLUS posiadają:

znak "Teraz Polska", 10 lat gwarancji, szyb hartowaną i niskoemisyjną z warstwą srebra k=1,3 W/m K, drewno klejone i malowane.



Stosowany w oknach FAKRO nawiewnik umożliwia stały, regulowany napływ powietrza, przy zamkniętym oknie. Poprzez ukształtowanie konstrukcyjne kanałów, nawiewnik posiada wyjątkowo dobre właściwości filtracyjne i akustyczne.



Oferujemy szeroki asortyment wyposażenia dodatkowego: markizy zewnętrzne, rolety, zasłony plisowane, żaluzje. Wszystkie akcesoria są dostępne w różnych wzorach i kolorach, w składach sprzedających okna FAKRO.

Punkty sprzedaży:

woj. Nowosądeckie:
"STEEL TRADE COMPANY" Nowy Targ, ul. Ludzmińska 4
"KASARO" Zakopane, ul. Szymony 37
woj. krakowskie:
"ATTIC" Kraków, ul. Cegielińska 39
"DOLOMITEX" Kraków, ul. Zakopiańska 62
"DUKAR" Kraków, ul. Dywizjonu 303 nr. 12
"DREWEX" Kraków, ul. Wielicka 57
"DREWEX" Skawina, ul. Krakowska 19a
woj. tarnowskie:
"MAT-BUD" Tarnów, ul. Konopnickiej 6
"SUFIGS" Tarnów, ul. Kochanowskiego 43
"KOLBIS" Tarnów, ul. Mroźna 18

tel. (018) 266-28-60
tel. (018) 20-147-54

tel. (012) 266-24-30
tel. (012) 267-27-20
tel. (012) 647-16-24
tel. (012) 656-47-29
tel. (012) 276-19-10

tel. (014) 22-36-03
tel. (014) 21-38-72
tel. (014) 26-16-08



33-300 Nowy Sącz, ul. Węgierska 144a, tel. (018) 442-99-43

Od wapiennych po silikonowe

Farby elewacyjne

Nawet brzydki architektonicznie budynek, odpowiednio pomalowany, nabiera szlachetności i piękna. Rzecz w tym, aby ten przyjemny dla oka widok maksymalnie przedłużyć. Jeszcze lepiej, by farba spełniała równocześnie dodatkową funkcję — zabezpieczała elewację przed mrozem, kwaśnymi deszczami, solą, pyłami, wodą itd.

Wapienne i krzemianowe

Nasi dziadowie chcąc upiększyć domy, malowali zewnętrzne ściany dostępną wtedy farbą wapienną. Jej trwałość była stosunkowo długa, a to dzięki czystemu, nieskażonemu wyziewami przemysłowymi powietrzu. Dziś farba ta w Krakowie wytrzymałaby w najlepszym przypadku kilkanaście miesięcy.

Kolejnymi farbami, które zaczęto stosować,

były powłoki silikatowe określane też jako farby krzemianowe. Ich trwałość w dzisiejszych warunkach nie jest dłuższa niż 8-9 lat.

— Oba gatunki farb tworzą powłoki przepuszczalne i nieodporne na wodę — wyjaśnia Janusz Migda, doradca techniczny firmy ISPO. — W efekcie zanieczyszczenia jakie zawiera np. deszcz, wnikać przez powłokę w głąb muru, następuje nie tylko zabrudzenie i zniszczenie samej farby, ale także tynku. Widocznym tego objawem są np. łuszcząca się farba, zmatowiały, wyblakły kolor, odparzony tynk itp.

Dyspersyjne

Kolejnym gatunkiem farb elewacyjnych, często stosowanych obecnie, są powłoki dyspersyjne czyli popularne emulsje. Ich trwałość w warunkach krakowskiego powietrza szacowana jest na około 4-5 lat. Oczywiście pod warunkiem, że zostanie położona na suche, dobrze przygotowane podłoże. Ze względu na stosunkowo niewielką odporność na promieniowanie ultrafioletowe, powłoki te szybko tracą kolor.

— Farby emulsyjne wytwarzają na powierzchni elewacji błonę mającą dobre właściwości hydrofobowe czyli nie przepuszczającą wody — wyjaśnia Janusz Migda. — Upraszczając sprawę jest to farba wodoodporna. Jej wada jest to, że błona jest nieprzepuszczalna w obu kierunkach. W przypadku gdy powłoka farby dyspersyjnej pęknie i przez szczelinę dostanie się woda, następuje stosunkowo szybko jej destrukcja. Wskutek zmian temperatury i braku możliwości odparowania wody z tynku, murów, farba za-

czyna łuszczyć się i odpada. W takich przypadkach zniszczeniu może ulec również tynk. Z tych też powodów mycie elewacji budynków pomalowanych farbą emulsyjną jest ryzykowne, gdyż może przyspieszać proces zniszczenia.

Krzemo-organiczne

Poszukiwania idealnej farby elewacyjnej doprowadziły do powstania powłok krzemo-organicznych określanych też jako farby silikonowe wodorozcieńczalne.

— Nie tworzą one błon tak jak farby emulsyjne, lecz mikroporowatą powierzchnię przepuszczającą wodę i dwutlenek węgla z wewnątrz muru na zewnątrz. Jednocześnie farby te nie pozwalają wnikać wodzie, wilgoci z zewnątrz czyli są przepuszczalne jednokierunkowo i w przypadku pęknięcia powłoki para wodna ma możliwość wydostania się na zewnątrz — wyjaśnia Janusz Migda. — Farby silikonowe są termicznie i elektrostatycznie obojętne nie przyciągają kurzu, a woda ścieka po ich powierzchni, są odporne na kwaśne deszcze, odpornejsze na uszkodzenia mechaniczne. Wystarczy raz na dwa lata umyć elewację i uzyskujemy efekt, jakby wymalowano ją na nowo.

Coś za coś

Niestety nie wynaleziono idealnej farby. Silikonowe mają także swoje wady. Podstawową jest niemożliwość uzyskania pełnej palety barw jak w przypadku powłok emulsyjnych i są też trudno usuwalne — jeżeli to można nazwać wadą. Niestety farby krzemo-organiczne są droższe o ok. 70 proc. od dyspersyjnych. Jednak za tę wyższą cenę otrzymujemy nie tylko przedłużoną trwałość ponad 20 lat w zanieczyszczonym Krakowie, ale także wyższą odporność na promieniowanie ultrafioletowe.

— Największym wrogiem farb są sole zawarte w wodzie i wolne wapno w tradycyjnych tynkach zbyt wcześnie przed zakończeniem procesu wysezonowa-

nia. Wykwity jakie czasami można spotkać na murach, miejscowe odbarwienia kolorów, biały meszek itp. to właśnie efekt destrukcyjny działania tych czynników — dodaje Janusz Migda. — Szczególnie czule na to są farby emulsyjne, które nie pozwalają wodzie i soli wydostać się na zewnątrz. Jest to istotne przy

malowaniu murów, w których odłożyła się sól w wyniku zawilgocenia. Farby silikonowe dzięki ich właściwości jednokierunkowej przepuszczalności można stosować na mury lekko zasolone, a pojawiające się wykwity solne wystarczy zmyć wodą pod ciśnieniem.

ds

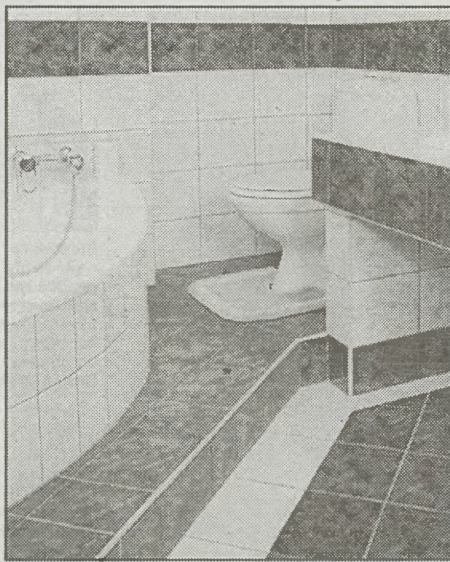


Firma
HEBANs.c.

**DYSTRYBUTOR
FIRMY
ATLAS**

W NASZEJ OFERCIE:

- ✓ KLEJE DO GLAZURY I TERAKOTY
- ✓ LISTWY WYKOŃCZENIOWE DO GLAZURY (FLIZÓWKI)
- ✓ PŁYTKI CERAMICZNE
- ✓ POSADZKI SAMOPOZIOMUJĄCE
- ✓ ŚRODKI DO CZYSZCZENIA I PIELĘGNACJI GLAZURY



- ✓ SYSTEM DOCIEPLEŃ BUDYNKÓW **ATLAS STOPTER**
- ✓ BIAŁE GŁADZIE SZPACHLOWE **GIPSAR**
- ✓ KLEJE DO TAPET **ALPAN**

FIRMA "HEBAN"s.c.
30 694 Kraków, ul. Kosocicka 7
tel./fax (0-12) 657-95-01, 657-95-02

(transport bezpłatny)

Biuro Usług Budowlanych i Nieruchomości s.c.

33-100 Tarnów, ul. Krakowska 1
tel. 0-14/21-75-07,
0602/112-464,
tel./fax 0-14/ 27-52-37

czynne:
poniedziałek — piątek
w godz. 8.00 — 17.00.

Biuro Obrótu Nieruchomościami P.U. CONSULTING Rafał Stec

Tarnów, ul. Staszica 3,
tel. 0-602/725-783,
fax 0-14/795-324

Kupno — Sprzedaż — Wynajem

Pośrednictwo Kredytowe,
usługi geodezyjne,
usługi budowlane, wyceny, kosztorysy,
projekty domów jednorodzinnych.

F.H.U. VERTENA

ROLETY

- aluminiowe zewnętrzne
- tekstylne

ŻALUZJE

- pionowe
- poziome

- do okien dachowych

PLISY

TAPICERKA, DRZWI, ZAMKI
ATESTY, HOMOLOGACJA
NAJWIĘKSZA OFERTA
NAJNIŻSZE CENY!
RABATY

Filia: Nowy Sącz
Sklep „Markiza”
ul. K. Wielkiego 23
tel. (018) 442-04-72
Biuro: Kraków
tel./fax 649-76-21

Moje budowanie

Czysta robota

Tynki to ostatnia brudna robota, którą musimy zrobić przy naszej ukochanej willi. Później zaczynają się już znacznie mniej brudzące zajęcia. Jednak nie będą one też widoczne dla sąsiadów, którzy będą się dopytywać dlaczego przerwaliśmy prace. Dlatego po tynkowaniu warto zabrać się ostatecznie za teren wokół domu.

Do tynkowania będą pewnie potrzebne jeszcze rusztowania i winda do wyciągania zaprawy na poddasze. Tu i tam zdarzy się chlapnąć zaprawą na trawę, której i tak daleko do wypielegnowanego dywanika z boisk piłkarskich.

Nie narzekajmy jednak, bo to już koniec udręki. W międzyczasie możemy zabrać się za teren wokół naszej rezydencji. Dbałością o zieleni osiągniemy dwie rzeczy. Po pierwsze, sąsiedzi nie powiedzą nam, że nic się na budowie nie dzieje, a po drugie będziemy mieć lepsze samopoczucie, gdy popracujemy fizycznie i nie wydamy na to pieniędzy. Tynkowanie nie jest tanie, a naszej kieszeni nie

jest potrzebny dodatkowy drenaż. Za rzucanie zaprawy na ściany i odpowiednie jej wygładzenie właściciel niewielkiego domku jednorodzinnego musi zapłacić około 5 tys. zł (to koszt orientacyjny z tynkowaniem piwnic, ścian zewnętrznych, bez szpaletek i sufitów na poddaszu, które będą zrobione z płyty gipsowo-kartonowej, obejmuje za to zakup koniecznych materiałów – piasek, wapno itd.). Robota w ogródku pozwoli się odprężyć po pracy i nie myśleć o następnych wydatkach.

Część drzewek już posadziliśmy, rosną w miejscu, którego przy tynkowaniu nie mogliśmy zaśmiecić. Teraz możemy zająć się resztą

parceli. Przede wszystkim należy pozbiierać walające się kawałki cegieł i resztki zaprawy. Jeśli jesteśmy bar-

wania z trawy największych kamieni. Ktoś nerwowy może nie wytrzymać takiej roboty, bo trzeba się bardzo

może uskrzydli go wizja doskonałego ogrodu w przyszłości. Jeśli nawet nie oczyści wszystkiego, to i tak część naszej działki nie będzie już przypominać księżycy. Przed zbieraniem kamieni dobrze jest wykosować trawę, która zdążyła już porosnąć działkę na wysokość kilkudziesięciu centymetrów. Trzeba to niestety zrobić ręcznie – tu mieszcuchy muszą się poddać i wynająć kogoś z wiejskim rodowodem, żeby umiał posługiwać się kosą.

Zalóżmy, że po kilku tygodniach udało nam się posprzątać działkę. Zwieźliśmy na jedno miejsce kawałki cegieł, kamienie i inne

podobne rzeczy. Teraz mamy kolejny problem do rozwiązania – co z tym zrobić? Najlepiej gdzieś wysypać. Problemem jest znalezienie odpowiedniego miejsca, bo komunalne wysypiska nie przyjmują gruzu. A może by tak wykorzystać wszystko na własnej działce? W większości nowych domów projektanci przewidują salony z osobnymi wyjściami na ogród – a gdyby tak jeszcze zrobić przy drzwiach niewielki taras? Wtedy gruz przyda się na utwardzenie podłoża. Nie będziemy musieli płacić za jego wywóz, wręcz okaże się pożyteczny. Teraz taras może się wydawać niepotrzebny, ale wystarczy sobie wyobrazić minę znajomych, których zaprosimy na otwarcie domu, gdy zobaczą efektowne wyjście do ogrodu i lekkie stoliki ustawione na tarasie.

(zar)

Fot. Andrzej ZARYCH



dokoła dokładni i cierpliwi, to powinniśmy wziąć do ręki grabki i zacząć od wydoby-

natrudzić, by oczyścić metr kwadratowy działki. Każdy może jednak spróbować,

Domowa Poczta

Milczący prezes

Janusz T. Piszę do prezesa spółdzielni mieszkaniowej kolejne, trzecie już pismo w sprawie rozliczenia za wodę, wykazuje nieprawidłowości, tymczasem prezes w ogóle nie reaguje. Mógłbym na to machnąć ręką, ale uważam, że jeżeli prezes nie uwzględnił moich racji, to przynajmniej powinien mi wyjaśnić, dlaczego tego nie zrobił.

– Zgadzam się z Panem. Radzę złożyć w tej sprawie zażalenie do przewodniczącego rady nadzorczej spółdzielni mieszkaniowej, która jest organem nadrzędnym. Gdyby i to pozostało bez odpowiedzi, pozostaje walne zgromadzenie członków lub przedstawicieli członków spółdzielni, gdzie tę sprawę można poruszyć. Walne zgromadzenie co prawda obraduje raz

w roku, ale można je też zwołać w wyjątkowych okolicznościach. Nie napisał Pan szerzej, czego dotyczy problem z rozliczeniem wody; czy jest na tyle ważny, aby ewentualnie zwoływać nadzwyczajne walne zgromadzenie, sądzę jednakże, że przewodniczący rady nadzorczej zajmie się sprawą.

Prezes jest na garnuszku u Państwa, członków spółdzielni. Jeżeli lekceważył Was i nie odpowiada na listy, źle się dzieje. Należałoby sprawdzić, czy nie lekceważył także innych obowiązków, aby w przyszłości spółdzielnia nie miała kłopotów. Można nie udzielić mu absolutorium i odwołać ze stanowiska.

Teresa BRANDYS

SUFIGS

FIRMA HANDLOWA

TARNÓW

UL. KOCHANOWSKIEGO 43

TEL. 0-14/21-38-72, TEL./FAX 21-31-70

DĘBICA

UL. DROGOWCÓW 1

TEL. 0-14/68-11-888

PRZEDSTAWICIEL:

NIDA GIPS

POLECA W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY:

- » PŁYTY GIPSOWO-KARTONOWE
- » KOMPLET AKCESORIÓW DO ICH MONTAŻU
- » SUFITY PODWIESZANE
- » FARBY EMULSYJNE
- » SYSTEMY WENTYLACYJNE
- » DEKORACYJNE TYNKI JAPONSKIE
- » SZEROKĄ GAMĘ GIPSÓW SZPACHLOWYCH
- » OKNA DACHOWE
- » PANELE PODŁOGOWE
- » PANELE BOAZERYJNE

Zapraszamy!

Agencja
Usługowo - Handlowa
„MERITUM” S.C.
Biuro Obrotu Nieruchomościami
Nowy Sącz, ul. Jagiellońska 38/2
tel. (0-18) 442-04-68

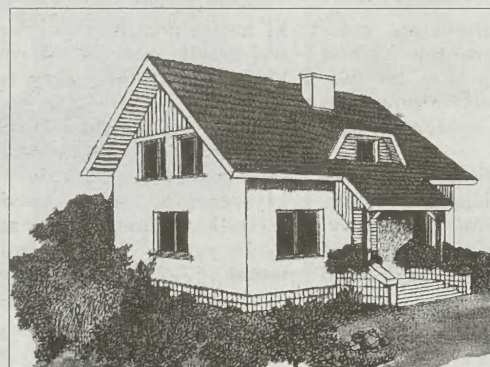
- Mieszkania
- Domy
- Parcele
- Lokale
Kupno • Sprzedaż • Wynajem

EURO OKNO
WEGTEL
PRODUCCENT

Z DREWNA

- Doradztwo techniczne i pomiary u klienta
- Drewno sosnowe lub mahoniowe (meranti)
- Okucia obwiedniowe niemieckiej firmy ROTO
- Szkło kW=1,1-1,6 W/m k

Okna malowane farbami firmy SIKKENS i SIGMA
Tarnów, ul. Zakładowa 5 tel. 0 14 223279, 0 602 774705



duży
wybór gotowych
projektów domów
jednorodzinnych

Punkty sprzedaży na terenie:

KRAKÓW
ul. Świętokrzyska 12, p. 411, tel. 633-60-73
NOWY SĄCZ
ul. Kraszewskiego 6, III p., tel/fax 441-80-35
GORLICE
ul. Bardiowska 1A, tel. 352-63-29

Prowadzimy sprzedaż wysyłkową
oraz posiadamy dealerów na terenie całego kraju.

Informacje pod numerem tel. 0-22 625-01-22.

- wolnostojących
- bliźniaczych
- szeregowych
- letniskowych
- oraz budynków gospodarczych

INVESTPROJEKT
SPÓŁDZIELCZY
OŚRODEK BUDOWNICTWA

ul. Wspólna 41, 00-519 Warszawa

BROKERSKIE BIURO
FINANSOWO-HANDLOWE
LEXIS SP. Z O. O.

33-100 Tarnów, ul. Wałowa 2
tel/fax 0-14/26-31-11, 26-14-87
e-mail: lexis@lexis.tarman.net www.lexis.tarman.net

BIURO POŚREDNICTWA W HANDLU NIERUCHOMOŚCIAMI

■ KUPNO ■ SPRZEDAŻ
■ NAJEM ■ WYNAJEM

Zapewniamy kompleksową obsługę prawną i notarialną

SALONY MEBLOWE

EWA

Regina

Zapraszają do swoich sklepów w Tarnowie

ul. Konopnickiej 6 (boczna od Kochanowskiego),
tel. (0-14) 26-42-60,
tel. (0-14) 21-15-35,
ul. Narutowicza 35, tel. (0-14) 21-68-63

Kuchnia

Ceramiczne płyty grzejne

Modne są ostatnio płyty grzejne z przezroczystego odpornego materiału ceramicznego, przez który widać, który element grzejny jest włączony. Przestrzeń wokół pól grzejnych pozostaje chłodna. Specjalny system sensorów rozpoznaje wielkość garnka postawionego w strefie gotowania i dostosowuje do niej aktywną powierzchnię grzejną.

Płyty ceramiczne są produkowane w różnych wariantach grzewczych i wersjach wyposażenia, co pozwala na dostosowanie ich do zaplanowanej przez nas kuchni. Kolorystyka płyt jest dostosowana do kolorów ram: biały, brązowy, grafitowy i stalowy.

Panel sterujący może się znajdować z przodu lub z boku. Są na nim pokrętła sterujące lub przyciski dotykowe, a także świetlne wskaźniki poszczególnych pól grzejnych i wskaźnik ciepła pozostającego po wyłączeniu – w centralnie umieszczonym polu wyświetlacz czerwone diody sygnalizują obecność ciepła w każdej ze stref, a także pomagają wykorzystać to pozostające jeszcze ciepło do podtrzymywania temperatury gotowych potraw.

Płyty mogą być wyposażone w system elektronicznego

grzania w postaci grzałek halogenowych lub specjalnych grzałek high light lub quick therm. Halogenowe strefy grzejne błyskawicznie osiągną maksymalną moc. Dzięki

przewodzenie ciepła i gładka nawierzchnia płyty umożliwiają jak najlepszy styk między naczyniem i płytą, dając w wyniku aż do 20 proc. mniejsze zużycie prądu.



sterowania procesem gotowania. Ustawiamy żądaną temperaturę, czas gotowania, włączamy odpowiedni program i... możemy wyjść z domu.

Bardzo nowoczesne kuchnie umożliwiają bardzo szybko zagotowanie potrawy. Umożliwia to zamontowanie w nich grzałek szybkiego

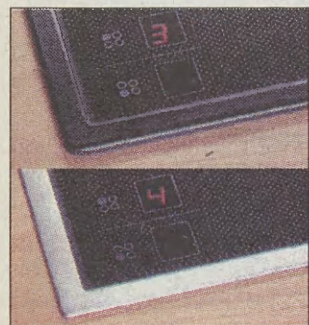
ki zastosowaniu halogenowej grzałki energia jest rozkładana równomiernie w całej strefie.

Zalety vitroceramicznych płyt kuchennych to nie tylko estetyczny wygląd i łatwe czyszczenie, ale przede wszystkim ekonomika w zużyciu prądu. Grzejne pole

wysokiej jakości, wyjątkowe

Płyty mają zazwyczaj cztery strefy grzejne, których wielkość jest dostosowywana do najczęściej używanej średnicy naczyń. Wielkości strefy można zmienić, naciśnięciem odpowiedni przycisk.

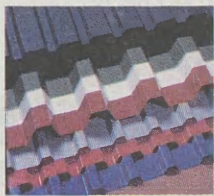
(pk)
* Orientacyjne ceny w zależności od modelu od 1000 do 4000 zł.



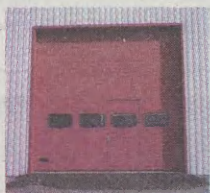
W ZASADZIE Z NASZEJ BLACHY MOŻEMY ZROBIĆ WSZYSTKO...



Lindab Topline™
blachy dachówkowe



Lindab Coverline™
blachy trapezowe



Lindab Doorline™
bramy przemysłowe



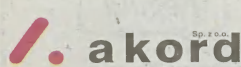
Lindab Rainline™
systemy rynnowe



05-092 Łomianki, ul. Kolejowa 311, Sadowa
tel. (022) 751 88 90, fax (022) 751 96 67

ZAPRASZAMY NA TARGI INSTALEXPO '98

Warszawa, Pałac Kultury i Nauki, 2-5 września, hala "J", stoisko nr 14.



30-552 Kraków
ul. Wielicka 42A
(012) 656 23 97



33-100 Tarnów
ul. Szkotnik 2B
(014) 22 40 54 w. 16
ul. Przemysłowa 5
(014) 22 30 84



30-133 Kraków
ul. J. Lea 213
(012) 636 48 66
636 58 76



33-300 Nowy Sącz
ul. Krajewskiego 27
(018) 443 77 90



30-654 Kraków
ul. Klonowica 20
(012) 655 99 33
(012) 655 30 54

Wężykiem, Jasiu, wężykiem...

Szpachlujcie po wierzchu

Mam mieszkanie w starym budownictwie. Postanowiłam wymalować okna, korzystając tym razem z pomocy fachowców, jako że trzeba będzie ramy opalać, a to zajmuje bardzo dużo czasu.

Firm wykonujących tego typu usługi jest sporo. Tak można sądzić po ilości ogłoszeń, jakie można znaleźć nie tylko w prasie, ale i porozwieszane na klatkach schodowych. Nie tylko wybierać i przebierać. Niestety – i tu powtórzę – nie bardziej mylnego. Można się solidnie naciąć.

Przykład – proszę bardzo. Informacja, która wisi na klatce schodowej mówi jasno, że firma specjalizuje się w naprawianiu, dopasowywaniu i malowaniu stolarki okiennej. Sama radość. Dzwonię, raz, drugi, trzeci – cisza. Słuchawki nikt nie podnosi. Wreszcie za czwartym razem udaje mi się skontaktować z panią. Męża nie ma w domu, ale oczywiście przyjdzie na miejsce zobaczyć i wszystko uzgodnimy.

Faktycznie zjawił się pan pomierzył, wymierzył. Ustaliliśmy nawet termin rozpoczęcia pracy. Jeszcze „po drodze” miał zrobić okno u znajomych i już w poniedziałek zaczyna u mnie.

Na całe szczęście, że „po drodze” jeszcze było okno u znajomych, bo przy oka-

zji znajoma dowiedziała się, że u mnie to już tak do kładnie robić nie będą.

– Tam w domu jest na razie sama baba, to zamarkujemy opalanie, trochę pogładzimy ściernym papierem, poszpachlujemy lekko po wierzchu i polakierujemy. I tak się na tym nie wyzna. Mamy swoją szkołę – dodali fachowcy.

Panowie mieli pecha, bo ta baba nie tylko zna się na malowaniu, lakierowaniu, ale i na prawidłowym opalaniu stolarki, tyle tylko, że nie ma na to czasu.

Zanim panowie pojawili się w pracy, zadzwoniłam do nich i podziękowałam za usługę. „Mistrz” nawet nie próbował się tłumaczyć, z tego jak potraktował babę.

Jedna nauczka z tego przy takich usługach, najlepiej skorzystać z podpowiedzi znajomych, którzy już mieli u siebie fachowców i sprawdzili ich pracę.

Danuta GÓRSZCZYK

Zapraszamy Czytelników do podzielenia się uwagami na temat swoich kontaktów z fachowcami.

FLIZY, TERAKOTA PŁYTKI CERAMICZNE

SALON
SPRZEDAŻY

Płytki ceramiczne do kuchni, łazienki oraz do salonu, a także kompleksowe wyposażenie łazienek

oferuje

TRANSBUD - Tarnów

gospodarz:

CENTRUM HANDLOWEGO BUDOWNICTWA

Tarnów, ul. Przemysłowa 27, tel. 21-67-81

Trzy pawilony ekspozycyjne (doskonała prezentacja):

Pawilon nr 1

– ekspozycja płytek podłogowych

Pawilon nr 2

– ekspozycja gotowych łazienek (meble)

Pawilon nr 3

– ekspozycja płytek ściennych z propozycjami doboru podłóg

Ponad 1000 m² ekspozycji.

W stałej sprzedaży blisko 20 tysięcy m² płytek do natychmiastowego odbioru.

Przedstawicielstwo firm polskich:

Paradyż, Jasienica, Jopex, Polcolorit, Tubadzin,

a także bezpośrednie dostawy z kilkunastu fabryk Hiszpanii i Włoch Gresy „Jopex” – ceny producenta.

Do nas warto przyjechać!!!

Do dyspozycji bezpłatny parking na 500 samochodów.

WĘGIEL

z najlepszych kopalń

CEMENT • RYNNY • PUSTAKI • GRYSY • PIASKI I ŻWIRY

1/2/308

Pożyteczne odpady ogrodowe

Przydomowy reaktor

Posiadacze ogródków często nie mają co zrobić z odpadami: liśćmi, drobnymi gałązkami, skoszoną trawą itd. Ich palenia w miastach zabraniają przepisy, nie można ich wyrzucić do kubła na śmieci gdyż nie są to odpady komunalne. Co więc z nimi zrobić?

Najlepszym rozwiązaniem jest założenie kompostownika, który jest małą, przydomową, ekologiczną fabryczką do zamiany odpadów w użyteczny nawóz.

Kompostownik można wykonać samemu lub nabyć go-



Dobrym uzupełnieniem kompostownika jest sieczkarka

towy w sklepie. Jego wielkość dobieramy zależnie od posiadanego arealu i ilości odpadów. Najprostszy kompostownik to drewniana skrzynia bez dna, której boki są ażurowe, np. wykonane z desek.

Pierwsza warstwa 20 – 30 cm powinna składać się z materiału gruboziarnistego, np. posiekanych gałęzi, które umożliwiają dobry przepływ powietrza wewnątrz kompostownika. Każda następna warstwa powinna posiadać zrównoważony stosunek węgla do azotu (np. odpady ogrodowe, skoszona trawa, humus, ścińki drzew, wióry, trociny, słoma) i musi być

przykryta warstwą ziemi. W późniejszym okresie zamiast ziemi można użyć gotowego kompostu. Większą ilość jednorodnego materiału, np. skoszonej trawy, liści, należy zmieszać z innymi odpadami.

Gigantyczną pracę zamiany nieużytecznych odpadów w przydatny nawóz wykonują mikroorganizmy, grzyby,

robaki. Nie mają one wielkich wymagań. Jedyne co należy im zapewnić to dostęp do każdej warstwy tlenu – musimy więc dbać o dobrą wentylację wewnątrz kompostownika, gdyż w przeciwnym wypadku będziemy mieli jedynie gnijącą stertę odpadów.

Pamiętać należy, aby po zakończeniu usypywania kolejnej warstwy przykryć wierzch czarną, perforowaną folią. Zapobiegnie to gromadzeniu się ptaków i zwiększy ilość ciepła wytwarzanego we wnętrzu, nie-

zbędnego do szybkich przemian biologicznych.

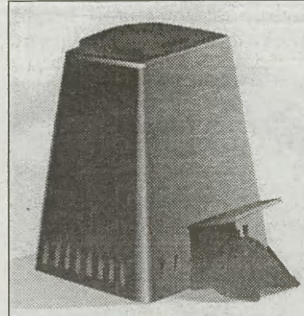
Tę właściwość wykorzystano do produkcji tzw. termokompostowników, będących zamkniętymi pojemnikami z tworzywa ze stałymi systemami wentylacyjnymi.

W tego typu reaktorach biologicznych przemiana odpadów w życiodajny humus przebiega znacznie szybciej niż w tradycyjnych kompostownikach.

Przydatnym wyposażeniem dodatkowym jest rozdrabniacz. Uzyskany z niego materiał, np. posiekane ga-

łązki, liście czy inne odpady szybciej butwieją.

Kompostować można nie tylko odpady z ogrodu ale także z kuchni oraz papier, tekturę. Nie nadają się nato-



Termokompostownie przyspieszają proces zamiany nieużytecznych odpadów w nawóz.

miast skórki owoców południowych – w dużych ilościach, papier z kolorowym nadrukiem, liście dębu, kasztana, topoli, popiół, opakowania foliowe, gruz. Unikać należy wrzucania chorych części roślin

* Trawę można wsypywać tylko nadwiedniętą i zmieszaną z innymi odpadami.

* Drzewo, gałązki – tylko rozdrobnione.

* Papier, tekturę – podarte i namoczone w wodzie.

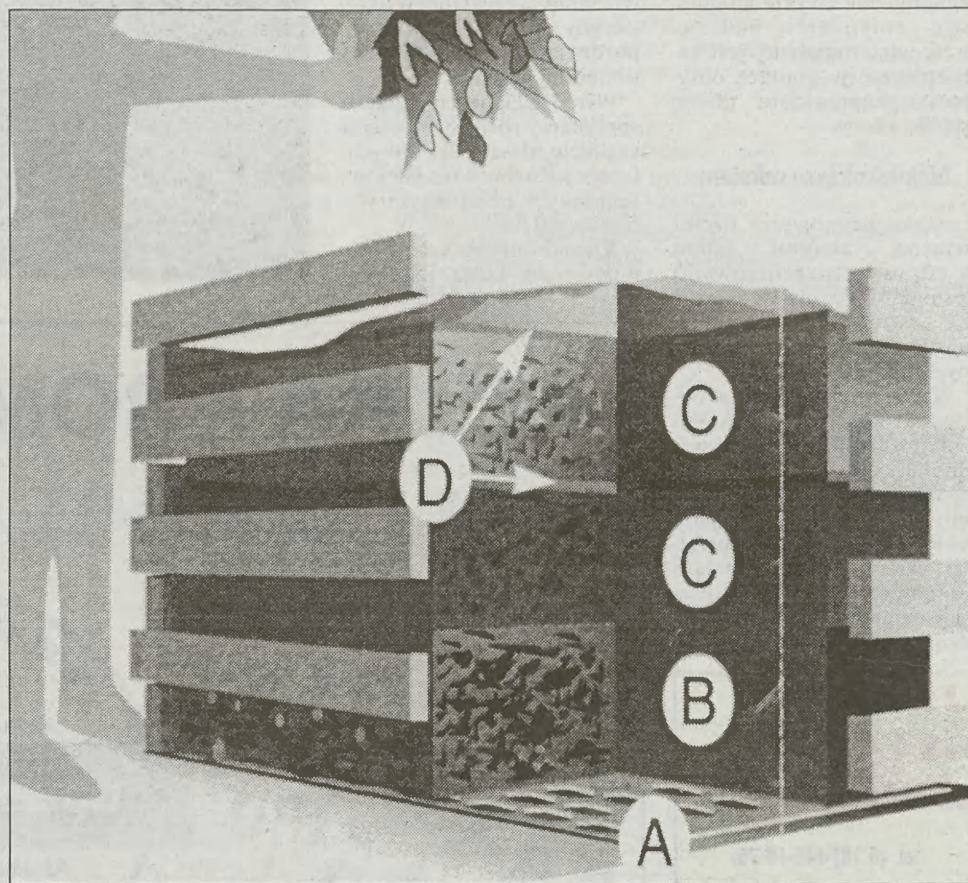
* W przypadku zbyt dużego zakwaszenia zawartości, należy dodać wapno nawozowe.

Kompost zwany też humusem nadaje się nie tylko jako nawóz do ogródka, jest także stosowany do rozmnażania roślin balkonowych i doniczkowych. W tym drugim przypadku należy go wymieszać z ziemią ogrodową.

Natomiast w ogrodzie kompost należy wysypać bezpośrednio na ziemię i nie przekopywać.

Chcąc przyspieszyć rozpoczęcie pracy przez mikroorganizmy, można przy zakładaniu kompostownika wsypać do niego kilka łopat gotowego kompostu lub zaszczyć specjalnymi dodatkami przyspieszającymi butwienie.

ds
rys. Stinnes



(A) – dno nie jest konieczne, jeżeli zostanie zastosowane, musi umożliwiać przechodzenie małych żyjótek (B) – warstwa materiału gruboziarnistego, umożliwiającego krążenie powietrza (C) – warstwy zawierające zrównoważony stosunek azotu do węgla (D) – cienka warstwa ziemi lub kompostu

Gullfiber
Uni-Mata
Lato z Uni - Mata
1.08-31.08
Gullfiber Polska - Twój Złoty Wybór
Promocja Rabat do 12%
AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR
akord Sp. z o.o.
30-552 Kraków, ul. Wielicka 42a
tel./fax (012) 6562397

Dla odbiorców hurtowych rabaty

1. Boazeria PCV
wew. dł 2,6m - **15,00 zł/m²**
2. Boazeria PCV
zew. dł 6m - **15,00 zł/m²**
3. Boazeria PCV
zew. 13cm, dł 6m - **22,1 zł/m²**
4. Boazeria PCV
zew. brązowa dł 6m - **22,99 zł/m²**
5. Boazeria PCV
marmurek - **17,4 zł/m²**
6. Siding biały pojedynczo
i podwójnie łamany - **16,26 zł/m²**
7. Siding kolorowy pojedynczo
i podwójnie łamany - **17,49 zł/m²**

Okna jednoramowe dwuszybowe typu EURO

MATERIAŁY BUDOWLANE
w atrakcyjnych cenach
bardzo duży wybór
Podane ceny zawierają podatek VAT

SANDRA
Nowy Sącz,
ul. Węgierska 78
tel. (018) 442-99-21
Oficjalny przedstawiciel firmy

Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe
SAGITA sp. z o.o.

31-670 Kraków, ul. Powstańców 66
tel./fax 012/ 648 31 36; tel. 648 35 88 w.112

PROMOCJA - 5% TANIEJ !!!

- Okna drewniane jednoramowe mahoń, sosna
- Okna z PCV system REHAU S796
- Blacha dachówkowa z posypką kwarcową
- Blacha dachówkowa i trapezowa z aluminium powlekana

Zapraszamy codziennie w godz. 8.00-16.00

RAMEX

HURT • DETAL • INWESTYCJE

- PŁYTKI CERAMICZNE
- WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK
- FARBY, LAKIERY
- KLEJE, ZAPRAWY
- PROMOCJA SYSTEMU DOCIEPLEN **BOLIX**
- KLEJ DO STYROPIANU - 27,90 z VATem
- MAT. BUDOWLANE
- NARZĘDZIA I OSPRZĘT BUDOWLANY
- SYSTEMY DOCIEPLEN BUDYNKÓW
- ART. METALOWE

NOWY SĄCZ, ul. Kolejowa 27, tel./fax (018) 444-14-04, tel.kom. 0602-736-172

NOWY SĄCZ, ul. Borelowskiego 11, tel. (018) 444-27-66
pon.-pt. 7.00-18.00 sob. 8.00-13.00

Ogród w japońskim stylu

Jest wiele roślin, które nieodparcie kojarzą nam się z ogrodem stylizowanym i utrzymanym w stylu japońskim, ale do najbardziej znanych należy chyba *Acer japonicum*, czyli klon japoński oraz *Acer palmatum* zwany klonem palmowym.

Wśród wielu gatunków klonów pochodzących z Dalekiego Wschodu, które wyróżniają się pięknym, oryginalnym pokrojem, a także barwą i kształtem liści, na szczególną uwagę zasługuje

klon japoński i jego liczne odmiany.

Gatunek wyjściowy jest raczej krzewem niż drzewem i wyróżnia się wieloklapowanymi, ząbkowanymi liśćmi, pięknie przebarwiającymi

się jesienią. Zarówno klon japoński jak i jego liczne odmiany wymagają stanowisk osłoniętych od mroźnych wiatrów, najlepiej półcienistych lub umiarkowanie słonecznych. Dobrze czują się na glebach żyznych i lekko kwaśnych. Młode okazy zaleca się okrywać na zimę przez pierwszych kilka lat, ale szczególnie cenne odmiany wymagają ciągłej troski i solidnego zabezpieczenia przed każdą zimą. Szczególnie ważnym miejscem, które powinniśmy dobrze okryć, jest miejsce szczepienia, tj. zgrubienie widoczne w miejscu, w którym podkładka zrosła się z odmianą szlachetną. Miejsce szczepienia znajduje się zwykle kilkanaście centymetrów nad ziemią, więc najłatwiej jest zabezpieczyć je poprzez obsypanie kopczykiem gleby, ściółki i kory.

Najpiękniejsze odmiany

Złotocytrynowymi liśćmi wiosną, złotymi latem a rdzawopomarańczowymi jesienią wyróżnia się odmiana „Aureum” polecana do nasadzeń w lekko oświetlonych miejscach ogrodu.

Nie mniej efektowna odmiana klonu japońskiego „Aconitifolium” zachwyca delikatnymi, ażurowymi, drobno powycinanymi listkami, które tworzą niezwykle zwiewny, prawie nieuchwytny nastrój. Przez całe lato utrzymane w klimacie zgasłej zieleni, jesienią przechodzą prawdziwą metamorfo-

zę zyskując domieszkę oranżu, rdzy, czerwieni, a nawet złota.

Klon palmowy

Zazwyczaj osiąga rozmiar dużego krzewu, rośnie powoli, nie lubi stanowisk podmokłych oraz wymaga starannej osłony przed zimą. W literaturze opisanych jest około 200 odmian, z których zaledwie kilkanaście dostępnych jest sporadycznie w punktach ogrodnich.

Mam nadzieję, że nie padnę w przesadę stwierdzając, że klon palmowy jest krzewem, który jak żaden inny potrafi wywołać uczucie zachwytu i niezapomniane wrażenie, szczególnie w okresie, gdy z żalem żegnamy ciepłe dni lata mając nadzieję na słoneczną jesień.

Wśród ciekawych odmian spotykamy rośliny o różnym kształcie blaszek liściowych, formy jednobarwne, jak i nakrapiane o przeróżnym wybarwieniu liści.

Niezapomniany czerwono-purpurowy kolor liści jest

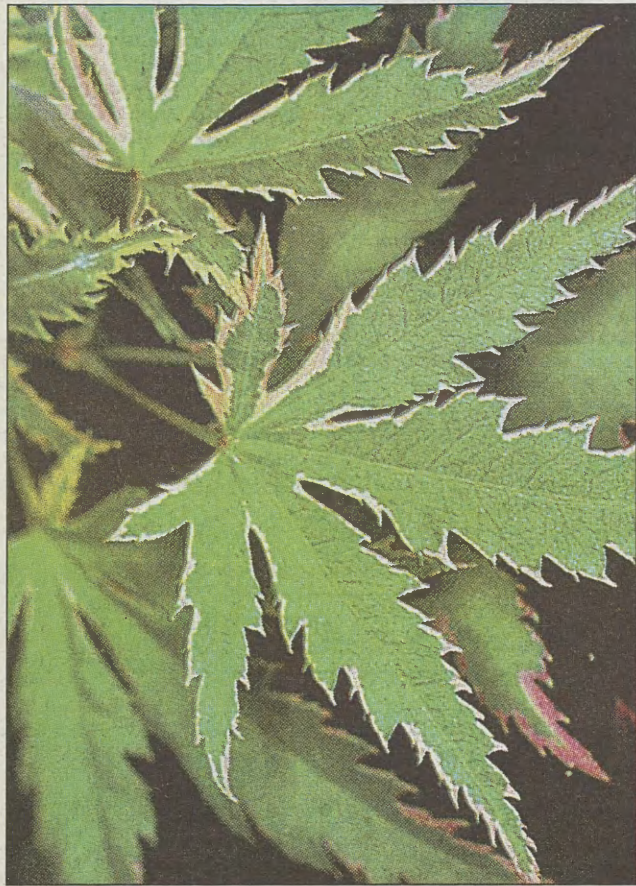
charakterystyczny dla *Acer palmatum* „Atropurpureum”, odmiany najczęściej spotykanej na rynku i bardzo poszukiwanej. Ma ona liście pięcio-, sześć- lub siedmioklapowe, nie podzielone na mniejsze fragmenty.

Równie ciekawa odmiana o nazwie „Aureum” wyróżnia się słonecznożółtą barwą

liści wiosną i latem, która jesienią zmienia się w intensywnie złotą.

Oprócz wspomnianych odmian jest jeszcze wiele innych, nie mniej ciekawych i atrakcyjnych. Myślę, że warto na nie spojrzeć przychylnym okiem, a w miarę możliwości zachwycić się nimi w naturze.

ELWIRA



WIELKA PROMOCJA

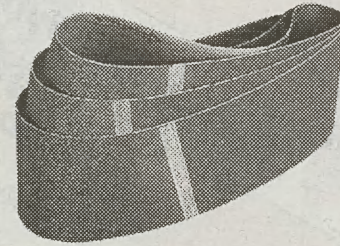
LATO z UNION-VIS

od 22 czerwca do 25 września

TANIEJ!
do 25%

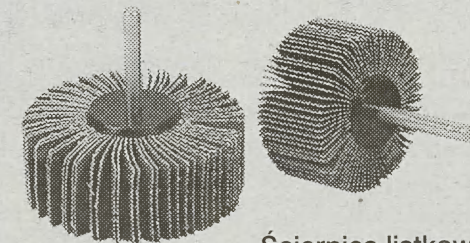
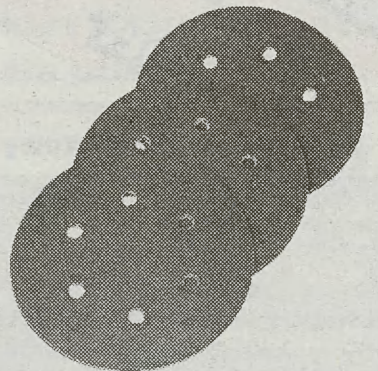


Szczegóły na ulotkach
i w punktach sprzedaży z tym znakiem



Taśmy ściernie bezkońcowe
do elektronarzędzi

Krażki ściernie samoprzyczepne
pełne lub z otworami odpylającymi



Ściernice listkowe trzpieniowe

UNION-VIS największy producent w Polsce papierów, płócien i narzędzi ściernych oferuje pełną gamę wysokowydajnych narzędzi ściernych, nasypowych, produkcji własnej i niemieckiej firmy C.Klingspor GmbH. Polecamy również znakomite tarcze do cięcia i tarcze do szlifowania typu Kronenflex.



UNION-VIS

UNION-VIS Sp. z o.o. 43-382 Bielsko-Biała 14, skr. poczt. 88, tel. 033/184-221.

WAKACYJNA PROMOCJA W FIRMIE



RABAT 5%

NA PŁYTKI CERAMICZNE
do końca sierpnia

Bardzo atrakcyjne wzory

NAJTANIEJSZY SYSTEM DOCIEPLEN ATLAS STOPPER

Stróże 335	tel. (0-18) 445-18-76, 445-15-57
Paszyn k. N. Sącza	tel. (0-18) 440-28-65
Nowy Sącz	
ul. Klasztorna 43	tel. (0-18) 442-14-43
Gorlice	
ul. 11 Listopada 21	tel. (0-18) 353-52-06
Jasło	
ul. Towarowa 2	tel. (0-13) 446-85-35 w.4
Grybów	
ul. Grunwaldzka 35	tel. (0-18) 445-07-30.

FPHU „KRYSZTAŁ”
Jan i Regina Plata
33-386 Podegrodzie
tel./fax (018) 445-95-04,
445-84-46
(8-16) soboty 8-13

• SPRZEDAŻ
HURTOWA
I DETALICZNA
• DORADZTWO
TECHNICZNE
• FACHOWY
TRANSPORT

**SKLEP
FIRMOWY:**
NOWY SĄCZ
ul. Pijarska 23
hurt - detal: farby,
lakier, chemia gospodarcza

• SZKŁO OKIENNE - w całym asortymencie

• SZKŁO ZESPOŁONE TERMOIZOLACYJNE Wsp. V/K=1.6

• PUSTAKI SZKLANE + NOWOŚĆ! system montażowy „Binario”
CENY PROMOCYJNE

• KOMINKOWE 700 C

• PIANKI MONTAŻOWE

• LUSTRA - srebrne i kolorowe

• złączki do gablot,

WSZYSTKIE USŁUGI
SZKLARSKIE

• LISTWY I RAMY OBRAZOWE

materiały do szyb

• KIT MINIOWY, SILIKONY

zespolonych

SYSTEMY DOCIEPLEN • FARBY • ZAPRAWY KLEJĄCE



U nas najtaniej SPRAWDŹ!



DOMY
SPRZEDAŻ

BALICE 300m² 18a, parter wykończony, do zamieszkania, piętro, stan suowy, 190.000 zł. (0-12) 421-56-25

BIĘŚNIK k/Zakliczyna - dom 130 m² kryty dachówka, wykończony, garaż 24 m², działka 23a. Cena 130.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

BOCHNIA, 150 m², 4 pokoje, kuchnia, łazienka; dom do zamieszkania i na działalność gosp. 260 m², dobry dojazd, 300.000 zł. 090 328 707

BRZESKO - dom 110 m², wolnostojący, 5 pok, k, 2 ł, działka 5.9a, cena 180.000 zł. (0-14) 22-49-69.

BRZEZNICA (Dębina). 60m², 12a, z lat 30, drewniano-murowany, kryty blachą, 50.000 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

BUDYNEK 600 m2+ogród w centrum Tarnowa sprzedam lub wynajmę. (0-12) 411-93-19.

CHEŁM 1/2 bliźniaka, stan surowy zamknięty 200m² dz. 3,5a, 255.000zł. (0-12) 429-23-24

CHEŁM 1/2 bliźniaka, do wykończenia, 200m² 4,5a; 357.000zł. 012 429-23-24

CHEŁMIEC, dom dwurodziny 420m2, duży garaż, poddasze mieszkalne, czerwona dachówka, działka 11a, wszystkie media, stan surowy 150.000zł, w rozliczeniu M4, (0-18)443-15-67

CZARNA Tarnowska, ul. Witosza. Dom parterowy, wolnostojący o pow. 150 m2, drewniany, dom wymaga remontu, cena 17.000 zł. (014) 26-31-11 (8-17).

CZCHÓW Zapora domek letniskowy pięknie położony, cena 20.000 zł. Tel. (0602)725-783.

CZERNICHÓW. 70m² 74a, 100.000 zł. (0-12) 412-54-24, 616-21-80

ĆWIKÓW, gm. Olesno. Dom parterowy, drewniany, działka 1,74 ha + zabudowania gospodarcze, cena 14.000 zł. (0-14)27-22-55.

DĄBROWA Tarnowska - dom jednorodzinny 270 m², całkowicie wykończony, działka 5a. Cena 200.000 zł. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

DĄBROWA TARNOWSKA. 200m², 50.000 USD. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

DĄBROWA Tarnowska dom dwukondygnacyjny, 6 pokoi, 2 kuchnie, 2 łazienki, działka 12,5 ara, instalacje, możliwość kupna oddzielnie każdej kondygnacji, cena 110.000 zł do negocjacji. (014)27-22-55; (014)27-47-74.

DĘBICA -Starszęcin Dom pow. 240 m² wraz z funkcjonującą kawiarnią, pow. 50 m², działka 6 a, cena 125.000 zł. Tel. (0-602)725-783.

DĘBNIKI. Pół domu, dwa samodzielne mieszkania, 5a, garaż, 328.000 zł. (0-12) 412-54-24, 616-21-80

DĘBNIKI 250m²; 4,5 30-letni, II piętrowy, cegła, blacha, do zamieszkania, 310.000 zł. (0-12) 421-56-25

DOB CZYCE, 60 m², drewniany, woda, gaz, prąd, kanalizacja, telefon, 58.000 zł. 090 328 707

DOB CZYCE 240 m², komfort, 2 łazienki, salon-kominek, 4 pokoje, kuchnia, garaż, 10 a, 230.000 zł. 090 328 707.

DOM 5 km od Wieliczki, komfort, 5 pokoi, 2 łazienki, z wyposażeniem, garaż, ogrodzenie, 130.000 USD. 090 328 707.

DOM drewniany Dębica Sobieskiego 14, 75.000 zł. (0-17) 283-73-89

DOM drewniany dwójka zakopiańska, płazówka, rozebrany, 9.000 zł. (0-18) 262-99-60.

DOM drewniany pow. 92 m2 w Bruśniku, 20.000 zł, działka 15 arów. (0-14) 21-43-76.

DOM drewnian z dużą działkę w Rzuchowej k. Tarnowa tanio sprzedam. Rzuchowa 133 (koło kiosku Ruchu).

DOM góralski Rabka Zdrój 8 pokoi z barem. (0-18) 267-96-12.

DOM k/Dobczyc, 80 m², prąd, gaz, woda na działce, 5 pomieszczeń, 55.000 zł. 090 328 707

DOM k/Dobczyc, murowany, prąd, woda, las, strumyk, 3 ha, 75.000 zł. 090 328 707

DOM murowany, 2 ha, zamienię lub sprzedam. (0-14) 66-53-680

DOM n/Zalewem Dobczykim, 90 m², drewniany, ok. 40 a, media na działce, 55.000 zł - do negocjacji. 090 328-707

DOM o pow. 140 m2 w okolicach Tarnowa. (014)70-83-76.

DOM parterowy murowany, garaż, prąd, gaz wraz z gruntem 87 a. (0-14) 79-02-24.

DOM piętrowy, jedno rodzinny, Dębica - Kempa - osiedle. (0-140 681-26-15

DOM Trzebunia, komfort, możliwa działalność gosp. 175.000 zł. 090 328 707

DREWNIAŃY k/Wieliczki, 70 m², media na działce, 35.000 zł. 090 328 707

FAŁKOWICE gm. Gdów; 250m² 20a; z pustaka, kryty blachą, C.O. gazowe, prąd, gaz, szambo, woda(hydrofor). 135.000 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

FILIPOWICE gm. Zakliczyn - domek 117 m² letniskowy, całoroczny, stan surowy otwarty, instalacje: prąd woda, działka 60a rekreacyjna. Cena 60.000 zł - możliwość zapłaty w ratach. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

FIUK k/Dąbrowy Tarnowskiej, parterowy, murowany, 78 m², 2 pokoje, kuchnia, łazienka, 24a, uzbrojona, 52.000 zł. (0-14) 26-00-02

GDÓW-DOB CZYCE 150m² do wykończenia tynki i podłogi, działka 10a, ogrodzenie, 200.000 zł. 090 328-707

GDÓW 250m², 220.000 zł. (0-12) 632-78-67; 0601 477-009

GDÓW 256,6m²; dz. 43a, pustak, dach dwuspadowy, kryty blachą ocynk, prąd, woda, C.O.gaz, 75.000 USD. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

GM.SIEPRAW, podpiwniczony, 120 m², prąd, 3 pokoje, kuchnia, hall, 90.000 zł. 090 328 707.

GM.WIELICZKA 110m², woda, gaz, C.O., telefon, budynek gospod. 110m², magazyn 500m², 60a, 80.000 USD. 090 328-707

GORLICE ściśle centrum, lokal na parterze, 107m², z zapleczem 5.000zł + VAT (0-18)442-23-81

GROMNIK. Dom dwukondygnacyjny, wkończony, działka 8 a, ogrodzony, cena 150.000 zł. (0-14)27-22-55.

JAWORZE DOLNE - dom 180 m2, 6 pok, k, ł, wc, poddasze - strych użytkowy, V pomieszczeń gospodarczych, działka 40a, kanalizacja (szambo-przelewowe). Cena 200.000 zł. (014) 26-31-11 (8-17).

JODŁÓWKA Tuchowska - dom 70 m², drewniany, parterowy, budynek gospodarczy, działka 1,71 ha. Cena 50.000 zł do negocjacji. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

JORDANÓW dom parter 100 m² usługowe, piętro mieszkalne, media, 23a, 130.000 zł. (0-18) 267-64-53

JURKÓW k/Czchowa, 170m², piętrowy, murowany, bez ogrzewania, działki 14arów, przy drodze Kraków- Krynica 90.000zł (0-18)442-23-81

JURKÓW k/Dobrej, stary dom drewniany w centrum miejscowości, do niewielkiego remontu na małej działce, 33.000zł, (0-18)337-25-30

KARWODRZA gm. Tuchów - dom 106 m², wolnostojący, 6 pok, k, ł, stan surowy zamknięty, działka 7a, cena 70.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

KLIKOWA - dom 124 m2, wolnostojący, 4 pokoje, działka 38a, cena 150.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

KOBIERZYŃSKA - okolice, 250m², 4,5a; z cegły, dach kryty blachą, II kondygnacje, C.O. gazowe kpl. uzbrojenie, 310.000 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

KOCMYRZÓW okolice, 450m² 260.000 zł. (0-12) 656-44-74

KOSZYCE Wielkie - dom 270 m², dwukondygnacyjny, stan surowy otwarty, wszystkie media, kryty dachówka, dwa garaże, działka 31a ogrodzona. Cena - równowartość 100.000 USD. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

KRAKÓW-KOSOCICE, domek murowano-drewniany do dokończenia remontu, 52m2, działka 5,5ara, 54.000zł, (0-18)337-25-30

KRAKÓW BIELANY. 200m², 430.000 zł. (012) 632-78-67, 0601 477-009

KRYNICA, centrum, lokal biurowy, lp. 57m², 10zł/m², najem od 1-go września (0-18)442-23-81

KS.JÓZEFA dz. 4,6a, willa z lat 30, dobry stan techn. ogrzew. akumulacyjnem, II piętrowy, 300.000 zł. (0-12) 421-56-25

LASKOWA k/Limanowej, nowy dom piętrowy, wszystkie media, działka ogrodzona 5 arów, 100.000zł, (0-18)337-25-30

LEDNICA GÓRNA (Wieliczka). 100m²+26a, 3 pokoje, telefon, 150.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00

LEDNICA GÓRNA 45a, 3 działki 12-14a budowlane, 1000 zł/a

LIBERTÓW 150m², 10,5a; parterowy, cegła, nowocześnie wykończony, działka ogrodzona. 420.000 zł. (01-2) 421-56-25

LIBRANTOWA, dom, gospodarstwo 4,60+zabudowania gosp. (0-18)441-31-45 po 20

LIMANOWA, dom 141m2, w stanie surowym, prąd, woda, kanalizacja, działka 5 arów, 100.000zł, (0-18)337-25-30

LIMANOWA, dom dwupokoleniowy, 261m2, w stanie surowym, prąd, woda, gaz, działka 14ar, wybitnie widokowa lokalizacja, 99.000zł, może być w ratach, (0-18)337-25-30

LIMANOWA Zamieście, dom przy drodze krajowej, wszystkie media, działka 10arów, ogrodzona, 100.000zł, (0-18)337-25-30

LUBOMIERZ, murowano-drewniany, całoroczny domek letniskowy, wszystkie media, działka 11ar, dogodny dojazd, 130.000zł, (0-18)337-25-30

ŁAPANÓW, 150 m², salon, 3 pokoje, kuchnia, 2 łazienki, telefon, garaż, 6a, 230.000 zł. 090 328 707.

ŁOSOSINA Dolna-Stańkowa, chałupa na cele letniskowe, działka 66ar, prąd, woda, 25.000zł, (0-18)337-25-30

MĘCINA gm.Limanowa, gospodarstwo rolne, 5ha, w tym 2ha lasu, wraz z domem i zabud. gospod., (0-18)337-10-20

MĘCINA k/Limanowej, chałupa na cele letniskowe, pod lasem, działka 10ar, dojazd drogą asfaltową, 25.000zł, (0-18)337-25-30

MĘDRZECHÓW - dom mieszkalny „ Agronomówka” 4 pokoje, budynek gosp. garaż, dz. 0,62 ha. (0-14) 43-71-17.

MICHAŁOWICE. 200m², 50a, 5 pokoi, 2 łazienki, C.O. 350.000 zł. (012) 412-54-24, 616-21-80

MIETNIÓW (Wieliczka) 60m² dz. 4a, (1/2 domu, piwnice) do remontu, 65.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00

MIEŁOŚNIKOM gór dom całoroczny w Beskidzie Wyspowym - Jurków k. Dobrej, 85.000 zł. (0-12) 412-64-04.

MYŚLENICE Zarabie, 4 pokoje, kuchnia, garaż, woda, gaz, CO, kanalizacja, 6a, z wyposażeniem, 50.000 USD. 090 328 707

N.HUTA. 176m² 8 pokoi, 2 łazienki, 7a, można dokupić 45a, do wykończenia, media w pobliżu, garaż, 65.000 zł. (01-2) 412-54-24, 616-21-80

N.SĄCZ, blisko centrum 280m2 + 7a nadający się na działalność, (0-18)443-88-01

N.SĄCZ, centrum 1/2 bliźniaka, 120m2, wykończony + 3,5a, (0-18)443-88-01

N.SĄCZ, dom 150m², działka 5,30a, osiedle Barskie (0-18)441-41-93

N.SĄCZ, Gorzków, budynek dwukondygnacyjny, 600m², plac 4000m² - 50gr/m², wiata, 8.000zł/m-c (0-18)442-23-81

N.SĄCZ, komfortowy dom mieszkalno-usługowy, 300m2, działka 18arów, blisko centrum, (0-18)442-04-68

N.SĄCZ, Millenium, dobry punkt handlowy, lokal 130m², 3500zł/m-c (0-18)442-23-81

N.SĄCZ, okolice ul.Paderewskiego, dom w zabudowie szeregowej, 150m², działka 2,41 m², 165.000zł (0-18)442-23-81

N.SĄCZ, os.Helena, stan surowy, otwarty, 250m2 + 20a, (0-18)443-88-01

N.SĄCZ, os.Wólki, zab.szeregowa, komfortowy, (0-18)443-88-01

N.SĄCZ, os.Wólki po remoncie 1/2 bliźniaka, 140m2 + 16a, (0-18)443-88-01

N.SĄCZ, przy głównej drodze, 400m2 + 40a nadający się na działalność, (0-18)443-88-01

N.SĄCZ, ulica przelotowa, stara kamienica do remontu, 170m², działka 7arów 145.000zł (0-18)442-23-81

N.SĄCZ, ulica przelotowa, lokal 105m², I piętro, wieloletni najem, 35zł/m² odliczenie nakładów (0-18)442-23-81

N.SĄCZ, Wielopole, duży dom do wykończenia na 20ar, (0-18)443-21-04

N.SĄCZ, Wólki, dom w zabudowie szeregowej 240m², 3ary 190.000zł (0-18)442-23-81

N.SĄCZ-MILKOWA, dom 150m2, w stanie surowym, 60.000zł, (0-18)443-84-74 lub 0-602-523-053

NOWOPOLE gm. Wietrzychowice. Dom wolnostojący po kapitalnym remoncie. o pow. 100 m2, działce 16 arów, cena 70.000 zł. (014) 26-31-11. (8.00-12).

OK. Zakliczyna dom dwukondygnacyjny, 184 m2, pow. użytł, 144,9 m2, dz. 7 arow, komfortowy, całkowicie wykończony, cena 170.000 zł. (014)27-22-55; (014)27-47-74.

OKOLICE RABKI, góry doskonały dojazd. Nowy dom, II poziomowy, wyposażony, 15a, 170.000 zł. (0-18) 267-64-53.

OS.JUGOWICE. 246m² 5a; cegła + MAX + styropian, dach wielospadowy, 145.000 USD. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

PAWLIKOWICE 120m² 3 pokoje, kuchnia, łazienka, garaż, dz 20a, do wykończenia. 105.000 zł. 090 328-707

PISARZOWA k/Limanowej, nowy dom piętrowy, zabudowania gospodarcze, działka 112ar, 98.000zł, (0-18)337-25-30

PIWNICZNA, centrum, 250m², działka 5arów, do modernizacji 210.000zł (0-18)442-23-81

PODGÓRKI 70m², 11a, parterowy, z lat 80, do odświeżenia, 140.000 zł. (0-12) 421-56-25

PODŁĘŻE 100m² 10a, (4 pokoje, kuchnia, łazienka, popiwniczony, + strych) 105.000 zł. (012) 658-97-93 18.00-22.00

POGÓRSKAWOLA. Dom drewniany do remontu, budynek godpodarczy, działka 2,43 a. cena 25.000. tel. (0-602)725-783.

PORĘBA ŻEGOTY 140m² 32a, podpiwniczony, 15-letni, do zamieszkania, piętrowy, 150.000 zł. (0-12) 421-56-25

PRĄDNIK CZERWONY. 150m² dz, 3,3a; garaż, telefon, 380.000 zł. (012) 412-54-24, 616-21-80

PROKOCIM 112m², 5,28a; system thermomur, okna PCV, kryty blachą, do wykończenia. 192.000 zł. (012) 656-21-33, 656-21-77

PYCHOWICE. 350m², 173.000 USD. (012) 656-44-74

RABA WYŻNA. DOMEK 80m² 7a, 25.000 zł. (0-18) 267-64-53

RABKA, stylowa podhalańska chałupa z bali, 4 izby, pow.użytkowa 89m2, działka 13ar, prąd, woda, piece, 80.000zł, (0-18)337-25-30

RABKA 250m², budynki pod usługi - 260m², działka 56a, 330.000zł. (0-18) 267-64-53

RABKA centrum dom drewniany 3 pokojowy piękna dz. 45a, 150.000 zł. (0-18) 267-64-53.

RABKA dom drewniany 15a lub więcej działki, 130.000zł. (0-18) 267-64-53.

RABKA luksusowy dom 370 m² nadający się na pensjonat bądź 2 rodziny, 480.000 zł. (0-18) 267-64-53

RABKA okolice tanie domy letniskowe całoroczne od 55.000 zł. (0-18) 267-64-53.

RABKA Zdrój dom goralski 300 m² 8 pokoi z ogrodem, staw, pokoje do wynajęcia. (0-18) 267-96-12

RACIBORSKO (5km od Wieliczki) 200m², + 1,7ha z lasem, zabudowania gospodarcze, dom do wykończenia 160.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00

RACIBORSKO, dom murowany, budynek gosp. 0,9 ha, 120.000 zł. 090 328 707

RACIBORSKO, woda, prąd, garaż, 220.000 zł. 090 328 707

RACIBORSKO dom murowany, woda, gaz, instal. C.O. garaż, stodoła, 1,7ha, las, 180.000 zł. 090 328-707

RÓŻNOWA (Wieliczka) 150m² dz. 99a, garaż, 40m² do wykończenia, 160.000 zł. (do negocj.) (012) 658-97-93 18.00-22.00

RUDKA k. Wojnicz. Dom parterowy, murowany, wyposażony wraz z gruntem 87 a. tel. (014)790-224.

RUDKA k/Wojnicz - dom parterowy, murowany, dachówka, garaż, wszystkie instalacje, wyposażony, działka 87a. (0-14) 79-02-24.

RYBNA 110m² 18a, do wykończenia, brak łazienki, 65.000zł. (0-12) 412-54-24, 616-21-80

RZESZOTARY 250m² 23a, nowy, ceramika, dachówka, stan surowy, zamknięty, 200.000 zł. (0-12) 421-56-25

SACHAROWA 250m², 6a, 1/2 bliźniaka, do zamieszkania, 250.000 zł. (012) 421-56-25

SĄSIEDZTWO Rabki. Piękny, nowy, 5 pokojowy, z zapleczem gospod. garażem, 10a, ogrodzone, 210.000 zł. (0-18) 267-64-53

SEGMENT 73 m2, działka 10 ar, zamiennie na mieszkanie do 50 m2 w Tarnowie. (014)45-71-62.

SIDZINA 100m², dz. 50a, z cegły, kryty blachą, z 40lat, częściowo po remoncie. 150.000 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

SIEPRAW 1/2 bliźniaka, prąd, woda, 150 m², 240 a, 180.000 zł. 090 328 707.

Ceny nieruchomości z trzech województw

Porównaj, skalkuluj, kupuj, sprzedaj

Poniżej zamieszczamy wybrane oferty sprzedaży nieruchomości z terenu trzech województw: krakowskiego, nowosądeckiego i tarnowskiego. Szczegółowych informacji o poniższych ofertach, jak i wielu innych, udzielają pośrednicy.

Wykaz nieruchomości – Kraków		
lokalizacja	powierzchnia	cena
domy		
Wola Justowska	500 m kw.	175 tys. USD
ul. Krowoderska	700 m kw.	500 tys. USD
Zielonki	140 m kw.	273 tys. zł
Kliny	200 m kw.	120 tys. USD



DOMY

SPRZEDAŻ

SIEPRAW do zamieszkania 70 m², media na działce, ok. 30a, ogrodzenie, 68.000 zł. 090 328 707.

SKAWINA 260m², 110.000 zł. (0-12) 656-44-74

STARE Rybie, gospodarstwo rolne 926ar, nowy budynek mieszkalny, obszerne zabudowania gospodarcze, 100.000zł, (0-18)337-25-30

STARY PROKOCIM. 300m² elegancki pensjonat na 14 miejsc, 165.000 USD. (0-12) 412-54-24, 616-21-80.

STOKROTEK. 180m² 4a, 1/2 bliźniaka, z lat 70, piętrowy, cegła, 130.000 USD. (0-12) 421-56-25

SUFECZYŃ - 220 m², dwukondygnacyjny, stan surowy zamknięty, wszystkie instalacje, działka 19a, ogrodzony. Cena 90.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

SUFECZYŃ gm. Dębno - dom 150 m², wolnostojący, wysoki standard wykończenia, działka 79a. Cena 65.000 USD. (0-14) 26-31-11, 26-14-87.

SWOSZOWICE. 260m², dz. 17a, do zamieszkania, cegła, pustak, kryty blachą, częściowo podpiwniczony, 450.000 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

SZCZEPANOWICE (10 km od centrum Tarnowa) dom murowany, piętrowy, działka 32 ary, ogrodzone, 78.000 zł. (0-18) 440-30-35.

SZCZEPANOWICE - dom 200 m², wykończony, instalacje: prąd, gaz, woda, szambo, działka 40a. Cena 78.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

SZCZUCIN - parterowy 110 m², prąd, gaz, C.O., możliwość podłączenia telefonu, działka 10a, budynek gospodarczy. Cena 85.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

SZCZYRZYC. Letniskowy, całoroczny 80m², prąd, woda, salon (kominek) 3, pokoje, 2 łazienki, garaż, 6a. 65.000 zł. 090 328-707

SZCZYŃNIKI 100m² murowany, 3 pokoje, do remontu. 59.000 zł. (0-12) 412-54-24; 616-21-80

ŚMIEGÓRZÓW k/Dąbrowy Tarnowskiej, ładny murowany dom, 160 m², 4 pokoje, kuchnia, łazienka, 9a uzbrojona i ogrodzona, 80.000 zł. (0-14) 26-00-02

TARNÓW. Chyszów - połowa bliźniaka 205 m², instalacje: prąd, C.O., woda. działka 3,4a. Cena 200.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. Gostawice dom drewniany, budynek, działki 4 a, cena 35.000 zł. Tel. (0602)725-783.

TARNÓW. Koszyce Małe - dom ok. 300 m², dwukondygnacyjny, w 90% wykończony, działka 13a, wszystkie media, cena 85.000 USD. (0-14) 27-22-55.

TARNÓW. Koszyce Wielkie - dom 135 m², wykończony, niedrogo. (0-14) 22-29-75.

TARNÓW. Krzyż - dom 266 m², całkowicie wykończony, komfort, działka 4,7a. Cena - równowartość 95.000 USD. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. Makuszyńskiego. Duży dom niewykończony, instalacje, stolarka, garaż, ogródzony. (014)21-30-11 wieczorem.

TARNÓW. ok. Góry Marcina dom dwukondygnacyjny, połowa bliźniaka, wszystkie media. całkowicie wykończony, działka 12 arow, cena 250 tys. zł do negocjacji. (014)27-22-55, (014)27-47-74.

TARNÓW. os. Piaskówki - dom 200 m², wykończony, działka 7a, cena - równowartość 100.000 dolarów kanadyjskich. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. os. Zbylitowska Góra - dwukondygnacyjny, wykończony, parter domu zagospodarowany pod działalność handlowo-usługową, na I i II piętrze pomieszczenia mieszkalne. Obok wolna hala 150 m² na produkcję, hurtownię. Działka 8,4a. Cena 260.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. os. Zbylitowska Góra - 155 m², połowa bliźniaka, stan surowy otwarty, dz. 3,2a. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. Pogórska Wola - 170 m², stan surowy zamknięty, prąd, gaz, C.O., działka 8a, ogrodzony. (0-14) 105.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. Rolnicza - dom w zabudowie szeregowej o pow. 216 m², stan wykończenia 90% na działce o pow. 4,5 a + przyziemie pod usługi, cena 250.000 zł. (0-14) 26-31-11, (8-17).

TARNÓW. ul. Czerwona. Rozpoczęta budowa budynku handlowo-mieszkalnego, dz. 8,5 ar, cena 80.000 zł. Tel. (0602)725-783.

TARNÓW. ul. Pułaskiego. Dom parterowy, pow. 90 m², dz. 5,56 a, cena 100.000 zł. (0-14)27-22-55.

TARNÓW. ul. Szuszkiewicza - dom 177 m², stan surowy, zabudowa bliźniacza, działka 7,3a. Cena 150.000 zł. (0-14) 26-31-11, 26-14-87.

TARNÓW. ul. Św. Katarzyny. Dom dwukondygnacyjny, połowa bliźniaka, wykończony, cena 80 tys. USD. (0-14)27-22-55.

TARNÓW. ul. Towarowa - budynek mieszkalno-usługowy po częściowym remoncie: piwnice 199 m², parter 150 m², poddasze 102 m², nowe instalacje. Cena 320.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. ul. Wilsona - dom parterowy z poddaszem, działka 5a, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55.

TARNÓW. ul. Wyspiańskiego - dom 160 m², wolnostojący, działka 6a, cena 200.000 zł. (0-14) 26-31-11 8-17.

TARNÓW. ul. Zagumnie - dom 60 m², parterowy, murowany, działka 10a (możliwość dokupienia działki), cena 65.000 zł. (0-14) 26-31-11, 26-14-87.

TARNÓW. ul. Chrobrego - 220 m², dwukondygnacyjny, stan surowy zamknięty, tynki zewnętrzne, garaż, poddasze do zagospodarowania, działka 5,3a. Cena 90.000 zł do negocjacji. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. dom drewniany 102 m² + działka 11,72a. Cena 80.000 zł. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

TARNÓW. dom jednorodzinny 150 m², zabudowa bliźniacza, stan surowy zamknięty, działka 3,75a. Cena 80.000 zł. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

TARNÓW. dom jednorodzinny 200 m², całkowicie wykończony. Cena 240.000 zł. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

TARNÓW. duży dom, niewykończony, instalacje, stolarka, garaż. (0-14) 21-30-11 wieczorem.

TARNÓW. Dłudniaki domek letniskowy, działka 12 m², cena 15.000 zł. (0-602)725-783.

TARNÓW. Koszyce Wielkie. Dom wykończony, 135 m², sprzedam niedrogo. (0-14) 22-29-75.

TARNÓW. Krzyż. Dom dwukondygnacyjny, dwurodzinny (każde mieszkanie po 100 m²) całkowicie wykończony, cena 250 tys zł. (0-14)27-22-55.

TARNÓW. Mościce, budynek mieszkalno-biurowy, magazyn i halę całość 440 m², dz.przemysłowa 31a, doskonała lokalizacja. 450.000 zł. (0-14) 26-00-02

TARNÓW. -okolice. Nowy dom, działka 17 a, budynek gospodarczy, cena 130.000 zł. Tel. (0-602)725-783.

TARNÓW. - Plac Bema, inwestorowi kamienicę, 300 m², 4 lokale użytkowe na parterze, 260.000 zł. (0-14) 26-00-02

TARNÓW. - ul.Bogusławskiego, pilnie dużą willę, 200 m², wraz z garażem, wysoki standard wykończenia wnętrza, działka 6a, 180.000 zł. (0-140 26-00-02

TARNÓW. Wola Rzędzińska. Dom drewniany, działka 8 arów, 72 ary pola i las, cena 50.000 zł. Tel. (0-602)725-783.

TARNÓW. -ZACZARNIE. Dom + budynek gospodarczy, 2 garaże, działka 1,3 ha, cena 120.000 zł. (0-602)725-783.

TARNÓW. - Zgłobice, 200 m², 2 stanie surowym z drewnianą stolarką, 7a uzbrojona, 90.000 zł. (0-14) 26-00-02

TARNÓW. 200m², dom piętrowy, całkowicie wykończony, do zamieszkania, atrakcyjna cena. (0-14) 27-35-70.

TARNÓW. Burek ok. - kamienica 200 m², 4 mieszkania w tym jedno 50 m² wolne, działka 7,93a z możliwością budowy obiektu mieszkalno-usługowego do 3 kondygnacji. Cena 220.000 zł do negocjacji. Istnieje możliwość kupna samej działki usługowej. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. centrum. Dom parterowy, murowany do remontu, (0-14) 21-74-79 od 7.00 do 10.00.

TARNÓW. centrum dom parterowy, murowany do remontu, cena do uzgodnienia. (0-14) 21-74-79

TARNÓW. centrum dom parterowy, murowany do remontu, cena do uzgodnienia. (0-14) 21-74-79

TARNÓW. Dom stan surowy zamknięty, działka 6 a, cena 135.000. Tel. (0602)725-783.

TARNÓW. Gumńska - połowa domu 94 m², 3 pok, k, ł, działka 5a, garaż, 120.000 zł. (0-14) 22-49-69.

TARNÓW. Krzyż - dom 219 m² pow. całkowitej, 110 m² mieszkalnej, stan surowy zamknięty, zrobiona stolarka, instalacje doprowadzone do budynku, działka 8a. Cena 130.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. Krzyż - dom 280 m² pow. mieszkalnej, całkowicie wyposażony, wszystkie media, działka 8a, zagospodarowana. Cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. Krzyż. Dom dwukondygnacyjny, działka 8 arów, stan surowy zamknięty, cena 130.000 zł. (0-14) 27-22-55.

TARNÓW. Krzyż. Pół bliźniaka pow. 200m² na działce 7a, 78.000. (0-14)22-49-69.

TARNÓW. os. Piaskówka (ul. Makuszyńskiego) - dom wolnostojący 300 m², 8 pok, 3 łazienki, wysoki standard wykończenia, działka 10a. Cena 450.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

TARNÓW. ul. Krakowska - dom 250 m², z poddaszem, wykończenie super komfort, ocieplany, działka 11a, pełne uzbrojenie. Cena 310.000 zł do negocjacji. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. ul. Rejtana. Kamienica pow. 450 m² w suterenach lokal użytkowy, 4 mieszkania w tym jedno wolne o pow. 78,6 m², 3 pokoje, k, ł, po generalnym remoncie, c.o. cena 160.000 zł. (014)27-22-55; (014)27-47-74.

TARNÓW. ul. Szuszkiewicza - dom 240 m² w zabudowie bliźniaczej, działka 9a, cena 240.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

TARNÓW. ul. Zamkowa - zabudowa bliźniacza o pow. 300 m², działka 4,9a, cena 220.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

TARNÓW. ul. Zamkowa - dom 200 m², wolnostojący, III kondygnacja, 6 pokoi, salon, kuchnia, 2 łazienki. Cena 170.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

TARNÓW. Zgłobice, ul. Borki - dom 266 m², 4 pok, k, ł, poddasze użytkowe - możliwość adaptacji na 2 pok, działka 9a, całkowicie uzbrojona, cena 170.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

TEGOBORZA n/J. Rożnowskim -dom 74 m², parter: salon, kuchnia, łazienka z wc, poddasze: 2 pokoje. działka 5a. Cena 65.000 zł. (0-14) 26-31-11, 26-14-87.

TEGOBORZE dom letniskowy 100m², działka 4,5ara 83.000zł (0-18)442-23-81

TONIE 310m² dz. 3a, zabudowa szeregowa, stan surowy, zamknięty, cegła, blacha, 280.000 zł. (012) 421-56-25

TRZEBUNIA. 3 pokoje, kuchnia, łazienka, CO, gaz, telefon, 145.000 zł. 090 328 707

TUCHÓW. Dom 300 m², stan surowy, zamknięty, nowa technologia, stolarka na zamówienie, parcela 1200m². (0-14) 21-63-94.

TUCHÓW. Dom 300 m² stan surowy, zamknięty, nowa technologia, stolarka na zamówienie, parcela 1200 m². (0-14) 21-63-94.

TUCHÓW. Dom wolnostojący, stan surowy zamknięty, pow. 160 m², cena 100.000, działka 7 a. (0-14)22-49-69.

WIELICZKA. 165m² + 4a, 1/2 bliźniaka, 4 pokoje, kuchnia, garaż, 170.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00

WIELICZKA. 250m², 4,7a; (zabudowa szeregowa) do wykończenia. 180.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00

WIELICZKA. 1/2 domu, 107a (zabudowania gospodarcze, 135.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00

WIELICZKA. 200m², 10,5a (stan surowy, zadaszony, uzbrojenie na działce), 90.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00

WIELICZKA. domy do sprzedaży. od 65.000 - 260.000 zł. (0-12) 658-97-93 18.00-22.00

WOLA JUSTOWSKA. 280m², z 2 oddzielnymi mieszkaniami, 150.000 USD. (0-12) 632-78-67. 0601 477-009

WOLA JUSTOWSKA. 300m² dom do remontu, 130.000 zł; 12a - 200.000 zł. (0-12) 412-54-24; 616-21-80

WOLA JUSTOWSKA. 370m² 8 pokoi, garaż, 185.000 USD. (012) 412-45-24, 616-21-80

WOŹNICZNA. Gmina Pleśna. Dom parterowy, murowany o pow. 80 m², po kapitalnym remoncie z zabudowaniami gospodarczymi, działka 1,44 ha, cena 60.000 zł. (014) 26-31-11 (8-17).

WYPOCZYŃKOWY 100 m² nad J. Rożnowskim, 5 pokoi, kuchnia, idealny dojazd, cena 86.000 zł do negocjacji, (014)22-19-32.

WYPOCZYŃKOWY 100 m² n/J. Rożnowskim, 5 pokoi, kuchnia, 2 łazienki, idealny dojazd, 86.000 zł. (0-14) 22-19-32.

ZACZARNIE - parterowy, murowany, 86 m², działka 19a - cena 55.000 zł; działka 19,5a budowlana, z materiałami - 20.000 zł; dz. 24a, budowlana - 6.000 zł; pole ome 9,1a - 3.000 zł. Cena całości 78.500 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

ZACZARNIE k/Tarnowa - dom jednorodzinny 260 m², umeblovany, działka 3,18 ha ogrodzona. Cena 140.000 zł. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

ZAKOPANE - Krzeptówki. Pensjonat funkcjonujący. (012 633-83-89

ZALIPIE - dom 170 m², stan surowy zamknięty, działka 1,80 ha. Cena 65.000 zł do negocjacji. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

ZARABIE. 120 m², letniskowy, 125.000 zł. (0-12) 632-78-67, 0601 477 009

ZARABIE. Motel (80 miejsc noclegowych) z restauracją, 420.000 zł. (0-12) 632-78-67, 0601 477 009

ZARZECZE 100m², 3,25m² parterowy, z poddaszem, do zamieszkania, 70.000 USD. (0-12) 421-56-25

ZAWADA Lanckorońska dom dwukondygnacyjny, murowany z cegły i pustaka MAX, pow. mieszka. 130 m², instalacje, szambo, podpiwniczony, cena 98.000 zł. (014)27-22-55; (014)27-47-74.

ZAWADA Lanckorońska. Dom o pow. 180 m², działka o pow. 4 4 ary, cena 34.000 USD. (014) 26-31-11 (8-17).

ZGŁOBICE ul. Borki. Dom o pow. 266 m², 4p,k,ł, na działce o pow. 9 arów, cena 170.000 zł. (014) 26-31-11 (8-17).

ŻABNO - dwukondygnacyjny, wykończony, wszystkie instalacje - kanalizacja w projekcie, działka 13,3a z możliwością dokupienia 7a. Cena 135.000 zł. (014) 27-22-55, 27-47-74.

ŻABNO ul. Paderewskiego - dom 120 m², wolnostojący, działka 1,7a, cena 170.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

ŻDZARY. Dom stan surowy otwarty, po 200 m², cena 80.000 zł. (0-14)27-22-55.

ŻEGOCINA. budynek murowany 75m², kryty blachą, prąd, gaz, woda, działka 15ar, ogrodzona, 60.000zł, (0-18)337-25-30

ŻEGOCINA. dom murowano-drewniany, 82m², murowane zabudowania gospodarcze, prąd, woda, gaz, 172ary, 70.000zł, (0-18)337-25-30

KUPNO

GOSPODARSTWO z domem mieszkalnym do 30km od Krakowa. (0-12) 412-54-24, 616-21-80

KRAKÓW okolice (do 20 km od Krakowa), dom do 75.000 zł - kupię. (0-12) 411-26-92.

KUPIE mały domek do remontu, do 50.000zł w Nowym Sączu, (0-18)441-44-38

KUPIE mały domek w okolicy N.Śaczu do 100m², do 80.000zł, (0-18)444-12-49

KUPIMY dom na terenie Krakowa do 200.000 zł. (0-12) 411-26-92.

MAŁY domek okolice Krakowa, dojazd MPK - bus. (0-12) 412-04-70 wieczorem.

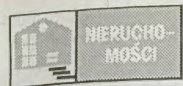
N.ŚACZ. mały domek do 150m², może być poza miastem, (0-18)443-84-74 lub 0-602-523-053

TARNÓW. okolice. Dom do 20.000 zł - kupię. tel. grzech. (014)27-46-71.

WYNAJEM

DOM. ul.Bronowicka, 100 m, umeblovany z telefonem, 1500 zł + media. (0-12) 411-26-92

DOSEK w ogrodzie 100m² N.Huta, nieumeblowany, garaż do wynajęcia. (0-12) 633-83-89



DZIAŁKI SPRZEDAŻ

6,5a, Wola Justowska, pełne uzbrojenie, 52.000 USD. (0-12) 412-45-24, 616-21-80

60A ZAGÓRZANY k.Gdo-wa rolnobudowlana, prąd, gaz na działce, 110.000 zł. Ewa Gawel, Zagórzany 103

8A, Stróża - budowlana, 1a/2.000 zł. (0-12) 632-78-67, 0601 477 009

8A Trąbki (k/Wieliczki) rolna, ładnie położona. (0-12) 633-83-89.

96A budowlana 30 km od Krakowa - nad Rabą. (0-12) 266-80-79.

99A Zakrzów, gm. Niepołomice, szer. 24-30m² uzbrojenie blisko, 20.000 zł. (0-12) 412-54-24, 616-21-80

ANDRYCHÓW ul. Dąbrowskiego, dz. 24a, uzbrojona z chatą drewnianą. 0-33/298 38

ATRAKCYJNY teren pod budowę dużej elektrowni wodnej, duży dom w Muszynie. (0-18) 471-47-28

BISTUSZOWA - 1.02 ha, położona na terenie Parku Krajobrazowego Brzanki, uzbrojona, rozpoczęła budowa ogrodzenia. Cena 250 zł/a. (0-14) 26-31-11 (8-17)

BOGUMIŁOWICE - działka budowlana 32a, przy drodze krajowej, dobra lokalizacja na działalność gospodarczą, możliwość podziału na dwie. (0-14) 79-74-98.

BRUŚNIK - gospodarstwo rolne 4,12 ha sprzedam. (0-14) 52-54-28.

BRZOSKWINIA 33a budowlana, uzbrojona, widokowa. Wiadomości! Zabierzów, Sienkiewicza 3/20 32-080

BURÓW 6a budowlana, prąd, woda, gaz, 20x30m, zezwolenie na budowę, 22.000zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

BURZYN k/Tuchowa - 15a, budowlana, w zabudowie szeregowej, przy ulicy, całkowicie uzbrojona, cena 1.200 zł/a do negocjacji. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

CENTRUM Tarnowa. Działka zabudowana lokalami użytkowymi 600 m² z mieszkaniem w całości lub w części sprzedam. (0-14) 21-44-25.

CZCHÓW Działka budowlano-rekreacyjna, pow. 96a w tym 65 a lasu, cena 200zł/a. Tel. (0602)725-783.

DĄBRÓWKA k/N.Sącz, działka 12ar, woda, kanalizacja, prąd, gaz, 2.200zł/a. (0-18)444-12-49

DĘBICA, Mościckiego. 0,5ha pod usługi. (0-14) 676-09-02

DZIAŁKA budowlano-rekreacyjna, 38 ar, prąd, gaz, las, dobry dojazd. (0-14) 54-22-45.

DZIAŁKĘ budowlaną najchętniej uzbrojoną - Kantarowice, Grębałów lub okolicę (0-12) 633-83-89

DZIAŁKI budowlane, uzbrojone (9-10a) 200m od trasy Pilzno-Dębica. (0-14) 672-14-42

DZIAŁKI budowlane 9-10a. Stanisław Wojtas, Bilsko, Łososina Dolna, nowosądeckie.

DZIEKANOWICE. 43a, budowlana, 1000 zł/a. (0-12) 632-78-67; 0601 477-009

GM.IWKOWA sprzedam 140a rol.bud., cena do ugodnienia. (0-12) 645-67-35 wieczorem.

GOSPODARSTWO 1 ha, dom drewniany, wyremontowany, ogrodzone, z dużym sadem. B. Pelczar, Uniszowa 39 33-160 Ryglice.

GOSPODARSTWO rolne 1,6 ha w bdb miejscu, przy drodze. (0-18) 445-05-75 Grybów.

GRABIE 13a, budowlana, prąd, woda, gaz, szer. 27m, przy d. asfaltowej 1.200 zł/a. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

GRYBÓW, 11arów, ładny widok, pilnie sprzedam, 650zł/ar. (0-18)445-04-45

KATOWICKA 7,5a; 1/2 bliżniaka, prąd, woda, gaz, 65.000 zł. (0-12) 421-56-25

KĘPA Bogumiłowicka - 36,5a w tym 12a działka budowlana, pozostała część jako teren zielony. Cena całości 30.000 zł. (0-14) 26-31-11, 26-14-87.

KISIELÓWKA k/Limanowej, budowlana, uzbrojona, 11ar, 6.500zł, (0-18)337-25-30

KOBYLANY 17 a, rekreacyjna, prąd, woda, telefon, ogrodowa w kwadracie, dojazd d. asfaltową. 25.000 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

KOSZYCE Małe - działka budowlana 46a, cena 1.000 zł/a. (0-14) 26-31-11.

KRAKÓW-SKOTNIKI 7,9a; budowlana, kpl. uzbrojenie obok, w kwadracie, 35.000 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

ŁADNA - 23a, budowlana, uzbrojenie: gaz, prąd, telefon. Cena 40.000 zł/całość. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

ŁADNA - budowlana 23a, cena całości 40.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

ŁADNA gm. Skrzyszów, 1,62 ha, usługowa, cena 5 USD/a. (0-14) 26-31-11 (8-17).

ŁADNA k/Tarnowa - dwie działki po 9a, budowlane, całkowicie uzbrojone, graniczące ze sobą, możliwość kupna w całości lub oddzielnie. Cena 1.220 zł/a - możliwość negocjacji ceny. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

ŁĄZY Biegonickie, działka budowlana, 8ar, (0-18)444-90-85

ŁOSOSINA Dln. działki budowlane 9-10ar, (0-18)444-82-72

ŁUKOWICA, działka 41arów, w centrum, 700zł/ar. (0-18)337-10-20

MĘCINA k/Limanowej, budowlana, pełne uzbrojenie, 16ar, 8.000zł, (0-18)337-25-30

MOGILANY 35a budowlana, prąd, woda, gaz 50m, kanaliz. w realizacji, w kwadracie, przy d. utwardzonej. 1.200zł/a. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

MYSTKÓW k/N.Sącz, działka budowlana 20ar, bezpośrednio przy drodze, 800zł/ar. (0-18)442-44-74 od 8-15

MYŚLENICE - Jawornik działka uzb. + pole orne, las 1,30 ha. Tel.Jawornik 272-33-02

MYŚLENICE-ZARABIE. 10a, budowlana, prąd, woda, gaz, kanal., telefon, szer. 20m, przy d. asfaltowej. 2.500 zł/a. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

N.SĄCZ, ul.Barska: 22a (8,5a budowlane) sprzedam. (0-18) 442-22-88.

N.SĄCZ, Wielopole, działka, 35ar, budowlano-usługowa, (0-18)443-21-04

N.SĄCZ-OKOLICE, 0,5ha, handel, usługi, rzemiosło przy trasie N.Sącz-Kraków, (0-18)443-23-51

NIEDOMICE ul. Długa - budowlana 8,5a uzbrojona - brak kanalizacji, rozpoczęta budowa domu jednorodzinnego, cena całości 10.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

NOWY Żmigród - centrum (krosnieńskie) dz.bud.85a + pole orne 2,61 ha (z możliwością zabudowy przy szosie). (0-14) 670-20-85

OLSZOWICE 24a, budowlana, prąd, woda, gaz, przy d. asfaltowej, szer. 30m, 4.500 zł/a. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

OS.NAUCZYCIELSKIE - Tarnów - działka bud. 12a. (0-14) 22-46-72 po 16.

PAWĘZÓW -Kolonja Pawęzowska Działka budowlana 58a, cena 25.000 zł. tel. (0-602)725-783.

PLEŚNA. Działka uzbrojona 19 a. (0-14) 79-82-74.

PODWILK 50 km przed Zakopanem przy drodze Chyżne-Rabka dz. 11a z mapą geodezyjną 500. (0-18) 267-69-81, 267-02-35.

PODWILK działka 11a z mapą geodezyjną pod budowę, pole orne. (0-18) 267-69-81, 267-02-35.

POLE nad jeziorem Maniowy 2a, ar 3 tys. (0-18) 275-06-57.

PROSZOWICE 11,5 ara, na przeciw „Bożej Męki”, 11.000 zł. Gdów, tel. 457.

RABKA, 12 działek budowlanych po 1.500zł/ar, prąd, woda, (0-18)337-25-30

RABKA, działka komercyjna przy Zakopiance z zezwoleniem na budowę zajazdu, 15ar, 52.500zł, (0-18)337-25-30

RABKA. Działka komercyjna przy Zakopiance z pozwoleniem na motel, inne, 1.500m², 52.000 zł. (0-18) 267-64-53

RABKA okolice. Wybór działek od bud. indywidualne lub pod kolonię domków 900m², 25.000zł/działka. (0-18) 267-64-53

RZUCHOWA o pow. 8a, budowlana, uzbrojona, cena 1.000 zł/a. (0-14) 26-31-11 (8-17).

SŁONA k/Zakliczyna - działki rekreacyjne 10 i 28a, Cena 250 zł/a. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

SPRZEDAM tanio działkę 67a w Piątkowej, (0-18)441-23-36

W KAŻDĄ ŚRODĘ

gratisowy dodatek Gazety Krakowskiej „Autografka”

ZASADY ZAMIESZCZANIA OGŁOSZEŃ dla osób prywatnych

1. Wytnij kupon i wypełnij go dokładnie i czytelnie.
2. Wyślij go pod adresem: Gazeta Krakowska, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków z dopiskiem **AUTO GRATKA**.

Wypełniając kupon pamiętaj, aby:

- wpisać właściwy nr rubryki i podrubryki,
- krzyżykami zaznaczyć właściwe okienka,
- ogłoszenia dotyczące kupna i sprzedaży pojazdów powinny zawierać kolejno: markę samochodu, pojemność, rok produkcji, przebieg, cenę, kolor, nr telefonu lub adres.

MOŻESZ TAKŻE DZWONIĆ

POD NUMER TEL. (0-12) 430-43-84 - od 10-17

i podyktować swoje ogłoszenie wg powyższego wzoru.

Jeżeli chcesz, aby Twoje ogłoszenie ukazało się w najbliższą środę, dzwonić najpóźniej do poniedziałku do godziny 12.

PAMIĘTAJ! Ogłoszenie może zawierać do 20 słów.

OGŁOSZENIA DOTYCZĄCE PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI ZAROBKOWEJ MOŻNA NADAĆ JAKO OGŁOSZENIA PŁATNE.



bezpłatny kupon

uprawniający do jednego ogłoszenia drobnego w śródomowym dodatku ogłoszeniowym

wykaz skrótów: AA-autoalarm, AF-aluminiowe felgi, AS-aut. skrzynia, BS-blokada skrzyni, CZ-centralny zamek, EL-el. lusterka, ES-el. szyby, EW-el. wtrysk, HHak, K-klimatyzacja, KT-katalizator, PP-poduszka pow., R-radiomag, S-szyberdach, SP-spoiler, WS-wspomaganie

MARKA

MODEL

POJ.SILNIKA

ROK PROD.

PRZEBIEG

CENA

KOLOR

DODATKOWE INFORMACJE:

TEL. LUB ADRES:

Wytnij kupon - a) prześlij pocztą pod adresem 31-548 Kraków, al. Pokoju 3 lub b) wrzucić do skrzynki „Gratki” przy Biurach Ogłoszeń „Gazety Krakowskiej”
- W OGŁOSZENIU PODAJ: MIEJSCOWOŚĆ, ADRES, NUMER TELEFONU
- BIURO OGŁOSZEŃ ZASTRZEGA SOBIE PRAWO DO ZREDAGOWANIA I SKLASYFIKOWANIA OGŁOSZENIA LUB JEGO NIEZAMIESZCZENIA

Do wiadomości biura ogłoszeń

imię i nazwisko _____

adres _____

Numer dowodu osobistego _____ telefon _____

Wszystkie koszty publikacji zawarte są w cenie gazety

Nr	
rubryki	
Nr	
podrubryki	
A - sprzedaż	☐
B - kupno	☐
C - wynajem	☐
D - zamiana	☐

podpis	

...okna TRAS

Zadzwoń do nas.

Terenowy Przedstawiciel Handlowy przybędzie do Ciebie aby pomóc we właściwym doborze okien.

Autoryzowana Firma Montażowa zamontuje je fachowo, z gwarancją na wiele lat. Tylko zadzwoń.

Nie musisz wstawać z fotela.

Jesteś u siebie

NAJCIEPLEJSZA SZYBA ZA 27zł

Szyba o współczynniku K=1,1 w promocji za najniższą w Polsce dopłatą 27zł/m²

KRAKÓW: ul.Kilimeckiego 14 (0-12)423-67-00 wew. 234 • ul.Opolska 12 423-71-96 • ul.Na Łąkach 18 643-01-11 • ul.Dietla 49 421-93-90 • os. Żabinek - ul.Solskiego 1/11 632-82-80 • RZESZÓW: ul. Bardowskiego 3 (0-17)622-102 wew. 21 • TARNÓW: ul.Krakowska 101 (0-14)220-166

BIELSKO-BIAŁA ul.Partyzantów 63 (0-33)146-693 • BOCHNIA ul. 20-go Stycznia 31 (014) 612-40-61 • BRZESKO ul. Piłsudskiego 11b (014) 686-34-40 • DĘBICA ul. Rzeszowska 135 (014) 681-18-65 • KRAKÓW al. 3-go Maja 7 (0-12)632-70-78 • WĘGRZEC k/Krakowa: ul. A-10 nr 198 (012)285-89-48 • MYŚLENICE: ul. Kazimierza Wlk. 48 (0-12)274-28-46 • NOWY TARG: ul. Składowa 3 (0-18)266-31-52 • PODŁĘŻE: ul. Kortowa 337 (0-12)281-90-13 • SANOK: ul. Kościuszki 31/17 (0-13)463-51-60 wew. 40 • WIELICZKA: ul. Bogucka 17 (0-12)278-57-95 • ŻEGOCINA: Dom Handlowy (0-14)613-20-98



CENTRALA-SKAWINA
ul. Krakowska 87, tel. (012) 276-27-76
Nasza strona w internecie www.tras.pl

BEZPŁATNA INFOLINIA 0 800 13-00-79



TARNÓW ul. Przemysłowa 27
tel./fax (014)27-32-76

Regionalny dystrybutor francuskiej firmy

Chaffoteaux et Maury

oferuje:

dwufunkcyjne i jednofunkcyjne kotły C.O.

Nectra

podgrzewacze wody BAYARD

FRANCUSKI STYL NA KTÓRY CIĘ STAĆ

Sprzedaż hurtowa i detaliczna

ZAPEWNIAMY SERWIS

Zapraszamy pn-pt 7.00 - 17.00 sob 7.00 - 13.00



DZIAŁKI

SPRZEDAŻ

SYGNECZÓW, Grabówki, Pawlikowice, Raciborsko, Koźmice, 500-1.800 zł/a. 090 328 707.

SZCZAWA 5a i 25a. budowlana, 1.300 zł/a. (0-12) 632-78-67, 0601 477-009.

SZCZEPANOWICE - 37a, rolno - budowlana, uzbrojenie: prąd, gaz, szer. dz. 20 m. Cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

SZCZUCIN okolice. 2 ha, możliwość zabudowy, zadrzewiona (sad), na działce cemping, cena 10.000 zł. (0-14) 27-22-55.

SZCZUCIN ul. Piłsudskiego - usługowa 2,64 ha przy drodze Szczucin - Mędrzechów, budynek użytkowy z przeznaczeniem na magazyn i biura - 300 m². Całość 250.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

ŚWIATNIKI GÓRNE. 21a budowlana, prąd, woda, gaz, przy d. asfaltowej, 1.800 zł/a. (012) 656-21-33, 656-21-77

TABASZOWA działka rekreacyjna 6 a, cena 12.000 zł. Tel. (0-602) 725-783.

TARNOWIEC Działka nie uzbrojona 31 a, cena 9.000 zł. Tel. (0-602) 725-783.

TARNÓW, Al. Jana Pawła II, usługowa pow. 9.11 a, 6.000 zł/ar. (0-14) 27-22-55.

TARNÓW, Hodowlana, działka usługowa pow. 28,31 ara, pod przemysł nieuciążliwy, hurtownię, usługi, wjazd na działkę, cena 6.500 zł/ar. (0-14) 27-22-55; (0-14) 27-47-74.

TARNÓW, il. Jana Pawła II - działka 9a, pod usługi podstawowe. (0-14) 26-31-11 8-17.

TARNÓW, Krzyż - 9a, budowlana, rozpoczęta budowa - fundamenty, wszystkie media, cena 20.000 zł. (0-14) 27-22-55.

TARNÓW, ok. Parku Strzeleckiego - 13.2a, usługowa, pod budownictwo wielomieszkaniowe. Cena 70.000 zł do negocjacji. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, ul. Buczka - działka 27,44a, budowlana. Cena 82.320 zł do negocjacji. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

TARNÓW, ul. Chyszowska - dwie działki budowlane po 5a, uzbrojenie w zasięgu, cena 2.500 zł/a. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, ul. Czerwona - działka budowlana o pow. 7 arow, 28.000 zł. drobna 4,4 ara, 9.000 zł 5,5 ara - 20.000 zł, uzbrojenie w zasięgu. (0-14) 27-22-55; (0-14) 27-47-74.

TARNÓW, ul. Fabryczna - 18a, usługowa, pełne uzbrojenie. Cena 78.000 zł/całość. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, ul. Jastruna - działki 5a, 6a, 8a, 9a, 13a, budowlane, cena 5.500 zł/a. (0-14) 26-31-11 8-17.

TARNÓW, ul. Jastruna - działka 9,21a, budowlana, cena całości 60.000 zł. (0-14) 26-31-11 8-17.

TARNÓW, ul. Marii Vetulani - 3a z rozpoczętą budową, fundamenty pod pół bliźniaka, 9.000 zł całość. (0-14) 27-22-55.

TARNÓW, ul. Romanowicza - działka 9,20a, usługowa, cena 5.500 zł/a. (0-14) 26-31-11 8-17.

TARNÓW, ul. Romanowicza - działka 10a, usługowa, cena 75.000 zł całość. (0-14) 26-31-11 8-17.

TARNÓW, ul. Siewna - 27a, budowlana, pełne uzbrojenie, cena 82.000 zł. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, ul. Szujskiego, działka 58 a, cena 1.700 zł/ar. (0-14) 26-31-11 (8-17).

TARNÓW - 2 działki przemysłowo-usługowe, przy ul. Handlowej, 15a - 4.000 zł/a, i przy ul. Mościckiego, 36a - 5.000 zł/a. (0-14) 26-00-02

TARNÓW - działki pod BIZNES w atrakcyjnym miejscu. (0-14) 26-72-48, 090 561-054.

TARNÓW - Krzyż o pow. 5,67 a, działka budowlana pod bliźniaki, cena 15.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

TARNÓW - ul. Lotnicza, 10a, uzbrojenie miejskie w zasięgu 50 m, 26.000 zł. (0-14) 26-00-02

TARNÓW - ul. Spytka z Melsztyna, 10a, częściowo uzbrojona, 15.000 zł. (0-14) 26-00-02

TARNÓW - Wola Rzędzińska Działka rekreacyjna pow. 26 a, cena 3.200 zł. Tel. (0-602) 725-783.

TARNÓW Czarna Droga Działka budowlana 21,6 a, cena 18.000 zł. Tel. (0-602) 725-783.

TARNÓW Działka budowlana z rozpoczętą budową, cena 9.000 zł. Tel. (0-602) 725-783.

TARNÓW Działka budowlana z rozpoczętą budową, pow. 6 a, cena 35.000 zł. Tel. (0-602) 725-783.

TARNÓW Janowiec działka budowlana, pow. 35 a, cena 6.500 zł. tel. (0-602) 725-783.

TARNÓW Kapielowa Działka budowlana 12 a, cena 1100 zł/m². Tel. (0-602) 725-783.

TARNÓW Koszyce Wielkie. działka budowlana, pow. 14 a, cena 800 zł/m². Tel. (0-602) 725-783.

TARNÓW Krzyż działka budowlana 15 arow, uzbrojona, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55; (0-14) 27-47-74.

TARNÓW Mościce, ul. Kolejowa - 23,23a, budowlana, uzbrojenie w ulicy, 40.000 zł całość. (0-14) 27-22-55.

TARNÓW Ruchowa działka uzbrojona 8 a, cena 8.500 zł. tel. (0-602) 725-783.

TARNÓW Ruchowa Działka budowlana 8a, cena 7.500. Tel. (0-602) 725-783.

TARNÓW Skrzyszów Działka budowlana pow. 35a, cena 36.000 zł. Tel. (0-602) 725-783.

TARNÓW Strusina - dz. 58a, budowlana, atrakcyjnie położona. (0-14) 27-21-73.

TARNÓW ul. Czarnowiejska Działka budowlana pow. 8a, cena 16.500 zł. tel. (0-602) 725-783.

TARNÓW ul. Vetulani (Zbysłowska Góra) - budowlana 2,8a z fundamentami pod „bliźniak”, cena 9.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

TARNÓW Wałki Działka budowlana uzbrojona 90 a, cena 12.000 zł. Tel. (0-602) 725-783.

TARNÓW Wałki działka o przeznaczeniu budowlanym 1,5 ha, cena 13.000 zł. Tel. (0-602) 725-783.

TARNÓW Wałki działka budowlana - rekreacyjna, pow. 40a, cena 5.000 zł. Tel. (0-602) 725-783.

TARNÓW Wola Rzędzińska Działka budowlana 22 a, cena 17.600 zł. Tel. (0-602) 725-783.

TARNÓW Wola Rzędzińska działka o przeznaczeniu budowlanym, pow. 1,1 ha, cena 7.800 zł/m². Tel. (0-602) 725-783.

TARNÓW Zamenhoffa. Działka 5 a, budowlana, cena 18.000 zł. (0-14) 27-22-55.

TROJANOWICE gm. Zielonki. 25a budowlana, prąd, woda, gaz, stok południowy, dojazd z 2 stron, 87.500 zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

WAŁKI k/Tarnowa - działka 20a, budowlana. Cena 1.200 zł/a. (0-14) 21-75-07, 27-52-27.

WESOŁÓW k/Zakliczyna, gop.rolne 5 ha, wraz z domem parterowym, 50.000 zł. (0-14) 26-00-02

WIELICZKA 10,5a; gaz, prąd, woda, telefon, 39.000 zł. (012) 421-56-25

WIELKA WIEŚ 13a, prąd, woda, gaz, telefon, przy d. asfaltowej szer. 30m. 4.500 zł/a. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

WOJ.TARNOWSKIE, atrakcyjne działki bud. 40a i 82a. (0-14) 671-45-11 po 20.30

WOLA Dębińska pow. 40 arów, uzbrojona, cena 600 zł/a. (0-14) 26-31-11 (8-17).

WOLA Duchacka, 8,5a; prąd, woda, gaz, konserwacja, 16.000 zł/a. (012) 412-56-25

WOLA Rzędzińska (rejon stacji PKP) - budowlana - usługowa 52a, uzbrojona, cena 15.000 zł za całość. (0-14) 26-31-11 (8-17).

WOLA Rzędzińska - 18a, budowlana, uzbrojenie w zasięgu, z projektem. Cena 25.000 zł/całość. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

WOLA Rzędzińska - budowlana, 11a, kanalizacja w trakcie realizacji. Cena 11.000 zł/całość. (0-14) 26-31-11 (8-17).

ZAWADA - budowlana 13a, 20a, pełne uzbrojenie, cena 1.300 zł/a. (0-14) 26-31-11 (8-17).

ŻABNO ul. Kościuszki - 25,89a budowlana, całkowite uzbrojenie, cena całości 35.000 zł. (0-14) 26-31-11 (8-17).

KUPNO

DZ.BUD. ok. Podęgorozia. (0-18) 445-95-64.

DZIAŁKĘ pod domek letniskowy w Sidzinie k/Jordanowa. (0-12) 643-62-24.

KUPIMY atrakcyjną działkę w Krakowie. (0-12) 411-26-92.

ŁĘKAWICA działkę uzbrojoną, ogrodzoną, 10a, 10.000 zł. (0-14) 26-32-97.

N.SĄCZ, parcela na dom wolnostojący ok. 8a, (0-18) 443-84-74 lub 0-602-523-053

WYNAJEM

POSIADAM parcelę 500 m² pod działalność handlowo-usługową w centrum Tarnowa. Oczekuję propozycji. (0-14) 21-72-22.

TARNÓW, Pułaskiego. Mieszkanie 2 pokojowe, częściowo umeblowane, wyposażone z telefonem, opłata najmu 500 zł/m-c+czynsz i media. (0-14) 22-49-69.

ZAMIANA

ZAMINIĘ gospodarstwo 1,6 ha z nowym domkiem (gmina Chelmiec) + M-4 własnościowe w N.Sączu na dom w Nowym Sączu. (0-18) 443-81-12.

GARAŻE

SPRZEDAŻ

GARAŻ blaszak w centrum Tarnowa sprzedam lub wynajmę. (0-14) 21-29-20.

GARAŻ murowany 16m² N.Huta, kanał, prąd. (0-12) 633-83-89

GARAŻ w bloku ul. Kordiana, 16m² (0-12) 633-83-89

TARNÓW, ul. Burtnicza - garaż murowany, 10.000 zł. (0-14) 21-15-80.

TARNÓW, ul. Orkana - garaż murowany do sprzedaży lub wynajęcia. (0-14) 26-51-00.

TARNÓW, ul. Orkana. Garaż murowany do sprzedaży lub wynajęcia. (0-14) 26-51-00.

KUPNO

GARAŻ nowy lub używany blaszak. (0-18) 446-47-79.

GARAŻ w Bochni lub wynajmę, ewentualnie działkę pod garaż. (0-14) 686-23-30.

KUPIĘ garaż blaszak, używany niedrogo, pilnie. (0-18) 337-49-35

WYNAJEM

GARAŻ do wynajęcia w podziemiach ok. ul. Woronicza. (0-12) 634-35-73

TARNÓW Strusina - poszukuję garażu do wynajęcia lub placu do postawienia blaszaka. (0-14) 21-91-09 po 19.

LOKALE

SPRZEDAŻ

GRUSZÓW - budynek pod jazd gastronomiczny. Pilnie, tania sprzedam. (0-14) 42-27-41.

KIOSK 22 m² bez lokalizacji. (0-14) 26-21-42.

KRAKÓW, Mistrzejowice lokal handlowo-usługowy, 100 m², nowy, parter, telefon, 145.000 zł. (0-12) 634-34-22 wew. 183, 186.

MAŁA gastronomia - budynek murowany, tynki, prąd, stolarka. Pilnie! Okazja! (0-14) 42-27-41.

N.SĄCZ, Korzeniowskiego: sklep z mieszkaniem 80m² sprzedam, wydzierżawię. (0-18) 44-28-412, 44-64-123.

ODRĘBNY, własnościowy lokal na biuro lub gabinet sprzedam. 0601 406-214.

ŚWIEBODZIN - kurnik z wyposażeniem (możliwość przeznaczenia na inną działalność, działka 20a, wszystkie instalacje, pomieszczenia socjalne i magazyn. Cena 160.000 zł do negocjacji. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, ul. Mostowa połowa parteru w domku jednorodzinnym pow. 35 m², 2 pom, wymagany częściowy remont, 500 zł/m-c. (0-14) 27-22-55.

TARNÓW, ul. Odległa - pawilon handlowy 70 m². Cena 86.000 zł. (0-14) 26-31-11, 26-14-87.

TARNÓW, ul. Westerplatte - budynek wolnostojący 40 m², 2 pomieszczenia, wc, stan bdb, obecnie dobrze prosperujący, cena 80.000 zł do negocjacji. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW ul. Westerplatte do sprzedania budynek wolnostojący pow. 40 m² 2 pomieszczenia, wc, stan b. dobry, obecnie dobrze prosperujący, cena 80.000 zł do negocjacji. (0-14) 27-22-55; (0-14) 27-47-74.

WIELICZKA, Hala 170m² dz. 12a, 200.000 zł. (012) 411-26-92

ZŁOBICE, ul. Topolowa - warsztat mechaniki pojazdowej pow 101 m², działka 11a lub inna działalność. Cena 55.000 zł. (0-14) 26-31-11, 26-14-87.

KUPNO

HAŁĘ produkcyjną, magazynową lub pawilon handlowy, kupimy w Krakowie lub okolicach. (0-12) 411-26-92.

LOKAL użytkowy w Krakowie kupimy lub wynajmiemy. (0-12) 411-26-92.

WYNAJEM

800m² pomieszczenie z telefonem, lp, winda towarowa. Nowa Huta, 20 zł + VAT/1m². (0-12) 632-78-67, 0601 477-009

BOCHNIA - do wynajęcia lokal 3x120m, plac utwardzony, ogrodzony, wszystkie media + telefon. (0-14) 611-26-75, 0602 469 319

BOCHNIA - lokale: parter - 120 m² na aptekę lub inną działalność; I piętro - 100 m² na biura lub cicha produkcja. Czynsz do uzgodnienia. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

BRZESKO Rynek - lokal biurowy, czynsz do uzgodnienia. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

CHOCIMSKA 25m² telefon, bez mebli, - na biuro, 600 zł. (0-12) 412-54-24, 616-21-80

DO wynajęcia kompletna masarnia lub ten lokal na inne cele, (0-18) 471-41-00

DO wynajęcia lokale w Słomnikach, mogą być mieszkalne lub na działalność, (0-12) 388-16-17, (0-18) 471-41-00 po 17

ILKOWICE k/Niedomic - lokal z przeznaczeniem na sklep, 70 m², woda, prąd, 2 linie telefoniczne. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

KRAKÓW, Dietla, lokal biurowy, 39 m², lp, telefon, po remoncie, 1000 zł. (0-12) 634-34-22 wew. 183, 186.

KRZESZOWICE Do wynajęcia 42m² na magazyn, hurtownię lub cichą działalność. (0-12) 282-44-98.

LOKAL biurowy OŚWIECIM 200m², lp, 100m² (piwnice), telefon, (0-12) 429-23-24

LOKAL do adaptacji 80m² Urzędnicza, telefon, front, parter - do wynajęcia. (0-12) 633-83-89

LOKAL handlowy 40m² - Kobierzyńska (możliwość kontynuacji branży spożywczej) do wynajęcia. (0-12) 633-83-89

MAGAZYN (od 36m² do 5000m²) do wynajęcia. (0-12) 411-26-92

N.SĄCZ, blisko centrum, 95m², parter, lokal biurowy do adaptacji, 20zł/m² (0-18) 442-23-81

N.SĄCZ, część biurowca, 170m², 13 pokoi, zaplecze socjalne, telefon, parking, (0-18) 443-88-01

N.SĄCZ, hala 200m², pełne media, 20zł za m², (0-18) 443-84-74 lub 0-602-523-053

N.SĄCZ, Korzeniowskiego: sklep z mieszkaniem 80m², wydzierżawię, sprzedam. (0-18) 44-28-412, 44-64-123.

NOWY Wiśnicz, Bochnia pilnie poszukuję lokalu w centrum pod biuro. (0-14) 68-505-14 po 16

OLSZA, rejon Prażmowskiego, 48m² parter, telefon, nie umeblowane, lokal biurowy, 1.000 zł. (0-412-54-24, 616-21-80

OLSZA Kraków - lokal biurowy 55m², 3 pomieszczenia, 1500zł, telefony wewnętrzne. (0-12) 411-26-92

PAWILON handlowy 200m² do wynajęcia. (0-12) 411-26-92

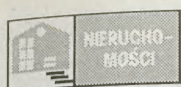
PAWILON handlowy na placu targowym, 36 m² - dół i poddasze. (0-12) 281-16-43

POSIADAM lokal o pow. 135 m². (0-18) 443-42-89.

POSZUKUJEMY, oferujemy: do wynajęcia, sprzedaży: mieszkań, domów, działek. (0-12) 656-44-74.

POSZUKUJEMY lokali w ciągu handlowym - do wynajęcia. (0-12) 411-26-92

TARNÓW, Pl. Kazimierza Lokal o przeznaczeniu na biuro, pow. 170 m²



LOKALE WYNAJEM

TARNÓW, ul. Bernardyńska - lokal 180 m², na biura, pod usługi, 3 duże pomieszczenia, wewnątrz - stan surowy, cena do uzgodnienia. (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, ul. Kochanowskiego - budynek parterowy 300 m² + pom biurowe + pom socjalne, możliwość podziału, rampa rozładownicza - 15 zł/m². (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, ul. Kochanowskiego - 300 m², budynek parterowy + powierzchnia biurowa + pom. socjalne, możliwość podziału, rampa rozładownicza. Cena 15 zł/m². (0-14) 27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, ul. Krakowska 2 - dwa wynajęcia lokale o pow. 105, 65, 72 m², cena 12 zł/m². Tel. (0602) 725-783.

TARNÓW, ul. Krakowska - lokal biurowy 120 m². Czynsz 35 zł/m² + VAT. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

TARNÓW - lokale w centrum wynajmę powierzchnię magazynową 300 m² z przeznaczeniem na hurtownię lub salon sprzedaży. Dogodny dojazd, parking i rampa, 13 zł/m² m.c. (0-14) 26-00-02

TARNÓW - poszukujemy lokali biurowych lub handlowych dla naszych klientów. (0-14) 26-00-02

TARNÓW - ul. Hodowlana, wynajmę lokal z witrynami na sklep lub biura. Powierzchnia ok. 130 m², parking i magazyn. Cena 2.000 zł/m.c. (0-14) 26-00-02

TARNÓW - ul. Krakowska, lokal biurowy 110 m² na parterze. Bardzo wysoki standard, preferowane usługi finansowe, doradztwo, agencja, 40 zł/m² netto. (0-14) 26-00-02

TARNÓW - ul. Urszulańska, ładny lokal 50 m² w piwnicy pod usługi lub biura, standard dobry, 500 zł netto/m.c. (0-14) 26-00-02

TARNÓW. Lokal 80 m² atrakcyjna lokalizacja na handel, biuro wynajmę. (0-14) 21-59-58 po 20.

TARNÓW Lokal na działalność handlowo-usł. pow. 80 m², cena 1000 zł/miesięcznie do wynajęcia. Tel. (0602) 725-783.

TARNÓW ul. Wałowa - lokal sklepowy 180 m². Czynsz 55 zł/m² + VAT. (0-14) 21-75-07, 27-52-37.

WYNAJMĘ lub kupię garaż w Bochni ŚRÓDMIŚCIE 0-14/ 68 67 330



WYPOSAŻENIE SPRZEDAŻ

DRZWI wewnętrzne białe, lewe, nowe, tanio sprzedam. (0-14) 21-59-30.

KUCHENKA gazowa 4 palnikowa z piekarnikiem, nowa. Pawlus, Pilzno, 3 Maja 90.

ŁADĘ chłodniczą. N.Sącz 0-601-40-76-34 (33).

ŁODÓWKĘ (Łotewską) stan dobry, (nowy agregat), 400 zł. (0-14) 26-31-84 po 18.

ŁAWO-STÓŁ sosnowy 70 x 1.80, nowy. (0-12) 269-27-13.

NOWY komplet garnków „Zeptera” uniwersal, fotel bujany, stan bdb. (0-12) 267-30-17.

OKNO dębowe, balkonowe, podwójne z demontażu, dł. 3,75 m, wys. 2,35 m, tanio. (0-18) 471-53-54

PIEC grzewczy gazowy, pokojowy, „Cieszyn”. (0-14) 27-21-73.

POGRZEWACZ do talerzy. N.Sącz 0-601-40-76-34 (33).

POJEMNIKI z pcv na butelki, używaną wirowkę oraz szybę tylną ogrzewaną do Fiata 125 i części samochodowe. tel. (0-14) 22-22-76.

SEGMENT pokojowy dł. 4 m, cienki, cena 700 zł. Naróżnik kuchenny, cena 300 zł, stan b. dobry. (0-14) 26-53-12.

SIATKĘ ogrodzeniową ocynkowaną o wysokości 150 cm, 100 mb okazynie. (0-14) 68-42-155.

SPRZEDAM wersalkę (tanio), cena do uzgodnienia. (0-14) 26-71-59.

SZAFKA (4 szuflady, toaletka, krzesło z Rattan, 800 zł. 0602 667 558

UMYWALKA błękitna 43 x 55, nowa. (0-12) 269-27-13.

URZĄDZENIA sterowane pilotem do bram ogrodzeniowych przesuwanych, garażowych, uchylnych, dwuskrzydłowych, montaż, gwarancja, (0-18) 443-40-56, 0-90-695-656

WANNE żeliwną, używaną, stan bdb. (0-14) 26-77-54 po 18.

WERSALKĘ, 4 fotele, stół, szafę, kredens stołowy, tanio. (0-14) 21-53-40.

WERSALKĘ, 4 fotele, stół, szafę, kredens stołowy tanio. (0-14) 21-53-40.

WYPOCZYNEK skórzany na dębowym stelarzu tanio, skóra nowa. 0-602-85-12-57.

WYPOCZYNEK skórzany 3+2 - tanio, 0-602-851-257

WYRZYNARKA do blachy 5 mm, zgrzewarki punktowe 3 mm. (0-12) 266-80-79

ZBIORNIKI, bojler po 280 l., ocynkowane, 4 szt - bardzo tanio sprzedam. (0-17) 586-46-20.

ZMYWARKA do naczyń. N.Sącz 0-601-40-76-34 (33).

KUPNO

OKNA 120x120 cm, 10 szt. okazynie kupię. Tarnów (0-14) 23-15-36 lub (0603) 24-35-09.

SŁUPEK meblowy z meblotcianki (segment) 45 cm. (-12) 649-80-36.

USŁUGI

MARXUS. żaluzje. (0-14) 24-17-60, 8-17.

BUDOWLANE

SPRZEDAŻ

BETONIARKĘ BWE 250, nową, cena 1.950 zł. (0-14) 78-40-72.

DESKI dębowe 4-2m³, 7-1m³. Polany 9, 33-385 Be-rest.

DESKI suche, 7cm grubość, jodła, (0-18) 443-41-80

DESKI topolowe gr 32 tanio sprzedam, 0k. 3 kubiki. (0-14) 79-78-63 po 20.

DREWNO na opał z orzecha sprzedam bardzo tanio, 3 kubiki - 50 zł. (0-14) 212-556.

DRZWI 210 x 100, 350 zł, ocieplane. tel. (0-14) 79-62-28 po 16.

DRZWI wewn. Etrzne białe nowe, tanio sprzedam. Tel. (0-14) 21-59-30.

ETERNIT płaski na dom, budynek gosp. 5 zł/m². (0-14) 45-71-59.

GRZEJNIKI żeliwne - 14 zestawów 120 zł. (0-14) 612-38-64.

GRZEJNIKI żeliwne nowe, 25 szt żeberek, tanio. (0-18) 446-47-79.

KANTÓWKĘ dachową 80x140 i 140x140 oraz li-pę. (0-18) 33-76-527, wieczorem.

MAŁO używane kaloryfery żeliwne 100 zł 1 szt/1 zł. (0-14) 66-318-90,

OKNA drewniane, podwójne, oszklone - 4szt, 164 x 145. (0-14) 79-00-74.

OKNA drewniane, podwójne, oszklone, 4 szt. 164x145. (0-14) 79-00-74.

OKNA drewniane w dobrym stanie, szklone, 3 kwatery. (0-12) 281-16-43.

PRZYJMĘ gruz i ziemię z wykopów. (0-18) 443-60-29

SŁUPKI ogrodzeniowe, ocynkowane - tanio sprzedam. (0-14) 33-17-70.

SPRZEDAM mało używane kaloryfery żeliwne 100 szt - 1 zł. (0-14) 66-318-90

STEMPLE budowlane, (0-18) 442-63-03

STEMPLE budowlane. (0-18) 443-60-29

SUCHE deski 2,5; 3,2; 7. (0-18) 441-38-95

SUCHE deski bębnowe 40 mm - 4 m³, 50 mm - 14 m³, najchętniej w całości. (0-12) 656-24-05 (8-16)

TACZKI 2 szt. (0-12) 269-29-13.

TANIO sprzedam - 60 szt. „Maxa”, 5 arkuszy blachy trapez 300x80cm, 40kg lepiku, drzwi wewn. 70" białe, pralkę automatyczną „Diana”, N.Sącz, ul. Strzelecka 2

TANIO sprzedam dachówkę używaną, (0-18) 441-09-09

WYNAJMĘ na budowę sprawną betoniarkę 150 l. 0601/406-214.

USŁUGI

DOCIEPLANIE budynków, suche tynki, remonty, (0-18) 444-91-32

DOCIEPLANIE budynków, suche tynki, (0-18) 444-91-32

MAŁOWANIE mieszkań, dachów, solidnie, krótkie terminy, (0-18) 444-29-20 po 19

REMONTY, ocieplenia budynków, tynki szlachetne, malowanie, tapetowanie, flizy, panele podłogowe, sufitowe. Solidnie!, (0-18) 443-91-99

NARZĘDZIA

MASZyny

SPRZEDAŻ

DWU osiowy rozrzutnik obornika. (0-14) 437-184, po 21.

FREZARKA - 500zł, tokarka - 500zł, produkcji własnej, (0-18) 442-24-41 po 15

FREZARKA dolnowrzecionowa, wiertarka, (0-18) 441-49-40

GLEBOGRYZARKĘ, sadzarę do ziemniaków. (0-14) 437-184 po 21.

GRUBOŚCIÓWK-WYRÓWNIARKA 400mm bez silnika, nowa, (0-18) 441-72-21

GRUBOŚCIÓWKA 500, nowa - tanio, (0-18) 441-49-40

KOMPRESOR ogrodniczy 3 cylindrowy mało używany, 1.600 zł. (0-18) 337-11-55 wieczorem

KOPIARKA wjazdówka, stan bdb, tanio. (0-14) 676-07-40

KRAWĘDZIARKA do blachy - 1m. (0-32) 643-49-64

KSEROKOPIARKA Canon Np-125, A3, A4, pomniejszanie, powiększanie, stan tech.bdb. (0-12) 270-28-54.

KULTYWATOR, brony ciągnikowe. (0-14) 437-184, po 21.

ŁADĘ chłodniczą. N.Sącz 0/601-40-76-34/33.

MASZYNA do szycia Siger wieloczołowości. (0-12) 647-91-32.

MASZYNE dziewiarską „Weritas”, nieużywana, 150 zł do uzgodnienia. (0-14) 74-20-51.

MASZYNE dziewiarską 2 płytową - nową N-5, cena 1.500 zł. (0-14) 612-38-64.

MASZYNE Romayor 312/13 idealną do rozpoczęcia działalności drukarni. (0-18) 337-14-06, 0602 108 166

MASZyny rolnicze: plug ski-bowy, kultywator, młynek do zboża, brony i wóz konny. (0-14) 676-07-40

MASZyny różne z zakładu ślusarsko-mechanicznego (0-12) 266-80-79.

MASZyny stolarskie, nowe - tanio, (0-18) 441-49-40

MASZyny ślusarskie. (0-14) 26-17-92

MECHANIZM bram przesuwanych-pilot, (0-18) 441-49-40

MŁOCARNIA i snopowiązałka. (0-14) 41-55-12 wieczorem.

NOWĄ pompę z silnikiem do hydroforu oraz używane piece gazowe łazienkowe. Tel. (0-14) 22-22-76.

PIŁA formatowa pozioma ELECTRA BECKUM PK 300, niemiecka, do płyt meblowych. (0-12) 282-44-98.

PIŁA poprzeczna (cyrkularna). (0-14) 26-91-79.

PIŁA taśmowa (banzega). (0-18) 268-63-83.

PIŁA taśmowa żeliwna, ciężka, średnica kół 70 cm Kirchner. (0-14) 21-44-25.

PODGRZEWACZ do talerzy. Nowy Sącz 0/601-40-76-34.

PRASA hydrauliczna 400t. (0-12) 266-80-79

PRASA hydrauliczna. PHM 63T, stan bdb. (0-18) 337-14-30.

PRASA mimośrodowa 5t - 1.900 zł, prasa ręczna 2,5t - 950 zł. (0-12) 276-19-83.

PROSTOWNIK do galwanizacji 300A. (0-14) 26-17-92.

REDUKTOR do gazu ziemnego. (0-14) 27-21-73.

SILNIK od minierwy trójfazowy 400 W. tel. (0-14) 224-779 lub tel. (0-14) 219-269.

SILNIK spalinowy M24 i M21 po remoncie po 7.000 zł. (0-14) 670-26-98

STARA maszyna rymarska. (0-12) 281-16-43.

STRUGARKA wieloczołowości. (0-14) 79-52-67.

STRUGARKO-WIELOCZOŁOWIŚCOWA. (0-14) 79-52-67.

SZLIIFIERKI do narzędzi, wiertel, frezów, noży, płaszczyn. (0-12) 266-80-79

TOKARKA uniwersalna do metalu, 33-314 Łososina Dln, Stańkowa 2

TOKARKA ze sprzęgłem - 1.400 zł, wiertarka stołowa - 950 zł. (0-12) 276-19-83.

URZĄDZENIE sterowane pilotem do otwierania i zamykania bram garażowych. (0-14) 677-83-95, 672-28-10

WAGA wskazówkowa, max. 200 kg, lubelska, załęgali-zowana, odnowiona, stan bdb, cena do uzgodnienia. (0-18) 337-81-11 wew. 352, po 18.

WCIĄGARKA budowlana posiadająca atest dozoru technicznego sprzedam lub wypożyczę. (0-14) 68-43-444

WENTYLATOR wyciągowy (do stolarni, kurniaka) tanio. (0-14) 670-19-25.

WIERTARKO-FREZARKA 2H 57, ramie 2000. (0-12) 266-80-79

WÓZEK widłowy elekt. typ WW-1207, WW-1203, bateria i stan tech.bdb. (0-12) 270-28-54.

WYRÓWNIARKA żeliwna, (0-18) 441-49-40

WYRÓWNIARKO - grubościówka. (0-14) 79-51-64.

WYRÓWNIARKO-GRUBOŚCIÓWKA. (0-14) 79-51-64.

ZGRZEWARKI punktowe, 3 mm do blach, piec hartowniczy 20 kW. (0-12) 266-80-79

ZMYWARKĘ do naczyń. N.Sącz 0-601-40-76-34 (33).



ELEKTRA Sp. z o.o.

Kraków, ul. Opolska 12 **na terenie placu Agro Efekt**

tel./fax 636-49-96, tel. 637-03-22 w. 47, (0-601) 21-22-74, (0-601) 45-31-83

Oferuje:

- kable, przewody
- osprzęt elektroinstalacyjny
- elektryczne systemy grzewcze

specjalna
letnia oferta

- przy zakupie przewodów grzejnych powyżej 1.000 PLN bezpłatny montaż
- wysoki rabat na grzejniki konwekcyjne Atlantic

Przyjdź Sprawdz Zaoszczędzisz!

PRACA

DAM PRACĘ

ADRESOWANIE, składanie długopisów- zatrudniamy. Cały kraj. Informacje bezpłatne, koperta zwrotna. Przedsiębiorstwo „Manager” 99-300 Kutno box 107

ADRESOWANIE kopert- zatrudniamy. Płacimy do 5 zł sztuka. Cały kraj. Informacje gratis, koperta zwrotna. „Euroinvest” 99-300 Kutno, box 28

APTEKA zatrudni technikę farmacji. Atrakcyjne warunki. (0-18)444-65-45

UWAGA

MIESZKAŃCY MYŚLENIC, GORLIC, DĄBROWY TARNOWSKIEJ, OLSZA

BBR Oddział Myślenice (0-12) 272-01-66 wew. 63

BBR Oddział Gorlice (0-18)352-83-14

BBR Oddział Dąbrowa Tarnowska (0-14) 424-679

BBR Oddział Olsza (0-35) 643-02-28 wew. 102

ogłaszają nabór do pracy na pełny etat

Każdy oddział zatrudni 3-4 pracowników. Oddziały prowadzą własne szkolenie przygotowawcze. Wymagamy: średnie wykształcenie. Proponowane zarobki 989,00 netto m-c.

ATRAKCYJNA praca domowa, biurowa. Nowe oferty (składanie kolczyków). Dochód 1900 zł. Firma Marketingowa „PRACA” skr. 27, 33-300 Nowy Sącz (znaczek).

CHALUPNICTWO, bezpłatne informacje listownie. Grażyna Burda, Poskwitów 67, 32-095 Iwanowice.

CHALUPNICTWO. Nadruki koszulek, nasączenie taśm drukarek. 2100 zł. Urządzenia bezpłatnie. Odbiór gwarantowany umową. Wiek, wykształcenie, zamieszkanie dowolne. F.R.H.U. „LOGOS” box 101, 30-093 Kraków 23. Zaliczka kompletną kopertę zwrotną. Oferta bezpłatna

CHALUPNIKÓW zatrudniamy. 070071738.

CHALUPNICTWO 0700-71-477

EKSPEDIENTKĘ przyjmę. Tel. (012)633-03-91

FIRMA Leasingowa poszukuje pracownika ze znajomością obsługi komputera, prawem jazdy kat.B, preferowany wiek 25-35 lat. Tel. (0-18) 442-68-88

FRYZJERKI i fryzjerów: damsko-męskich, z terenu Tarnowa zatrudnię. Tel. (0-14) 684-54-31.

GAZETA „Krakowski Rynek Pracy”, numer 5, ogłoszenia, pytań w kioskach.

HURTOWNIA Odzieży zatrudni 5 osób na stanowisko sprzedawcy, stała praca, dobre zarobki, samochód osobowy -dodatkowe wynagrodzenie (0-18)443-79-35

KIEROWCĘ przyjmę, może być rencista. Piekarnia, ul. Garbarska 12.

MŁODZI, wyjazd (0-22) 648-05-35

N.SĄCZ. Praca na wakacje. Posiadacz samochodów, zadzwoni. 0-602-703-152.

NA własny rachunek produkcja zniczy - profesjonalna technologia -przyuczenie (0-18)352-01-66 wieczorem.

OPIEKUNKĘ do dziecka- zatrudnię, mile widziane doświadczenie. Tel. (014)68-17-831, 0602/76-93-42

PARKIENIARZY i cykliniarzy zatrudnię. (012) 636-63-51

POSZUKUJĘ osób uczciwych i ambitnych do współpracy- konsultant BARBARA UNIEJEWSKA. (032) 255-19-86

POSIADASZ samochód? Wolne etaty. Zadzwoni, Wysokie zarobki. Tel. (014)21-92-28.

PRACA w ubezpieczeniach. Tel. (012)270-41-89

Legalny wyjazd sezonowy do Szwecji i Hiszpanii

Osoby z samochodem osobowym do dość ciężkiej pracy. Bardzo dobre warunki wynagrodzenia. Oferta całoroczna 35 miejsc dla regionu, co kwartał. Działamy od 1989 r. wyjechało z nami 4 tys. osób.

Organizacja Międzynarodowa „INTERREGION” ul. Grunwaldzka 516, 80-320 Gdańsk Informacja telefoniczna (0-58) 552-45-82

PRACOWNIKA samodzielnego do robienia kregów betonowych, możliwość zakwaterowania. (012) 267-45-80

PRZYJMĘ do pracy kierowcę z kat.C (0-18)443-99-37

PRZYJMOWANIE telefonów, adresowanie kopert- zlecimy. Cały kraj. Informacje bezpłatne, koperta zwrotna. Przedsiębiorstwo „Tele-Top” 99-300 Kutno box 85

WEBMEDIA (branża informatyczna) zatrudni sekretarkę-asystentkę. Ciekawa praca, wynagrodzenie motywacyjne, szkolenia, możliwość awansu. Wiek 20-27, wykształcenie średnie, prezencja, kultura osobista, samodzielność, j.angielski, komputer. List motywacyjny, C.V., fotografię składać do 21.08.98 WEBMEDIA, Narutowicza 8 (Ilp), N.Sącz.

PRACA jest wszędzie, trzeba tylko chcieć pracować- oferuję pracę chałupniczą- napisz. K. Serednicka skr. poczt. 42, 32-800 Brzesko + koperta zwrotna.

SALON Fryzjerski -przyjmie ucznia na praktykę (0-18)442-80-79 po 20.

SZKOŁA Podstawowa w Jaworniku k/ Myślenic zatrudni nauczyciela języka angielskiego. (012)274-39-29

ZATRUDNIĘ kierowcę- mechanika A B C. (012)632-70-19

DAM PRACĘ

ZATRUDNIĘ piekarka mistrza ciastowego i pomocnika. Dębica. Tel. (014)68-16-350, wieczorem.

ZATRUDNIĘ biegle mówiącego i piszącego - język angielski do lat 25. Tel. (0-18) 27-50-898 kom. 090 38-35-38.

KIEROWCA-sprzedawca. Wiek do 35 lat, prawo jazdy kat. C, podstawowa znajomość obsługi komputera, znajomość branży narzędziowej. (0602)734-880; (014)26-39-84 wieczorem.

PRACA. (014)22-40-55 godz. 9.00 -12.00.

PRZYJMIEMY 3 współpracowników, stała 2.500, dodatkowa 1000. Tel. (0-12) 423-44-27

MURARZY zatrudni firma. (0-12) 637-21-33 wew. 670, (0-602) 25-71-19

PRZYJMĘ specjalistów d/s marketingu bezpośredniego oraz szkoleniowców. Wymagany samochód. (0-14) 26-18-88 w godz. 10-13

ZATRUDNIĘ w pensjonacie instruktora/rkę zajęć rekreacyjnych po AWF. Tel. (0-18) 44-64-261

Inżyniera mechanika, energetyka, także absolwenta

zatrudni

ZAKŁAD PRODUKCJI DOZOROWEJ Wojnicz
tel. 0-14/790-172;
0-14/790-748
Możliwość zdobycia uprawnień DT.

POSZUKUJĘ PRACY

FIZYK, informatyk, wyższe wykształcenie, angielski- biernie- poszukuje pracy. Tel. (018)26-592-37

NAUCZYCIEL francuskiego i polskiego szuka pracy (0-18)44-22-056 po 16 44-27-892

ULOTKI roznieśmy. (012)654-38-78.

ABSOLWENT Liceum Ekonomicznego, prawo jazdy kat. B, obsługa komputera. (014)27-30-75.

KIEROWCA B,C,D,E, doświadczenie, praktyka TIR, niemiecki, rosyjski, szuka pracy. (0-602) 68-33-26

NAUKA

WYŻSZA SZKOŁA DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ W WARSZAWIE
- wpis do rejestru MEN Nr 106 z 23.03.1997r -
zaoczny system wyższych, ekonomicznych studiów zawodowych.
Zapisy mieszkańców Małopolski - Krajowa Korpacja Oświatowa, Kraków, ul.Kasprowicza 32 (0-12) 411-96-79

A „Studium Marketingu i Zarządzania”. Nowy Sącz, Limanowskiego 7. (018)443-43-39, (012) 633-14-89

A.WADOWICE, Szkoła „Marketingu, Zarządzania”, zapisy na 1998-99r. (033)73-83-85, (033)333-89

BHP -Szkolenia, usługi. (014)42-26-37.

KURSY prawa jazdy, raty, badania, testy. 656-53-89, 0602-362-355

LICEUM Ogólnokształcące 3-letnie Zaoczne Mgr Stefana Kwietniowskiego w Krzeszowicach, Proszowicach i Wieliczce przyjmuje kandydatów (012)276-50-91

NIEMIECKI w domu ucznia. Tel. (012)644-86-69

POLICEALNE Studium Zaoczne Mgr Stefana Kwietniowskiego w Krzeszowicach, Proszowicach i Wieliczce przyjmuje kandydatów na kierunku: rachunkowość, turystyka, biurowość, informatyka (012)276-50-91

POLICEALNE Studium Biznesu i Administracji, Nowy Sącz, Rynek 14 ogłasza nabór słuchaczy na I semestr-technik administracji, (zaoczne-czesne 95zł/m-c) (0-18) 443-69-26.

PRAWO jazdy -nowy, skrócony cykl szkolenia. Plac manewrowy identyczny jak egzaminacyjny. Aktualne testy. Samochody: Polonez, Daewoo Lanos, Fiat Siena. Zapisy: OSK Auto-Kurs, Tarnów ul. Kopernika 7/17. Tel. (0-14)22-42-43.

STUDIUM: „Marketingu i Zarządzania”, Studium: Sekretarsko-Asystenckie. Karmelicka 32 (012) 632-76-06

NAUKA

ZAKOPANE „SZKOŁA Biznesu, Zarządzania” prowadzi nabór, rok akademicki 1998-99. (018)20-147-47.

ZAPISY: Policealne Studium Administracyjno-Prawne, 3-letnie Liceum Ogólnokształcące, profil administracyjno- prawny. Tel. (012)421-83-33, 429-23-60.

MOTORYZACJA

SAM. OSOBOWE

SPRZEDAŻ

ŁADA 1989, (0-18)443-04-75

16 rat w AUTO-TAK na Cinquecento sprzedam. Telefon Gromnik 382.

CINQUECENTO 704, 1995, przebieg 43.200km, cena: 14.600zł w tym autoalarm, radioodtwarzacz Pionier, dwie opony zimowe (0-18)441-87-12 po 20.

FIAT Uno 1.0, 1993 r. Tel. (0-14) 22-01-76.

FIAT 126p, 1997, okazja, przebieg 15.187 km. Tel. (014)66-307-25

FORD Eskort combi, 1984, niebieski, stan bardzo dobry. (012)422-72-35, 0601-47-38-15

FORD Transit 2.5D, 1989, krótki biały. Tel. (014)21-27-62, 23-10-47.

MERCEDES E 124, 250D, V20, 1994, pełne wyposażenie. 0602-34-78-74

OPEL Omega 1992, stan bardzo dobry, spoilery, metalik. (012)422-72-35, 0601-47-38-15

OPEL Monterey 1996, 53.000km, pełne wyposażenie, 3,2V6, osobowo-towarowy, faktura VAT (0-14)684-49-73, (090)314-522

OPEL Corsa 1400, 1996, stan idealny, seledyn, (0-18)442-22-91

OPEL Corsa 1,2 1997, bogate wyposażenie (013)43-618-37, (014)45-11-12.

POLONEZ 1600 biały, 1988, stan dobry (0-18)442-98-13

POLONEZ 1,6, 1989r- sprzedam. tel. (014)68-25-205

RENAULT Clio 1,5 diesel, 1995, (014)23-11-27.

SKODA Favorit 135L 1991/92, stan bardzo dobry 12.600zł (0-18)445-63-50

SKODA 105L, 1985r, czerwona, stan b. dobry. Tel. (014)68-22-600

SPRZEDAM Punto 1995, (0-18)443-70-85

SPRZEDAM chevroleta rok 1988/ 89 XII-idealny stan. (018)26-673-63

ŻUK pod plandeką -stan idealny wraz z dodatkową skrzynią ładunkową -izoterma, cena okazyjna, może być fra VAT (0-18)446-61-46

KUPNO

A. Auta powypadkowe zdecydowanie- kupię. 012/645-03-72, 090-31-40-97.

ABSOLUTNIE auta powypadkowe, zniszczone, kupię. (012)648-80-94

KUPIĘ VW golf i, jetta 1978-1983, etylina. Kraków, ul. Wysokiej 3A

SYRENA Bosto- kupię. (012)633-27-77

MOTOCYKLE

SPRZEDAŻ

MOTOR WSK 125 silnik 175 oraz nowe części (0-18)44-22-056 po 16 44-27-892

INNE POJAZDY

SPRZEDAŻ

C-330, T-25, STAR 200. Tel. (014)68-17-159

C-360, kombajn „ANNA” rozrzućnik obornika- sprzedam. Tel. (014)676-09-82

CIĄGNIKI C-328, C-330, C-3603p, ciągła sprzedaż. Piaseczak, Łętownia 375. (018)26-75-673.

CIĄGNIK rolniczy „Kirowiec”, przyczepę do przewoźu żywy (0-18)441-20-81

DZIK czterokołowy z silnikiem benzynowym- sprzedam. (014)68-60-497 po 18

MŁOCARNIĘ „Warmiankę” prawie nową sprzedam. Łęg Tarnowski, Witosa 49, tel. 0-14/45-19-06.

PRZYZCPEKĘ towarową do samochodu osobowego- sprzedam. Tel. (0-14) 22-21-23.

PRZYZCPEKĘ wywrotkę D-47 zarejestrowaną, ład. 4,5 t sprzedam. Tel. (014)45-14-62.

SPRZEDAM kombajn Aple- szer. 2,20 m. silnik po remoncie. (012)38-98-210

SPRZEDAM kombajn zbożowy Clas Europa, szerokość 2,20. (012)274-85-48 po 16.00.

SPYCH DT-75B, stan bdb, 15.000, Fakt. VAT (0-18)332-51-54 wieczorem.

TRAKTOR C-330, 1992, przyczepa 6t, plug do odśnieżania (0-18)44-22-056 po 16 44-27-892

WYNAJEM

PRZEWÓZ busami 8 i 14-osobowymi na wesela, przysięgi, lotniska i inne. 0602 809-025, (0-14) 26-63-98.

USŁUGI

ALARMY, autoblokady, centralne zamki, immobilizery, znakowanie (012)644-45-17, Cienista 12

AUTOALARMY, centralne zamki, immobilizery, radioodtwarzacze. Tel. (0-14)25-02-77 lub 0602 522-362.

LAKIEROWANIE pojazdów. Wiktor Roman, Nowy Sącz, ul.Górki Zawadzkie (0602)73-23-15, (0-18)443-93-47

NAPRAWA samochodów: blacharstwo, lakiernictwo, mechanika, przeróbki. H.Drożdżak (018) 333-63-66, Wysokie 39.

PRZEPROWADZKA fachowa. (012)643-46-83

TRANSPORT Star 6-12T (0602)17-17-93

USŁUGI

TRANSPORT kraj, zagranica, Transit 150 L -tanio. (0-14)241-869, (0603)276-703.

TRANSIT bus- przewozy; wesela, przysięgi, lotnisko, przeprowadzki, in. 0602-57-93-89 (014)67-21-652

TRANSPORT, kraj- zagranica, spedycja, od 1T- 24 ton. 012/641-0007

CZĘŚCI

SPRZEDAŻ

NOSIDELKO do samochodu, fotelik sprzedam. Tarnów, tel. (014)33-21-48.

SILNIK do Jelcza sprzedam (0-18)441-20-81

CIĘZAROWE

SPRZEDAŻ

JELCZ 317-W krótki po remoncie, silnik -gwarancja, koparkę K-406 1997, walec drogowy gumowy (0-14)684-49-73

JELCZ HDS. (012)644-62-97

MERCEDES 814 rok 1995. Kontener, winda, silnik Euro 2, uznanie celne, faktura VAT tel. (012)429-63-74, 422-35-60

NYSA 522, 1991, sprzedam tanio (0-18)332-50-18

PILNIE sprzedam KAMAZ 5320, 1980 r. (0-14)79-65-04.

SPRZEDAM Kamaz wywrot 3-stronny, 30.000. Tel. (018)263-45-65

SPRZEDAM Mercedes 208D 1992r. blaszak, przebieg 200 tys. tel. (012)429-63-74, 422-35-60

SPRZEDAM lub zamienię na większą przyczepę bagażową- plandeka „Niewiadów”, 2 osie, ładowność 750 kg, tel. (012)429-63-74, 422-35-60

STAR 200I, 1997/98, składak, dużo części nowych- sprzedam (0-18)332-50-18

NIERUCHOMOŚCI

MIESZKANIA

SPRZEDAŻ

ATRAKCYJNE pośrednictwo nieruchomości al. Słowackiego 58 (012)633-22-67

BIURO Pośrednictwa Kupno Sprzedaż Wyce- na. N.Sącz, Żywiecka 38, tel.441-92-25.

BIURO Obrótu Nieruchomościami. Kosztorysy, wyceny. N.Sącz (0-18)443-84-74, 0/602-52-30-53.

DĘBICA- Straszęcina, 64m2, I piętro, 3-pokojowe, cena konkurencyjna. (014)676-87-25

MIESZKANIE 48 m2 sprzedam. Tarnów, Westerplatte. Tel. (014)23-18-80.

MYŚLENICE 61 m2, 3- pokoje, parter. (012)27-229-03.

N.SĄCZ: mieszkanie 3-pokojowe 60m², Ivp, balkon. (0-18) 441-22-44.

NOWY Sącz, Białorego 53m², 1.300zł/m², telefon, Iip. (0-18)442-13-31 po 21.

NOWY Sącz, 37m², pełen komfort, ul.Limanowskiego (0-18)441-92-25

NOWY Sącz, 2

SPRZEDAŻ

GARAŻE blaszaki -drzwi uchylne, niskie ceny. (0-14)790-912, kom. (0-602)792-375.

GARAŻE blaszaki- taniej niż myślisz. Promocja 125 zł, faktury vat. 012/412-64-65, 090-314-885

GARAŻE, kioski, wiaty - najtaniej w kraju (3x5-1150 zł) transport, montaż, gratis. (0-12) 654-37-41

GARAŻE, wiaty, usługi ślusarskie najtaniej w Polsce. Promocja garaży ocynkowanych (3x5) 1.250,- (018)332-10-52, (012)655-17-29, 090-38-98-58

GARAŻ blaszak ocieplany. Lokalizacja Wańkowi-cza- tanio sprzedam. Kraków, Wysockiej 3A.

TARNÓW, Rolnicza (za ul.Szujskiego). Garaż murowany sprzedam. Cena 15.000 zł. (014)267-515 po 20.00.

LOKALE SPRZEDAŻ

KIOSK gastronomiczny sprzedam -oczekuję oferty (0-18)443-95-63

KIOSK KAMI z lokalizacją pilnie sprzedam. Tel. (014)25-07-25.

Nowy Sącz, ul.Nawojowska 36 -pawilon 40m² - sprzedam

TARNÓW -lokal produkcyjno-magazynowy 100 m², 4,2 wysokość, pomieszczenia socjalne 30 m². Tel. (0-14) 22-28-76.

TARNÓW. Dochodowy Market Samoobsługowy 200 m2 sprzedam. Tel. 090/278-093.

KUPNO

KUPIĘ pakamerę budowlaną (0-18)441-41-13

Duża ogólnopolska FIRMA DYSTRYBUCYJNA BRANŻY SPOŻYWCZEJ w związku z otwieraniem nowych oddziałów

kupi lub wynajmie MAGAZYN o powierzchni 1000-1500 m² z dogodnym placem manewrowym w Nowym Targu, Tarnowie lub najbliższej okolicy

Oferty kierować na 4/CC, Gazeta Krakowska, B0, Kraków, Starowiślna 10

WYNAJEM

BOCHNIA- centrum, atrakcyjne stoiska handlowe do wynajęcia. (014)61-248-11 po 18.00

DO wynajęcia lokal 30m², działalność handlowo-usługowa. Nowy Sącz, Batorego 75 (0-18)442-16-26.

DO wynajęcia w centrum Tarnowa, ul. Targowa, I piętro, lokale użytkowe 10 i 20 m2. tel. (014)26-25-01 po godz. 14.00.

KRYNICA- lokal użytkowy w najbliższym sąsiedztwie dolnej stacji kolei gondolowej wynajmę. Tel. 0601-48-68-00 lub 0602-58-33-29

KRYNICA centrum, lokal biurowy, lp. 57m², 102zł/m², Mediator (0-18) 442-23-81

N.SĄCZ, centrum, rejon Lwowskiej, 40m², parking, 152zł/m², gabinety, handel do wynajęcia (0-18)441-30-28

Nowy Sącz, przy Węgierskiej do wynajęcia lokal, handel, usługi, pracownia, biura pow. 130m² (0602)800-305 lub (0-18)444-19-32

Nowy Sącz, Gorzków do wynajęcia nowy obiekt 600m², piwnica 300m², plac utwardzony 4.000m² z wiatami. Każda działalność: handel, usługi, biura, szkoła, produkcja (0-18)44-22-056, 44-27-892.

Nowy Sącz blisko centrum, 95m² biuro do adaptacji, 20 zł/m² Mediator (0-18) 442-23-81

Nowy Sącz ul. Handlowa, 105 m², I piętro, 35 zł/m², Madiator (0-18) 442-23-81

Nowy Sącz-Gorzków, 600m², plac 4000m² - 50 gr m², 8000 zł m² Mediator (0-18) 442-23-81

Nowy Sącz centrum, lp., 75m², 4 pokoje, 1500 zł + VAT, Mediator (0-18) 442-23-18

Nowy Sącz-Zabielce, parter domu, 70 m², 102zł/m², Mediator (0-18) 442-23-81

Nowy Sącz, Milenium, dobry punkt handlowy, lokal 130m², 3500zł/m², Mediator (0-18) 442-23-81

Nowy Sącz Rynek, w podwórzu, parter 18m², 300zł+VAT, Mediator (0-18) 442-23-81

POSZUKUJĘ do wynajęcia pomieszczenia na warsztat samochodowy i plac. (012) 632-70-19

POSZUKUJĘ do wynajęcia lokalu handlowego lub biurowego w centrum Nowego Sącza, (0602) 713-457

WYNAJMĘ powierzchnię 400 m2 z placem na rzemiosło lub magazyn. (012)274-33-72

WYNAJEM

TARNÓW, Przemysłowa. Nowo wybudowany lokal-biura 200 m2 oraz magazyn z rampą 170 m2. (0-14)21-78-05 (8-16), (014)21-09-78 po 19.

DLA DOMU WYPOSAŻENIE SPRZEDAŻ

TERMĘ nie używają. (014)267-515 po 20.00.

MEBLE kuchenne prod.zachodniej, z kompletnym wyposażeniem (0-18)446-12-88

TANIO 7 okien drewnianych +drzwi balkonowe, nowe, „Stolbud Włoszczowa” (0-18)441-79-36

WYPOCZYNEK skórzany na dębowym stelarzu tanio, skóra nowa. 0-602-85-12-57.

USŁUGI

„DARK-POL” -kuchnie wymiar, wykończenie wnętrz, parkiety, elewacje drewnem. Tel. (0-14)747-009.

SZAFY, GARDEROBY, ZABUDOWA WNĘK

DRZWIAMI PRZESUWNYMI I SKŁADANYMI TO LAT GWARANCJI FIRMY STANLEY

Zapraszamy do naszych punktów usługowych w Krakowie:

- ul. Wielicka 2, tel. 656 56 75
- ul. Prandoty 6, tel. 411 62 13 w. 139
- os. Nisapodległości 3 (pawilon) tel. 0602 188 984

ULGA W PODATKU RĄTY

ANTYWLAMIANOWE zabezpieczenie drzwi: blacha, blokad, tapicerka, zamki, kółki, Platek- (012) 415-42-87.

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin dywanowych, PCV, tarasów, żaluzji, montaż wykładzin (012) 412-72-58

PARKIET „Jarząbek” produkcja, sprzedaż, montaż, zakład. Tel. (012)272-19-96. Sklep Firmowy, al. 29 Listopada 103a, tel. (012)413-47-83, kleje, lakiery, akcesoria hurt-detal

RENOWACJE starych mebli. 090-38-34-55.

UKŁADANIE parkietu. Schody, parapety, balustrady, produkcja -montaż. (0-18)44-39-578, (0602) 467-125.

URZĄDZENIA sterowane pilotem do otwierania bram ogrodzeniowych przesuwnych, garażowych uchylnych, ogrodzeniowych dwuskrzydłowych. Również z bramami. Montaż, gwarancja (0-18) 443-40-56, (090) 69-56-56

Ż.ŻALUZJE, rolety- inne najkorzystniej. 012/649-76-21

ŻALUZJE- produkcja, sprzedaż, montaż. Zalmax 655-74-74, 655-63-76

ŻALUZJE pionowe: PCV, tekstylne, ul. Wybickiego 1 (D.H. Gigant).

BUDOWLANE SPRZEDAŻ

FLIZY TERAKOTA CENY HURTOWE

PRODUKCJI ZZPC OPCZNO

FLIZY wym. 22,5x30, 25x35, cena od 23,96 zł/m²

TERAKOTA III kl. ścieralności, cena od 22,50 zł/m²

TERAKOTA IV kl. ścieralności, cena od 23,06 zł/m² *Ceny netto*

IMPORT WŁOCHY

FLIZY wym. 20-25, 25x35, cena od 21,50 zł/m²

TERAKOTA mrozoodporna, cena od 22,00 zł/m²

ZAPRASZA P.U.H. MODERN-BUD Kraków, Zabłocie 7, od 8 do 17, tel. (0-12) 656-24-05, 423-57-46 *412/4*

AKCESORIA dachowe, palniki, płyty styropianowe laminowane, papy termozgrzewalne W. Qundt, bezpoinkowe pokrycia dachowe „Ekosystem”. Now-Ofer (0-18)441-33-45.

BETONIARKE, cyrkularke, junkers, piec C.O. -sprzeda. (0-14)22-19-88.

BLACHY- dachówkowe z posypką kwarcową, aluminiowe powlekane.Trapezowe aluminiowe, powlekane. Atrakcyjne ceny. Poszukujemy dystrybutorów. F.H.U. SAGITA. Tel/fax: 012/648-31-36

DREWNO dachowe, deski, stemple. Sprzedam. Tel. (014)68-17-159

SPRZEDAŻ

BRAMY, bramki samonośne, uchylne, sterowane pilotem do 1500kg, listwy zębate, moto reduktory, wózki jezdne do bram, artykuły metalowe. (0-14)745-609.

FIRMA „ZBUDUJ” oferuje pustaki żuźlowe i betonowe, cement. (014)790-782.

HUSP „Leliwa” Tarnów, ul. Konopnickiej 6 prowadzi wyprzedaż okien i drzwi z 10 % bonifikatą. tel.0-14/21-67-12.

KANTÓWKA 10 x 10 (0-18)441-79-47

KOLOROWA kostka brukowa, ceny producenta, bonifikaty. Świnarsko 273. (0-18)443-00-32, 0-601-467-054.

MATERIAŁY do dociepleń budynków „Sewaco-Terranova” płyty styropianowe z gotowym tynkiem „Styrobloki”. Now-Ofer (0-18)441-33-45.

MATERIAŁY hydroizolacyjne Izo-han, dodatki uszlachetniające beton i zaprawę, farby. Now-Ofer (0-18)441-33-45.

OGRODZENIA, bramy, balustrady proste lub kute. tel/fax 0-14/66-58-220.

PARKIET, boazeria, szeroki wybór, ceny konkurencyjne, produkcja, usługi. Tel. (012)388-12-84, 090-37-98-01

PARKIET, tanio. Usługi. Gwarancja. (012)636-63-51

PAKAMERY, altanki, garaże, kontenery biurowe. 012/644-62-97

POLIWĘGLANY komorowe Lexan, Marlon; płyty trapezowe PCV. Now-Ofer (0-18)441-33-45.

SIATKI ogrodzeniowe - poleca producent. (0-14) 26-81-35.

SPRZEDAM eternit płaski w ilości 2000 sztuk do bardzo niskiej ceny. Tel. (012)274-85-48

SPRZEDAŻ drewna tartaczego wieżb dachowych, transport specjalistyczny (0-18)442-05-14

STOLARNIA „Adela” oferuje parkiet, mozaikę, schody, parapety, ule-montaż. (0-18)443-05-89.

SUCHE deski dębowe sprzedam: 40 mm- 4 m3, 50 mm- 14 m3, najchętniej w całości. (012)656-24-05 od 8.00- 16.00

UKŁADANIE kostki brukowej, flizowanie. Gwarancja, szybko, solidnie. Tel. (0-14)784-384, wieczorem.

WIEŻBĘ dachową 80x140 i 140x140 oraz lipę (0-18)337-65-27 wieczorem

ZIEMIĘ z dostawą na miejsce- sprzedam. 0602-110-722

KUPNO

PŁYTY drogowe. (012)644-62-97

USŁUGI

ADAPTACJE pomieszczeń, suche tynki, ścianki działowe, sufity podwieszane, malowanie, tapetowanie (0602)695-174, (0-18)443-42-93

ADAPTACJA wnętrz, flizowanie, suche tynki. Najniższe ceny! Krótkie terminy, solidne wykonanie. VAT. Firma „MAR-BET” tel. (0-14) 52-45-63 wieczorem.

ALARMY, domofony, wideodomofony, autoalarmy, urządzenia elektroniczne, zamki „Gerda”. Montaż, serwis, gwarancja. PHU „Czes-Pol” N.Sącz, tel.442-37-72.

BRUKARSKA firma profesjonalnie ułoży kostkę brukową, krótkie terminy. Tel. (012)415-76-24.

BRUKOWANIE, tanio, solidnie, wolne terminy, rachunki VAT. Tel. (012)415-39-05 wieczorem.

BUDOWNICTWO mieszkaniowe, usługi budowlane, ocieplenia, flizy. N.Sącz, (0-18)443-84-74, ul.Grunwaldzka 120.

CIESIELSTWO, montaż, remont wieżb dachowych. Zabno. (0-14) 45-51-72.

CYKLINOWANIE, układanie parkietu- paneli (012) 655-96-15

CYKLINOWANIE,UKŁADANIE. Sprzedaż parkietu. Gwarancja. (012)636-63-51

DACHY -kompleksowe wykonawstwo ciesielki pokryć dachowych. Szybko, fachowo (0-18)445-87-42

DOCIEPLANIE metodą moką. Siding. VAT. Również jako podwykonawca. Krynica 0/602-46-19-75.

FIRMA „Cieplik”. Kompleksowe docieplenie, remonty. Tel. (014)742-417, (014)24-25-60.

FLIZOWANIE, malowanie, tapetowanie (0-18)441-79-30

KOSTKA brukowa. Sprzedaż, układanie. „LE-PRO-MECH” Tarnów. 0602 728-213, 0601 534-757.

KOSTKA brukowa. Sprzedaż -układanie. (0-14)21-27-62 8.00-16.00 Tarnów, ul. Kochanowskiego 41.

KRYCIE blachą i papą oraz malowanie dachów. Tel. (014)21-42-46.

MALOWANIE, gładź, opalanie stolarki budowlanej (012)267-47-83 po 19.00

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, regipsy, uszczelnianie okien uszczelnkami silikonowymi (012)414-25-10

MALOWANIE, tapetowanie, gładź gipsowa, renowacja stolarki okiennej. (012)423-75-63

MALOWANIE dachów, gładź, ocieplenie budynków (0-18)441-06-45 po 20.

USŁUGI

MALOWANIE, panele boazeryjne, ocieplenie, remonty (0-18)444-92-95

MONTAŻ regipsów, paneli, malowanie, tapetowanie, gotówka-raty (0-18)443-05-28 wieczorem.

OCIEPLANIE budynków, tynki szlachetne, siding, kompleksowe wykończenie wnętrz Stol-Gips (0-18) 441-39-63, 0/601-54-75-61.

OCIEPLANIE budynków, malowanie dachów, gładź, tanio, gwarancja, VAT (0-18)443-31-22

OCIEPLANIE wtryskowe domów (0-41) 311-71-72.

OKNA, dopasowywanie, uszczelnianie, montaż zaczepów, naprawy zamków. (012)654-56-77 po 16.00.

OKNA jednoramowe, drzwi, schody, parapety, mozaiki -producent (0-18) 44-716-23, 44-521-93

OSUSZANIE, odgrzybianie budynków, termoiniekcja. tel/fax. (0-18)26-79-022, 0/601-53-66-25.

ORLITA® GENERALNY DYSTRYBUTOR FIRM herool BECKER Helios J+M

ROLETY ZEWNĘTRZNE I TEKSTYLNE

ŻALUZJE POZIOME, PIONOWE

BRAMY ZWIĄJANE

SIATKI PRZECIWINSEKTOWE

MARKIZY KOSZOWE I TARASOWE

PARAPETY ALUMINIOWE ZEWNĘTRZNE

PRODUKCJA • HURT ELEMENTÓW • MONTAŻ

Kraków, ul. Puskarska 7 tel./fax 269 01 39, 269 01 80

Kraków, ul. Chelmońskiego 11a tel. 636 12 73, tel./fax 637 80 85

PANELE układanie sufit-ściana- podłoga (012) 655-96-15

PANELE podłogowe, najtaniej, solidnie. (041)38-328-47.

PARKIET, układanie, szlifowanie (maszyny bezpyłowe) panele, flizy (0-18)446-13-41, 262-42-74.

PARKIET! Produkcja - sprzedaż, z materiałów własnych i powierzonych. Brzesko (0-14) 6631890.

PROJEKTY, nadzory, kosztorysy, budowy, remonty. JARD Nowy Sącz, (0601)51-19-95

PROFESJONALNE układanie kostki brukowej. (0-18) 3325229.

REMONTY -malowanie, adaptacje przebudowy itp szybko, tanio, fachowo (0-18)445-87-42

REMONTY mieszkań, płytki, panele, itp. Tel. (014) 219-919.

RÓŻNE roboty kamieniarskie wykonam (0-18)445-65-03

SCHODY. Indywidualne projektowanie. Fachowe wykonawstwo, montaż. (014)21-09-44 wieczorem.

SCHODY, balustrady, boazerie, podłogi, wykonawstwo i montaż. (014)67-153-38

SIDING, dachy z papy, regipsy -długoletnia praktyka za granicą (0-18)442-62-72

SOLIDNIE i tanio układanie kostki brukowej. F.VAT. 0-601-46-70-54, (0-18)443-00-32.

STUDNIE odwiercam, lokalizuję (sądeckie, tarnowskie) „Izwiert” Nowy Sącz, (0-18)44-116-44, (0601)536611.

TAPICERKI, zabezpieczenia drzwi (012)421-83-06

TYNKI, wylewy, flizowanie. 012/643-04-22, 0602-789-712

USZCZELNIANIE okien metodą „Euro-Strip” tarnowskie i nowosądeckie. (014)78-46-15.

USŁUGI remontowo -budowlane, kamieniarsstwo, flizowanie, przeróbki instalacji elektrycznych, sanitarnych, gładzie gipsowe, malowanie, tapetowanie. (0-14) 523-054.

WYKONCZENIA wnętrz, adaptacje, remonty, prace ziemne, balustrady, ogrodzenia. (012)283-72-49, 090-66-34-79.

ZAKŁAD Usług Budowlanych wykonuje usługi: układanie fliz, montaż suchych tynków, malowanie, roboty ogólnowkończeniowe. Tanio, dokładnie (0-18)440-55-00

ZAKŁAD Blacharsko-Dekarski wykonuje pokrycia dachowe wszelkimi rodzajami blach oraz ciesielkę, faktury VAT. Tarnów. tel. (014)273-058 wieczorem.

ŻALUZJE, markizy, rolety -produkcja, usługi. Tarnów, Strusinska 10. (0-14)21-50-98, (014)26-46-30.

NARZEDZIA - MASZyny SPRZEDAŻ

GAZ 66 4x4, trak wielopółowy, maszyny stolarskie. tel. (017)74-41-518.

IZOTERMA -kontener Niemcy 440x230 sprzedam 3.500 (0-18)446-36-27 446-31-27

SPRZEDAŻ

WAGI

elektroniczne, uchylne jubilerskie, analityczne magazynowe, samochodowe, kasy fiskalne, odważniki

Sprzedaż, skup, legalizacja, naprawa RATY, LEASING

„UNIWAG” Kraków ul.Mogilska 69 tel./fax (0-12) 412-91-14 od 9 do 16, sob. 9-13 *112/4*

HYDROFOR kompletny, nieużywany, tanio. (0-14) 24-16-81 wieczorem.

MASZyny szwalnicze- kupno, sprzedaż. Sprzedam maszyny 3-transp. 090-38-37-56

MIESZALNIE masarską sprzedam (0-18)441-20-81

MLEWNIK- Miag 600 x 250 i wialnia. (012)389-55-72 wieczorem.

NOŻYCE uniwersalne duże do metalu, piła tarczowa BTB-40, manipulator spawalniczy. (012)274-33-78

OVERLOCKI- stebnówki, maszyny wieloczynnościowe, urządzenia prasownicze. SKLEP (012) 656-34-65 (GWARANCJA, SERWIS)

SPRZEDAM Waryński K-408, 1978- 86 rok, 18.000- 33.000. (018)263-45-65

SPRZEDAM Waryński K-611, 1987 rok, 60.000. Tel. (018)263-45-65

TOKARKAuniwersalna SV18R -długość toczenia w kłach 750, fabrycznie nowa ostrzałka do noży strugarskich. (0-14) 33-06-44 po 19.00, 0602 654-912.

WIERTARKA słupowa duża, maszyna portalowa do cięcia metalu. (012)274-33-78.

KUPNO

SILNIK SW-266, w dobrym stanie kupię (0-14)684-49-73, (090)314-522

RTV, AGD, FOTO

SPRZEDAŻ

KAMERĘ video „Panasonic” M-25 z osprzę

Informator przetargowy

BUDOWLANA

KROŚNIEŃSKIE

• **Oferent:** Zarząd Miejski w Ustrzykach Dolnych
Przetarg nieograniczony: na wykonanie rozbudowy i modernizacji budynku Szkoły Podstawowej w m. Bandrów gm. Ustrzyki Dolne
Wadium: 20.000 zł
Termin składania ofert: 25.08.1998
Kontakt: tel. (0-13) 461-12-51

NOWOSĄDECKIE

• **Oferent:** Zarząd Gminy Korzenna
Przetarg nieograniczony: na roboty budowlano-instalacyjne sali gimnastycznej przy szkole podstawowej w Mogilanech
Wadium: 10.000 zł
Termin składania ofert: 31.08.1998
Kontakt: (0-18) 441-70-27

RZESZOWSKIE

• **Oferent:** Zarząd Gminy, 38-124 Wiśniowa
Przetarg nieograniczony: na roboty budowlane wykończeniowe budynku szkoły w Szufnarowej wraz z salą gimnastyczną i łącznikiem oraz oczyszczalnią ścieków
Wadium: 18.000 zł
Termin składania ofert: 28.08.1998
Kontakt: Jerzy Łukasiewicz i Roman Kłoczek, tel. (0-17) 277-50-87

• **Oferent:** „Metalowiec” Sp. z o.o. w Rzeszowie /Inwestor Zastępczy Gminy i Miasta Rzeszów/
Przetarg nieograniczony: na wykonanie robót budowlanych dla zadania pn. „uzbrojenie terenu os. Staromieście, ul. Żywiczna w Rzeszowie”
Termin przetargu: 04.09.1998
Kontakt: tel. 857-23-83, fax 857-28-90

TARNOWSKIE

• **Oferent:** Zarząd Gminy w Pleśnej
Przetarg nieograniczony: na odbudowę po powodzi mostku na potoku Szczepanowskim w Szczepanowicach
Wadium: 800 zł
Termin składania ofert: 25.08.1998
Kontakt: (0-14) 79-81-70 w 40

• **Oferent:** Zarząd Gminy w Pleśnej
Przetarg nieograniczony: na odbudowę po powodzi drogi gminnej Pleśna-Łowczówek-Piotrowice
Wadium: 10.000 zł
Termin składania ofert: 25.08.1998
Kontakt: (0-14) 79-81-70 w 40

• **Oferent:** Zarząd Gminy w Pleśnej
Przetarg nieograniczony: na odbudowę po powodzi drogi gminnej Szczepanowice-Szczepanowice Wola
Wadium: 9.500 zł
Termin składania ofert: 25.08.1998
Kontakt: (0-14) 79-81-70 w 40

• **Oferent:** Zarząd Gminy w Pleśnej
Przetarg nieograniczony: na odbudowę po powodzi drogi gminnej Janowice „Bigosówka” - Lubinka
Wadium: 1.000 zł
Termin składania ofert: 25.08.1998
Kontakt: (0-14) 79-81-70 w 40

• **Oferent:** Zarząd Gminy w Pleśnej
Przetarg nieograniczony: na odbudowę po powodzi drogi gminnej Janowice „Bigosówka” - Lubinka
Wadium: 1.000 zł
Termin składania ofert: 25.08.1998
Kontakt: (0-14) 79-81-70 w 40

Wadium: 2.500 zł
Termin składania ofert: 25.08.1998
Kontakt: (0-14) 79-81-70 w 40

• **Oferent:** Zarząd Gminy w Pleśnej
Przetarg nieograniczony: na odbudowę po powodzi mostku na potoku Pleśnianka w miejscowości Pleśna
Wadium: 800 zł
Termin składania ofert: 25.08.1998
Kontakt: (0-14) 79-81-70 w 40

• **Oferent:** Zarząd Gminy w Pleśnej
Przetarg nieograniczony: na odbudowę po powodzi drogi gminnej Dąbrowka Szczepanowska - Szczepanowice
Wadium: 4.500 zł
Termin składania ofert: 25.08.1998
Kontakt: (0-14) 79-81-70 w 40

• **Oferent:** Zarząd Gminy w Pleśnej
Przetarg nieograniczony: na odbudowę po powodzi mostku na potoku Szczepanowskim w miejscowości Szczepanowice, przysiółek Tubędza
Wadium: 800 zł
Termin składania ofert: 25.08.1998
Kontakt: (0-14) 79-81-70 w 40

INSTALACJE

KRAKOWSKIE

• **Oferent:** Urząd Gminy Zabierzów
Przetarg nieograniczony: na budowę sygnalizacji świetlnej na przejściu dla pieszych na skrzyżowaniu drogi krajowej nr 914 z ul. Szkolną w Zabierzowie
Termin składania ofert: 27.08.1998
Kontakt: Urząd Gminy Zabierzów, ul. Kolejowa 11

• **Oferent:** Zarząd Budynków Komunalnych w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na wykonanie instalacji c.o. i węzła ciepłego bezpośredniego w budynku przy ul. Chopina 19
Wadium: 2.000 zł
Termin składania ofert: 01.09.1998
Kontakt: Zarząd Budynków Mieszkalnych w Krakowie, ul. Wielopole 17 A, Zenon Topinek, Zbigniew Cichy

• **Oferent:** Związek Gmin Dorzecza Górnej Raby i Krakowa, Myślenice
Przetarg nieograniczony: na wykonanie kanalizacji sanitarnej /wraz z pompowniami ścieków/ dla zlewni Brzączowie I - Gmina Dobczyce
Wadium: 50.000 zł
Termin składania ofert: 04.09.1998
Kontakt: Paweł Senderek, Tel. (0-12) 274-17-53

KROŚNIEŃSKIE

• **Oferent:** Gmina Krosno
Przetarg nieograniczony: na budowę linii kablowej oświetlenia ulicznego przy ulicach: Ordynackiej, Kazimierza Wielkiego, Sienkiewicza, Szczepanika w Krośnie
Wadium: 5.000 zł
Termin składania ofert: 28.08.1998
Kontakt: tel. (0-13) 436-73-47

• **Oferent:** Zarząd Gminy Sanok, Referat Gospodarki Komunalnej
Przetarg nieograniczony: na budowę sieci gazowej w miejscowości Łódzina
Termin składania ofert: 27.08.1998
Kontakt: inż. Jerzy Baran, tel. (0-13) 463-04-01 w 38

PRZEMYSKIE

• **Oferent:** Zarząd Gminy Przeworsk, ul. Jagiellońska 10
Przetarg nieograniczony: na wykonanie odcinka sieci wodociągowej Grzeska-Plebanka z rur PCV 160 mm
Wadium: 1.500 zł
Termin składania ofert: 21.08.1998
Kontakt: tel. (0-16) 648-73-97

DOSTAWY

KRAKOWSKIE

• **Oferent:** Krakowski Szpital Specjalistyczny im. Jana Pawła II
Przetarg nieograniczony: na zakup środków czystości
Wadium: 3.000 zł
Termin składania ofert: 08.09.1998
Kontakt: Andrzej Krupa, tel/fax (0-12) 614-20-18

• **Oferent:** Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania - Spółka z o.o. w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na zakup 3 śmieciarek samochodowych
Wadium: 10.000 zł
Termin składania ofert: 07.09.1998
Kontakt: tel. (0-12) 644-61-33 w. 233

PRZEMYSKIE

• **Oferent:** Zarząd Miasta Przemysła
Przetarg nieograniczony: na zakup i dostawę sprzętu komputerowego wraz z oprogramowaniem /komputery klasy PC, drukarki, skanery/
Wadium: 3.000 zł
Termin składania ofert: 21.09.1998
Kontakt: Robert Szydłowski, tel. (0-16) 678-30-12

RZESZOWSKIE

• **Oferent:** Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, 36-060 Głogów Młp.
Przetarg nieograniczony: na dostawę węgla i koksu do kotłowni ADM
Termin składania ofert: 31.08.1998
Kontakt: tel. 851-74-85 lub 851-77-12

PROJEKTY

BIELSKIE

• **Oferent:** Państwowe Przedsiębiorstwo Przetwórstwa Owocowo-Warzywnego w Kalwarii Zebrzydowskiej
Przetarg nieograniczony: na wykonanie projektu technicznego wraz z uzyskaniem zezwolenia na budowę I etapu kolektora sanitarnego
Termin składania ofert: 19.08.1998
Kontakt: tel. (0-33) 76-66-12 lub tel/fax (0-33) 76-66-14

KRAKOWSKIE

• **Oferent:** Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji SA w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na opracowanie koncepcji modernizacji kotłowni w Zakładzie Uzdatniania Wody „Raba” w Dobczycach
Termin składania ofert: do 24.08.1998
Kontakt: tel. (0-12) 637-59-66 w. 56

• **Oferent:** Gmina Kraków - Kraków, pl. Wszystkich Świętych 3/4
Przetarg nieograniczony: na opracowanie kompleksowych dokumentacji projektu urządzeń technicznych, sieci dróg, wodociągów i kanalizacji na

obszarach scaleniowych /Wola Justowska i Skotniki/
Termin składania ofert: 26.08.1998
Kontakt: tel. (0-12) 616-12-16

• **Oferent:** Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej S.A. w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na wykonanie prac projektowych kotłowni gazowych
Termin składania ofert: 20.08.1998
Kontakt: MPEC S.A. Kraków, al. Jana Pawła II 188

NOWOSĄDECKIE

• **Oferent:** Zarząd Gminy w Moszczenicy
Przetarg nieograniczony: na opracowanie studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Moszczenica
Wadium: 1.000 zł
Termin składania ofert: 14.09.1998
Kontakt: tel. 351-21-11 w 56, 57, 58

REMONTY MODERNIZACJE

BIELSKIE

• **Oferent:** Dom Pomocy Społecznej, 34-220 Maków Podhalański
Przetarg nieograniczony: na remont budynku oraz modernizację instalacji elektrycznej, teletechnicznej, wodnokanalizacyjnej, co wraz z kotłownią
Wadium: 8.000 zł
Termin składania ofert: 22.09.1998
Kontakt: Małgorzata Stopa, Karolina Fila, tel. (0-33) 77-14-94, 77-34-74

• **Oferent:** Liceum Ogólnokształcące w Makowie Podhalańskim
Przetarg nieograniczony: na wykonanie adaptacji istniejącego budynku szkolnego oraz budowę części administracyjno-gospodarczej wraz z wykonaniem robót instalacyjnych i elektrycznych
Wadium: 40.000 zł
Termin składania ofert: 10.09.1998
Kontakt: mgr.Stanisław Pawlik, tel. 77-16-19

KRAKOWSKIE

• **Oferent:** Zarząd Gminy i Miasta w Proszowicach
Przetarg nieograniczony: na wykonanie remontu nawierzchni tłuczniowej drogi gminnej we wsi Ostrów-Janów
Termin składania ofert: 21.08.1998
Kontakt: Włodzimierz Kozera, tel. (0-12) 386-10-05 w 36

• **Oferent:** Zespół Szkół w Dobczycach
Przetarg nieograniczony: na naprawę pokrycia dachowego wraz z robotami blacharskimi na budynku internatu
Wadium: 1 % wartości robót
Termin składania ofert: 20.08.1998
Kontakt: tel. 271-10-71

• **Oferent:** Spółdzielnia Mieszkaniowa Rżaka w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na remont kapitalny dachów budynków przy ul. Rydygiera oraz przy ul. Schweitzera; przeniesienie i wymiana rynien w budynku przy ul. Schweitzera 5; malowanie klatek schodowych w budynku przy ul. Rydygiera 11
Wadium: 1.000 zł
Termin składania ofert: 20.08.1998
Kontakt: tel. (0-12) 657-90-90

• **Oferent:** Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie, ul. Józefińska 14
Przetarg nieograniczony: na wykonanie robót remontowo-

budowlanych instalacyjnych w lokalu w os. Krakowiaków 46
Termin składania ofert: 20.08.1998
Kontakt: Andrzej Kuliński, Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie, ul. Józefińska 14

• **Oferent:** Miejski Zakład Naprawy Tramwajów Sp. z o.o. w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na wykonanie adaptacji pomieszczeń socjalnych na biurowe
Wadium: 2.000 zł
Termin składania ofert: 02.09.1998
Kontakt: Leszek Marynowski, tel. (0-12) 267-43-40 w 220, 221

• **Oferent:** Zakład Ubezpieczeń Społecznych O/w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na wykonanie wymiany obróbek blacharskich i malowanie dachu nad najstarszą częścią budynku przy ul. Pędzichów 27
Termin składania ofert: 26.08.1998
Kontakt: Krzysztof Hrehorowicz, tel. (0-12) 424-62-40 oraz Barbara Nurek, tel. (0-12) 424-62-40

KROŚNIEŃSKIE

• **Oferent:** Gmina Krosno, 38-400 Krosno, ul. Staszica 2
Przetarg nieograniczony: na wykonanie elewacji budynku administracyjnego Urzędu Miejskiego
Wadium: 3.000 zł
Termin składania ofert: 24.08.1998
Kontakt: (0-13) 436-73-47

• **Oferent:** Zarząd Gminy Solina z s. w Polańczyku
Przetarg nieograniczony: na wykonanie reelektryfikacji oświetlenia ulicznego w miejscowości Terka
Wadium: 2.000 zł
Termin składania ofert: 24.08.1998
Kontakt: (0-13) 469-21-18 w 36

• **Oferent:** Zarząd Gminy Solina z s. w Polańczyku
Przetarg nieograniczony: na wykonanie reelektryfikacji oświetlenia ulicznego w miejscowości Górzanka
Wadium: 2.000 zł
Termin składania ofert: 24.08.1998
Kontakt: (0-13) 469-21-18 w. 36

NOWOSĄDECKIE

• **Oferent:** PKP Zakład Taboru w Nowym Sączu
Przetarg nieograniczony: na wykonanie kompleksowej dokumentacji modernizacji i rozbudowy obiektów do naprawy wagonów towarowych
Termin składania ofert: 21.08.1998
Kontakt: tel. (0-18) 443-76-80 w. 490, fax (0-18) 443-76-80 w. 471

• **Oferent:** ODGW w Krakowie - Inspektorat Eksploatacji Wód w Nowym Sączu
Przetarg nieograniczony: na przebudowę dachu budynku mieszkalnego w Limanowej
Termin składania ofert: 28.08.1998
Kontakt: Zbigniew Kawalec, tel. 337-22-13

PRZEMYSKIE

• **Oferent:** Przemyska Spółdzielnia Mieszkaniowa, 37-700 Przemysł
Przetarg nieograniczony: na remont dachów o łącznej powierzchni 12.600 m²
Wadium: 10.080 zł
Termin składania ofert: 26.08.1998
Kontakt: Jerzy Danielewicz, tel. (0-16) 670-76-24

• **Oferent:** Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Przemysłu zs. w Jarosławiu
Przetarg nieograniczony: na wykonanie robót związanych z usuwaniem szkód powodzowych na urządzeniach meliora-

cji wodnych podstawowych na terenie gmin: Trynca, Przeworsk, Pruchnik, Radymno, Adamówka, Laszki, Przemysł, Wielkie Oczy i Lubaczów
Termin składania ofert: 21.08.1998
Kontakt: tel/fax (0-16) 621-24-44

TARNOWSKIE

• **Oferent:** Zakład Karny w Nowym Wiśniczu
Przetarg nieograniczony: na renowację pokrytego blachą dachu budynku mieszkalnego położonego w Leksandrowej 2
Wadium: 200 zł
Termin składania ofert: 26.08.1998
Kontakt: (0-14) 612-85-77 w 255

• **Oferent:** Oddział Zus w Tarnowie, ul. Kościuszki 32
Przetarg nieograniczony: na wykonanie prac malarskich w budynku Oddziału ZUS Tarnów oraz budynkach Inspektoratów w Bochni i Dębicy
Wadium: 2.300 zł
Termin składania ofert: 26.08.1998
Kontakt: Joanna Żeleznik, tel. (0-14) 21-43-71 w 320

• **Oferent:** Komunalny Zakład Budżetowy w Dębicy
Przetarg nieograniczony: na wykonanie remontu dachu budynku mieszkalno-usługowego w Dębicy
Termin składania ofert: 21.08.1998
Kontakt: KZB Dębica, ul. Raczyńskich 7

NIERUCHOMOŚCI

KRAKOWSKIE

• **Oferent:** Zarząd Gminy Gdów
Przetarg nieograniczony: na sprzedaż nieruchomości położonej w Winarach
Wadium: 5.000 zł
Termin przetargu: 20.08.1998
Kontakt: tel. 278-62-02 w 112

• **Oferent:** Zarząd Miasta i Gminy w Wieliczce
Przetarg nieograniczony: na oddanie w wieczyste użytkowanie nieruchomości położonej w Wieliczce, stanowiącej własność Gminy Wieliczka
Wadium: 300.000 zł
Termin składania ofert: 28.08.1998
Kontakt: tel. (0-12) 278-23-25

NOWOSĄDECKIE

• **Oferent:** Spółdzielnia Inwalidów „Limanowianka” Zakład Pracy Chronionej w Limanowej
Przetarg nieograniczony: na sprzedaż nieruchomości położonej w Limanowej przy ul. Targowej 6
Wadium: 10 % ceny wywoławczej
Termin składania ofert: 24.08.1998
Kontakt: (0-18) 337-22-16

PRZEMYSKIE

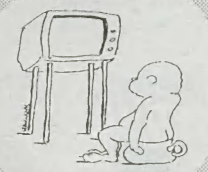
• **Oferent:** Bieszczadzki Oddział Straży Granicznej w Przemysłu
Przetarg nieograniczony: na dzierżawę lokalu użytkowego położonego na terenie Samodzielnej Kompanii Odwodowej w Sanoku
Termin składania ofert: 24.08.1998
Kontakt: Sanok, tel. 463-19-47 w 240 lub Przemysł, tel. 678-28-61 w 236

RZESZOWSKIE

• **Oferent:** Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa OT w Rzeszowie
Przetarg nieograniczony: na sprzedaż nieruchomości rolnych przejętych po byłym PFZ, położonych w m. Sędziszów
Termin przetargu: 26.08.1998
Kontakt: OT Agencji zs. Góra Ropczycka 1 tel. 222-60-30



7.00 Kawa czy herbata? (audiotele: 0-70055560-2)
Codzienny program, do którego autorzy zapraszają interesujących, znanych gości. Relacje na temat aktualnych wydarzeń w kraju, za granicą, prognoza pogody.
 8.05 Frasier — serial komediowy
 8.30 Wiadomości
 8.40 Prognoza pogody
 8.45 Dla dzieci: Lato z Hałababą
 9.10 Frida — serial dla dzieci, Norwegia



9.35 Dla dzieci: Wąż ogrodowy
 10.00 Jankeś i konfederaci — serial obyczajowy
 10.55 Lumen 2000 — cykl dok.
 11.25 Lato z Magazynem Notowań: W dolinie Chodelki, Krajobraz z Wisłą

12.00 Wiadomości
 12.10 Agrobiznes — rolniczy magazyn
 12.20 Taki jest świat
 12.40 Klan — telenowela, Polska 1997, reż. Paweł Karpiński, wyk. Halina Dobrowolska, Zygmunt Kęstowicz, Agnieszka Kotulanka, Tomasz Stockinger
13.35 Kino letnie: Wyspa George'a — film przyg., Kanada 1989, reż. Paul Donovan, wyk. Ian Bannen, Sheila McCarthy, Maury Chaykin, Nathaniel Moreau
 15.00 Powidoki Marka Nowakowskiego: Dworzec
 15.20 RAJ poszukiwania
 15.45 Przygody Bystrego Billa — film animowany USA

16.15 Moda na sukces — serial
 16.40 Szkoła po nowemu — program publicystyczny
 17.00 Teleexpress
 17.25 Sekrety Weroniki — serial, USA 1997, wyk. Kirstie Alley



17.55 Lato z dokumentem: Marsabit: serce pustyni — film dokumentalny
 18.50 Flesz — Wiadomości oraz Prognoza pogody
 19.00 Wieczorynka: Mały Miś
 19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza pogody

20.10 Matki, żony i kochanki — serial
 22.00 Jaka Polska?
 22.05 W centrum uwagi
 22.25 Wojna o cegłę — reportaż
 22.45 Tajlandia — Upadek Tygrysa — reportaż
 23.00 Wiadomości oraz Sport
 23.10 Studio sport: Euroliga mężczyzn w siatkówkę — mecz Włochy — Polska
 0.25 Powrót Valentino — dramat obyczajowy, USA 1987
 1.55 Na skraj: Enklawy
 2.10 Zakończenie programu

Wyspa George'a — Dzieśięcioletni George Waters mieszka ze swym dziadkiem, poruszającym się na wózku inwalidzkim, emerytowanym kapitanem żegluga. Stary wilk morski zabawa wnuka opowieściami o legendarnej Wyspie George'a, na której 250 lat temu kapitan Kidd ukrył wielki skarb. Tymczasem nauczycielka chłopca wraz z przedstawicielami opieki społecznej stwierdza, że dziadek George'a nie jest w stanie zapewnić mu odpowiednich warunków. Chłopiec zostaje wysłany do rodziny zastępczej. George tęskni za dziadkiem. Pewnego dnia przychodzi mu z pomocą kapitan Kidd i jego piraci... **13.35**



7.00 Sport telegram
 7.05 Dziennik krajowy
 7.25 Leśny patrol — serial przygodowy
 7.50 Studio urody
 8.00 Program lokalny
 8.30 Fitness Club — serial obyczajowy prod. pol.



9.00 Trzecia granica — serial przygodowy
 10.00 Wakacyjny kurs języka angielskiego
 10.15 Jak kochały...: Sophia Loren — serial dokumentalny
 10.40 Legendy wyspy skarbów — serial animowany
 11.05 Anna Maria idzie własną drogą — serial obyczajowy

12.00 Niech będzie pochwalony Najświętszy Sakrament
 13.00 Panorama
 13.20 Dziennik krajowy
 13.40 Relaks... — Relaks w rytmie reggae
 14.55 Przystanek Alaska — serial obyczajowy



15.45 Panorama
 15.55 Studio sport: Mistrzostwa Europy w lekkiej atletyce — Budapeszt '98
 17.00 Program lokalny
 17.25 Studio sport: Mecz towarzyski w piłce nożnej Polska — Izrael
W kolejnym meczu towarzyskim reprezentacja Polski w piłce nożnej zmierzy się z zespołem Izraela. Polscy piłkarze podbudowani zwycięstwami w dwu ostatnich spotkaniach z Rosją i Ukrainą z pewnością postarają się o zwycięstwo. Będą chcieli także udowodnić trenerowi Januszowi Wójcikowi swą przydatność w zespole przygotowującym się do eliminacji Mistrzostw Europy, gdzie przeciwnikiem naszej jedenastki będą reprezentanci Anglii, Szwecji, Bułgarii i Luksemburga...
 19.30 Studio sport: Mistrzostwa Europy w lekkiej atletyce — Budapeszt '98

20.45 Spokojny żywot — film obyczajowy, Polska, Francja 1991, reż. Filip Bajon, wyk. Sylvie Ferro, Antoine Reyes
 21.35 W leśniczówce pana Konstantego — reportaż
 21.50 Sport telegram
 22.00 Panorama
 22.35 Reporterzy Dwójki przedstawiają — Ponad miarę
 23.10 Kocham kino: Pelle zwycięzca — dramat obyczajowy, Dania, Szwecja 1987, wyk. Max von Sydow, Pelle Hvenegaard
Na przełomie wieków materialna bieda zmusza wielu Szwedów do emigracji do Danii. Wśród nich jest również chłop Lasse i jego mały syn Pelle.

Spokojny żywot — Do opuszczonej willi w małym miasteczku letniskowym trafia przypadkowo młody bezdomny. Wykorzystuje nadarzącą się okazję i zamieszkuje w niej pod nieobecność gospodarzy. W jednym z pokoi znajduje zwłoki starszego mężczyzny, które usuwa uznając, że skoro jest niewinny, nie ma powodów do zmartwień. Okazuje się, że niechcący pokrzyżował plany uroczej sąsiadki z przeciwnika... **20.45**



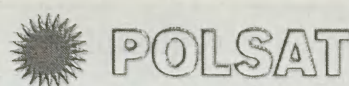
8.00 Kronika
 8.10 Gazdówka — magazyn zakupiański (powt.)
 8.35 Maria z przedmieścia — serial fabularny prod. meksyk., reż. Beatriz Sheridan, wyst. Iran Eory, Ricardo Blume, odc. 115, 112/185
 9.20 Warzywnik — serial poradnikowy prod. angielskiej, odc. 51/57
 9.30 Król Artur i kwadratowi rycerze okrągłego stołu — amerykański serial animowany, odc. 29/39
 9.50 Opowieści o mądrym królu — serial animowany prod. izraelskiej, reż. Rony Oren, odc. 20/26
 10.00 Podróże bez biletu — program popularnonaukowy dla młodzieży, odc. 9/26
 10.25 Dzikie, dziwne i nieznane — czyli świat dzikich zwierząt — amerykański film dokumentalny dla młodzieży — Przyjęcie na plaży
 10.50 Dzisiaj Rzeszów — magazyn ośrodków regionalnych TVP

11.20 Nad Niemnem — polski film fabul., reż. Zbigniew Kuźmiński, wyst. Iwona Pawlak, Adam Marjański, Marta Lipińska, Adam Zakrzeński, odc. 1/2
 12.50 Warzywnik — siaral poradnikowy prod. angielskiej, odc. 51/57
 13.05 Lecznicza doktor Bramwell — angielski serial obyczajowy, reż. David Tucker, wyst. Jemma Redgrave, odc. 23
 14.00 Z kart krakowskiego archiwum (powt.)
 14.15 Perfect — live — cz. I
 15.00 Program dnia
 15.05 Nasza antena
 15.10 Król Artur i kwadratowi rycerze okrągłego stołu — amerykański serial anim., odc. 29/39 (powt.)

15.35 Opowieść o mądrym królu — serial anim. prod. izraelskiej, reż. Rony Oren, odc. 20/26 (powt.)
 15.45 Podróże bez biletu — program popularnonaukowy dla młodzieży, odc. 9/28 (powt.)
 16.05 Dzikie, dziwne i nieznane — czyli świat dzikich zwierząt — amerykański film dokumentalny dla młodzieży (powt.)
 16.30 Druga B — francuski serial dla młodzieży, odc. 50/52
 17.00 Kronika
 17.20 Kundel bury i kocury — program dla miłośników zwierząt
 17.30 Pejzaż regionalny
 18.00 Nasza antena
 18.10 Żyć, żeby jeździć — program motoryzacyjny, odc. 2
 18.35 Maria z przedmieścia — serial fabularny, reż. Beatriz Sheridan, wyst. Iran Eory, Ricardo Blume, odc. 111, 112/185 (powt.)

19.30 Dzisiaj Rzeszów — magazyn ośrodków regionalnych TVP (powt.)
 20.00 Nad Niemnem — polski film fabularny, reż. Zbigniew Kuźmiński, wyst. Iwona Pawlak, Adam Marjański, Marta Lipińska, Adam Zakrzeński, odc. 1/2 (powt.)
Lata 80. XIX wieku. Justyna Orzełska mieszka we wsi, w domu swego wuja Benedykta Korczyńskiego.
 21.15 Religie i ludzie
Program dokumentalny przedstawiający różne religie świata
 21.50 Kronika
 22.00 Sport
 22.05 The Gathering — cz. I — koncert
22.50 Człowiek zwany Łazarzem — amerykański serial historyczny, wyst. Robert Ulrich, Natalija Nogulich, Isabelle Townsend
 23.35 Zakończenie programu

Człowiek zwany Łazarzem — Łazarz trafia do Wrightsville w Arkansas. Mieszkańcy miasta wrogo przyjmują zmiany, które nastąpiły po wojnie secesyjnej i żywią niechęć do prezydenta Lincolna. **22.50**



6.00 Poranek z Polsatem
 7.45 Polityczne graffiti
 7.55 Poranne informacje
 8.00 Garfield, odc. 59 — serial animowany dla dzieci
 8.30 Znak Zorro, odc. 56 — amerykański serial przygodowy
 9.00 Tarzan, odc. 56 — amerykański serial przygodowy
 9.30 Żar młodości, odc. 510 — kanadyjski serial obyczajowy



10.30 Przyjaciele, odc. 39; USA 1994; wyk. Jennifer Aniston, Courtney Cox, Lisa Kudrow
 11.00 Roseanne, odc. 86; USA 1988-1996; prod. Roseanne, Tom Arnold

11.30 Księżyc nad Miami, odc. 13; USA 1993; wyk. Bill Campbell, Ally Walker, Lysette Anthony
 12.30 Kalambury — program rozrywkowy
Przygotowane przez autorów programu hasta poznaje jedna osoba i stara się pokazać je pozostałym uczestnikom zabawy.
 13.00 Rykowisko
 13.30 Nie tylko dla pań — program Kariny Szafrąńskiej
 14.00 Polsat gwiazd
 14.30 Multimedialny odlot — magazyn komputerowy
 15.00 Maski, odc. 16 — serial animowany dla dzieci
 15.25 Lato z Polsatem
 15.50 Michael Logozzo gorąco poleca — magazyn kulinarny

16.00 Informacje
 16.15 Lato z Polsatem
 16.45 Dziewięciu wspaniałych: gra — zabawa
 17.15 Rykowisko
 17.45 Przyjaciele, odc. 40; USA 1994



18.15 Roseanne, odc. 87 — amerykański serial komediowy
 18.45 Informacje
 19.00 Znak Zorro, odc. 57; USA 1990; reż. Ron Satloff, Michael Vejar, Ray Austin, Michael A. Levine
 19.30 Tarzan, odc. 57 — amerykański serial przygodowy

20.00 Moloney, odc. 20; USA 1996; reż. Ronald Bass, Jane Rusconi, wyk. Peter Strauss, Nestor Serrano
 20.50 Losowanie LOTTO
 21.00 Ostry dyżur, odc. 42
 21.55 Meandry prawa, odc. 11
 22.55 Wyniki losowania LOTTO
 23.00 Informacje i biznes informacje
 23.20 Polityczne graffiti
23.30 Niedobre pary; Włochy, 1970; reż. Mario Monicelli, Alberto Sordi, Vittorio De Sica, wyk. Monica Vitti i Enzo Jannacci, Alberto Sordi, Rossana Di Lorenzo
 1.35 Na topie
 2.05 Soundtrack
 2.35 Afficionado
 3.05 ROM
 3.35 Pożegnanie

Moloney — Peter Strauss w roli doktora Nica Moloney'a, doświadczonego psychiatry, który współpracuje z departamentem policji w północnej dzielnicy Los Angeles. **20.00**
Niedobre pary — Trzy nowe odcinki codziennych perypetiów małżeńskich — „Łodówka”, „Kamera”, „Lew” — w wykonaniu mistrzów włoskiej komedii. **23.30**



6.15 „Jolanda” (156) — telenowela
 6.45 Telesklep
 7.15 „Hardcastle i McCormik” (37) — serial sens. prod. USA
 8.15 „Kucyki i przyjaciele” (38) — serial anim. dla dzieci
 8.35 „Zwierzątka ze sklepiu” (18) — serial anim. dla dzieci
 9.00 „Szkoła złamanych serc” (221) — serial dla młodz.
 9.30 „Nieśmiertelny” (58) — serial przyg. prod. USA



10.30 „Wędrowiec” (4) — serial przyg. pod ang.
 11.30 Gotuj z Kuroniem — program kulinarny

12.00 Ludzie w drodze — program reporterów TVN
 12.30 „Manuela” (62) — telenowela
 13.30 „Jolanda” (156) — telenowela
 14.00 Telesklep
 14.30 „Kucyki i przyjaciele” (38) — serial animowany dla dzieci
 14.55 „Zwierzątka ze sklepiu” (18) — serial anim. dla dzieci
 15.20 „W naszym kręgu” (98) — serial dla młodzieży
 15.45 „Szkoła złamanych serc” (221) — serial dla młodzieży
Przed sprawą sądową Anita, zamiast słuchać przyjaciół i rodziny, stara się polubownie załatwić sprawę z Drazicem i dzwoni do niego z nadzieją, że uda im się porozumieć. Jednakże chłopak kategorycznie odrzeka jej wyciągniętą dłoń.

16.15 „Nieśmiertelny” (58) — serial przyg. prod. USA
 17.15 TVN Fakty regionalne
 17.30 Co za dzień — program rozrywkowy
 18.00 „Magnum” (37) — serial sens. prod. USA
 19.00 TVN Fakty
 19.24 Sport
 19.29 Pogoda
 19.30 „Więzy rodzinne” (49) — serial komediowy prod. USA



20.00 — 0.30 SUPERKINO
 20.00 „Zakłeta w sokół” — film przyg. prod. USA (1985), reż. Richard Donner, wyk. Matthew Broderick, Rutger Hauer
22.15 „Szacowni nieboszczycy” — film sens. prod. włosko-franc. (1975), reż. Francesco Rosi, wyk. Lino Ventura, Alain Cluny, Paolo Bonacelli
 0.30 Nocny tramwaj TVN
 1.15 „Magnum” (37) — serial sens.
 2.05 Granie na ekranie — program rozrywkowy

Szacowni nieboszczycy — W dużym sycylijskim mieście zastrzelony zostaje prokurator Varga. Śledztwo w tej sprawie ma prowadzić jowialny inspektor Amerigo Rogas, specjalnie przysłany z Rzymu. Jednak zanim jeszcze Rogas zajmie się dochodzeniem, giną kolejni szanowani przedstawiciele wymiaru sprawiedliwości — przewodniczący sądu, Sanza oraz sędzia Celamo. Rogas odkrywa, że wszyscy zabici uczestniczyli w rozprawach, po których skazano trzech niewinnych ludzi. Zachodzi podejrzenie, że prawnicy padli ofiarą żądnej zemsty szaleńca. **22.15** (d)

Stacje telewizyjne regionalne

RTK

17.00 Wyspa Niedźwiedzi — bajka
18.00 Wyścigi motocykli 500 ccm — GP 94 — serial dok. 18.30 Nowa fala 74,5 MHz — serial obycz. 19.30 Powołanie czy obłęd — film dok. 19.40 Jacek i Placek — film przyg. 21.00 Ring z ... — rozmaitości 22.40 Na horyzoncie — serial dok. 23.10 Zakłęty dwór — serial obycz.

PTK 2

18.00 Sąd krym. — serial krym. 18.45 WIZJER PeTeKa2 — magazyn 19.15 Tajemnice natury — serial dok.

20.00 Ostatnia fala — film sensac., Australia **22.00 Noc na Ziemi** — komedia, USA

KABLOWA

9.00 Westgate — serial sensac. 10.00 Tego już za wiele — serial kom. 10.30 Życie Kamila Kuranta — serial obycz. 12.00 Inwazja pogaństwa: Wrota Szatana — serial dok. 13.00 Santa Barbara — serial obycz. 14.00 74,5 Nowa fala — serial obycz. 15.30 Fort Boyard — teleturniej 17.00 Santa Barbara — serial obycz. 18.00 74,5 Nowa fala — serial obycz. 19.30 Świat i cztery kółka — magazyn 20.00 Tego już za wiele — serial kom.

20.30 Tajemniczy wirus — film SF, USA 22.00 To jest kino — magazyn 22.30 Smak muzyki — magazyn 23.00 Kto grzeje się w łóżku mojej żony — komedia erotyczna, Włochy 1.00 Różowa seria — serial erotyczny

tkt

17.15 Aktualności tarnowskie 17.30 Z księgarskiej półki 17.45 Studio TTK 18.30 Aktualności tarnowskie 18.45 Studio TTK 19.00 Jednym śladem — mag. motoryzacyjny 19.30 Zebra 20.30 Aktualności tarnowskie. 20.45 Co sądzią Tarnowianie — sonda 23.00 Film dokum. 24.00 Sporty ekstremalne 1.00 Lista przebojów.

Stacje telewizyjne polskojęzyczne

tv Katowice

8.30 Maria z przedmieścia — serial obycz. 9.20 Warzywnik — serial dok. 10.00 Podróż bez biletu — program popularnonaukowy 10.25 Dzikie, dziwne i nieznanne — czyli świat dzikich zwierząt — serial dok. 10.50 Dziś Białystok — reportaż 11.20 Nad Niemnem — film obycz., Polska 12.45 Warzywnik — serial dok. 13.10 Maria Celeste — serial obycz. 13.50 Kwiaty na kamienicach 15.45 Podróż bez biletu — program popularnonaukowy 16.10 Dzikie, dziwne i nieznanne — czyli świat dzikich zwierząt — serial dok. 16.30 Dwa kwadransy dla klienta — magazyn 17.05 Kto pyta nie błądzi 17.30 Dziś w Tele Trójce — program redakcji opolskiej 17.45 Porozmawiajmy o górnictwie 18.35 Kwiaty z przedmieścia 19.30 Dziś Białystok — reportaż 20.00 Nad Niemnem — film obycz., Polska 21.30 Pogranicza medycyny — magazyn 22.15 Namiętność — serial obycz. 22.50 Człowiek zwany łazarzem — serial historyczny, USA

TV POLONIA

9.10 Pseudonim „Mieczysława”: Tułaczka — film dok. 9.45 Doktor Ewa: Stawka o życie — serial obycz. 10.25 Dziennik Telewizyjny — program satyryczny 10.45 Krzyżówka szczęścia — teleturniej 11.35 Czy nas jeszcze pamiętasz? — program Witolda Pogranicznego 12.15 Mały — film obycz., Polska 13.55 Guru — reportaż 15.30 Skarbiec — magazyn 16.00 Polska gąbka — program krajoznawczy 16.30 Szaleństwo Majki Skowron:

RTK

8.30 Siódemka dzieciakom: Jajeczny świat dr. Suessa, Superpies — serial anim. 9.25 Słodka dolina — serial dla młodzieży 9.45 Sunset Beach — serial obycz. 10.30 Krzyk — musical, USA 12.00 Cobra — oddział specjalny — serial sensac. 12.50 Ukryta kamera 14.00 Campbellowie — serial famil. 14.50 Słodka dolina — serial dla młodzieży 15.10 Siódemka dzieciakom: Jajeczny świat dr. Suessa, Tajemnicze Złote Miasta, Superpies — serial anim. 16.40 Ukryta kamera 17.05 Robin Hood — serial przyg. 18.00 Sunset Beach — serial obycz. 19.05 Prawo i bezprawie — serial sensac. **19.55 Prawdziwa miłość** — komedia, USA 22.30 Crime Story — serial krym. 23.25 Robin Hood — serial przygodowy

POLONIA

13.30 Stellina — serial 17.15 Babar — serial anim. 17.45 Celeste — serial obycz. 18.40 Fachowiec radzi — program poradnikowy 19.10 Auto salon — magazyn 19.40 Klub Hawaje — serial dla młodzieży 20.40 Stellina — serial 22.00 Atak potworów: Pijawka — Gigant — horror

POLSAT 2

8.30 Kapitan Jastrzęb 9.00 Power Rangers — serial 9.30 Nieustraszone — serial krym. 10.30 Wrestling... — serial USA 11.30 Żar młodości — serial 12.30 Tajemnicza dama — telenowela 14.00 Na topie — pr. o muz. i filmie 14.30 Junior 16.00 Nieustraszone — serial krym. 17.00 Informacje 17.35 Power Rangers — serial 18.00 Błękitna krew — serial 19.00 Tajemnicza dama — telenowela 20.10 Pogromcy zła — serial 21.00 Milczący świadek — film krym. 22.50 Lekka kawaleria — film wojenny

NASZA TV

8.00 Don Kichot — serial anim. dla dzieci, Hiszpania 8.30 Tajemnica wybrzeża — serial przygod. dla dzieci 9.00 Loving — serial, USA 9.30 City — serial, USA 10.00 Antonella — serial, Brazylia 10.45 Dwa oblicza miłości — serial obyczajowy, Włochy 13.00 Na ryby — magazyn wędkarski 13.30 Nasz sklep — zakupy w TV 14.15 Antonella — serial, Brazylia 15.00 Propozycje do listy przebojów 15.05 City — serial, USA 15.30 Loving — serial, USA 16.00 Don Kichot (18) — serial anim. dla dzieci, Hiszpania 16.30 Tajemnica wybrzeża — serial przygod. dla dzieci. 17.00 Telemuzyka — Lato w Studio AGNES 17.30 Traf w dziesiątkę — Lato w Studio AGNES 18.15 Dwa oblicza miłości — serial obyczajowy, Włochy **20.05 Biały pałac** — film obyczajowy, USA 22.15 Winetka Road — serial, USA 23.10 Wieczór gwiazd **23.40 Zabójcza Lolita** — dramat obyczajowy, USA

Telewizje satelitarne

Discovery Channel

17.00 Podróż na chybł-trafil 17.30 Najlepsze samochody II: Bentley 18.00 Pierwsze odrzutowce 18.30 Jurassica: Rogi, stada i hierarchia 19.00 Na ratunek przyrodzie 19.30 Najgroźniejsze zwierzęta Australii: W morzu i na lądzie 20.00 Najgroźniejsze zwierzęta Australii: Na pustyniach i mokradłach 20.30 Tajemnicze moce: Odciosy nocy 22.00 Titanic: Początki śledztwa 23.00 Titanic: 0.00 Pan Samochodzik. Miłośnik samochodów i znany komik, Rowan Atkinson, daje upust swym destrukcyjnym skłonnościom

EUROSPORT

8.30 Jeździectwo: Zawody w Aachen 9.30 Wiosłarstwo: PŚ w Monachium 13.00 Narciarstwo wodne: PŚ w Fort Lauderdale 15.00 Magazyn żeglarski 15.30 Lekkoatletyka: XVII ME w Budapeszcie — eliminacje 17.00 Lekkoatletyka: XVII ME w Budapeszcie 20.30 Boks: Walki zawodowców 22.00 Lekkoatletyka: XVII ME w Budapeszcie 0.00 Piłka nożna: Legendy Mistrzostw Świata 1.00 Automobi-

lizm: Rajd samochodów terenowych w Akureyri

SAT-1

9.00 Ulice San Francisco — serial krym. 10.00 Słówka — teleturniej 10.30 Walet, dama, Hörg — teleturniej 11.00 Jörg Pilawa: Moja matka pije, dłużej tego nie wytrzymam 12.00 Vera w południe: Nikt nie dał mi szansy 13.00 Sonja: Moje piękne ciało zawraca każdemu w głowie 14.00 Mission: Impossible — serial sensac. 15.00 Gdzie diabeł mówi do brat — serial krym. 16.00 Słoneczny patrol — serial sensac. 17.00 Każdy z każdym — teleturniej 19.10 Najśmieszniejsze spoty reklamowe świata 19.45 Gruby i Belg — dowcipy i skecze 20.15 Abducted: A Father's Love — dramat obycz., USA 23.10 Playboy: Nagie fakty o Jenny McCarthy — film erotyczny, USA

PRO 7

8.10 Bill Cosby Show 8.40 Grace w opałach — serial kom. 9.10 Kto tu rządzi? — serial obycz. 9.40 Dom gry — film sensac., USA 11.30 Żar tropików — serial krym. 12.30 Matlock —

serial krym. 14.00 Arabella Kiesbauer: Kobiety zdradzają tajemnice mężczyzn. 16.00 Szpital Dobrej Nadziei — serial obycz. 17.25 Alf — serial kom. 17.55 Kroniki Seinfelda — serial kom. 18.30 Bill Cosby Show 19.45 Świat według Bundy — serial kom. 20.15 Kazirodtwo — sprawa dla Siny Tufel — thriller, Niemcy 23.05 Silk Stalkings — serial krym.

KABLOWA

9.00 Muzyczne doniesienia Vivy 10.00 Planeta Viva 11.00 Notowania list przebojów 12.00 Nowości i standardy pop-rockowej sceny 13.00 Nowości Vivy — premiery i debiutanci 14.00 Przegląd światowych trendów 15.00 Teledyski na telefon 17.00 Notowania list przebojów 18.00 kEWL — Live — show 19.00 Planeta Viva 20.00 Film ab — magazyn 21.00 In Luv — talkshow 22.00 Nocny magazyn 0.00 Nocny ekspres: brzmienia północy 1.00 Berlin House — nowości niemieckiej sceny muzycznej 2.00 Niteclub — nocny magazyn

Za zmiany wprowadzone w programie w ostatniej chwili redakcja nie odpowiada

WTOREK

18 sierpnia

- Wschód słońca — 5.24
- Zachód słońca — 19.55
- Wschód księżyca 1.30
- Zachód księżyca — 17.33

Dzień krótszy od najdłuższego o 2 godz. 16 min, a dłuższy od najkrótszego o 6 godz. 45 min.

Imieniny:

Arletty, Bolesława, Bronisława, Ilony

Urodzeni 18 sierpnia zawsze pragną wysunąć się na kierownicze pozycje. Wyróżniają się poważnym usposobieniem, wytrwałością i uporem. Znaczą się im wiele trosk i trudów, ciężka praca zanim dojdą do celu. Wykazują zdolności językowe, umiejętnie prowadzą wszelkie rozmowy. Mają zamiłowanie do rolnictwa, rękodziela, kochają przyrodę.

POGODA

GWIEZDZNA

Dzień Marsa — Księżyc ze znaku Raka sprzyja Skorpionom i Rybom. Znaki te mają szansę na załatwienie wielu zaległych interesów. Także Panny i Byki mogą liczyć na sukces.

Biały pałac — film obyczajowy, USA
Nasza TV, godz. 20.05

Max i Jany uchodzą za idealne małżeństwo. Kiedy 25-letnia Jany ginie w wypadku samochodowym,



Max popada w skrajną depresję. Pewnego dnia poznaje kelnerkę z baru White Palace, która podobnie jak on, czuje się bardzo samotna.

Film jest ekranizacją powieści Glena Savena.

Reż.: Luis Mandoki, wyk.: Susan Sarandon, James Spader, Kathy Bates, Eileen Brennan. 1990 rok (99 min)

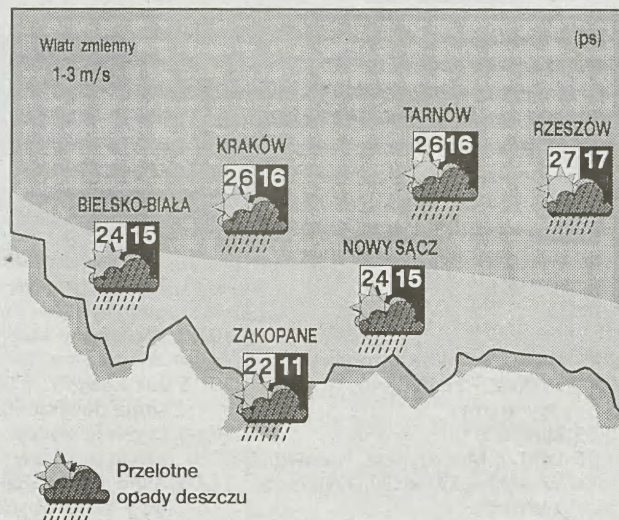
Zabójcza Lolita — dramat obyczajowy, USA
Nasza TV, godz. 23.40

Niesamowita i sensacyjna opowieść o związku pozamałżeńskim, zdradzie i okłamywaniu.

POGODA

Polska południowa znajduje się w obszarze obniżonego ciśnienia. Przez nasz region przebiega ciepły front atmosferyczny. Temperatura minimalna od 11 do 17 st., w Tatrach 9 st. W ciągu dnia przelotne opady deszczu, lokalnie możliwe burze. Temperatura maksymalna od 22 do 27 st., w Tatrach 15 st. Wiatr słaby i umiarkowany, zmienny. Ciśnienie spadnie (wczoraj wynosiło 994 hPa). Jutro pogoda bez większych zmian.

BIOPROGNOZA: korzystna



Relaks wskazany jest dla Wagi, Koziorożców i Baranów. Cofający się Jowisz i Merkury mogą opóźniać wiele ważnych spraw związanych z urzędami. Warto wstać wcześniej żeby mieć zapas czasu na przemyślenie trudniejszych spraw. Mocny układ między Wenus i Plutonem ułatwia

sprawy biznesowe. Dobry czas dla zakochanych, którzy zdecydowali się wyrazić głębie swoich uczuć. Wprawdzie napięcie między Wenus i Neptunem może fałszować obraz rzeczywistości ale wiara w możliwość porozumienia się przełamie wszelkie lody.

Andrzej Jamróz

Wybierz, obejrzyj — warto!

Młoda dziewczyna Amy Fisher pierwszy raz spotyka trzydziestoletniego, żonatego Joey'a w auto-serwisie, gdzie jej ojciec oddał samochód do naprawy. Początkowo jest to tylko niepozorna, nie znacząca przygoda miłosna i zauroczenie seksualne. Wkrótce jednak przetrząsa się ono w wielkie i niebezpieczne uczucie — Joey namawia Amy, by pracowała u niego w serwisie jako call girl.

Amy zapatrzoną w kochanka, zgadza się, wierząc, że on wreszcie odejdzie od żony i zamieszkają razem. Niestety, kiedy nic na to nie wskazuje, Amy postanawia wziąć sprawy w swoje ręce i wynajmuje płatnego zabójcę, aby pozbyć się żony Joey. Jednak sprawy się trochę komplikują. Kto ostatecznie kogo wykorzysta i kto zapłaci cenę, jaką podyktuje życie?

Reż.: Bradford May, wyk.: Ed Marinaro, Noelle Parker, Boyd Kestner, Pierrette Grace. 1992 rok. (89 min)

Prawdziwa miłość — komedia, USA
RTL7, godz. 19.55

Michael i Donna znajdują się od dziecka. Kiedy więc decydują się na ślub, obie rodziny są szczęśliwe. Jednak po ślubie okazuje się, że tak naprawdę wcale się nie znają. Aby sprostać małżeństwu, muszą się dopasować i poznać na nowo.



Reż. Nancy Savoca, wyk. Annabella Sciorra, Ron Eldard, Aida Turturro, Star Jasper. 1989 rok

Noc na Ziemi — komedia, USA
PTK2, godz. 22.00

Noc na ziemi to o pięć następujących po sobie komedii, których akcja rozgrywa się w nocy. Różni je miejsce akcji, język, bohaterowie, a łączy ten sam motyw — opowieść o krótkich znajomościach taksówkarza z jego pasażerami. Akcja rozpoczyna się w Los Angeles, tuż po zachodzie słońca, następnie przenosi się do Nowego Jorku, Paryża i Rzymu, gdzie zapadła już noc. Opowieść kończy się w Helsinkach, gdzie z mroku nocy wydobywają się pierwsze promienie wschodzącego słońca.

Reż.: Jim Jarmusch, wyk.: Winona Ryder, Gena Rowlands, Giancarlo Esposito. 1991 rok.

KRAKOWSKA

REDAKTOR NACZELNY: RYSZARD NIEMIEC
tel. 430-43-40, fax: 430-44-11

31-548 Kraków, Al. Pokoju 3.

Adres do korespondencji: 30-960 Kraków 1, skrytka poczt. 402.

Centrala telefoniczna: 430-43-40, 430-43-49, 430-43-54, 430-43-61
fax: 430-43-90
Sekretarz odpowiedzialny: tel. 430-44-16
Dział łączności z czytelnikami: tel. 430-43-79, 430-43-68
Dział miejski: tel. 430-44-28, fax: 430-44-08
Dział sportowy: tel. 430-44-38
Redakcja nocna: tel. 430-44-16

BIURO OGŁOSZEŃ:

Kraków, Aleja Pokoju 3 tel. 430-43-30, fax: 430-43-40 w. 403
ul. Starowiślna 10 tel./fax 422-06-03

Terenowe biura ogłoszeń mieszczą się w siedzibach oddziałów.

WYDAWCA: „Polskapresse” — Spółka z o.o. — Oddział Gazeta Krakowska w Krakowie. Prezes Zarządu Oddziału — Piotr Szymborski

DRUK: Centrum Prasowo-Poligraficzne, Kraków, al. Pokoju 3;

PRENUMERATA: Dział Kolportażu tel. 430-44-13

Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji, zmiany ich tytułów. Tekstów nie zamówionych nie zwracamy.

MATT DAMON, znany z filmu BUNTOWNIK Z WYBORU, zatakuje się pod ciężarem sławy.

U 27-letniego aktora wystąpiły oznaki „zdeenerowania i gwałtowności”, kiedy stał się obiektem zainteresowania ze strony mediów w związku z jego romansem z WINONĄ RYDER. Klienci pewnej restauracji w Los Angeles byli świadkami, jak Damon krzyczał na kelnera, który pomylił zamówienie. Ktoś inny widział aktora walającego się po ulicach miasta wcześniej rano. Jeden z jego kolegów mówi: — Wynona przyzwyczaiła się już do braku prywatności. Starala się wytłumaczyć to Mattowi, ale stała zainteresowanie jego osobą drażni go. Matt zastanawia się, czy kiedykolwiek uda mu się odzyskać dawne, normalne życie.

POLSKA – IZRAEL w dwóch odsłonach

Sprzedaż biletów i otwarcie bram stadionu o godz. 15.30

Przestrogi kapitana

Dziś o godzinie 17.30, na stadionie krakowskiej Wisły, rozpocznie się towarzyski mecz piłkarskich reprezentacji Polski i Izraela. Zespoły zmierzają się po raz dziesiąty, ale po raz pierwszy w Krakowie.

Bramy stadionu przy ulicy Reymonta otwarte zostaną o godz. 15.30. Wtedy też w kaskach rozpocznie się sprzedaż biletów w cenie 25 zł (normalny) i 15 zł (ulgowy). Zgodnie z zaleceniem służb policyjnych, na mecz nie zostaną wpuszczone osoby do lat 18, jeżeli nie będą przebywać razem z pełnoletnimi opiekunami. Zakazane jest wnoszenie jakichkolwiek klubowych insygniów oraz wchodzenie na stadion i przebywanie na nim tzw. grup zorganizowanych. Organizatorzy mają nadzieję, że mecz przebiegać będzie w sportowej atmosferze...

Wczoraj wybrańcy trenera Janusza Wójcika dwukrotnie wizytowali wiślacki obiekt. W godzinach przedpołudniowych mieli rozruch, a w porze dzisiejszego spotkania trening. Te zaś zajęcia obserwowała blisko 1,5-tysięczna grupa kibiców, której najbardziej podpadł – swoimi niechlujnymi zagraniami – legionista Mićiel. Raz po raz, kiedy



Fot. J. KOZIOL

pa kibiców, której najbardziej podpadł – swoimi niechlujnymi zagraniami – legionista Mićiel. Raz po raz, kiedy

miał kontakt z piłką, słychać było gromki śmiech i zjadliwie okłaski...

W zajęciach udział brała cała, 24-osobowa kadra. Jednak-

uraz pachwiny, natomiast od strony psychicznej jest gotowy do gry. Trener nie wyjawiał składu (–Trwa rywalizacja o miejsce – oświadczył), w którym rozpoczniemy dziś mecz, ale można przypuszczać, że – licząc rezerwowych – kibice zobaczą w akcji 18 piłkarzy. Z kolei kapitan reprezentacji, Jerzy Brzęczek, przestrzegał przed lekceważeniem Izraelczyków: – Będę grać przeciwko nim po raz piąty lub szósty. I wiem, że robią oni systematyczne postępy. Już teraz jest to drużyna groźna dla wszystkich. Może być tzw. czarnym koniem eliminacji ME.

Obecny na spotkaniu z dziennikarzami rzecznik prasowy PZPN, Tomasz Jagodziński, poinformował, że Jacek Dębski zmienił ekipę kontrolującą Związek, pozostawiając jedynie Wiesława Pakoć. Odnośnie zaś prezesa Mariana Dziurówicza stwierdził: – Nie można wykluczyć jego obecności na meczu z Izraelem. Prezes zresztą swój przyjazd zapowiedział. Ale czy tak się stanie...

(BAT)

Forma treningu

Wczoraj do godzin późnonocnych trener reprezentacji Izraela, Shlomo Sharf, nie miał do dyspozycji wszystkich swoich wybrańców. Z niecierpliwością oczekiwał na „Anglików” Amsalema i Berkovitz, którzy mieli problemy wizowe.

Poniedziałkowe przedpołudnie izraelscy goście spędzili na zwiedzaniu obozu koncentracyjnego w Oświęcimiu. Oddali hołd pomordowanym, złożyli wieniec i wianki kwiatów. Obóz wywarł na całej ekipie ogromne wrażenie...

W porze dzisiejszego meczu zaś piłkarze trenowali na stadionie Wawelu. Zajęcia były już lżejsze od tych niedzielnich. Natomiast trener Sharf powiedział: – Każdy chce wygrać, my też. Powinien

być więc to dobry, ciekawy pojedynek. Proszę pamiętać, że liga izraelska jeszcze nie gra, wystartuje dopiero za dwa tygodnie. Mecz z Polską traktujemy jako formę treningu przed eliminacjami ME. Podobnie zresztą – z tego, co mi wiadomo – podchodzą do tego Polacy.

(wb)

Przybył na testy

Wczoraj przyjechał do Krakowa nigeryjski piłkarz, 20-letni napastnik Sunday Alue.

Jest kolegą grającego już przy Reymonta Ibrahima Sundaya. Poddany więc zostanie testom i dopiero wtedy wiślacy działacze podejmą decyzję w sprawie ewentualnego transferu. Ibrahim Sunday twierdzi, że Alue jest bardzo utalentowany...

(B)

Pierwsze loty

Dziś na lotnisku w podkrakowskim Pobiedzisku rozpoczyna się III rajdowe samolotowe mistrzostwa Europy.

W godzinach od 10 do 17 odbywać się będzie pierwsza konkurencja nawigacyjna. Piloci zakończą rywalizację w sobotę, ale cała impreza zamknięta zostanie w niedzielę. Emocji i atrakcji na pewno więc nie zabraknie.

(B)

Olimpijczycy w Tarnowie

Kłopoty Janasa

Dziś na stadionie piłkarskim Unii w Tarnowie-Mościcach rozegrany zostanie międzypaństwowy, towarzyski pojedynek olimpijskich reprezentacji Polski i Izraela. Początek spotkania o godzinie 15.30.

Przypomnijmy, iż trener polskich „olimpijczyków” Paweł Janas powołał do kadry następujących zawodników: bramkarze: Andrzej Bledzewski (Górniki Zabrze), Michał Kokoszane (Lech Poznań); obrońcy: Marcin Baszczyński (Ruch Chorzów), Arkadiusz Głowacki (Lech Poznań), Paweł Pęczak (Katowice) i Daniel Treściński (ŁKS Łódź); pomocnicy i napastnicy: Piotr Włodarczyk i Jacek Magiera (obaj Legia Warszawa), Ireneusz Kowalski (Śląsk Wrocław), Maciej Terlecki i Artur Wichniarek (obaj Widzew Łódź), Ariel Jakubowski (ŁKS), Marcin Szulik (Stomil Olsztyn), Maciej Bykowski (Lech Poznań), Tomasz Dawidowski (Amica Wronki), Marcin Kuźma (Auxerre) oraz Kamil Kosowski (Górniki Zabrze).

Wczoraj nie był jeszcze znany skład w jakim Polacy wybiegną na murawę, tym bardziej, że nie wszyscy wybrańcy trenera Pawła Janasa są w pełni sił. Maciej Bykowski ma pęknięty obojczyk i jego gra jest wykluczona, zaś Arkadiusz Głowacki narzeka na lekkie przeziębienie, o tym czy pojawi się na boisku zdecyduje dyspozycja w dniu meczu.

Nasza reprezentacja przyjechała do Tarnowa w niedzielę, a po zakwaterowaniu w hotelu „Chemik”, wieczorem, przeprowadziła pierwszy trening. Wczoraj rano „olimpijczycy” mieli w planie trening siłowy, a po południu – na płycie głównej – ćwiczyli elementy gry. Dziś, w dniu me-

czu, przewidziany jest wyłącznie krótki dwudziestominutowy rozruch po śniadaniu.

Nieco nietypowa pora rozpoczęcia spotkania podyktowana jest terminem konfrontacji pierwszych reprezentacji, która rozpocznie się dwie godziny później w Krakowie i transmitowana będzie przez telewizję publiczną. Poza tym na dziś zaplanowany jest również towarzyski pojedynek koszykarzy Unia – OKK Belgrad. Chodzi więc o to, by tarnowscy kibice, po obejrzeniu meczu „olimpijczyków”, mogli udać się do hali sztucznego lodowiska lub zasiąść w domach przed telewizorem.

Ceny biletów na mecz Polska – Izrael są umiarkowane: za normalny trzeba będzie zapłacić 6 złotych, ulgowy zaś kosztuje o połowę mniej. Zorganizowane grupy młodzieży na trybuny stadionu przy ulicy Zbylitowskiej w Tarnowie zostaną wpuszczone za darmo. Warunkiem jest obecność pełnoletniego opiekuna oraz imienna lista uczestników grupy.

Dzisiejsze spotkanie reprezentacji olimpijskich jest rewanżem za lutową potyczkę w Izraelu. Wtedy, w meczu rozegranym w miejscowości Herzlija lepsi okazali się Polacy zwyciężając 3:1. O powtórzenie wyniku będzie jednak niezwykle trudno. Goście zasygnalizowali ostatnio poważną zwykłą formę remisując z bardzo mocną reprezentacją Niemiec.

(dnie)

Twój szczęśliwy numer

9
17 – 34 – 38 – 41

Multilotek

1 – 11 – 13 – 17 – 21
23 – 30 – 37 – 38 – 39
41 – 48 – 49 – 50 – 55
64 – 66 – 71 – 74 – 78

Tragiczne skutki zderzenia samochodów

Władysław Komar i Tadeusz Ślusarski ponieśli wczoraj śmierć w rezultacie czołowego zderzenia samochodu ford sierra, którym jechali, z renault. Tak wynika z pierwszych policyjnych ustaleń. Straż pożarna poinformowała, że samochód Komara i Ślusarskiego na skutek wypadku stanął w płomieniach, ulegając niemal całkowitemu zniszczeniu. Dwoje pasażerów renault zostali ranni – jeden, z bardzo groźnymi obrażeniami, przewieziony został do szpitala w Szczecinie, drugi, lżej ranny, znajduje się w szpitalu w Goleniowie. Wypadek miał miejsce w pobliżu miejscowości Brzozowo w okolicach Przybiernowa na trasie Szczecin-Swinoujście.

Mistrz z Monachium

Władysław Komar był jednym z najbardziej popularnych polskich sportowców. Sławę zawdzięczał zarówno sukcesom w lekkiej atletyce jak i artystycznym; występował z powodzeniem w kabaretach, grał w filmach, m.in. w „Piratach” Romana Polańskiego.

Urodził się 11 kwietnia 1940 roku w Kownie i już w młodości, wykorzystując swe znakomite warunki fizyczne, zainteresował się sportem. Początkowo uprawiał boks, ale szybko zrezygnował z tej dyscypliny, przerywając się na pełnięcie kuli. W tej specjalności osiągnął światowe wyżyny zdobywając złoty medal olimpijski w Monachium, w 1972 r. Przez wiele lat był w ścisłej czołówce światowej. Trzykrotnie uczestniczył w igrzyskach olimpijskich (1964, 1968, 1972), dwukrotnie zdobył brązowe medale mistrzostw Europy (1966 i 1971), pięciokrotnie stawał na podium halowych mistrzostw Europy. Aż 14 razy zdobywał tytuł mistrza Polski. Ostatni medal w karierze (srebrny w halowych ME) wywalczył w 1978 r. Jego rekord życiowy – 21,19 m do dziś jest rezultatem nieosiągalnym dla wielu zawodników.

Po zakończeniu kariery sportowej próbował swych sił na scenie, występując w kabaretach oraz grając epizodyczne role w filmach. Był nadal mocno związany z lekką atletyką – często był na zawodach, chętnie służył radą młodszemu kolegom z reprezentacji, był „dobrym duchem” polskiej ekipy. Dla dzisiejszych reprezentantów Polski pozostawał wzorem wielkiego sportowca, będąc jednocześnie bliskim i serdecznym przyjacielem.

Mistrz z Montrealu

Tadeusz Ślusarski swój największy sukces sportowy zanotował podczas Igrzysk Olimpijskich w Montrealu, w 1976 roku. Triumfował bowiem w konkursie skoku o tyczce. Przez wiele lat należał do ścisłej światowej czołówki.

Ślusarski urodził się 19 maja 1950 roku w Żorach. Był zawodnikiem Skry Warszawa i Górnika Zabrze. Trzykrotnie startował w Igrzyskach Olimpijskich, w Monachium (1972), Montrealu (76) i Moskwie (80). O zwycięstwie pod kanadyjskim niebem już wspominaliśmy. Warto jednak przypomnieć, że Ślusarski stanął na olimpijskim podium także w Moskwie, w jakże specyficznej atmosferze rywalizacji na Łużnikach. Wywalczył wówczas srebrny medal, a na najwyższym stopniu stanął Władysław Kozakiewicz, który dodatkowo ustanowił wtedy rekord świata oraz wspiął się słynnym już „gestem”, skierowanym do „obiektywnej” publiczności...

Tadeusz Ślusarski, jako tyczkarz najwyższej klasy dwukrotnie sięgał po tytuł halowego mistrza Europy; w latach 1974 i 78. Pięciokrotnie zostawał mistrzem Polski w latach 1972-1983. Cztery razy bił rekord Polski, a jego najlepszy wynik wynosił 5,71 m. W najbliższych tygodniach miał objąć opiekę nad kadrą polskich tyczkarzy.

Mimo zakończenia przed wielu laty kariery, Ślusarski imponował formą, uzyskiwał w zawodach weteranów wartościowe wyniki, jak choćby najlepszy rezultat mistrzostw Polski w 1996 roku w Poznaniu – 4,50 m. W ostatnią niedzielę startował w olimpijskiej mili VIP-ów w Międzydrojach...

Meble rattanowe
Centrum Mix
Kraków ul. Wadowicka 8A
tel. (0-12) 267-45-39
II piętro

Tapety
Centrum Mix
Kraków ul. Wadowicka 8A
Tel. 267-45-39
II piętro

PHU SAM-CHEM
33-340 Stary Sącz,
ul. Krakowska 26
tel. (018) 446-03-26

**HANDEL HURTOWO-DETALICZNY
ARTYKUŁAMI CHEMICZNYMI**

- CHEMIA GOSPODARCZA
- FARBY, LAKIERY, KLEJE

KOMPUTEROWY SYSTEM KOLOROWANIA FARB EMULSYJNYCH
I LAKIERÓW SAMOCHODOWYCH.

Czynne od 8.00 do 17.00

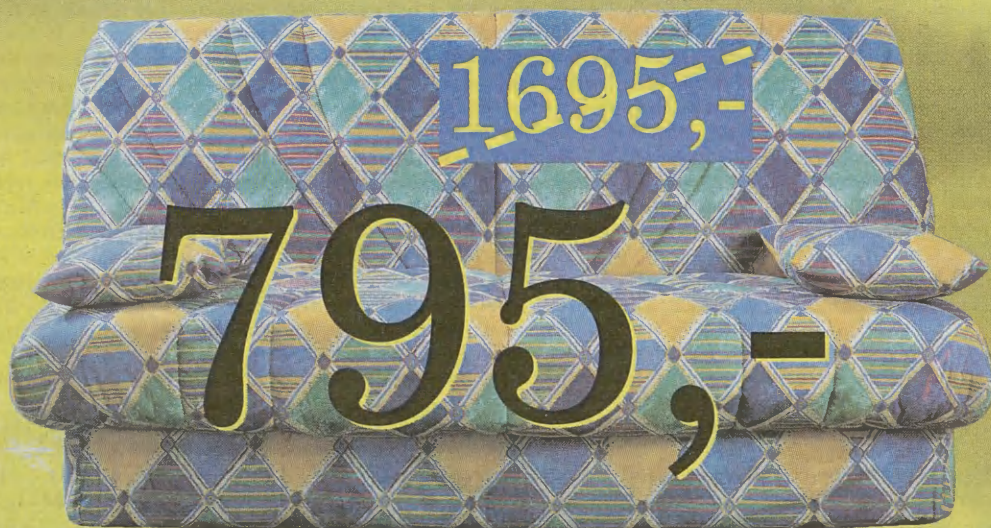
Wielki festyn

IKEA!

od godz. 9.00

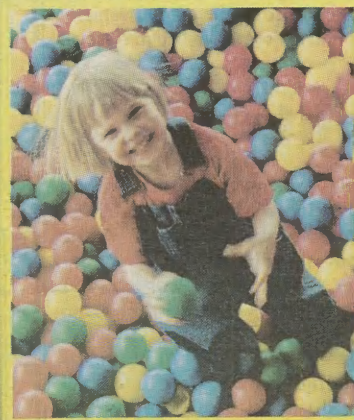
19-23

sierpnia 1998



INSEROS sofa rozkładana. Obicie bawełniane, niebieskie. Posiada pojemnik na pościel. D 197 cm, G 105 cm, W 100cm. Po rozłożeniu 133 x 190 cm.

Oferta ważna do wyczerpania zapasów magazynu.



Adres: Kraków, ul. J. Conrada 66
tel. (012) 61 40 101

Dojazd autobusami: 172 i 173.

Bezpłatny parking na 800 miejsc. Godziny otwarcia w dniach 19-23 sierpnia: 9.00-21.00.

Godziny otwarcia w pozostałe dni: pon.-piąt. 11.00-20.00, sob. 10.00-20.00, niedz. 10.00-18.00.

Promocje i upominki:

- dla Pierwszego Klienta – SOFA w prezencie od IKEA
- dla pierwszych 50 Klientów – Bony Upominkowe po 100 zł
- dla kolejnych 50 Klientów – Bony Upominkowe po 50 zł
- wiele specjalnych ofert, ważnych tylko przez 5 dni!

Występy i atrakcje:

- zespoły jazzowe
- kapele krakowskie i góralskie
- szwedzkie pieśni biesiadne
- muzyka taneczna
- kiermasz różności.

Specjalnie dla dzieci:

- baloniki i konkursy
- występy żonglerów, szczudlarzy i klaunów
- zabawy i projekcje filmów w pokoju zabaw dla dzieci.

Coś dla podniebienia:

- smaczne dania kuchni szwedzkiej w Restauracji IKEA
- w Bistro IKEA – hot dogi, ciastka i oryginalne kanapki
- na świeżym powietrzu – pyszności z grilla, sałatki, degustacje i ulubione napoje.



echo

KRAKOWA

KRZESZOWICE, MYŚLENICE, NIEPOŁOMICE, PROSZOWICE, SKAWINA, WIELICZKA

75 mandatów w 11-tu okręgach

Geografia wyborów

W październikowych wyborach do Rady Gminy Kraków terytorium miasta zostanie podzielone na 11 okręgów wyborczych. Taką uchwałę przyjął wczoraj Zarząd Miasta. Można się od niej odwoływać, w ciągu pięciu dni, do Wojewódzkiego Komisarza Wyborczego.

W poprzednich wyborach Kraków podzielony był na 13 okręgów wyborczych. W ciągu czterech lat zmniejszy-

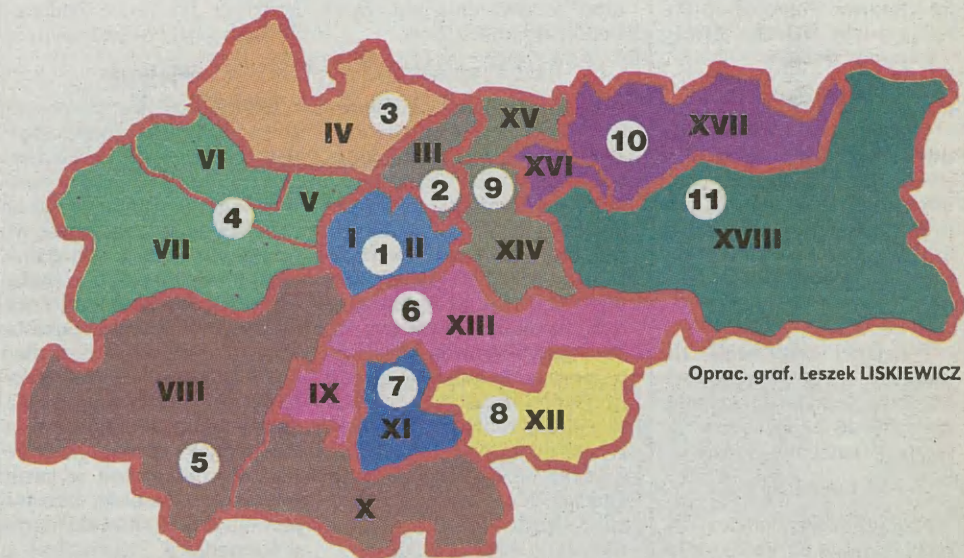
ła się jednak liczba mieszkańców. Stałe zameldowanie ma 711 tys. osób, nie zaś, jak dotychczas obliczano, że 749 tys. W związku z tym w pięciu z dotychczasowych okręgów nie była spełniona tzw. norma przedstawiciel-

nia obwodów do małowieliczebnych okręgów.

Nowy podział zakłada, że okręg pierwszy z 10. mandatami tworzyć będą dzielnice I i II, okręg drugi (5 mandatów) – dzielnica III, trzeci (6 mandatów) – dzielnica IV, czwarty z 9-ma mandatami – dzielnice V, VI i VII, w piątym, o pięć mandatów walczyć będą kandydaci z dzielnic VIII i X, a w szóstym o pięć mandatów – mieszkańcy dzielnic IX i XI-

cach pojawiają się obwieśzczenia z listami kandydatów.

Od 1 do 6 września natomiast przyjmowane będą formularze zgłoszeń kandydatów na dzielnicowych radnych. Wybory do rad dzielnic przeprowadzone zostaną równoległe z wyborami do Rady Miasta. Z wyliczeń wynika, że do rozdysponowa-



Oprac. graf. Leszek LISKIEWICZ



Fot. Joanna KOSTRZ

Właścicielowi roweru widać wydało się, że lepszym od kłódki zabezpieczeniem pojazdu jest elegancko ubrany manekin

Po co miastu turyści?

Informacja w zawieszeniu

W połowie wakacji Centrum Informacji Turystycznej z ul. Pawiej miało zostać przeniesione na dworzec. Polskie Koleje Państwowe wyraziły na to zgodę. W ostatniej chwili zmieniły jednak zakres uzgodnień.

Centrum Informacji Turystycznej przy ul. Pawiej działa od ponad 30 lat. W wakacje odwiedza je dziennie około 400 osób. 90 procent to obcokrajowcy, którzy w zasadzie tylko tu mogą być fachowo obsłużeni. W tym roku Krakowska Agencja Rozwoju Turystyki, która prowadzi ten punkt, nie jest w stanie płacić czynszu wolnorynkowego.

w remont przyszłej siedziby. Kilka dni temu zmieniła zdanie. Nie zezwała na podnajem lokalu w zamian za remont. KART nie będzie miał środków na wykonanie.

— Musimy się zdecydować, czy chcemy ten lokal, na takich warunkach jakie oferuje kolej — mówi Edward Turkiewicz, prezes KART. — Wiemy jednak, że nie będziemy go w stanie

stroną w rozmowach z PKP. Natomiast KART będzie w przyszłości wykonywał usługi informacyjne na nasze zlecenie — mówi Maciej Obara, dyrektor Wydziału Promocji w Urzędzie Miasta. — Koszty prowadzenia punktu chcemy podzielić z Urzędem Wojewódzkim.

W Wydziale Kultury i Turystyki Urzędu Wojewódzkiego powiedziano nam, że informacja turystyczna należy do zadań własnych gminy.

— Dysponujemy o wiele mniejszym budżetem niż miasto — mówi Michał Sapeta, za-

ska. Były zbyt mało liczne, by obsadzić w nich wymagane minimum pięciu mandatów. Zaproponowana przez Zarząd dwa tygodnie temu nowa geografia wyborcza z podziałem na 10 okręgów spotkała się ze stanowczym sprzeciwem radnych klubu AWS (GK, 5 sierpnia). Po konsultacjach, bez udziału opozycji, która zbojkotowała spotkanie, została zmieniona i powiększona o jeden okręg. Granice nowych jedenastu okręgów pokrywać się będą z granicami połączonych dzielnic, bez zapowiadanej wcześniej przenosze-

nia. Na siódmy okręg (dzielnica XI) przypada pięć mandatów, na ósmy (dzielnica XII) siedem, dziewiąty (dzielnica XIV i XV) — osiem mandatów. W dziesiątym okręgu (7 mandatów) połączą się dzielnice XVI i XVII, w okręgu jedenastym (dzielnica XVIII) zaplanowano 10 mandatów. Krakowianie za niespełna dwa miesiące wybiorą w sumie 75 Radnych Miasta.

Zgodnie z kalendarzem wyborczym do północy 11 września przyjmowane będą zgłoszenia na kandydatów do Rady Miasta, a najpóźniej 26 września na uli-

nia jest 540 mandatów. Na każdą z dzielnic, w zależności od liczby mieszkańców, przypada ich od 22 do 36. Najwięcej radnych będą miały dzielnice XII i XVIII, najmniej — IX i X. W pozostałych dzielnicach rozdanych zostanie po 28 (II, VI, VII, XI, II, XIV, XVII) i 32 mandaty. Na dziś wiadomo, że będzie 381 obwodów wyborczych plus kilka, zorganizowanych w domach pomocy społecznej. Na zorganizowanie wyborów dzielnicowych w kasie gminy zarezerwowano 360 tys. zł.

Małgorzata NITEK



Fot. Anna OSETEK

1 lipca centrum miało się wynieść z lokalu przy ul. Pawiej. Pomyślano o umieszczeniu go na terenie dworca PKP. Kolej wyraziła zgodę, proponując miejsce po zlikwidowanych kasach biletowych w południowym skrzydle dworca. Kolej zgodziła się również, by Krakowska Agencja Rozwoju Turystyki przekazała kilka metrów firmie, która zainwestowałaby

odremontować. Dlatego też wystosowaliśmy pismo do Urzędu Miasta i Urzędu Wojewódzkiego z prośbą o finansowe wsparcie. Czekamy na odpowiedź.

W Urzędzie Miasta Krakowa dowiedzieliśmy się, że miasto, chce wynegocjować z kolejką nowe warunki.

— KART-owi nie udało się doprowadzić sprawy do końca. Dlatego też chcemy być drugą

stroną dyrektora Wydziału Kultury i Turystyki UW. — A poza tym obowiązujące przepisy pozwalają przeznaczać pieniądze na promocję Krakowa, a nie na miejscową informację.

Może okazać się, że Kraków pozostanie bez punktu informacji turystycznej. Ale czy to powód do zmartwień. Przecież sezon turystyczny już się kończy. (M.S.)

TePi - INDECO®

SZAFY
Z DRZWIAMI SUWANYMI

RABAT 7%

5 lat
gwarancjiul. Dobrego Pasterza 120
tel./fax (0-12) 411-77-43

Kupon konkursowy



Fot. Joanna KOSTRZ

Ulica Grodzka. Tuż pod kościołem św. Piotra i Pawła od początku wakacji wyrastają różnokolorowe stoiska. Przewodniki po Krakowie oferują pracownicy „Pizza Hut”, a portreciści — kolorowe akwarelki. Są też stoiska z kasetami i płytami kompaktowymi. Sądząc po decybelach — najlepiej idzie muzyka disco polo. Nie brak też tandetnych pamiątek i kolorowych koralików. Kilka razy w tygodniu ustawiają się tu plastycy, którzy oferują oryginalne kalczyki. Przykrościelny minimarket ma się dobrze... (JOK)



Dzisiaj czeka nas upał i to zwrotnikowy, niestety z wszelkimi konsekwencjami w postaci zwiększonej wilgotności. Może też linać. Polska jest w obszarze obniżonego ciśnienia. Przez południowe dzielnice kraju przebiega ciepły front atmosferyczny. Dzisiaj nasz region pozostanie w strefie powietrza pochodzenia zwrotnikowego. Po południu nad Polskę zacznie z północnego zachodu napływać chłodniejsze powietrze, ale nas to na razie nie dotyczy, bo ochłodzenie najpierw zaatakuję Pomorze i Polskę centralną. Dla Krakowa synoptycy przewidują zachmurzenie umiarkowane i temperaturę do 28 stopni w dzień. W nocy 12-13 stopni oraz mgły. Poza tym — lekki spadek ciśnienia, sytuacja biometeorologiczna umiarkowanie korzystna. (w)

Z notesu policjanta

Z malucha do aresztu

Policjanci po krótkim pościgu zatrzymali dwóch mężczyzn w wieku 17 i 20 lat, którzy przy ulicy Fatimskiej włamali się do malucha. Skradli radioodtwarzacz, a następnie próbowali ukraść zaparkowany obok samochód. Zatrzymani trafili do aresztu.

Nie odjechał

Policjanci udaremnili kradzież roweru górskiego przy ulicy Jasnogórskiej. Sprawcą okazał się 17-letni mężczyzna, bez stałego miejsca zamieszkania. Trafili do aresztu.

Ze sklepu do izby

Około godziny 23.50 do jednego ze sklepów przy ulicy Kalwaryjskiej dokonano włamania. W wyniku podjętych czynności policjanci zatrzymali jednego ze sprawców – nieletniego mieszkańca Krakowa. Pojechał do Policijnej Izby Dziecka. Straty – 2 tysiące złotych.

Złapani złodzieje

Policjanci zatrzymali dwóch sprawców kradzieży pieniędzy. Dokonali jej przy ulicy Szpitalnej na szkodę przechodzącego mężczyzny. Sprawcy, w wieku 22 i 23 lat, trafili do Izby Wytrzeźwień.

Nieudana kradzież

Policjanci zatrzymali 18-letniego mężczyznę, który ok. godz. 15.20 próbował włamać się do zaparkowanego na stacji benzynowej stara.

Odjechały

Nie próżnią złodzieje samochodów. Z al. Focha odjechał chrysler o wartości 70 tys. zł, a z ul. Lea ford escort. Z Ujastku zniknął seat Ibiza o wartości 9 tys. zł, a z ul. Piłsudskiego vw golf o wartości 28 tys.

Statystyka tygodnia

13 rozboi odnotowali w minionym tygodniu krakowscy policjanci. Doszło do 1 gwałtu i 17 bójek. W mieście miało miejsce 254 włamań. Na gorącym uczynku policjanci zatrzymali 72 sprawców, do aresztu trafiło 7. Wydarzyły się 62 wypadki drogowe, w których zginęły dwie osoby. Rannych zostało 82 ludzi. Policjanci odnotowali 180 kolizji i zatrzymali 67 pijanych kierowców. (JOK)

NIERUCHOMOŚCI

MIESZKANIA SPRZEDAŻ

PODWALESKIE, atrakcyjne, trzypokojowe sprzedam bezpośrednio. (012)266-30-84.

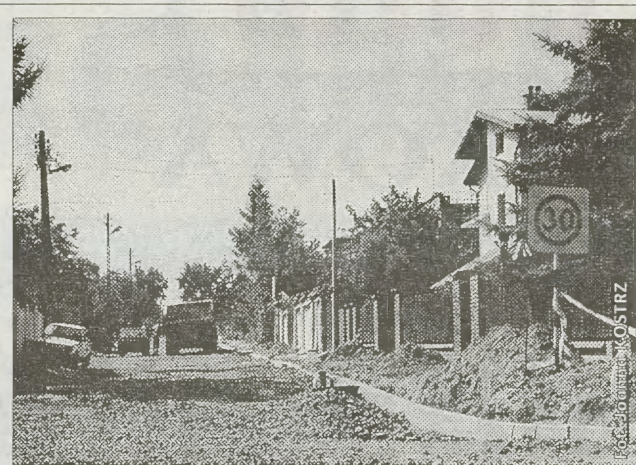
WIELICZKA, piękne trzypokojowe, sprzeda właściciel. (012)266-30-84.

INNE

TOWARZYSKIE

PANOWIE. Tel.090-56-11-50

Remonty, korki, objazdy



Cieńsze aleje

Nie mile zdziwili się kierowcy, którzy w poniedziałek rano przejeżdżali w rejonie ulicy Czarnowiejskiej. Ekipy pomańczowych tym razem wzięły się za krawężniki, chodniki i kratki ściekowe przy al. Mickiewicza od strony ulicy Czarnowiejskiej. Przez dziesięć najbliższych dni zmotoryzowani będą zmuszeni jeździć tylko jedną nitką jezdni. Ruch na dwóch zostanie przywrócony 27 sierpnia. Nie trzeba zaznaczać, że zbiegnie się to z terminem wpuszczenia na most Dębnicki samochodów.

Faustyny zamknięta

Niedaleko dworca kolejowego w Borku Fałęckim powstaje stacja benzynowa. To dobra wiadomość dla kierowców, którzy będą mieć na swej trasie kolejne miejsce do tankowania. Prócz stacji powstanie bezpieczne wjazdy i wyjazdy. Dlatego też do końca sierpnia będzie zamknięty wyjazd z ul. Faustyny. Kierowcy, którzy do tej pory korzystali z przejazdu przy ulicy Faustyny, jadąc w kierunku Fredry powinni skierować się na przejazd przy ul. Suche. Mogą również pojechać na Górę Borkowską, skrócić w Jugowicką, Podmokłą a następnie w Myślenicką.

Nowe chodniki

Nareszcie odetchną mieszkańcy ulicy Gołaśka. Dzięki Spółdzielni Mieszkaniowej powstają nowe chodniki. Jednocześnie naprawiane są stare. Na kierowców w rejonie ulicy

Beskidzkiej i Gołaśka czekają znaki ograniczające prędkość. Lepiej zwolnić, gdyż w pobliżu mają swą siedzibę policjanci.

Szumca w kamieniach

Na nową drogę doczekają się również mieszkańcy ulicy Szumca. Robotnicy skończyli już wykopy, wysypali też warstwę kamieni. W najbliższych dniach zaczną wylewać asfalt. Niemila jednak niespodzianka czeka na wszystkich, którzy zapuszczają się na ulicę z prędkością powyżej 30 kilometrów na godzinę. Wrażenia podobne do jazdy po torze żużlowym.

Mija termin

Od kilku miesięcy modernizowane jest w Krakowie oświetlenie uliczne. W czasie prac przy wymianie opraw i żarówek robotnicy natknęli się na dziwne podłączenia, jako żywo przypominające te nielegalne. Okazało się, że na część podłączy zgodę wydał Zakład Energetyczny. Problemem pozostaje tylko wyjaśnienie ile z nich jest legalnych, a ile jest przypadkiem najwykreszłej kradzieży prądu. Ponieważ miało przejąć sprawę oświetlenia, urzędnicy chcą wyjaśnić wszystkie niejasności. Dziś mija ostateczny termin składania dokumentacji świadczącej o tym, że podłączenia są legalne. Zainteresowani powinni skontaktować się z MZD przy ulicy Głowackiego 56. Jeśli MZD nie otrzyma dokumentacji i pism podłączenie zostanie potraktowane jako „dzikie” i natychmiast zlikwidowane. (JOK)

Zamiast 20-latka na placu popisywał się 40-latek Egzamin w zastępstwie

Nietypowe wezwanie otrzymali wczoraj krakowscy policjanci. Tym razem ich pomocy potrzebował instruktor Ośrodka Szkolenia Kierowców przy ulicy Koszykarskiej.

Jak zwykle na placu egzaminacyjnym nie brakowało przyszłych kierowców. Jeden z nich przystąpił do egzaminu. Jednak w jego trakcie popełniał poważne błędy. Egzaminator przerwał wreszcie popisy. Następnie poprosił mężczyznę o dokumenty. Po sprawdzeniu podanego dowodu instruktor stwierdził, że nie egzaminuje właściwej osoby. Według dokumentu jazdę powinien zaliczać 20-letni mężczyzna, tymczasem stał przed nim przynajmniej dwa

razy starszy. Wezwani policjanci ustalili, że do egzaminu przystąpił 40-letni mieszkaniec Zabierzowa, na co dzień prowadzący działalność gospodarczą. Usiłował zdać egzamin w zastępstwie swego młodszego kolegi, którego zjadła trema. Przedsięwzięcie nie powiodło się. Sprawa trafiła do prokuratury, która podejmie decyzję co do kwalifikacji prawnej czynu. Postępowanie ustali również jaką rolę odegrał w tej sprawie stemrowany 20-latek... (JOK)

Zamiast siedzieć w domu chodziła do pracy

Nożownik

Praca może okazać się powodem awantury. Przekonała się o tym kobieta mieszkająca przy ulicy Wolskiej w Krakowie.

Około godziny 21 policjanci wezwani zostali do jednego z mieszkań przy ulicy Wolskiej. Na miejscu okazało się, że pijany mężczyzna wszczął awanturę, podczas której pobił swą konkubinę i ugodził nożem w rękę. Mężczyzna był pod wpływem alkoholu. Alkomat wykazał ponad 1,5 promila we krwi.

Awantura zaczęła się banalnie. Mężczyzna miał preten-

sje, że konkubina za dużo pracuje i zbyt mało czasu spędza w domu w jego towarzystwie. Gdy policjanci podjęli interwencję, napastnik agresję skierował w ich kierunku, dopuszczając się czynnej napaści. 50-letni agresor, nigdzie nie pracujący, został zatrzymany, a o jego dalszym losie zadecyduje prokurator. Oprócz odpowiedzialności karnej jaką poniesie za przestępstwo uszkodzenia ciała, odpowie także za czynną napaść na funkcjonariuszy. (JOK)

Krakowskim targiem

Artykuł	Nowy Kleparz [zł]	Stary Kleparz [zł]	Hala targowa [zł]	Lea [zł]	Kurdwanów [zł]	Średnia cena ub. tydz.	dziś
ziemniaki 1 kg	0,60	0,70	0,60	0,80	0,80	0,88	0,80
marchew 1 kg	1,20	1,00	1,00	1,30	1,10	1,40	1,32
pietruszką 1 kg	3,00	2,50	2,60	3,00	2,80	3,06	2,78
seler 1 kg	2,80	2,50	2,50	3,00	2,50	2,74	2,86
kapusta włoska 1 szt.	0,70	0,80	0,60	1,00	0,50	1,04	0,72
kapusta biała 1 szt.	0,80	0,70	0,70	0,80	0,70	1,00	0,72
kapusta czerwona 1 szt.	0,60	0,60	0,80	1,00	0,70	1,82	1,40
por 1 szt.	1,00	1,30	1,10	1,20	1,20	1,24	1,14
cebula 1 kg	3,00	3,00	3,10	3,00	3,00	1,74	3,20
buraki 1 kg	1,40	1,20	1,10	1,20	1,20	0,94	1,22
pieczarki 1 kg	3,00	4,00	4,50	4,00	4,00	5,20	3,80
czosnek 1 szt.	0,60	0,70	0,60	0,90	0,60	0,68	0,68
włoszczyzna 1 kg	1,20	1,30	1,00	1,30	1,20	1,52	1,20
pomidory 1 kg	2,00	1,80	3,50	2,80	2,00	3,00	2,62
ogórki 1 kg	1,00	0,70	0,60	0,80	0,70	1,62	0,76
kapusta kiszona 1 kg	1,60	1,80	2,20	2,50	2,00	2,02	2,20
ogórki kiszzone 1 kg	4,50	4,20	4,30	4,80	4,00	3,90	4,40
jablka 1 kg	1,20	1,50	1,50	1,30	1,40	1,64	1,38
gruszki 1 kg	4,00	4,50	5,00	4,00	4,00	6,30	4,50
porzeczki 1 kg	4,00	3,50	4,00	4,00	3,00	8,90	3,76
fasola 1 kg	0,32	0,40	0,35	0,30	0,35	0,33	0,34
jaś 1 kg	4,00	5,00	5,50	5,50	4,50	3,90	4,80
banany 1 kg	3,00	3,00	3,00	3,50	2,80	2,76	3,60
cytryny 1 kg	4,00	3,80	4,20	4,60	4,00	3,90	4,12
klementynki 1 kg	3,50	4,20	3,80	5,00	4,00	7,10	4,10
Kupując to wszystko zapłacisz	49,00	45,70	58,10	62,60	53,00		(JOK)

Rady mł. insp. Józefa Gawlika W drodze



Zbliża się okres powrotu z urlopu. W tłoku i pośpiechu o wypadki nietrudno. By ich uniknąć warto skorzystać z rad młodszego inspektora Józefa Gawlika, naczelnika Wydziału Ruchu Drogowego KW Policji w Krakowie.

* Gdy jesteśmy na drodze, musimy pamiętać nie tylko o innych kierowcach, ale i o pieszych. Przed pasami należy zwolnić i dokładnie się rozsejrzeć. Może się bowiem zdarzyć, że na jezdnię wbiegnie niespodziewanie dziecko. Przejeżdżając przez tereny zabudowane także powinniśmy uważać. Piesi bowiem nie zawsze stosują się do przepisów ruchu drogowego. Należy zwrócić szczególną uwagę również na idących pobić rowerzystów. Jeśli chcemy ustąpić miejsca komuś, kto nas wyprzedza powinniśmy najpierw upewnić się, że pobić jest wolne.

* W czasie powrotu z urlopu do miasta trzeba uważać na znaki informujące o objazdach. Może się zdarzyć, że podczas naszej nieobecności, choćby ze względu na remonty, zmieniło się oznakowanie ulic. Kiedy już więc znajdziemy się na znanych drogach i pocujemy się pewnie nie rozwijamy nadmiernej prędkości. Lepiej do domu dojechać później, ale bezpiecznie. (AS)

Na straży miasta



Odholowali

Nie popisał się inteligencją kierowca nissana, który zaparkował go przy ulicy Zwierzynieckiej w ten sposób, że całkowicie zatamował wjazd i wyjazd z posesji. Strażnicy wystawili wezwanie. Zawiadomili też policjantów, którzy po krótkim czasie usunęli pojazd odholowując go na parking przy al. Pokoju.

Czysty Zakrzówek

Strażnicy doprowadzili do uporządkowania terenu przy Zakrzówku. W akcji porządkowej brali udział pracownicy ZGK II, ekipa płetwonurków Państwowej Straży Pożarnej, żołnierze z jednostki wojskowej w Pychowicach oraz młodzież z Gdańska przebywająca w Krakowie na kolonii.

Kontrola w skupie

Strażnicy kontrolowali również punkt skupu surowców wtórnych. Ich właściciele mają wszystkie niezbędne zezwolenia, a teren wokół łni czystością. Wszystkie punkty były też wyposażone w sprzęt przeciwpożarowy. (JOK)



REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY:

Władysław Penar

Redaguje zespół: Piotr Baran, Adrianna Ginal, Joanna Kostrz, Małgorzata Nitek, Jadwiga Rubiś, Renata Rybicka, Marian Satała, Artur Szklarczyk, Adam Ziemiński

Adres Redakcji: 31-548 Kraków, Al. Pokoju 3, tel. 430-44-28; fax. 430-44-08

Radio Taxi GROSIOK



tel. 6-333-444 lub 96-69

30 % zniżki!

Zapraszamy

EXPRES TAXI

6-444-111

96-29

TANIEJ 40%

Autogaz

Montaż-Serwis
Autoryzacja Daewoo, Fiat
ul.Cystersów 21
tel. 413-44-23, 413-88-21

Raty

U nas ubezpieczenia PZU (OC, NW, AC)

Lato z „Gazetą Krakowską”

Zamek z roślinami

Nieopodal Kłaja, tuż przy międzynarodowej drodze A4 leżą Grodkowice, niewielka miejscowość, w której do dziś wznosi się słynny zamek Żeleńskich. Kilka razy w roku odbywają się tu koncerty muzyki poważnej. Publiczność przyjeżdża na nie ze wszystkich stron kraju.

Grodkowice w okresie średniowiecza należały do parafii Chelm i były własnością Jakuba Rozperskiego. Za panowania Zygmunta Starego przeszły w ręce rodu Żeleńskich, do których należały do 1945 r. Historia Grodkowic to inaczej historia rodu Żeleńskich, którzy byli świadkami wszystkich ważniejszych wydarzeń historycznych na tym terenie. W 1846 r. podczas rebelii chłopów z rąk chłopów zginął właściciel majątku – Marcejan Żeleński.

Żeleńscy zasłynęli jako wspaniali rolnicy, właściciele majątku rolnego. Po likwidacji poddaństwa szybko stali się jedną z najmożniejszych rodzin w rejonie. Stawiali na hodowlę zwierząt i przemysł rolny. Praca przynosiła im korzyści w postaci nagród i wyróżnień. W hodowli roślin rezultatem ich prac jest odmiana pszenicy wczesnej – „ostki Grodkowickiej”. W 1945 Żeleńscy tracą swój majątek. Przechodzi na własność państwa. W zabudowaniach wokół zamku działa Zakład Doświadczeń Hodowli i Aklimatyzacji Roślin.

Grodkowice to wspaniały teren dla wycieczek krajoznawczych, pieszych i rowerowych. (JOK)

Wyjedź z miasta

Gotyk w Dębnie

Na skraju Pogórza Wielickiego i Wysoczyzny Wojnickiej znajduje się wieś Dębno. Uroczę miasteczko kojarzone jest przede wszystkim z późnogotyckim zamkiem. Warto więc przejeżdżając przez Brzesko lub jadąc do Tarnowa, skrócić w Jadownikach by zatrzymać się w Dębnie choćby na krótki postój.



Pierwsze wzmianki o tej wsi pochodzą z 1315 roku. Było ono wówczas wsią rycerską

i należało do kasztelana krakowskiego Jakuba z Dębna. Na prawo od drogi, przesłonięty

koronami starych drzew, wznosi się zamek zaliczany do najcenniejszych zabytków późnogotyckiej architektury świeckiej w Polsce. Budowla powstała w miejscu dwóch wcześniejszych warowni obronnych, których ślady odkryto w czasie prac archeologicznych prowadzonych równocześnie z konserwacją zamku w latach 1947-78.

Zamek składa się z czterech piętrowych budynków przylegających do siebie narożnikami. Otaczają one nieduży, prostokątny dziedziniec, wokół którego, na wysokości piętra, biegnie drewniany ganek, umożliwiający komunikację między poszczególnymi skrzydłami. Do zachodnich narożników zamku przylegają z kolei dwie wieżyczki. W zewnętrznych ścianach budynków wyróżniają się dwa bogato zdobione wykusze. W zamku zachowało się wiele portali i obramowań okien z XV w., będących dowodem wielkiego kunsztu ówczesnych kamieniarzy.

Obecnie mieści się tu oddział Muzeum Okręgowego w Tarnowie. Na miejscu można też dobrze zjeść w restauracji „Na zamku” i przenocować w pobliskim motelu. Ceny są przystępne, więc warto zastanowić się nad choćby dwudniowym, weekendowym pobytem w Dębnie. (ART)

Wakacje w mieście

Nie muszą być nudne

Podajemy dla dzieci i młodzieży propozycje krakowskich domów kultury na spędzenie wtorku:

• **NCK**, al. Jana Pawła II 232, tel. 644-02-66, 644-02-36

W galerii „Centrum” do końca sierpnia oglądać można prace plastyczne powstałe na konkursach organizowanych przez NCK w pracowniach Marzeny Szmigielskiej i Ryszarda Makówki. Centrum zaprasza również do korzystania z biblioteki, która czynna jest od poniedziałku do piątku od godz. 11 do 17 oraz na zajęcia z tenisa stołowego, które również odbywają się od poniedziałku do piątku w godz. 10-14, w budynku „A” w sali 208.

• **Śródmiejski Ośrodek Kultury**, ul. Mikołajska 2, tel. 422-08-14

Zaprasza do „Galerii na pięterku” gdzie wystawione są prace członków Zwierzyńskiego Koła Przyjaciół Sztuk Wszelkich zatytułowana „Kraków-ludzie-obyczaj”. Wystawa czynna jest od poniedziałku do piątku w godz. 10-18.

• **Centrum Młodzieży im. dr. Henryka Jordana** ul. Kro-

• **Klub „Kuznia”**, os. Złotego Wieku 14, tel. 648-08-86

We wtorki klub organizuje zajęcia taneczne z muzyką latynoamerykańską i dyskotekową (godz. 10 do 12) oraz zajęcia plastyczne w pracowni i plenerze (godz. 10 do 12.30). Przy klubie działa też letnia kawiarenka, która zaprasza od godz. 10 do 15.

• **Dom Kultury „Podgórze”**, ul. Krasickiego 18/20, tel. 656-36-70, 656-44-41

Dziś można tu uczestniczyć w grach i zabawach komputerowych, które trwają od godz. 10 do 14. Można też wybrać się na pieszą wycieczkę i skorzystać z gier ruchowych, które ośrodek urządza na świeżym powietrzu na placu Serkowskiego, w Parku Bednarskiego czy na alejkach nad Wisłą. DK „Podgórze” proponuje też wycieczki do Łasku Wolskiego, zoo, na Kopiec Kościuszki, Krakusa, do Tyńca, Doliny Bolechowskiej i innych okolic Krakowa. Ci, którzy nie chcą opuszczać Krakowa, mogą zwiedzić swoje miasto, zwłaszcza Wawel, Rynek Główny, przejść szla-

XXIII Festiwal Muzyka w Starym Krakowie

Hildegarda i Anonymus 4

Capella
cracoviensis

Dziś w festiwalowym programie niezwykle ciekawy koncert. Występ czterech dam wokalistyki tworzących zespół Anonymus 4, który eksperymentując z brzmieniem średniowiecznego chóru uzyskał zdumiewającą wręcz stopliwość głosów i wirtuozerię i tym właśnie podbił światową publiczność. Dziś o godz. 20.15 w bazylice oo. Dominikanów usłyszymy w jego wykonaniu ekstatyczne śpiewy Hildegardy von Bingen, średniowiecznej kompozytorki, mistyczki, autorki pism religijnych, zielarki...

Sława niemieckiej przeoryszy Hildegardy już za jej życia sięgała daleko poza granice jej nadreńskiej ojczyzny. Opraco-

wując swoją własną w dużym stopniu mistyczną poezję Hildegarda komponowała pieśni liturgiczne i religijne w wirtuozowskim stylu. Zainteresowała się legendą o św. Urszuli i męczeńską śmiercią poddanych jej 11 tysięcy dziewcząt, które zginęły w Kolonii w epoce wczesnego chrześcijaństwa na skutek odmowy poślubienia przez Urszulę pogańskiego księcia. Program koncertu Anonymus 4 koncentruje się na liturgii, poświęconej św. Urszuli.

Tego koncertu nie trzeba specjalnie polecać. Warto jedynie wspomnieć, że Anonymus 4, czyli Jacqueline Horner, Marsha Genesky, Susan Hellauer oraz Johanna Maria Rose odwiedziły już wszystkie najważniejsze festiwale muzyczne na świecie, a ich płyty, tuż po wydaniu stają się sensacją nie tylko klasycznych list przebojów. Koncert odbędzie się w bazylice oo. Dominikanów, jednym z najciekawszych zespołów architektonicznych Krakowa. Trójnawowy kościół, otoczony wieńcem barokowych kaplic od lat podziwiany jest przez turystów, a melomani chwalą go za całkiem niezłą akustykę...

Dla naszych Czytelników mamy podwójne zaproszenie na koncert. Jest do odebrania o godz. 12 pod nr. tel. 430-44-28. (AG)

Bieżanów dla dzieci

Na blaknące się po nowobieżanowskim blokowisku dzieci czeka Dom Kultury Krakowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej (ul. Aleksandry 9).

Zajęcia prowadzone w ramach akcji „Lato w mieście” odbywają się codziennie od 8.00 do 15.00. W tym czasie dzieci są objęte fachową opieką i na pewno nie będą się nudzić. Na miłośników sportu czeka bardzo szeroki wachlarz propozycji zajęć sportowych (w tym również wyjazdy na basen). Oprócz tego organizowane są zabawy parateatralne, konkursy i turnieje. Podobnie jak w ubiegłych latach odbywają się wycieczki m. in. do ZOO, na Łaskowiec, na Skalki Twardowskiego, do Tyńca i Doliny Bolechowskiej. Na zgłodniałych czeka małe „co nieco”. (kys)

Ceny w TPN

Ceny biletów wstępu do TPN:
od 1.01 do 30.06 i od 1.09 do 31.12 – normalne 1,50 zł, ulgowe 0,50 zł;
od 1.07 do 31.08 – normalne 3 zł, ulgowe 1,50 zł;
Dopłata do miejscówki na kolejkę Kuznice-Kasprowy Wierch: od 1.01 do 31.05 – 1,00 zł, od 1.06 do 31.12 – 1,50 zł
Bilety okresowe (7-dniowe):
od 1.01 do 30.06 i od 1.09 do 31.12 – normalne 7,50 zł, ulgowe 2,50 zł;
od 1.07 do 31.08 – normalne 15,00 zł, ulgowe – 7,50 zł;
Bilety okresowe (14-dniowe):
od 1.01 do 30.06 i od 1.09 do 31.12 – normalne 15,00 zł, ulgowe 5,00 zł;
od 1.07 do 31.08 – normalne 30,00 zł, ulgowe 15,00 zł.



woderska 8 i 17, tel. 422-44-42

W tym tygodniu w Centrum odbywać się będą bardzo interesujące zajęcia pod hasłem: „Człowiek a świat zwierząt”. W programie przewidziano mnóstwo wykładów, konkursów ekologicznych oraz imprez z filmem dla uczniów szkół podstawowych. Zajęcia prowadzone są w godz. 11 do 14 i od godz. 15 do 18.

• **Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida**, os. Górali 5, tel. 644-27-65

Dziś od godz. 9 do 13 ośrodek proponuje pod hasłem „Wycieczki za miasto” zwiedzanie Pieskowej Skály, Lipowca, Kalwarii, kopalni soli w Bochni, a także wypadu do Jaskini Wierchowskiej, Skály Kmity, Bolechowiec i Łankorony. Bilet za jeden dzień zajęć kosztuje tu 2 złote, a za zajęcia tygodniowe – 5 zł.

kiem królewskim i poznać ważniejsze pomniki. Wycieczki organizowane są do soboty od godz. 10 do 15.

Jeżeli ktoś woli zajęcia świetlicowe, to tu właśnie w godz. 11-13 może odwiedzić Wakacyjną Akademię Kultury, która poprzez spotkania, wycieczki oraz zwiedzanie wystaw pozwala wiele dowiedzieć się o krakowskich muzeach i ich zbiorach, galeriach i wystawach, kolekcjonerstwie, bibliofilstwie oraz zabytkach i ich ochronie. ***

Uwaga: DK prosi o zgłoszenia dzień wcześniej, bowiem realizuje propozycje programowe po zgłoszeniu się co najmniej 8 uczestników. Dzieci, biorące udział w wycieczkach powinny pokryć koszt przejazdu oraz bilet wstępu. Jedna godzina gier komputerowych kosztuje tu 1,5 zł. (AG)



Produkcja na ziemi, konsumpcja w powietrzu

Podniebne wiktuały



Prawdopodobnie pod koniec przyszłego roku w pobliżu lotniska w Balicach zostanie otwarty przez spółkę LOT-Catering, zakład przygotowujący m. in. posiłki serwowane na pokładach samolotów.

LOT Catering zajmuje się wytwarzaniem posiłków podawanych pasażerom na pokładach samolotów, dostarczaniem napojów, oraz artykułów sprzedawanych w tzw. sklepie wolnocłowym. W kraju jest tylko jeden taki zakład – w Warszawie. Z usług LOT Catering korzystają oprócz

naszego narodowego przewoźnika – PLL LOT, także inne linie lotnicze, utrzymujące regularne połączenia z Polską.

Otwarcie w Krakowie przedsiębiorstwa produkującego żywność na potrzeby przewoźników lotniczych zainteresowani byli: właściciel jednej z krakowskich restau-

racji, LOT-Catering oraz firma z Austrii.

Kupiliśmy w pobliżu lotniska w Balicach działkę o powierzchni 6 tys. m kw., na której do końca przyszłego roku wybudowany ma zostać zakład – wyjaśnia Hanna Moździerz, prezes spółki LOT Catering. – Zakres inwestycji zależy od zapotrzebowania. Możliwe że początkowo przygotować będziemy posiłki z półproduktów, ale nie wyklu-

czamy uruchomienia całej linii i produkcji półproduktów także na potrzeby firm nie związanych z lotnictwem. Możemy dostarczać gotowe dania, jak i półprodukty chociażby krakowskim restauratorom, firmom, biurom itp.

Reżim technologiczny i jakościowy w zakładach wytwarzających posiłki na potrzeby linii lotniczych porównać można z wymaganiami i obostrzeniami jakie stosowane są przy produkcji procesorów: sterylność, czystość, najwyższa jakość surowców, higiena itd.

Hanna Moździerz zapewnia, że podkrakowski zakład będzie korzystał z produktów żywnościowych dostarczonych przez małopolskich rolników i producentów – Dostawcy muszą spełnić wysokie wymagania – dodaje Hanna Moździerz. – Ale nie powinno być z tym problemów, gdyż przez ostatnie 5 lat dużo w tej dziedzinie się zmieniło.

Prezes LOT-Catering zakłada, że w zakładzie w Balicach znajdzie zatrudnienie od 20 do 90 osób. **ds**

Protest związkowców z HTS Emerytura z poślizgiem

Związek Zawodowy Pracowników HTS ostro zaprotestował przeciw zmianom w projekcie ustawy o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych. Chodzi głównie o pomysł pozbawienia prawa do przechodzenia na emeryturę w wieku 60 lat osób zatrudnionych przy pracach o znacznej szkodliwości.

Jak twierdzi przewodniczący Związku, Janusz Lemański, projekt ustawy, który zgodnie z przepisami przedstawiony został związkowi do opiniowania, nie zawierał takich obostrzeń. Związkowcy z Huty im. Sendzimira żądają

też możliwie najszybszego zwołania posiedzenia Komisji Trójstronnej, która zajmie się oceną poziomu inflacji za I półrocze br. Ma to związek z ewentualną korektą przyrostu wynagrodzeń pracowników. **(rtk)**

Kto jest kim?

Jarosław Marcinkowski, wiceprezes ds. organizacyjnych Zarządu Głównego Ogólnopolskiego Związku Inwalidów Narządu Ruchu

Gen Judyma odziedziczył po ojcu dr. Włodzimierzu Marcinkowskim, twórcy i działacza Społecznego Komitetu Przeciwalkoholowego. Udzielał się w organizacjach młodzieżowych, związkowych i ekologicznych. Z OZINR związany jest od 1997 roku. Twierdzi, że dla społeczników nadeszły teraz ciężkie czasy, bo większość ludzi padła ofiarą epidemii zarabiania pieniędzy.

Ma wykształcenie średnie ogólnokształcące, absolwent II LO w Krakowie i Studium Nauczycielskiego. Po roku pracy w szkole podstawowej, postanowił zająć się edukacją dorosłych, których uczył zagadnień związanych z bezpieczeństwem i higieną pracy. Od 1978 roku jest rencistą-pracocholikiem. Kiedyś lubił chodzić po górach, teraz wolny czas spędza z rodziną



albo z książką. Lubi literaturę faktu.

Żona Halina jest pracownikiem Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Krakowie. Zajmuje się informacją naukową. Mają dwunastoletnią córeczkę Małgosię, oczko w głowie taty. – Mówi po angielsku, jeździ na rowerze, rysuje, maluje i przede wszystkim rozrabia – podkreśla z dumą pan Jarosław. **(Nit)**

Fot. M. MAKÓWKA

Pieniądze na schronisko

Gmina Kraków zawrze umowę z fundacją im Św. Brata Alberta na dofinansowanie kwotą 100 tys. zł budowy schroniska dla niepełnosprawnych w Radwanowicach.

Dom Stałego Pobytu dla osób z upośledzeniem w stopniu umiarkowanym i znacznym z koniecznością ciągłej opieki będzie miał 1156 m. kw. powierzchni w tym 918 m.kw. powierzchni użytkowej. Składać się będą nań trzy podstawowe strefy: gospodarcza – w piwnicy, pielęgnacyjna – na parterze i mieszkalna – na poddaszu.

Zakończono budowę piwnic i rozpoczęto wznoszenie ścian parteru. **(Nit)**

Dyrektorzy z konkursów

1 września rozpoczyna pięcioletnie urzędowanie nowi, wyłonieni z konkursów, dyrektorzy samorządowych szkół. W Szkole Podstawowej nr 5 stanowisko dyrektora obejmie Aldona Kawa, w „19-tce” – Lucyna Otwinowska, Jan Maciejowski w „23-ce”, Zbigniew Podolski – w SzP nr 87, Barbara Cymbrykiewicz-Woltosz – w SzP nr 132. Za dyrektorskim biurkiem w Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 9 zasiądzie Barbara Zapala, a w XX LO – Jacek Matuszek.

Konkurs na dyrektora SzP nr 153 nie został rozstrzygnięty. W związku z tym stanowisko to zostało powierzone na rok Małgorzacie Gawryluk. **(Nit)**

Mała kronika

- GOETHE-INSTITUT (Rynek Główny 20, dziedziniec): spektakl „Minne” wg Adama Kwaśnego – 20.45.
- TEATRZYK ULICZNY „GROTESKI” (namiot na placu Rynku Głównego): spektakle co godzinę od godz. 14.00 do zmroku.

Konanie cyrkowego artysty

Od rana Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami i Straż Miejska alarmowane były telefonami, że przy ul. Teligi leży koń. Zwierzę pozostawili tu cyrkowcy którzy przenieśli się w inne miejsce Krakowa.

Koń, jak się okazało, był chory. Miał skręt kiszek i był wycieńczony upałem, co potwierdził lekarz weterynarii – mówi Rafał Feldman z Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami. Na placu pozostawiono go,

ponieważ cyrk „Polonia” przeniósł się do innej części miasta. Zwierzęciem chciała się zająć Ewa Popek, na stałe mieszkająca za granicą.

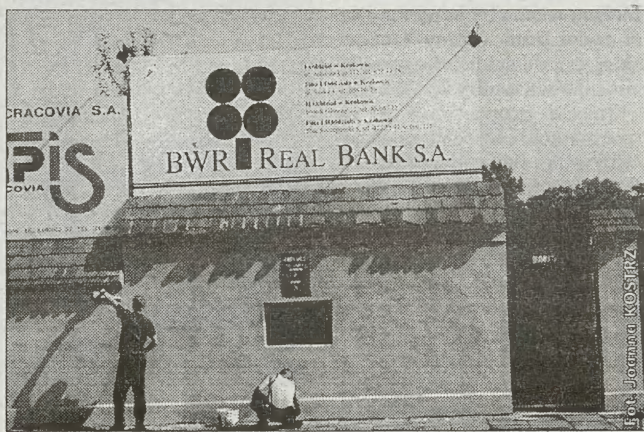
Gotowa byłam zapłacić za jego leczenie i utrzymanie, bo to co zrobili z nim cyrkowcy wołało o pomstę do nieba – powiedziała.

Lekarz, który zbadał zwierzę zdecydował by przewieźć je do odpowiedniej placówki w Słomnikach. Tam specjali-

sta – weterynarz miał zdecydować o dalszym losie zwierzęcia. Niestety, koń nie przetrzymał transportu.

– Stwierdziłem tylko że koń jest martwy. Do ubojni nie mogliśmy go oczywiście przetransportować. Wysłaliśmy go do Gołczy – dyżurujący lekarz weterynarii Mariusz Czerwinka.

Od 17-tej zwierzę uznano za padlinę. Artyści z cyrku potraktowali w ten sposób dużo wcześniej... **(maw)**



Krakowscy kibice nie posługują się wysublimowanym słownictwem. Ślady po wymianie poglądów i ozdobne epitety dotyczące znienawidzonych klubów można podziwiać na ogrodzeniach stadionów. W piątek z wulgaryzmów został oczyszczony stadion „Wawelu”. Na jak długo... **(JOK)**

W „Strychu” przy Masarskiej

Komiksy i fantastyka

Niewiele placówek kulturalnych kieruje swe wakacyjne propozycje do młodzieży szkół średnich. Chlubnym wyjątkiem jest Klub „Strych” mieszczący się przy ulicy Masarskiej, który zaprasza wszystkich miłośników komiksów, fantastyki, militarrytyki i modelarstwa.

Klub jest otwarty codziennie od godziny 16.30. W poniedziałki spotykają się w „Strychu” miłośnicy komiksów. We wtorki i środy działa pracownia mikromodelar-

stwa i historii wojskowej, a w piątki koło manga – anime „Yokai”. Miłośnicy fantastyki zapraszają na swe spotkania codziennie oprócz sobót i niedziel. **(kys)**

Gorący

Dla kogo Planty

Adam Chmielowski mieszka przy ulicy Orzeszkowej. Nie wie już gdzie interweniować w sprawie plant Dietlowskich.

– Setki razy słyszałem, że obowiązuje na nich zakaz picia alkoholu. Tymczasem wystarczy przejść się, nawet w środku dnia, by zobaczyć jak zakaz jest przestrzegany. Na każdej ławce mocno podejrzane towarzystwo popija najtańsze wino i wódkę. Zamiast trawy na ziemi powiewają się niedopałki. Pełno porzucanych reklamówek po najpodlejszych zakąskach. A jakie słownictwo! Zgłaszałem już tę sprawę do Rady Dzielnicy. Bez skutku. Dzwoniłem i na policję i do Straży Miejskiej. Daremnie. Czasem widzę jak w pobliżu plant przejeżdżają radiowozy. Panowie zerkną za szybę na pijusów i jadą w swoją stronę – opowiada nasz Czytelnik. – Najgorsze jest to, że lumpy z plant są natarczywi. Żebrają o pieniądze, straszą, że jeśli im się nie przyniesie paru złotych, wybiją zęby. Wiele razy mój syn wracał z placem do domu.

Intervencję zgłosiłam strażnikom miejskim. Rejon plant Dietlowskich zostanie objęty stałą kontrolą. Strażnicy za-

pewniają, że nigdy nie lekceważą żadnego sygnału. Każdy jest sprawdzany. Wiele razy „pijusy” zapłacili już mandaty. Przeciw innym prowadzone są już sprawy w kolegium.

Sprawę nieporządków zgłosiłam z kolei w Zakładzie Gospodarki Komunalnej. W najbliższych dniach planty Dietlowskie zostaną wysprzątane.

Ciemne Tysiąclecie

Janusz Kuglin mieszka na osiedlu Tysiąclecia. Przed kilkoma dniami zakończyła się tam modernizacja oświetlenia ulicznego. Radość mieszkańców trwała jednak krótko.

– W rejonie ulicy Wiślickiej jest uliczka bez nazwy. Dopiero co zniknęła z niej robotnicy, którzy naprawiali oświetlenie. Nie trzeba było długo czekać, by latarnie na nowo zgasyły. W ciemnościach gromadzą się lumpy, w pobliżu jest parking dla samochodów. Znowu zaczną z

niego ginać auta i ich wyposażenie – opowiada nasz Czytelnik.

Intervencję przekazałam do firmy ES System, odpowiedzialnej za oświetlenie. Pracownicy sprawdzają, jaka jest przyczyna awarii. Usuną ją w najbliższych dniach.

Są kosze

Za pośrednictwem „GK” mieszkańcy Starego Prokocimia chcieliby podziękować MPO.

– Wiele razy zwracaliśmy się o postawienie w rejonie rynku pojemników do segregacji odpadów i koszy na śmieci. Za każdym razem kończyło się na obietnicach. Zadzwonił mi więc do „GK”. Za jej pośrednictwem i kosze, i pojemniki dotarły do nas w kilka dni po ukazaniu się notatki. Dziękujemy – mówi mieszkańcy Starego Prokocimia.

Joanna KOSTRZ

Masz problem, z którym nie możesz się uporać. Uważasz, że na Twojej ulicy, osiedlu, w Twoim otoczeniu coś należałoby zmienić. Zostałeś źle potraktowany w urzędzie... Słowem, masz sprawę dla reportera – zadzwon.

Przy gorącym telefonie 430-44-28, codziennie od godz. 10 do 17, dyżurują nasi reporterzy. Będą interweniować, pomogą znaleźć rozwiązanie, napiszą o tym w „GK”. Dziś przy telefonie: Magdalena STRZEBONSKA



Skarb kibica klasy okręgowej i klasy A

BOREK Kraków

30-427 Kraków, ul. Żywiecka 12, tel. 267-67-47. Prezes: Wojciech Florczyk. Kierownik drużyny: Ryszard Zimny. Trener: Andrzej Szmigiel.

Bramkarze: Tomasz Popczyński (1971), Maciej Strączek (69). **Obrońcy:** Mariusz Czop (79), Tomasz Kuźma (70), Paweł Łazarczyk (75), Robert Pachota (74), Andrzej Wa-

śniowski (55), Marcin Waśniowski (80), Krzysztof Żmuda (79). **Pomocnicy i napastnicy:** Maciej Bała (71), Konrad Bartosz (76), Grzegorz Kowalski (73), Mateusz Majewski (77), Marcin Mamczur (72), Marek Mania (81), Krzysztof Pachacz (81), Dariusz Pawlik (73), Tomasz Salach (75), Henryk Śmialek (59), Wiesław

Wańczura (63), Grzegorz Niewitała (74), Piotr Górecki (75). **Przybyli:** Niewitała, Górecki z Garbarni, Czop z drużyny juniorów, Majewski wznowił treningi. Z zespołem trenuje Robert Bogucki (72) po powrocie z za granicy. **Ubyli:** Artur Florakiewicz i Łukasz Stachurski nie podjęli treningów. Sławomir Ziarkowski do Garbarni.

CLEPARDIA Kraków

31-209 Kraków, ul. gen Fiedorfa-Niła 5, tel. 633-70-62. Prezes: Krzysztof Hoffman. Kierownik drużyny: Adam Francuz. Trener: Franciszek Surówka, II trener: Krzysztof Hajduk.

Bramkarze: Jerzy Pietruszka (53), Robert Augustyn (76). **Obrońcy:** Paweł Bochenek (79), Andrzej Bolek (73), Artur

Brussman (74), Tomasz Kaczor (79), Krzysztof Kowarski (74), Marcin Małek (73), Rafał Pieczarkowski (69), Paweł Sikora (74), Krzysztof Wasilewski (74). **Pomocnicy i napastnicy:** Rafał Baran (73), Paweł Frankowski (76), Maciej Gurbiel (75), Arkadiusz Jędrzy (71), Adam Krupa (67), Andrzej Micek (75), Ro-

bert Nawrocki (64), Paweł Ptak (74), Marcin Stawinoga (79). **Przybyli:** Bochenek, Kaczor i Stawinoga z drużyny juniorów. Nawrocki z Romexu Kraków. **Ubyli:** Maciej Musiał do Wieczystej, Grzegorz Suska powrócił do Kabla, Dariusz Micek do Podgórza, Krzysztof Krauz wyjechał za granicę.

CRACOVIA II

30,111 Kraków, ul. Kałuży 1, tel. 422-77-20. Prezes: Józef Kalita. Trenerzy: Grzegorz Kmita, Leszek Walankiewicz i Andrzej Kucharczyk.

Bramkarze: Tomasz Pazdański (78), Paweł Trzepałka (71). **Obrońcy:** Piotr Bagnicki (80), Paweł Dziedzic (78), Paweł Ko-

pyś (79), Łukasz Kościelnik (79), Łukasz Przytuła (78), Andrzej Rokicki (68). **Pomocnicy i napastnicy:** Norbert Duszyk (79), Marcin Gędek (76), Grzegorz Frey (80), Dariusz Kopyś (79), Bartosz Leksa (79), Dominik Matusiak (79), Tomasz Podsiadło (79), Robert Rusocki

(72), Piotr Rusztowicz (79), Sebastian Treszczyński (79), Piotr Zegarek (75). **Przybyli:** Duszyk, D. Kopyś, Leksa, Rusztowicz i Treszczyński z drużyny juniorów. **Ubyli:** Sławomir Madyda kontuzja, Piotr Doległo do Wieczystej, Piotr Sadzik do Nadwiślanu.

GDOVIA

32-420 Gdów, ul. Krakowska, tel. 278-45-00 w 476. Prezes i trener: Tadeusz Król. Kierownik drużyny: Ryszard Nawrot.

Bramkarze: Marek Danek (73), Artur Kasprzyk (69). **Obrońcy:** Bohdan Bylica (71), Bartłomiej Gabryś (78), Ireneusz Kocemba (75), Łukasz Małek (81), Jarosław Pieprzyc (74), Dawid Stokłosa (79), Jan

Zawała (80). **Pomocnicy i napastnicy:** Jakub Feliks (79), Rafał Goduła (79), Franciszek Hyży (71), Rafał Kasprzyk (70), Mirosław Knapik (71), Dominik Kocemba (78), Aleksander Kozik (68), Krzysztof Kozik (66), Krzysztof Piech (59), Łukasz Piwowarczyk (80), Adam Płatek (77), Mariusz Stasiak (79), Sławomir Więclaw (79), Jarosław

Zawadzki (73). **Przybyli:** Płatek powrócił z Karpat Siepraw, Hyży i D. Kocemba z Zagajów Gdów, Zawadzki z Derby Lipas. **Ubyli:** Rafał Bury powrócił do Świtu Krzeszowice, Roman Dutkowski i Robert Kowacz przeszli do Prądniczanki, Krzysztof Kurnik do Wisły Kraków, Wojciech Wróbel powrócił do Górnika Wieliczka.

GOŚCIBIA Sułkowice

32-440 Sułkowice, ul. Sportowa 45, tel. 273-26-50. Prezes: Władysław Piątkowski. Wiceprez do spraw piłki nożnej: Jan Malina. Trener: Jan Stokłosa.

Bramkarze: Paweł Inwał (73), Marek Szuba (81), Tomasz Szuba (76). **Obrońcy:** Przemysław Gunia (79), Jerzy Klimas (80), Adam Latoń (71),

Janusz Socha (70), Mariusz Stokłosa (73), Wacław Twardosz (71), Janusz Tyrawa (66), Adam Żurek (72). **Pomocnicy i napastnicy:** Marcin Bochenek (80), Jerzy Jankowichz (76), Robert Latoń (75), Janusz Łabędź (75), Przemysław Malina (80), Łukasz Moskał (80), Edward Piwowarski (78), Wojciech Rączka (76), Jarosław

Sroka (74), Dariusz Stokłosa (80), Grzegorz Stokłosa (79), Witold Stokłosa (81), Piotr Szczurek (81), Robert Stopka (75). **Przybyli:** Gunia, D. Stokłosa, W. Stokłosa i Klimas z drużyny juniorów, Stopka i Piwowarczyk wznowili treningi. **Ubyli:** Stanisław Szczurek i Edward Piechota zakończyli karierę.

NADWIŚLANKA Nowe Brzesko

32-120 Nowe Brzesko, ul. Lubelska 84. Prezes: Jacek Zawartka. Kierownicy drużyny: Artur Komenda i Maciej Wnek. Trener: Andrzej Piotrowski.

Bramkarze: Przemysław Krzeczowski (76), Leszek Wielbłąd (78). **Obrońcy:** Dawid Kamiński (80), Rafał Mietła (73), Jerzy Ostrowski (62), Tomasz

Podstawa (76), Dariusz Oraczewski (72), Paweł Wojdyła (70). **Pomocnicy i napastnicy:** Grzegorz Ciepielowski (77), Tomasz Frąckiewicz (76), Marek Grabowski (74), Emil Jasonek (79), Rafał Krawczyk (78), Jarosław Krzyk (79), Krzysztof Micuda (69), Ryszard Micuda (72), Rafał Pisarski (76), Mar-

cin Stolarski (75), Tomasz Wagnier (77). **Przybyli:** Trener Andrzej Piotrowski, Krawczyk z Clepardi, Pisarski i Stolarski dalsze wypożyczenie z Proszowianki. **Ubyli:** Trener Jan Burmer, Dariusz Sendor do Proszowianki, Piotr Erazmus nie podjął treningów, Dariusz Baryła do Wiśłanki Grabie.

NIEDŹWIEDŹ

32-090 Słomniki, Niedźwiedź 3, trl. 388-25-10. Prezes: Janusz Węgrzyn. Kierownik drużyny: Ryszard Stefański. Trener: Zbigniew Kwaśniewski.

Bramkarze: Andrzej Kmiecik (74), Rafał Marcinkowski (71), Jacek Sajnog (76). **Obrońcy:** Jan Bukalski (65), Mariusz

Dusza (73), Robert Kłosiński (78), Tomasz Kłosiński (80), Robert Pobrotyn (71), Tomasz Sasnal (76), Andrzej Ślęzyk (76). **Pomocnicy i napastnicy:** Artur Błoński (67), Robert Bujak (73), Grzegorz Domagała (79), Zbigniew Fitał (70), Zdzisław Gacek (68), Stanisław Greger (65),

Wojciech Gruchała (74), Dariusz Jaśkowski (70), Paweł Kłosiński (80), Grzegorz Luty (73), Michał Sowula (79), Ireneusz Starzyk (75), Jacek Szostak (66). **Przybyli:** Błoński z Karpat Siepraw, Bujak ze Świtu, Dusza z Proszowianki. **Ubyli:** Sajnog i Suldecki do Słomniczanki.

ORZEŁ Piaski Wielkie

30-685 Kraków, ul. Niebieska 2, tel. 658-06-52. Prezes: Józef Wajda. Kierownicy drużyny: Edward Korta i Mieczysław Kociołek. Trener: Józef Krawczyk. **Bramkarze:** Artur Bruzda (80), Marcin Wiśniewski (72), Maciej

Korta (78). **Obrońcy:** Tomasz Bańbula (70), Bogusław Ciesielski (66), Rafał Filo (80), Sławomir Kękuś (78), Stanisław Siwek (79), Andrzej Turbasa (67), Mariusz Tyrański (72). **Pomocnicy i napastnicy:** Marcin Bo-

gusz (73), Piotr Kostrz (71), Daniel Kozień (80), Mariusz Łabuś (77), Stanisław Łazarczyk (72), Dominik Pukło (78), Ireneusz Szostak (72), Paweł Tomana (75), Dominik Wajda (77), Robert Ząbczyński (71).

PROKOCIM Kraków

32-812 Kraków, ul. Bieżanowska 71, tel. 424-27-35. Prezes: Franciszek Kostrzewa. Kierownik drużyny: Ryszard Rybak. Trener: Andrzej Welniak.

Bramkarze: Dariusz Drab (78), Andrzej Mielec (67), Łukasz Pasternak (79). **Obrońcy:** Rafał Kopeć (72), Robert Łozynek (73), Wojciech Stolarz (76),

Grzegorz Wiśniewski (78), Sławomir Wiśniewski (78), Zbigniew Wietecha (61), Artur Wójcik (78). **Pomocnicy i napastnicy:** Wojciech Czerwonka (77), Artur Daniel (79), Michał Dębowski (76), Jarosław Dzierżak (73), Mirosław Lotka (63), Rafał Łysak (74), Wojciech Madejski (78), Łukasz Małecki

(77), Mariusz Muszyński (66), Robert Trepka (75), Tomasz Prządo (74). **Przybyli:** Łysak i Prządo z Garbarni via Wiśłanka Grabie, Łozynek wrócił ze Zrywu Szarów. **Ubyli:** Robert Tereszkievicz szuka klubu, Grzegorz Sosin do Wiśłanki Grabie, Piotr Jawień wrócił do Świtu Krzeszowice.

PODGÓRZE Kraków

30-703 Kraków, ul. Dekerta 21, tel. 656-57-98. Prezes: Ryszard Ściborowski. Kierownik drużyny: Jerzy Pszyk. Trener: Hubert Skupnik, II trener: Marek Chrościel.

Bramkarze: Mirosław Król (73), Dariusz Młodzianowski (73), Rafał Ślusarek (79). **Obrońcy:** Piotr Karczewski

(74), Sebastian Leśniak (78), Dariusz Micek (76), Krzysztof Pszyk (71), Wojciech Pszyk (73), Artur Twardosz (76). **Pomocnicy i napastnicy:** Krzysztof Chrościel (78), Artur Chrościel (73), Robert Czepiel (76), Sławomir Grabowski (73), Adrian Kocina (79), Grzegorz Michalik (75), Sławomir Sta-

chura (65), Adrian Trojnar (75), Mirosław Wilkosz (75). **Przybyli:** Micek z Clepardi, Młodzianowski z Modlnicy. **Ubyli:** Krzysztof Krok i Marek Motyka do Skawinki, Paweł Kosmacz do Prądniczanki, Roman Bierówka wrócił do Dalinu, Grzegorz Wcisło za granicę, Kamil Guzik szuka klubu.

POGON Skotniki

30-394 Kraków, ul. Skotnicka 192, tel. 262-10-02. Prezes: Andrzej Mikula. Kierownik drużyny: Wacław Grylewicz. Trener: Grzegorz Płata.

Bramkarze: Wojciech Kowalik (72), Paweł Sekuła (77). **Obrońcy:** Grzegorz Knotek (74), Krzysztof Lupa (68), Robert Leśnowolski (72), Krzy-

sztof Profic (77), Mariusz Rudek (76), Piotr Tyński (68). **Pomocnicy i napastnicy:** Sławomir Adamczuk (78), Dominik Basista (75), Marcin Dziedzic (74), Mirosław Gawel (75), Bogdan Kaszuba (64), Mariusz Mielcarz (74), Artur Piszczek (77), Dariusz Stopka (74) Mariusz Sysło (78), Dominik Trza-

ska (81), Łukasz Zając (80), Krzysztof Żyła (77). **Przybyli:** Kowalik i Gawel z Liszczanki, Basista z Victorii Kraków, Leśnowolski z Pogoni Miechów. Trenuje z drużyną Władysław Hytkowski z Garbarni. **Ubyli:** Andrzej Knotek zakończył karierę, Rafał Stróg nie podjął treningów.

RABA Dobczyce

32-410 Dobczyce, ul. Pogórska 2. Prezes: Edward Orlicki. Kierownik drużyny: Stefan Dąbrosz. Trener: Krzysztof Szopa.

Bramkarze: Mariusz Gorączko (79), Sebastian Soboń (77). **Obrońcy:** Marek Antusiak (74), Grzegorz Hałatek (78), Kazimierz Horabik (77), Jacek No-

wak (74), Przemysław Nowak (79), Tomasz Suś (77), Arkadiusz Wyroba (75). **Pomocnicy i napastnicy:** Rafał Czyż (76), Piotr Dominik (72), Artur Gibała (72), Krzysztof Grudzień (79), Dariusz Jurkiewicz (77), Antoni Kaletka (73), Janusz Krawczyk (69), Piotr Krasek (79), Paweł Ładyga (80), To-

masz Michura (78), Marcin Piechowski (78), Robert Piwowarczyk (74), Piotr Skwarek (77), Krzysztof Szopa (63). **Przybyli:** Gibała wznowił treningi, Piwowarczyk wrócił z wojska. **Ubyli:** Marek Czajczyk do Dalinu Myślenice, Grzegorz Mróz, Tomasz Widla i Jacek Figlewicz zrezygnowali z gry.

SKALANKA

32-043 Skala, ul. Słomnicka 10, tel. 386-12-26. Prezes: Stanisław Domagalski. Kierownik drużyny: Roman Wilk. Trener: Leszek Tobik.

Bramkarze: Paweł Domagała (79), Mariusz Leszczyński (63), Rafał Włosik (75). **Obrońcy:** Marek Bojko (70), Paweł

Grzebinoga (70), Zbigniew Knapik (69), Dariusz Madejski (78), Piotr Morawski (70), Dariusz Olesiak (70), Tomasz Zgoda (70). **Pomocnicy i napastnicy:** Paweł Boroń (75), Jarosław Bożek (71), Franciszek Bałchno (62), Michał Jakubowski (69), Artur Katarzyński (69),

Marek Korpała (76), Tomasz Kozieł (77), Andrzej Lorek (73), Janusz Ślaziak (72), Stanisław Trzcionka (81), Jerzy Urbaniec (74). **Przybyli:** Bojko z Proszowianki, Bożek z TS Węgrzce, Trzcionka z drużyny juniorów. **Ubyli:** Zbigniew Katarzyński szuka klubu.

STRAŻAK Kokotów

32-002 Węgrzce Wielkie, Kokotów 16. Prezes: Andrzej Szwed. Kierownik drużyny: Marek Cygankiewicz. Trener: Piotr Kolek.

Bramkarze: Rafał Kaszowski (77), Krzysztof Kościółek (67). **Obrońcy:** Bogusław Juras (76), Leszek Krzysica (64), Jacek Nowak (65), Piotr Piórkowski (67),

Artur Szydlak (77), Kazimierz Tomala (79), Artur Woźniak (80), Marcin Woźniak (79). **Pomocnicy i napastnicy:** Dariusz Gawędzki (83), Paweł Gawęcki (80), Piotr Kolek (66), Leszek Krzysica (64), Łukasz Kubacik (79), Tomasz Lebiest (71), Dariusz Lidwin (74), Andrzej Nowak (62), Maciej Piórkowski

(76), Paweł Stachel (76), Zbigniew Tomala (77), Grzegorz Więckowski (73). **Przybyli:** Piotr i Maciej Piórkowscy z Węgrzcanek, Więckowski z Czarnochowic. Trwają starania o Tomasza i Pawła Woźniaków z Górnika Wieliczka. **Ubyli:** Andrzej Augustynek i Józef Malinowski nie podjęli treningów.

WĘGRZCANKA Węgrzce Wielkie

32-002 Węgrzce Wielkie, Węgrzce Wielkie 159, tel. 278-26-11 w 19. Prezes: Tadeusz Widomski. Kierownik drużyny: Jerzy Zięba. Trener: Zbigniew Drozdowicz.

Bramkarze: Łukasz Czech (77), Tomasz Cebulak (79). **Obrońcy:** Tomasz Chajdecki (74), Artur Duszyk (70), Jan

Gastol (65), Rafał Gawlik (81), Janusz Kot (80), Dariusz Nowak (78), Jacek Ziobro (68). **Pomocnicy i napastnicy:** Piotr Fima (76), Andrzej Kalisz (78), Marek Koziołek (71), Mariusz Krzyżak (72), Tomasz Małota (77), Marcin Marek (78), Artur Martyniuk (70), Artur Piwowarczyk (73), Łukasz Ptasznik

(80), Krzysztof Sadko (76). **Przybyli:** Martyniuk i Marek z Cracovii, Ptasznik i Gawlik z drużyny juniorów. **Ubyli:** Maciej Suchcik zakończył karierę, Adrian Janikowski, Andrzej Jalocho i Rafał Dziedzic nie trenują, Kajetan Zgud wyjazd za granicę, Mariusz Kaszowski do Gwiazdy Brzegi.

WIŚLANKA Grabie

32-022 Węgrzce Wielkie, Grabie. Prezes: Adam Romański. Kierownik drużyny: Jerzy Zięba. Trenerzy: Grzegorz Kadula i Zbigniew Klaja.

Bramkarze: Rafał Jurek (69), Arkadiusz Kubicki (69), Tomasz Kuś (76). **Obrońcy:** Zbigniew Błaszczak (58), Pa-

wel Brak (78), Rafał Cebula (75), Grzegorz Kadula (66), Artur Miziura (70), Paweł Orzechowski (76). **Pomocnicy i napastnicy:** Dariusz Baryła (74), Grzegorz Budzowski (67), Mariusz Bulik (78), Marek Figlarz (68), Zbigniew Klaja (66), Jacek Mikrut (73), Tomasz Po-

pek (76), Jerzy Szafranec (75). **Przybyli:** Kuś powrócił z Garbarni, Popek z Bronowianki, Szafranec z Błękitnych Modlnica, Baryła z Nadwiśłanki. Trenuje Poskrobko (69) z Okocimskiego. **Ubyli:** Kmak do Cracovii, Prządo i Łysak do Prokocimia.

Skarb kibica klasy okręgowej i A klasy

DĄBSKI

Adres: ul. Dąbska 1 a, 31-572 Kraków. Prezes — Jacek Tora. Trener — Leszek Bednarski. Kierownik drużyny — Adam Zgłobik.

BRAMKARZE: Dariusz Kozdrój (1979), Marcin Kudelski (1978).

OBRÓŃCY: Maciej Anton (1970), Krzysztof Iwaszczyszyn (1976), Ireneusz Janeczek (1969), Wojciech Jaskowski

(1978), Robert Niechajewicz (1971), Damian Zaleski (1978), Paweł Bodziony (1979), Piotr Kordykiewicz (1979).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Dariusz Adamczyk (1972), Mirosław Klak (1969), Marek Kowalczyk (1971), Bogdan Łyczko (1967), Tomasz Pudełek (1979), Marcin Steczko (1977), Tomasz Szostak (1974), Paweł Tomczyk

(1975), Leszek Malinowski (1978), Michał Pitala (1979), Bartłomiej Kwaśniak (1982).

Przybyli: M. Pitala, L. Malinowski, P. Bodziony z Wiczystej. **Ubyli:** Robert Frosztega do Krak-Gammy, Paweł Pyła do Wiczystej, Mariusz Grochal, Janusz Wisła zakończyli karierę, Janusz Czapnik nie wznowił trenin-gów.

GRĘBAŁOWIANKA

Adres: ul. Grębałowska 21 a, 31-764 Kraków. Prezes — Ryszard Chmiel. Trener — Bernard Łach. Wiceprezes ds. organizacyjnych — Janusz Piaseczny. Wiceprezes ds. sportowych — Stanisław Kubarek. Kierownik drużyny — Jan Zaprzelski.

BRAMKARZE: Piotr Koko-szka (76), Paweł Cudek (80), Dariusz Olchowski (82).

OBRÓŃCY: Adam Maślanka (79), Grzegorz Wiczorek (77), Marcin Stolarski (74), Jarosław Zajac (72), Sławomir Król (59), Piotr Zybura (79), Łukasz Zawada (78).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Robert Bączek (1974), Mirosław Bęben (1978), Krzysztof Bobowiec (1979), Mariusz Bylica (1962), Dawid Kajzer (1979), Grzegorz Kapcia (1976), Paweł Kopacz

(1977), Dariusz Kręcisz (1977), Robert Kręcisz (1972), Bernard Łach (74), Radosław Orlewicz (79), Andrzej Piechora (74), Sebastian Pławecki (77), Robert Pulka (78), Grzegorz Sendor (78), Wojciech Sendor (79), Marcin Stolarski (74), Rafał Szczudło (80), Paweł Wojtal (69).

Przybył trener B. Łach. **Ubył** trener Zbigniew Wiącek.

HUTNIK II

Adres: ul. Ptaszyckiego, 31-979 Kraków. Prezes — Jan Popiołek. Trener — Bogdan Ciućmański. Kierownik drużyny — Marek Świder.

BRAMKARZE: Marcin La-tos (75), Rafał Skórski (79), Konrad Matysiak (78).

OBRÓŃCY: Dawid Będkowski (79), Krzysztof Niedźwiedź (80), Łukasz Sosin (77), Marcin Wasilewski (80), Marcin Kostera (80), Jarosław Walczak (81), Tomasz Wątor (79), Marcin Warian (79).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Dariusz Olipra (79), Krzy-

sztof Przytuła (79), Michał Stolarz (79), Marcin Makuch (80), Marcin Kułak (80), Krzysztof Zięba (80), Grzegorz Danek (80), Sławomir Kłos (80).

Ubył: Sławomir Ziarkowski do Grabarni. Kadre rezerw uzupełniają zawodnicy zgłoszeni do pierwszego zespołu.

KRAK-GAMMA

Adres: Szczyglice 52, 32-083 Balice. Prezes — Paweł Ziobrowski. Trener — Andrzej Piwowarczyk.

BRAMKARZE: Robert Frosztega (71), Zbigniew Bulek (58), Marek Talik (55).

OBRÓŃCY: Krzysztof Zima (75), Andrzej Piwowarczyk (46), Ireneusz Burda (75), Waldemar Janusz (64), Jarosław Marchwiak (59).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Jan Cyniewski (60), Marek Marchewka (70), Józef Marchewka (56), Mieczysław Setkowicz (54), Tomasz Twardowski (79), Stanisław Nowak (56), Marcin Piwowarczyk (75), Jacek Sukienik (74), Robert Wróbel (60), Robert Machnik (82), Łukasz Celarski (82), Paweł Dyrek (83), Daniel Mroziński (76), Jacek Pawlik (64), Piotr Czer-

nichowski (75), Robert Pichla (66).

Przybyli: R. Frosztega z Dąbskiego, R. Pichla i J. Marchwiak z Romexu Kraków, R. Machnik i Ł. Celarski z zespołu juniorów, Paweł Dyrek z Wawelu. **Ubyli:** Krzysztof Gomółka i Zdzisław Bała do Wisły Rząski, Dariusz Szewczyk do Wiczystej, Waclaw Twardosz do Gościbii Sulkowice, Dariusz Gry-sak zakończył karierę.

KMITA

Adres: ul. Sportowa 1, 32-080 Zabierzów. Prezes — Andrzej Krawczyk. Trener — Jacek Kokoszka. Kierownik drużyny — Kazimierz Stania.

BRAMKARZE: Mirosław Styba (76), Robert Młynarczykowski (72).

OBRÓŃCY: Tomasz Styba (72), Łukasz Sękara (78), Da-

niel Wojtaszek (79), Piotr Wróbel (69), Rafał Zieliński (77), Marcin Kapelan (78), Jarosław Biesiada (74), Sławomir Biesiada (80), Zenon Nęcka (68), Piotr Baster (68).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Artur Bartuś (70), Sebastian Filo (76), Michał Grzesiak (78), Paweł Janik (74), To-

masz Janik (74), Tomasz Jęczmyk (73), Piotr Koznacki (79), Paweł Kucharczyk (76), Tomasz Kucharczyk (74), Maciej Leśniak (78), Stanisław Obodowicz (68), Wiktor Piszczek (81), Krzysztof Skrzypaszek (73).

Przybył trener Jacek Kokoszka. **Ubył** trener Dariusz Wójtowicz.

LISZCZANKA

Adres: 32-060 Liszki 241. Prezes — Julian Wlazło.

BRAMKARZ: Bogusław Sas (66).

OBRÓŃCY: Andrzej Wlazło (62), Stanisław Baran (70), Grzegorz Brewczyk (80), Robert Klita (73), Krzysztof Sotwin (73), Jacek Wyroba (70),

Kazimierz Budziaszek (64), Grzegorz Fajto (79), Krzysztof Kowalik (68), Rafał Mysior (75), Andrzej Twaróg (73), Paweł Sas (79).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Bartłomiej Balicki (77), Kazimierz Balicki (73), Sławomir Lembas (77), Marek

Skowronek (81), Krzysztof Steczko (76), Bogusław Morniak (70), Paweł Wąsik (81), Leszek Wąsik (79), Mariusz Ludwikowski (75), Robert Russocki (72).

Ubyli: Wojciech Kowalik i Mirosław Gawel do Pogonii Skotniki.

WAWEL II

Adres: ul. Bronowicka 5, 30-069 Kraków. Prezes — Mieczysław Karus. Trenerzy — Leszek Lipka, Jerzy Nalepa.

BRAMKARZE: Krzysztof Pe-trykowski (76).

OBRÓŃCY: Sławomir Cyzio (77), Krzysztof Domes (75), Dariusz Mielec (76), Krzysztof Szczepaniak (76), Artur

Szwajca (77), Artur Bojczuk (78).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Cezary Mazurkiewicz (75), Łukasz Kurkiewicz (79), Łukasz Ryś (79), Krzysztof Szumiec (79), Mariusz Pater (78), Michał Nalepa (79), Bartłomiej Szczepański (78), Jerzy Urban (71), Jacek

Rogala (80), Tomasz Szczepaniak (78), Marcin Wnętrzak (77).

Przybyli: M. Wnętrzak z Makowa Podhalańskiego, A. Bojczuk z Cracovii. **Ubyli:** Arkadiusz Sienko nie podjął trenin-gów, Zbigniew Mazur i Marcin Czech do Clepardii.

LOTNIK

Adres: Krzyspinów 1/7, 32-060 Liszki. Prezes — Czesław Sadko. Trenerzy — Andrzej Olejarsz, Ryszard Witanowski. Le-karz — Mariusz Krak. Kierowni-cy drużyny — Kazimierz Koszyc-ki, Kazimierz Różycki, Marek Sobesto.

BRAMKARZE: Rafał Despet (75), Łukasz Kozioł (80).

OBRÓŃCY: Krzysztof Ka-dula I (75), Tomasz Machoń

(73), Rafał Prokok (75), Krzy-sztof Grzesiak (72), Seba-stian Piech (76), Krzysztof Rataj (76), Stanisław Koszyc-ki (72), Krzysztof Korzeniak (69).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Ryszard Witanowski (1969), Krzysztof Żelazny (1975), Sebastian Ryszka (1976), Roman Rybaltowski (1968), Paweł Kohal (1970),

Tadeusz Lelek (1978), Grze-gorz Górka (1972), Piotr Kal-czyński (1979), Roman Morys (74), Krzysztof Świątek (73), Witold Tokarski (76), Paweł Suchan (80), Daniel Matysik (79).

Przybyli: W. Tokarski z Cra-covii, S. Ryszka z Liszczanki. **Ubyli:** Franciszek Karcz i Grzegorz Górka do Polomie-nia Cholerzyn.

NADWIŚLAN

Adres: ul. Koletek 20, 31-069 Kraków. Prezes — Otton Hodas. Trener — Dariusz Sie-kliński. Kierownik drużyny — Tadeusz Kozłowski.

BRAMKARZE: Andrzej Przeklasa (68), Janusz Mucha (73).

OBRÓŃCY: Łukasz Balicki (80), Tomasz Borkowski (79),

Piotr Duszyk (74), Zbigniew Rechemtiuk (73).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Dominik Brussman (79), Tomasz Dziektarz (78), Mate-usz Filosek (77), Eryk Górni-siewicz (79), Piotr Sadtik (78), Grzegorz Hebda (77), Sławo-mir Żak (81), Bartłomiej Kacz-marczyk (78), Tomasz Kmie-

cik (73), Hubert Kolański (78), Łukasz Madej (80), Sebastian Misiewicz (77), Andrzej Nojek (78), Rafał Omasta (80), Paweł Rosiek (73), Paweł Sowula (79).

Przybyli: P. Sadtik z Craco-vii, G. Hebda z Wisły. **Ubyli:** Sławomir Król do Grębał-o-wianki, Krzysztof Rudyk, za-kończył karierę.

SŁOMNICZANKA

Adres: ul. Brykalskiego 3, 32-090 Słomniki. Prezes — Jan Ja-nicki. Trener — Władysław Saj-nóg. Wiceprezes — Włodzi-merz Tochowicz. Kierownik drużyny: Marek Snakowski.

BRAMKARZE: Jarosław Mo-tyl (75), Paweł Rączka (66).

OBRÓŃCY: Paweł Stanek (72), Rafał Sroka (73), Tomasz

Stanek (76), Tomasz Snakow-ski (76), Piotr Kubik (75), To-masz Kądziała (79), Paweł Gryc (80), Artur Ciesielski (79).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Władysław Sajnog (68), Ja-cek Suldecki (70), Dariusz Ły-sy (74), Jarosław Strona (66), Jarosław Piwowarski (75),

Marcin Zagrodzki (79), Paweł Ucherski (74), Robert Jagła (73), Rafał Stanek (78), Grze-gorz Jędrzychowski (79), Jacek Polak (80), Adrian Baran (80), Mirosław Zajac (74).

Przybyli: W. Sajnog i J. Sul-decki z Niedźwiedzia, P. Ucherski z Krak-Gammy. **Ubył** trener Andrzej Kobylarz.

SPARTA

Adres: Skrzyszowice 84, 32-010 Kocmyrzów. Prezes — Mar-cin Dybał. Trener — Edward Bielewicz. Kierownik drużyny — Piotr Zawartka.

BRAMKARZ: Wojciech Zdziebko (1976). **OBRÓŃCY:**

Mirosław Jarosz (1968), Ja-nusz Kubczyk (1973), Mariusz Dybał (1974), Tomasz Kubala (1978), Dariusz Chłoń (1976), Stanisław Jaros (1967). **PO-MOCNICY I NAPASTNICY:** Ja-kub Madejczyk (1978), To-

masz Madejczyk (1977), Mi-ro-sław Dej (1967), Andrzej Ma-derak (1972), Artur Wyka (1977), Sylwester Bil (1965), Wojciech Nowak (1972), Artur Poterek (1980), Piotr Kuchta (1980).

WANDA

Adres: ul. Odmogile 1b, 31-751 Kraków. Dyrektor klubu — Wiesław Suśniak. Trener — Sta-nisław Kozik.

BRAMKARZE: Krzysztof Frączek (70), Krzysztof Kor-pak (79).

OBRÓŃCY: Bartłomiej Fi-jałkowski (77), Dariusz Gro-sicki (79), Bronisław Kraw-czyk (56), Robert Skrzydlew-

ski (69), Bogumił Urych (77), Dariusz Żółciak (69).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Łukasz Flazik (79), Adam Groń (70), Andrzej Iwanicki (67), Stanisław Kozik (66), Ro-bert Połetek (73), Marcin Sza-rek (74), Dariusz Tokarski (78), Tomasz Zelek (79), Paweł Bobela (75), Piotr Marszałek (73), Grzegorz Prażuch (76),

Jacek Przybycień (70), Jaro-sław Braś (79), Grzegorz Kita (80), Piotr Włodarczyk (80), Mariusz Szymoński (79), Ra-fał Zieliński (77), Tomasz Zbroński (80), Piotr Wójcik (80), Mariusz Borkowski (69).

Ubyli: Daniel Czarniecki, Mirosław Przeniosło, Adam Szewczk nie wznowili trenin-gów.

WISŁA

Adres: Czernichów 333, 32-070 Czernichów. Prezes — Aloj-zy Bielecki. Trener — Jerzy Sza-franiec.

BRAMKARZE: Józef Kosek (74), Robert Łęcki (74), Maciej Bylica (71).

OBRÓŃCY: Tadeusz Stasik (61), Grzegorz Śliz (74), Artur

Gawęda (76), Damian Sternal (76), Krzysztof Kudlek (69), Maciej Zabagło (69), Piotr Skoczylas (67).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Jerzy Zajac (75), Maciej Wróblewski (64), Jan Kowal-czyk (74), Zbigniew Kolasa (76), Jan Trojan (69), Sławo-

mir Figula (76), Michał Kowa-lik (80), Marek Mastek (75), Andrzej Mądry (77), Krzysztof Kumala (79), Roman Piwo-warczyk (80), Łukasz Martyna (80).

Ubył: Mirosław Starzycki (?) do Startu Kamień.

ZWIERZYNIECKI

Adres: ul. Błonie 1, 30-119 Kraków. Prezes — Robert Pa-rys. Trener — Jerzy Płonka. Kie-rownik drużyny — Tadeusz Tyr-pała.

BRAMKARZE: Andrzej So-charczenko (76).

OBRÓŃCY: Krzysztof Klau-ze (62), Tomasz Gilski (78), Pa-weł Gościej (78), Piotr Wagner (79).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Tomasz Stefanik (76), Mi-

chał Modelski (77), Maciej Paczka (77), Marek Gilski (79), Piotr Mosio (69), Piotr Maj (66), Adam Dobaj (73), Grze-gorz Lipanowicz (76), Sylwe-ster Tomasik (68), Tomasz Dą-browski (76), Robert Motyl (68), Krzysztof Machajk (73), Paweł Płonka (77), Rafał Ra-czyński (81), Jacek Pokorski (74), Grzegorz Augustyn (80), Sebastian Bednarczyk (81), Tomasz Sołtysik (80), Seba-

stian Lutak (79), Piotr Golik (79).

Przybyli: P. Golik i S. Lu-tak z Juvenii Kraków. **Ubyli:** Marcin Nurek, Radosław Targosz, Robert Łazarz, Pa-weł Gościej, Bartłomiej Nie-wiadomski, Jan Łoboz, Krzy-sztof Małeck, Tomasz Sob-czyk, Mariusz Klusek i An-drzej Popiołek nie wznowili treningów.

Skarb kibica klasy okręgowej i A klasy

BIEŻANOWIANKA

Adres: ul. Lipowskiego 5, 30-860 Kraków. Prezes — Stanisław Gastof. Trener — Artur Bilski. Kierownik drużyny — Roman Lenda. Kierownik sekcji — Grzegorz Jaglarz.

BRAMKARZE: Krzysztof Cwikliński (72), Robert Sowiński (66), Michał Chwaja (81).

OBRÓŃCY: Łukasz Zapart (76), Jarosław Żurek (62), Grzegorz Żołnierczyk (75), Jacek Rybiński (72), Andrzej Sagan (76).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Artur Bilski (66), Grzegorz Nocoń (74), Mirosław Dębosz (74), Sebastian Wilk (76), Krzysztof Leśniak (74), Robert Haberkiewicz (73), Da-

riusz Prasiel (74), Piotr Nawara (75), Marcin Ptak (81), Krzysztof Czekaj (76), Lucjan Nowak (79), Karol Pater (78).

Przybyli: Dariusz Prasiel z wypożyczenia do Czarnych Staniątki. Andrzej Sagan — wychowanek, Marcin Ptak, Lucjan Nowak, Michał Chwaja z zespołu juniorów.

BRONOWIANKA

Adres: ul. Zarzecze 135, 30-134 Kraków. Prezes — Kazimierz Skrzypek. Wiceprezes ds. piłki nożnej Aleksander Nosal. Trener — Krzysztof Hausner. Kierownik drużyny — Stanisław Syrda.

BRAMKARZE: Grzegorz Basista (73), Jakub Kantor (82), Leszek Młynarczyk (61).

OBRÓŃCY: Dariusz Baran (73), Ryszard Karliński (61), Dariusz Molik (76), Wacław Zając (63), Piotr Pawłowski (74), Przemysław Grobicki (78).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Dariusz Barski (79), Adam Babik (67), Łukasz Birger (81), Janusz Buła (79), Rafał Buła (79), Dawid Kaczmarczyk (83), Rafał Molik (76), Andrzej Niziolek (74), Wojciech Gładys (82), Rafał Wójtowicz (77), Grzegorz Waśniowski (76), Witold Wiancki (82), Artur Marchewczyk (68), Marcin Tekieli (79), Andrzej Żądło (62), Andrzej Sienko (75), Andrzej Musiał (78), Leszek

Raczyński (68), Grzegorz Paślawski (67).

Przybyli: Barski, Birger, J. Buła, R. Buła, Kaczmarczyk, Kantor, Gładys, Wiancki, Tekieli — wszyscy z drużyny juniorów. Niziolek z Niegoszowianki. Grobicki, Musiał wrócili po rocznej przerwie.

Ubyli: zakończył karierę, Marcin Słomski wrócił do Niegoszowianki, Paweł Stachyra do Wandy, Tomasz Poppek, do Wiśłanki Grabie.

CZARNI

Adres: 32-004 Staniątki 50. Prezes — Tadeusz Szybiński. Trener — Stefan Krupa.

BRAMKARZE: Bogusław Zawada (66), Artur Strojek (79).

OBRÓŃCY: Janusz Kielbasa (67), Maciej Szybiński (71), Sławomir Rys (76), Wojciech Lipiński (68), Włodzimierz Ki-

larski (79), Marcin Szybiński (80), Marcin Pilch (79), Sławomir Kubicz (79), Jarosław Rys (81).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Krzysztof Bera (75), Rafał Bera (78), Janusz Kozicki (79), Piotr Czaplak (79), Łukasz Pietrzyk (76), Mateusz Pietrzyk (78), Grzegorz Kozicki

(81), Mateusz Łach (81), Robert Klima (79), Janusz Iwański (79), Zbigniew Piotrowski (69), Wojciech Bednarczyk (70), Mirosław Gajda (69).

Przybył: Marcin Pilch z Piłkarza Podłęże. **Ubyli:** Andrzej Jach do Wisły Niepołomice, Dariusz Prasiel do Bieżanowianki.

CZARNOCHOWICE

Adres: Czarnochowice 255, 32-020 Wieliczka. Prezes — Robert Zaryczny.

BRAMKARZ: Maciej Dańda (70). **OBRÓŃCY:** Robert Dziob (81), Robert Frankow-

ski (68), Witold Mroczek (73), Mariusz Kramarz (72).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Leszek Kostecki (1977), Dariusz Piątek (1972), Artur Biskup (1979),

Piotr Miękina (1973), Henryk Sowa (1978), Krzysztof Gwóźdź (1977).

Ubyli: Maciej Dańda, Henryk Sowa do Rożnowej (?), Grzegorz Więckowski do Strazaka Kokotów.

KABEL II

Adres: ul. Wileicka 101, 30-561 Kraków. Prezes — Marek Kubla. Trener — Józef Skowronek.

BRAMKARZE: Dariusz Borsuk (1976), Grzegorz Grzybek (1973), Andrzej Kącik (1982).

OBRÓŃCY: Marek Górecki (71), Zbigniew Kaczyński (79), Paweł Zawadzki (79), Woj-

ciech Polak (79), Marcin Jasek (78).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Mariusz Piskorz (79), Damian Szewczyk (78), Bartłomiej Dobosz (76), Bartłomiej Kawski (77), Grzegorz Suska (78), Piotr Giza (80), Piotr Kaczmarczyk (78), Wojciech Rajtar (76), Marcin Bzukała (79), Marcin Badoń (80), Ro-

bert Skowronek (76), Michał Kościółek (75), Paweł Tarnowski (68), Jacek Bzukała (61).

Przybyli: Andrzej Kącik z zespołu juniorów, Bartłomiej Dobosz powrót z Puszczy Niepołomice. **Ubyli:** Grzegorz Szopa do Strazaka Kokotów, Mariusz Brzóska do Śledziejowic. Kadre zespołu mogą uzupełniać zawodnicy z pierwszego zespołu.

ORZEŁ II

Adres: ul. Niebieska 2, 30-685 Kraków. Prezes — Józef Wajda. Trener — Ryszard Suder. Kierownik drużyny — Mieczysław Śmiałek.

BRAMKARZE: Artur Bruzda (80), Dariusz Wiśniewski (76).

OBRÓŃCY: Marek Chlipała (77), Paweł Chlipała (77), Kamil Dubiński (79), Marcin Urbański (76), Tomasz Gościński (79).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Tomasz Cegielski (76), Dariusz Chlipała (80), Piotr Du-

lian (79), Eugeniusz Jelonek (55), Ryszard Suder (60), Tomasz Wajda (79), Mieczysław Urban (58), Adam Kociółek (73), Sławomir Nowak (74).

Kadre zespołu uzupełniają zawodnicy z pierwszego zespołu.

PIŁKARZ

Adres: 32-003 Podłęże 120. Trener — Józef Mitoń. Kierownicy drużyny — Krzysztof Pilch, Wojciech Czop, Henryk Książek. Skarbnik — Zofia Włodek. Gospodarz obiektu — Józef Kotaba.

BRAMKARZE: Józef Chytrós (68), Artur Staryński (79).

OBRÓŃCY: Henryk Książek (62), Wiesław Radwański (67),

Arkadiusz Rynduch (80), Tomasz Szewczyk (73).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Marcin Bednarczyk (77), Ryszard Ślęczka (60), Rafał Łatak (75), Sławomir Wywiał (80), Dariusz Tomczuk (77), Wojciech Czop (65), Maciej Kaczmarczyk (74), Sławomir Pilch (80), Tomasz Włodek (78), Józef Mitoń (56), Marcin Pilch (79), Mariusz Małek (73), Dariusz

Strynowicz (79), Krzysztof Radwański (70), Łukasz Rojek (78), Jacek Foszczyński (75).

Ubyli: Józef Dębowski, Bogdan Drzyzga, Jerzy Gontkiewicz, Adam Ptasznik, Marcin Bednarczyk — nie wznawili treningów. **Przybył:** Tomasz Szewczyk z Wisły Niepołomice. W trakcie załatwiania: Zenon Łapaj z Węgrzanki, Jacek Saj z Wisły Niepołomice.

PODGÓRZE II

Adres: ul. Dekerta 21, 30-703 Kraków. Prezes — Ryszard Ściborowski. Trener — Hubert Skupnik. Kierownik drużyny — Jerzy Pszyk.

BRAMKARZE: Mirosław Król (82), Piotr Żyła (80).

OBRÓŃCY: Jan Chachłowski (57), Artur Wilkosz (71), Dariusz Kos (71), Krzysztof Pszyk (71), Artur Łabuz (74), Jarosław Fudała (76).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Jarosław Horowitz (78), Jan Motyka (65), Jarosław Gra-

bowski (73), Waldemar Koziół (67), Grzegorz Kozłowski (74), Maciej Michalczyk (82), Grzegorz Pachowicz (80), Mariusz Pitala (79), Jerzy Pszyk (49), Łukasz Sieja (79).

Kadre zespołu uzupełniają zawodnicy pierszej drużyny.

PUSZCZA

Adres: ul. Kusocińskiego 2, 32-005 Niepołomice. Prezes — Jacek Bolik. Trener — Stanisław Leśniak.

BRAMKARZE: Michał Chyra (77), Piotr Mróz (73), Marek Kołodziejczyk (74).

OBRÓŃCY: Jan Sikora (66), Grzegorz Boligłowa (73), Radosław Toroń (77), Marcin Kę-

dzior (77), Piotr Konieczny (77).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Roman Koroza (1963), Kazimierz Klimek (1973), Rafał Kędzior (1976), Józef Ponikiewicz (70), Robert Toroń (75), Paweł Góra (80), Stanisław Lucjusz (60), Michał Szewczyk (76), Woj-

ciech Pilch (72), Piotr Góra (80).

Ubyli: Grzegorz Klimek, Krzysztof Sonik, Wojciech Rzeszotek — nie wznawili treningów, Bartłomiej Dobosz powrót do Kabla. **Przybyli:** Piotr Góra i Łukasz Górski z zespołu juniorów. W trakcie załatwiania: Paweł Gruchała z Hutnika.

PRĄDNICZANKA

Adres: ul. Boboli 5, 31-408 Kraków. Prezes — Jacek Sitka. Trener — Leszek Janiczak.

BRAMKARZE: Krzysztof Kasak (71), Grzegorz Małysa (78).

OBRÓŃCY: Paweł Czajęcki (76), Stanisław Czubek (70), Dawid Dyrdaś (78), Paweł Gaweł (67), Piotr Bębenek (76),

Mirosław Marcinkowski (65), Sławomir Nasienniak (75), Andrzej Patoń (70), Mariusz Ptak (71), Roman Dutkowski (63), Jarosław Gugala (69).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Paweł Kosmacz (77), Daniel Broda (76), Paweł Bębenek (76), Dariusz Bubak (70), Jacek Husakowski (75), Ro-

bert Kowacz (76), Marcin Strykowski (78), Dariusz Duniec (72), Krzysztof Gabrys (72), Przemysław Gurbiel (78), Krzysztof Marcinkowski (67).

Ubyli: Pietrzyk do Dalinu Myślenice. **Przybyli:** trener Leszek Janiczak, Roman Dutkowski i Robert Kowacz z Gdovii, Paweł Kosmacz z Podgórze.

ROŻNOWA

Adres: ul. Mietniowska 23, 32-020 Wieliczka. Prezes — Wojciech Szeląg. Wiceprezes — Władysław Wojnarowski. Wiceprezes ds. organizacyjnych — Eligiusz Szypuła. Dyrektor klubu — Henryk Dziewoński. Trener — Mirosław Hajdo. Kierownik drużyny — Jacek Ziajko.

BRAMKARZE: Łukasz Windak (79), Artur Gaweł (69).

OBRÓŃCY: Andrzej Kotak (73), Artur Szwajca (77), Tomasz Pająk (70), Robert Chla (75), Maciej Sporysz (79).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Łukasz Palonka (79), Janusz Wawrzonek (76), Mieczysław Syguła (60), Mirosław Hajdo (70), Leszek Kostecki (77), Marek Dudzik (71), Marcin Palonek (77), Tomasz Mika (74), Paweł Sowa (79), Piotr

Zaborowski (73), Janusz Chmielewski (79), Kazimierz Kotaba (71).

Przybyli: Maciej Sporysz, Paweł Sowa, Piotr Zaborowski, Marek Dudzik z Górnika Wieliczka, Marcin Palonek z Wiśłanki Grabie. W trakcie załatwiania: Piotr Miękinia, Henryk Sowa, Leszek Kosteci, Maciej Dańda z Czarnochowic.

WISŁA

Adres: ul. Niepołomicka 3, 32-750 Niepołomice. Prezes — Stanisław Kalisz. Trener — Ryszard Szutowski.

BRAMKARZE: Jarosław Nagięć (67), Piotr Nowak (78), Piotr Miziura (74).

OBRÓŃCY: Dariusz Front (77), Jacek Kaczmarski (76), Jacek Kralka (78), Maciej Kró-

las (72), Adam Lewiński (62), Jacek Musiał (77), Paweł Nowak (74).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Wiesław Czopek (76), Artur Jelen (65), Grzegorz Krzyżanowski (78), Mariusz Stolarz (79), Jacek Minkinia (69), Rafał Wiewiór (73), Krzysztof Kościak (77), Zbigniew Krochmal (76), Andrzej Jach

(75), Sławomir Górnisiewicz (70).

Ubyli: Waldemar Wolek — zakończył karierę, Jacek Saj — szuka klubu, Marcin Kaszowski — powrót do Węgrzanki, Tadeusz Lewiński do Piłkarza Podłęże. **Przybyli:** Piotr Miziura i Sławomir Górnisiewicz z Prokocimia, Andrzej Jach z Czarnych Staniątki.

WOLNI

Adres: 32-014 Kłaj 347. Prezes — Janusz Kubas. Trener — Mirosław Świętek. Kierownik drużyny — Józef Świegoda.

BRAMKARZE: Marek Wróbel (72), Łukasz Korbut (77).

OBRÓŃCY: Krzysztof Wiczorek (70), Maciej Włodek (70), Dominik Mularz (80), Ra-

fał Koziół (80), Paweł Dziedzic (68), Mirosław Korbut (74).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Rafał Mikulec (76), Arkadiusz Cieślak (75), Janusz Reiduch (63), Sławomir Sobas (71), Piotr Włodek (79), Paweł Włodarczyk (80), Marek Majewski (76), Rafał Mikulec (76), Stanisław Migdał (75),

Wiktor Olearczyk (77), Wojciech Olearczyk (70), Piotr Włodarczyk (79), Paweł Perdek (79).

Ubyli: Mirosław Kołodziej, Antoni Lebiest, Józef Wójtowicz, Grzegorz Rak — nie wznawili treningów. **Przybyli:** Czaja wyjazd za granicę.

ZRYW

Adres: 32-014 Szarów 113. Prezes — Adam Kowal. Trener — Jan Burner. Kierownik drużyny — Piotr Grzesiak.

BRAMKARZE: Andrzej Grabowski (74), Dariusz Drab (78), Manfred Korbut (74).

OBRÓŃCY: Rafał Sondag (78), Robert Ziobor (70), Ireneusz Szewczyk (75), Krzysztof

Wajda (77), Stanisław Kaczmarczyk (76), Krzysztof Nowacki (78).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Wojciech Madejski (78), Daniel Szewczyk (80), Piotr Włodek (75), Paweł Kościółek (70), Dariusz Pluchala (68), Robert Golik (70), Dariusz Cieśla (80), Adam Rybicki

(68), Karol Marszałek (66), Krzysztof Kaczara (73).

Ubyli: Łukasz Wójcik do Hutnika Kraków, Krzysztof Rzepcecki do Startu Brzezina, Józef Ponikiewicz do Puszczy Niepołomice, Krzysztof Gruszecki nie podjął treningów. **Przybyli:** Drab, Madejski, Nowacki z Prokocimia.

Skarb kibica klasy okręgowej i A klasy

ARMATURA

Adres: ul. Zakopiańska 72d, 30-418 Kraków. **Prezes** — Kazimierz Masny. **Trener** — Jan Burmer. **Kierownik drużyny** — Barbara Chmielarczyk.

BRAMKARZE: Wojciech Chmielarczyk (70), Bogdan Dyba (67), Tomasz Węgrzyn (75)

OBRONCY: Adam Basista (73), Zbigniew Frankowski (69), Marcin Dworak (73), Benedykt Juraszewski (59), Tomasz Semeńczuk (77), Grzegorz Fijał (78). **POMOCNICY I NAPASTNICY:** Tomasz Bigaj (75), Daniel Chmielarczyk (64),

Artur Cygał (67), Stanisław Wszolek (57), Dariusz Przybycień (74), Robert Piskorz (78), Sebastian Podolski (75), Krzysztof Jaworski (67), Wojciech Najder (77), Bogdan Sarga (71), Jan Koprowski (79), Łukasz Mróz (81), Tomasz Selik (75)

CLAVIA

Adres: ul. Sportowa 50, 32-040 Świątki Górne. **Prezes** — Marek Wyka. **Trener** — Krzysztof Oświecimski. **Kierownik drużyny** — Bolesław Bodzoń.

BRAMKARZE: Łukasz Stryszowski (79).

OBRONCY: Zdzisław Siatka (73), Dariusz Filipowski (71),

Grzegorz Gniadek (80), Dariusz Śmieszkiewicz (72).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Piotr Grzesik (77), Robert Synowiec (78), Piotr Homel (79), Paweł Duraj (79), Łukasz Matoga (80), Mirosław Szymalski (69), Stanisław Suder (64), Leszek Kulerz (71), Łukasz

Stachurski (76), Marcin Lenczowski (79), Krzysztof Fudański (79).

Ubyli: Krzysztof Ćwik do Krakusa Swoszowice, Kazimierz Kurowski do Karpat Siepraw. **Przybyli:** Łukasz Stachurski — powrót z wypożyczenia do Borku.

DZIEWIARZ/CYPIS

Adres: ul. Gromadzka 46, 30-719 Kraków. **Prezes** — Józef Dudzik. **Trener** — Robert Planeta. **Kierownik drużyny** — Andrzej Stawowy.

BRAMKARZE: Ryszard Cąber (72), Andrzej Janik (73).

OBRONCY: Krzysztof Ludwikowski (64), Stanisław Daniel (69), Zbigniew Trąbka (70), Marcin Woźniak (70),

Arkadiusz Szopa (76), Jarosław Chmielek (80), Krzysztof Pałkowski (72), Piotr Jarosz (67).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Czesław Gryzlo (71), Robert Planeta (64), Kazimierz Tyński (64), Janusz Stawowy (64), Rafał Płuchowski (77), Mariusz Janiszewski (77), Tomasz Słupski (78), Grzegorz

Warias (75), Paweł Chmielek (77), Piotr Grabowski (76), Mirosław Grabowski (76), Paweł Apostoł (73), Robert Weislo (64), Andrzej Giermek (81), Krzysztof Apostoł (81).

Ubyli: Bogdan Koprowicz — koniec kariery. **Przybyli:** Krzysztof Apostoł i Andrzej Giermek z wypożyczenia do Tramwaju.

GARBARNIA II

Adres: ul. Rydlówka 23, 30-401 Kraków. **Prezes** — Stefan Dąsal. **Trener** — Maksymilian Lisowski.

BRAMKARZE: Tomasz Woźniak (76) Paweł Furmanek (80), Rafał Kras (76).

OBRONCY: Roman Galdyn (79), Marcin Gądek (76), Piotr Reinold (78), Paweł Migocki

(79), Dawid Kozłowski (79), Stanisław Suchan (79).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Piotr Żuk (79), Sławomir Ziarkowski (76), Marcin Leśniak (79), Witold Tarnołocki (79), Grzegorz Sadko (76), Grzegorz Ornat (74), Piotr Górecki (75), Zbigniew Kluska (79), Dariusz Madejski (78), Józef Mazela (79), Norbert Na-

zarewicz (80), Grzegorz Niewitała (79), Wojciech Woźniak (78).

Przybyli: Piotr Żuk, Dawid Kozłowski, Paweł Migocki z Krakusa Nowa Huta, Sławomir Ziarkowski z Borku, Witold Tarnołocki ze Stali Sanok.

Kadrę mogą uzupełniać zawodnicy z pierwszego zespołu.

GRODZISKO

Adres: Czasław 41, 32-415 Raciechowice. **Prezes** — Józef Dudzik. **Trener** — Robert Hybel.

BRAMKARZE: Marcin Cieżarek (71), Łukasz Włodarczyk (80), Józef Dudzik (66).

OBRONCY: Radosław Gorączko (77), Jan Łysek (70), Józef Mistrz (63), Andrzej Stelmach (68), Rafał Trychta (79), Grzegorz Kuchta (76).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Paweł Chmiest (73), Janusz Dudek (66), Grzegorz Foszczyński (76), Robert Hybel (68), Józef Knapik (66), Andrzej Kuchta (74), Krzysztof Łatowski (71), Tomasz Leśniak (81), Tadeusz Filipek (79), Marek Łysek (67), Rafał Sałaja (82), Dariusz Skiba (79), Bartłomiej Seweryn (80), Krzysztof Wrona (75), An-

drzej Juszcak (79), Marcin Serafin (79).

Przybyli: Marcin Serafin ze Stryszowa, Tadeusz Filipek z Beskidu Tokarnia, Rafał Sałaja i Andrzej Juszcak z zespołu juniorów, Dariusz Skiba z Raby Dobczyce. **Ubyli:** Piotr Dominik do Raby Dobczyce, Przemysław Bejer — zakończył karierę, Jan Łysek i Józef Knapik — ciężkie kontuzje.

ISKRA

Adres: Krzęcin 57, 32-051 Wielkie Drogi. **Prezes** — Andrzej Stoczek. **Trener** — Adam Turaj. **Kierownik drużyny** — Andrzej Żmuda.

BRAMKARZE: Łukasz Czepiec (78), Wiesław Kowal (77).

OBRONCY: Paweł Lelek (77), Michał Pieszala (81), Ma-

riusz Góralczyk (73), Antoni Lelek I (72). **POMOCNICY I NAPASTNICY:** Marcin Mróz (80), Waldemar Głogowski (77), Łukasz Lelek (82), Antoni Lelek II (74), Marcin Pieszala (81), Piotr Wróbel (82), Paweł Rakoczy (74), Andrzej Niechaj (78), Paweł Kmiec (72), Tomasz Gwiżdż (77)

Ubyli: Stanisław Kapuściński, Marek Lelek, Wojciech Kłapacz — koniec kariery, Piotr Mitka do Zrywu Facimiech, Dominik Kowalczyk nie wznowił treningów, Marcin Żmuda — wyjazd za granicę, Jacek Kuźnik — powrót do Świt Krzeszowice. **Przybyli:** Tomasz Gwiżdż z Kalwarianki.

KRAKUS

Adres: ul. Moszyńskiego 9, 32-030 Swoszowice. **Prezes** — Karol Koziarowski. **Trener** — brak. **Kierownik drużyny** — Waclaw Durak.

BRAMKARZE: Krzysztof Ćwik (1961), Rafał Osadnik (1982), Paweł Opach (1971).

OBRONCY: Andrzej Cygan (1962), Jacek Widlak (1964), Przemysław Radwański (1972), Janusz Stefanik

(1972), Janusz Samsel (1971), Jacek Suder (62), Tomasz Suder (1962), Robert Tuchowski (1975), Maciej Włoszczyk (1970), Paweł Zajma (1971), Arkadiusz Baś (80), Rafał Radwański (1981), Rafał Bobek (1981), Artur Godzwon (1981). **Piotr Strózik.**

POMOCNICY I NAPASTNICY: Dominik Bielak (1978), Jarosław Gniadek (1968),

Wiesław Kapera (1969), Krystian Myśków (1979), Witold Plesiński (1972), Paweł Płachta (1972), Marcin Lembas (1976), Mirosław Solnica (1973), Robert Szczurek (1974), Artur Tabor (1975), Łukasz Witek (1981), Marcin Wróbel (1980), Paweł Witek (1981), Przemysław Mierzyński (1980), Piotr Sikora (1981), Patryk Ujma (1982).

Nikt nie przybył.

PASTERNIK

Adres: Ochojno 11, 32-040 Ochojno. **Prezes** — Marek Włodarka. **Trener** — Andrzej Bystroń. **Kierownik drużyny** — Kazimierz Kuc.

BRAMKARZE: Maciej Dziegiel (75), Wojciech Sarga (76).

OBRONCY: Michał Czyżowski (77), Janusz Jałocha (76),

Grzegorz Łopata (80), Grzegorz Sikora (80), Marek Thier (71), Piotr Orzechowski (79).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Józef Stefanik (74), Artur Brożek (76), Tomasz Bystroń (79), Krzysztof Thier (73), Piotr Czort (77), Marian Góra (78), Jarosław Kaczmarek (67), Piotr Kaczmarek (77),

Paweł Kuzera (79), Tomasz Solnica (79), Andrzej Sikora (80), Bogdan Thier (72), Tomasz Stefanik (80), Artur Thier (73).

Ubyli: Julian Turcza, Stanisław Jałocha, Jerzy Stryszowski nie podjęli treningów, Piotr Malec — wyjazd do Niemiec.

PCIMIANKA

Adres: 34-432 Pcim 524. **Prezes** — Stanisław Bzowski. **Trener** — brak.

BRAMKARZE: Ryszard Kłep (72), Stanisław Zduń (79).

OBRONCY: Krzysztof Pandyr I (74), Wojciech Bzowski (65), Krzysztof Pandyr II (79),

Marek Świder (79), Bartłomiej Druzgała (81). **POMOCNICY I NAPASTNICY:** Marek Chmielarczyk (78), Marek Spyra (78), Sylwester Jantas (76), Marcin Róg (77), Łukasz Zięba (77), Robert Muniak (75), Maksymilian Ślusarczyk (77), Marcin

Pandyr (79), Andrzej Dziatkowiec (79), Marek Wolfinger (73), Daniel Ulman (81).

Ubyli: Dariusz Ulman, Rafał Róg, Piotr Druzgała odeszli z klubu. Rafał Kolbierz — wyjazd od USA, Maksymilian Zięba — wojsko.

SKALNIK

Adres: Trzemeśnia 231, 32-425 Trzemeśnia. **Prezes** — Zbigniew Górka. **Kierownik drużyny** — Andrzej Mleczek.

BRAMKARZE: Stanisław Malina (71), Wacław Mleczek (73).

OBRONCY: Antoni Mistrz (68), Piotr Mistrz (76),

Jacek Rajca (65), Janusz Piekarz (64), Andrzej Kania (80).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Krzysztof Bajer (1973), Edward Komasa (1978), Stanisław Jaśkowiec (1970), Marek Sitarz (1974), Tadeusz Skalka (1969), Piotr Słowik

(1964), Marek Malinowski (1980), Dariusz Górka (1980), Tomasz Górka (1977), Bartłomiej Makselon (1982), Artur Górka (1980), Andrzej Rajca (1974), Szymon Jania (1979), Artur Skalka (1974), Andrzej Tułacz (1979), Michał Niepsuj (1979).

SKAWINKA

Adres: ul. Konstytucji 3 Maja 4b. **Prezes** — Piotr Voigt. **Trener** — Marian Stoliczek. **Kierownik drużyny** — Bronisław Godawa.

BRAMKARZE: Grzegorz Barcik (76), Tadeusz Nowak (55).

OBRONCY: Marek Motyka (75), Marcin Kajniak (72), Marek Kuczek (76), Dariusz Łęcz-

niak (77), Łukasz Rapacz (77), Wojciech Janik (77).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Michał Jezioro (72), Krzysztof Krok (74), Dariusz Madej (73), Jacek Piszczek (72), Mariusz Stoliczek (77), Roman Skowronek (76), Robert Radziszowski (77), Janusz Tuleja (73), Mariusz Wojtasik (79), Krzysztof Woźniak (75), Marcin Wach (76).

Przybyli: Motyka z Podgórze, Jezioro z Kalwarianki, Krok z Tarnovii. **Trenuje z drużyną** Grzegorz Floreczyk z Rzeszowii.

Ubyli: Paweł Fidziński — zakończył karierę. Marcin Sośniński do Olkusza, Janusz Morawski i Marek Nalepa do Wiślan Jaśkowice, Łukasz Krupnik do Radziszowianki.

STAW

Adres: ul. Grotta Roweckiego 17/25, 30-363 Kraków. **Prezes** — Arkadiusz Putek. **Trener** — Józef Szczurek. **Kierownik drużyny** — Wiesław Fijał.

BRAMKARZE: Krzysztof Górszcak (70), Dariusz Gwóźdź (80).

OBRONCY: Paweł Żądło (79), Arkadiusz Putek (61), Bogusław Ćwierz (72), Janusz Sałach (70), Władysław Marzec (72).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Artur Dziatkowiec (77), Leszek Tekieli (78), Roman

Mika (74), Maciej Mentel (78), Krzysztof Mentel (79), Mariusz Tekieli (80), Marek Dąbrowski (72), Marek Nalepa (71), Tomasz Burkat (70), Sławomir Gorączko (76).

Ubyli: Jacek Tylek i Walde-

TEMPO

Adres: Rzeszotary 188, 32-040 Świątki Górne. **Prezes** — Józef Szczurek. **Trener** — Witold Grochal.

BRAMKARZE: Stanisław Urbanik (67), Grzegorz Gawecki (80).

OBRONCY: Paweł Gawor (1976), Robert Koziol (1973), Marcin Sikora (1980), To-

masz Matoga (1975), Andrzej Opryszek (1977), Piotr Bala (1977), Paweł Malec (1972), Mirosław Gawęda (1981).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Witold Grochal (1972), Rafał Dziedzic (1976), Zbigniew Krzeszewski (1970), Robert Kuc (1971), Rafał Turcza (1975), Tomasz Biel-

ski (1980), Zbigniew Kowalczyk (1965), Marcin Sołtys (1975), Adrian Rozpędowski (1983), Jarosław Weislo (1975), Janusz Turcza (1973), Paweł Dziedzic (1979), Grzegorz Chorabik (1979).

Ubyli: Józef Panuś do Karpat Siepraw, Kazimierz Stryszowski i Dariusz Burda trenują z Karpatami Siepraw.

ZWIERZYNIECKI

Adres: ul. Syrońskiego 22, 30-698 Wróblowice. **Prezes** — Mirosław Mrowca. **Trener** — Maciej Podsiadło. **Kierownicy drużyny** — Witold Pszenkowski, Jacek Bruzda.

BRAMKARZE: Tomasz Kozik (77), Józef Piekarski (65).

OBRONCY: Artur Bobek (1970), Mirosław Łukasik (1971), Andrzej Orzechowski (1975), Dariusz Piszczek

(1970), Jerzy Prorok (1963), Marcin Sołtys (1975).

POMOCNICY I NAPASTNICY: Dariusz Adamczyk (77), Janusz Bobek (67), Grzegorz Bruzda (81), Jacek Bruzda (70), Łukasz Bruzda (81), Mariusz Jach (72), Mirosław Krawczyk (75), Grzegorz Kurkiewicz (73), Tomasz Łuzar (73), Sławomir Łukasik (76), Witold Łukasik (76), Paweł Matyjas (82), Rafał Piekarski (75), Maciej Podsiadło

(64), Krzysztof Sroka (77), Wojciech Gadocha (78), Grzegorz Trąbka (72), Mirosław Wator (71), Andrzej Kowal (74), Robert Sarga (76), Krystian Gadocha (81).

Ubyli: Jan Jałocha i Jerzy Sarga — zakończyli karierę. **Przybyli:** Marcin Sołtys z Tempa Rzeszotary, Robert Sarga z Wróblowianki, Krystian Gadocha z zespołu juniorów.

KRZESZOWICE, MYŚLENICE, NIEPOŁOMICE, PROSZOWICE, SKAWINA, WIELICZKA

Krótko

SIEPRAW

Prawdopodobnie w przyszłym roku rozpocznie się w Sieprawiu budowa Gminnego Ośrodka Kultury. Na ten cel z budżetu przekazanych zostało 900 mil. starych złotych. Za te pieniądze wykonany zostanie projekt. Ośrodek powstanie w miejscu, gdzie dziś stoi stara szkoła podstawowa. Radni już podjęli decyzję o jej rozbiórce.

Siepraw nie miał nigdy z prawdziwego zdarzenia placówki kulturalnej. Gmina dofinansowywała jednak zajęcia pozalekcyjne we wszystkich szkołach. (M.S.)

ŚWIĄTNIKI

Z trzydniowego tournée po Trójmieście powrócił do Świątnik tamtejszy chór. Jego członkowie śpiewali patriotyczne i religijne pieśni m.in. podczas mszy, która w intencji ojczyzny odbyła się w gdańskim kościele pod wezwaniem św. Brygidy. W ubiegłych latach świątnicki chór podczas wakacji z powodzeniem koncertował we Francji i Włoszech. (M.S.)

OLKUSZ

Uprawa maku bez zezwolenia naraża plantatora na niespodziewaną wizytę stróżów prawa. Przekonali się o tym Maria G. i Henryk K., mieszkańcy Olkusza. W tym mieście uprawiali 25 m kw. maku. Oboje poniosą konsekwencje złamania zakazu uprawy maku i konopi. Plon komisyjnie zniszczono. (jak)

LIBIAŻ

Od nowego roku szkolnego wszyscy uczniowie libiańskich szkół będą poznawać tajniki pracy z komputerem.

Aby umożliwić uczniom naukę informatyki, Zarząd Miasta zlecił w ostatnim czasie wykonanie czterech pracowni komputerowych w szkołach podstawowych nr 1 i 2 oraz w wiejskich sp w Gromcu i Żarkach. Każda z nowooddanych do użytku pracowni składa się z ośmiu stanowisk komputerowych. Cała inwestycja kosztowała gminę 100 tys. zł. Dotychczas tylko dwie libiańskie podstawówki (sp nr 3 i 4) posiadały podobne pracownie, które powstały przed dwoma laty. W trakcie obecnej komputeryzacji szkół podstawowych pomyślano również o miejscowym Liceum Ogólnokształcącym. Szkoła ta otrzymała pracownię składającą się z 12 stanowisk komputerowych na kwotę 30 tys. zł. (SIW)

Przepraszamy

Targi Płodów Rolnych w Proszowicach rozpoczyna się dopiero 12 września. Za pomyłkę przepraszamy organizatorów i wszystkich zainteresowanych.

Rewelacja na krakowskim rynku

RADIO TAXI METRO
Nr tel. 636-00-00,
636-36-36, 96-67
TRANSPORT BAGAŻOWY

JESTEŚMY NAJTAŃSI!!!

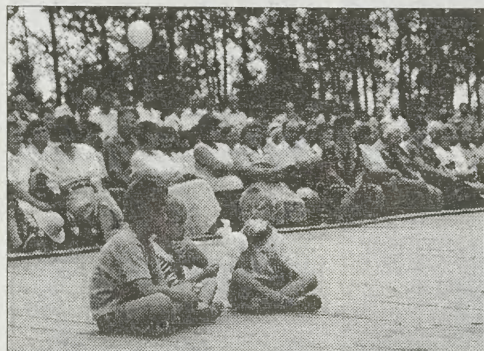
ZADZWOŃ • SPRAWDŹ • PORÓWNAJ

Ogłaszamy nabór taksówkarzy

Występy, mecze, konkursy i loterie

KŁAJ

Koniec dwudniowych szaleństw



Dwa dni trwały uroczyste obchody 800-lecia Targowiska, najstarszej wsi w gminie Kłaj. Na scenie prezentowały się zespoły ludowe i muzyczne. Kolejki ustawiały się po watę cukrową i losy na specjalnej loterii. W Domu Kultury trwała wystawa obrazów i rzeźb Adama Chudeckiego, miejscowego artysty. Wszyscy mogli kupić monografię wsi, której autorką jest jej mieszkanka Anna Wójtowicz. Późnym wieczorem opustoszało boisko „Targowianki”. Nawet najwytrwalsi poszli odpocząć po niezwykle udanych dwudniowych obchodach.

Pierwsza część uroczystości odbyła się w maju. Wtedy to we wsi uroczystie odsłonięto pomnik. Zaczęły się także narady w jaki sposób przygotować wielkie sierpniowe obchody 800-lecia wsi.

W sobotę o godzinie 11.30 w kaplicy w Targowisku została uroczystie odprawiona msza św. Po niej wszyscy przemaszewali na stadion, gdzie młodzież ze szkoły podstawowej przedstawiła inscenizację historyczną związaną z przeszłością wsi. Po nich na estradzie popisywali się członkowie Bractwa Kurkowego. Po południu scenę opanowali „Mogilanie” i „Siedlekanie”. Wieczorem zaś zaczął się wielki festyn taneczny, podczas którego przygrywał zespół „Czar”.

W niedzielę na stadionie spotkali się przedstawiciele miejscowych klubów piłkarskich. Przygrywały zespoły muzyczne z Grodkowic i Targowiska. Ze specjalnie skomponowaną piosenką o historii i tradycji wsi wystąpili krakowscy „Centusie”. Brawa otrzymali „Kliszczacy” z Tokarni i zespół cygański „La Roma”. Po występie zaczęła się zabawa taneczna.

Tłumy maluchów oblegały stoiska z watą cukrową i zimnymi napojami. Dzieciaki najchętniej ustawiały się również po losy loterii fantowej. Było o co walczyć. Główną nagrodą był bowiem kolorowy telewizor.

Nawet nie przypuszczaliśmy, że na zabawę przyjdzie tak wiele osób. Wieś Targowisko liczy niespełna dwa tysiące mieszkańców. Podczas



Fot. Joanna KOSTRZ

rozpoczęcia imprezy nawet olbrzymi stadion ledwie mógł pomieścić wszystkich chętnych. Przyjechali nawet działkowcy z Nowej Huty — mówi Mirosław Świętek, przewodniczący Komitetu Obchodów 800-lecia Targowiska. — Dawniej nie było tu tak udanej imprezy.

Jak twierdzą organizatorzy, dwudniowe świętowanie nie byłoby możliwe, gdyby nie pomoc sponsorów i mieszkańców wsi. Zwłaszcza w ostatnich dniach, gdy nagle przed organizatorami zaczęły piętrzyć się prozaiczne problemy — jak przewieźć scenę i skąd ją wypożyczyć.

Pomagały nam nawet dzieci. Część wzięła udział w przedstawieniu historycznym, inne dopinały sprawy organizacyjne na ostatni guzik. Nie było wymówek, że są wakacje i trzeba odpocząć. Do pracy włączyli się również nauczyciele i Renata Gondek z referatu kultury Urzędu Gminy — mówi Anna Wójtowicz, współorganizatorka obchodów i autorka monografii. — Chcieliśmy, by nasza impreza była podarunkiem dla mieszkańców Targowiska. I chyba udało się nam to osiągnąć.

To nie koniec uroczystości w Targowisku. Za kilka miesięcy w szkołach odbędzie się ciąg dalszy imprezy. Będą konkursy i wystawy.

Zależy nam na tym, by zainteresować dzieci — przyznaje Mirosław Świętek, nauczyciel. — To ważne, by poznały historię i tradycję jednej z najstarszych w Małopolsce wsi. (JOK)



Fot. Renata RYBICKA

W dworku Bella Vita w Woli Zręczyckiej często zatrzymują się myśliwi, co nie dziwi, zważywszy, że wokół znajduje się ponad 3 tys. hektarów lasów, a w okolicy działają dwa koła łowieckie. Dla tych, którzy nie znajdują przyjemności w polowaniu, przygotowano są dania z dziczyzny. Większe grupy mogą zamówić pieczenie dzika na ognisku. Na wystawną kolację z austriackim winem, trzeba przeznaczyć około 60 zł od osoby, natomiast ognisko i pieczenie na nim dziczyzny to wydatek 100 zł od osoby. Na zdjęciu: przygotowywanie upolowanego dzika. (RR)



WIŚNIOWA

Kilka gospodarstw towarowych, ale...

Szansa w agroturystyce

Rozmowa ze Stanisławem Lampą, wójtem gminy Wiśniowa

— Wiśniowa nie jest gminą zbyt znaną...

— Czy walory krajobrazowo-klimatyczne liczą się już w budżecie gminy i kieszeniach mieszkańców?

— W porównaniu z Raciechowicami czy Dobczycami na pewno. Ale Wiśniowa posiada walory, które muszą procentować. Piękne tereny, zalesione wzgórza, czyste powietrze, mioklimat łagodniejszy niż w Rabce. Poza tym mieszkańcy naszej gminy są bardzo przedsiębiorczy i potrafią się dostosować do każdego warunków. Na pewno widział pan w Krakowie autobusy z literami FB. To firma transportowa Stanisława Furmana z Wiśniowej. Zaczynał kilka lat temu od jednego autobusu, który własnoręcznie wyremontował. Teraz ma ich 35, zatrudnia 50 osób i obsługuje obryza Krakowa — Wieliczkę, Gdów, Niepołomice.

— Czy gmina jest przygotowana na przyjęcie większej ilości turystów?

— Agroturystyka ściśle łączy się z rolnictwem.

— W ostatniej kadencji zrobiliśmy stosunkowo dużo. Wybudowaliśmy oczyszczalnię ścieków, do której podłączono 280 gospodarstw. Zbudowaliśmy wodociąg z ujęcia wody w Lipniku; korzysta z niego też 280 gospodarstw. Wreszcie oddaliśmy w Wiśniowej centralę automatyczną, dzięki której jest w gminie 1000 aparatów telefonicznych na 1500 gospodarstw.

— Tak, Wiśniowa w zasadzie jest gminą rolniczą. Średnia wielkość gospodarstwa to 3,30 ha. Trudno jednak w tej chwili mówić o jakiejś specjalizacji.

Produkcja rolna jest w tej chwili deficytowa. W najbliższej przyszłości przewiduję, że na naszym terenie powstanie niewielka ilość towarowych gospodarstw, których właściciele utrzymywać się będą wyłącznie z produkcji rolnej. Jednak zdecydowaną większość nadal stanowić będą gospodarstwa samozaopatrzeniowe. W tej sytuacji, zgodnie z naturalnymi i ekonomicznymi warunkami musimy i stawiamy na turystykę, bo wiemy, że z tego można żyć. (JeG)

Rolniczy konkurs

Europejskie zagrody

Wczoraj zakończyła się weryfikacja gospodarstw zgłoszonych do konkursu „Estetycznie zagospodarowana zagroda promocją wsi, gminy i województwa”. Przez trzy dni pracownicy Krakowskiej Izby Rolniczej, Wojewódzkiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Karniowicach, Kółka Rolniczego i Solidarności Rolników Indywidualnych, obejrzało 16 gospodarstw z całego województwa.

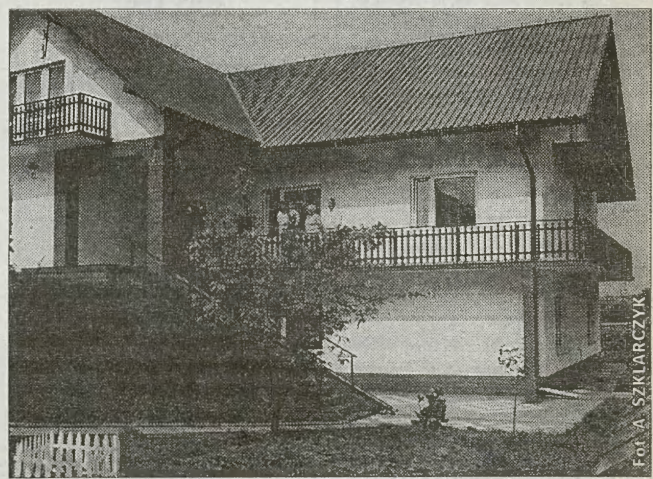
Każda gmina, która zdecydowała się uczestniczyć w konkursie, zorganizowała wcześniej gminne eliminacje, których laureaci awansowali do wojewódzkiego finału.

W pierwszym dniu jego trwania, komisja weryfikacyjna odwiedziła Zielonki, Wielką Wieś, Igołomię-Wawrzeńczyce, Kocmyrów-Luborzyce i Koniuszę. W czasie drugiego dnia „lustracji” gospodarstw rolnych, oceniani byli uczestnicy z terenu gmin: Myślenice, Sułkowice, Krzywaczka, Pcim, Wiśniowa i Siepraw. Wczoraj natomiast komisja była w gminach: Wieliczka, Niepołomice, Czernichów i Kraków. Zdaniem członków komisji oceniającej rolników, niektóre gospodarstwa prezentują wysoki poziom. — Polska wieś musi być jednak zrestrukturyzowana, by słabsze gospodarstwa dorównywały najlepszym — mówi Grzegorz Czajka z Krakowskiej

Izby Rolniczej. — Ciągłe zmniejszanie nakładów inwestycyjnych ze środków budżetowych nie sprzyja tworzeniu perspektyw dla wsi, a ceny skupu zbóż

i płodów rolnych kompromitują politykę rolną państwa, a raczej jej brak.

Mimo to na terenie województwa można znaleźć gospodarstwa, których nie powstydziłby się bogate kraje Europy. — Wcale więc nie musimy do niej wchodzić na kolanach, bowiem jesteśmy w niej i to od dawna — podsumowuje Grzegorz Czajka. (ART)



Fot. A. SZKLARZYK

Na terenie Nowego Brzeska można spotkać modelowe gospodarstwa rolne. Nic więc dziwnego, że ich właściciele stać na wybudowanie estetycznych i funkcjonalnych domów

radio

RADIO KRAKÓW

168,75 FM 101,60 FM

Serwis całą dobę co godzinę, Serwis lokalny 6.04 7.04 10.04 12.04 16.04 17.04 19.04 21.04, Wiadomości gospodarcze 8.30, Serwis angielskojęzyczny 9.30, Wiadomości kulturalne 13.30, Giełda 12.25 17.30, Autoserwis 9.04 15.30 18.04, Wiadomości komunalne z Krakowa, Tarnowa, Nowego Sącza 16.30, Wiadomości sportowe 8.04 20.04, Informator turystyczny 11.04 6.08 Co niesie dzień 9.10 Letnie przeboje, w tym 9.50 Blżej natury 10.10 Przed hejnałem 12.00 Wiadomości lokalne 12.15 Grąjąca szafa 13.04 Zaraz wracam 15.04 Propozycje do listy przebojów RK 16.00 Co niesie dzień 18.04 Transmisja meczu polska — Izrael 19.10 Lista niezapomnianych przebojów 20.10 Pół żartem, pół nutą 21.10 Filharmonia na urołpie 22.00 BBC 23.04 Nocny Szlak RK.

RADIO ALFA

172,56 FM 102,40 FM

7-22 co godz., Serwis lok. 13, 17, Wiad. kulturalne 16, Dyżury aptek i szpitali 19, Serwis drogowy 7.15 8.15 9.15 13.15—18.15 co godz., Repertuar kin i teatrów 14.00, Giełda 14.35 6.00 Poranny budzik 9.05 Z prawem za pan brat 11.05 Muz. non stop 19.05 Każdy rodzi się poetą 21.05 Rockorama 24.00 CHIP komputerowy

RMF FM

170,06 FM 196,00 FM

Dziennik od 00.45 co godzinę (zawsze za piętnaście), informacje krakowskie 7.15-14.15 co godz., Programy dla kierowców — traffic 6.30-9.00 15.00-17.30 co pół godz. 6.00 ni w pięć mi w dziewięć 9.00 Był do piątku 12.00 na językach 15.00 Poza zasięgiem 17.00 Radio muzyka fakty — wyd. popołudniowe 18.00 Lista Hop-Bęc 20.00 Metazoforte 23.00 O zmroku 02.00—6.00 Nocka FM

RADIO PLUS

170,76 FM 193,70 FM 102,70 FM

Wiad. 6-21 co godz., Serwis lok. 6.30 8.30 10.30 12.30 (wiadomości kulturalne) 14.30 16.30 (serwis motoryzacyjny) 18.30 (z życia Kościoła) 19.30 20.30, Sport 8.04 20.04, Giełda 15.45, Kom. drogowe 7.45 8.45 13.45 14.45 16.45 17.45, Radio Plus Pomoc 7.31 11.31 17.31, Ekoserwis 9.31 15.31 19.31 English on Route 66 9.25 13.25 19.25 6.00 Zaczynaj od Plusa 9.00 Radio Plus Lato 14.00 Rytm & Plus 21.15 Radio Plus Opinie 22.15 Dobre Słowo 24.00 Nocny odcień Plusa

RADIO WANDA

166,25 192,50 MHz

Serwis inf 0-24 co godz., Serwis lok. 16.30 18.30, Serwis drogowy 7.45 8.45 9.45 11.45 12.45 13.45 14.45, 16.45 17.45 Pogoda 7.50 8.50 9.50 6.45 Serwis RFI 7.15-9.00 Barbakan o świecie: 7.10 Informacje służb miejskich, 7.30 Konkurs 8.15 Poranny gość 9.15 Sonda 10.15 Godzina naprawdę dobrej muzyki 11.15 Konkurs — uderz w dzwon 12.15-15.00 Galicyjskie południe: 12.15 Gorący temat 13.15 Giełda pracy 14.15 Repertuar kin 14.30 Konkurs 16.15 Sjęta z Łajkonikiem 20.15 Radioaktywna lista przebojów 22.30 Serwis Deutsche Welle 23.00 Serwis RFI 0.15 Muzyczna noc z Wandą

RADIO RAK

166,25 192,50 MHz

Wiadomości 7.30-20.30 co godz., Sport 23.00, Serwis drogowy 7.20 8.20 9.20 14.20 14.50 15.20 15.50 16.20 16.50, Informacje kulturalne 8.40 12.40 16.40 6.00 Klub Rannych Ptasek 10.00 RAK Time — muzyka 15.00 Program popołudniowy: omówienie bieżących wydarzeń, relacje, gość w studio 19.00 RAK po polsku — muzyka 21.00 RAF w RAK'u — Radiowa Akademia Filmowa 23.00 Muzyczny zakręt 24.00 Janosik 0.03-6.00 Muzyka do kocyka.

APARATY SŁUCHOWE

tel. 422-22-91, tel./fax 422-52-13

31-025 Kraków

ul. M. Skłodowskiej-Curie 4



tel. (0-18) 43-78-14

33-300 Nowy Sącz

ul. K. Wielkiego 4

Najdłuższa tradycja • Najniższe ceny



GABINET LEKARSKI

Diagnostyki

Ultrasonograficznej

Kraków, ul. Szwedzka 27

pełny zakres

badań USG

(0-12) 267-69-66

PRZYCHODNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW

Medicina®

KRAKÓW

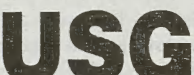
ul. Rzeźnicza 2

tel. 422-41-06

tel. 421-79-27

pon.—czw. 9-18, pt. 10-17

- konsultacje specjalistyczne
- gastroscopia (oznaczanie helicobacter, wycinki)
- badania biochemiczne.



SOPHIA

jama brzuszna, piersi, tarczyca i inne

* KONSULTACJE wszystkich specjalistów

* ONKOLOGIA

także choroby

sutka

* OKULISTYKA

szkła kontaktowe

* ZABIEGI

OPERACYJNE,

ANALIZY,

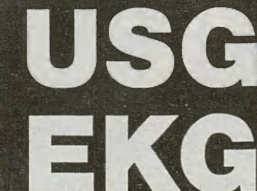
ENDOSKOPIE,

EKG

☎ 421-70-21

RYNEK GŁ. 34 ☎ 421-95-83

GABINET LECZENIA SCHORZEŃ: INTERNISTYCZNYCH UKŁADU POKARMOWEGO



Kraków, ul. Żuławskiego 14/7 (przy Nowym Kleparzu)

Tel. 633 14 75

MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12

412-24-59, 412-68-20

412-12-79, 411-13-78

ul. Barska 12 (Dębiki)

266-50-62, 266-96-65

267-01-55, 269-29-45

• konsultacje specjalistyczne

dorosli, dzieci

• zabiegi chirurgiczne /dzieci, do-

rosli/- przepukliny, stulejki, wodniaki

jądra, kaszaki,

tłuszczaki, esperal

• Żyłki kończyn dolnych

• Chirurgia ręki

• USG - pełny zakres.

• RTG - urografia, mammografia.

• usuwanie zębów (narkoza)

• stomatologia zachowawcza

• leczenie zęza

• gastroscopia,

• rektoskopia

• nieoperacyjne leczenie

hemoroidów /mrożenie/

• zabiegi plastyczne

• leczenie tarczycy,

cukrzycy, otyłości

• szczepienia ochronne

• testy alergiczne

• analityka

• biopsja tarczycy oraz piersi

• EEG - dzieci, dorośli

WIZYTY DOMOWE

(CAŁODOBOWE) TEL. 411-13-78

NEW MED

❖ sprzęt medyczny

KRAKÓW,

ul. Prądnicka 53a,

tel. 422-38-19

WADOWICE,

ul. Pułaskiego 10



Centrum stomatologii

Biernackiego 3

(boczna Kazimierza Wlk.),

tel. 633-44-42,

090-666-788

czynne 9.00-21.00

Pełny zakres usług

* USŁUGI RATALNE *

Niedziela i święta od 9 do 20

Garaże

ocynkowane

usługi

ślusarskie

najtaniej w Polsce

(0-18) 332-10-52

(0-12) 655-17-29

(0-18) 332-12-45

TELEFONICZNA

AGENCJA

INFORMACYJNA

-handel

-usługi

-produkcja

TEL. 94-77

http://www.tai.com.pl

INFORMACJA



MEDYCYNĄ

HANDEL

USŁUGI

PRODUKCJA

telefony

całodobowe

(012)412-18-49

(012)411-20-60

(012)413-04-22

http://www.cbift.com.pl

OGÓLNOPOLSKA

INFORMACJA

MEDYCYNĄ

PRODUKCJA

HANDEL

USŁUGI

całodobowe

94-34

(0-12) 653-22-02

0-602 68-97-99

pon.-pt. 9-18

(0-12) 634-30-20

632-34-12

internet http://www.coit.com.pl



czynne codz. 7.30 - 15.30

ZAKŁADY

POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa

Usług Komunalnych

Sp. z o. o.

ul. Rakowicka 41, 411-47-76

cm. Podgórski, ul. Wapienna,

656-55-11

cm. Grębałów, 645-31-61

ul. Reduty 1 (obok cm. Bato-

wice) 411-35-26

polecają

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI

POGRZEBOWE

w ramach zasiłków ZUS

kompleksowa

obsługa pogrzebów,

duży wybór trumien,

obsługa żałobników,

transport krajowy

i zagraniczny, kremacja,

wieńce, nekrologi,

usługi kamieniarskie, itp.

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ

Z MIESZKAŃ

tel. 411-45-02, 411-45-

04, ul. Reduty 1

(Bałowice)

CENY KONKURENCYJNE!!!

CAŁODOBOWA

POMOC

DROGOWA

Tel. 96-31

411-86-96

580 WZORÓW

TAPETY

KASETONY, PANELE, FOTOTAPETY

TAPETY Z WŁÓKNA SZKLANEGO

PACHOŃSKIEGO

OPOLSKA

PACHOŃSKIEGO 5

(0-12)415-66-53

PN. - PT. 9-19

SOBOTA 9-14

FIRMA POGRZEBOWA

A.H. MIREK

MIĘDZYNARODOWY

PRZEWÓZ ZWŁOK

TRUMNY SPECJALNE

SUCHA BESKIDZKA

Tel. (0-33) 74-27-65

MAKÓW PODH.

Tel./fax całą dobę

(0-33) 77-13-15

JORDANÓW-NAPRAWA

Tel. (0-18) 26-75-816

GAZETA

KRAKOWSKA

BIURA

OGŁOSZEŃ

KRAKÓW

ul. Starowiślna 10

tel./fax 422-06-03

NOWY SĄCZ

ul. Narutowicza 6

tel. 443-53-34, 443-53-54

TARNÓW

ul. Krakowska 12

tel. 26-44-97

Aparaty słuchowe

i AKCESORIA

najniższe ceny - pełna obsługa

„Fonmed” - S.C. Kraków

ul.Św. Katarzyny 4

(wejście od Augustiańskiego)

Informacja i rejestracja:

tel. 656-18-06

POLECAMY

NA WIELKIM EKRANIE

„Zabójcza broń 4”

reż. Richard Donner

Kino „Kijów”

Widowiskowy film sensacyjny. Dwaj policjanci z Kalifornii prowadzą śledztwo w sprawie chińskiego emigranta, który został przyłapanym na przemyśle kosztownego klejnotu. Ślady prowadzą do azjatyckiej mafii, przygotowującej zbrodniczą akcję na obszarze Stanów Zjednoczonych. Film jest kontynuacją cyklu „Zabójcza broń”, w którego trzech dotychczasowych odcinkach niezapomniane kreacje stworzyli Mel Gibson i Danny Glover. Duetowi sympatycznych gliniarzy partnerują Joe Pesci i Rene Russo. Ci, którzy widzieli „czwórkę”, twierdzą że warto wybrać się do kina nawet drugi raz. Czy mają rację? (Zaproszenia) (ART)

„Tarzan”

i zaginione miasto”

reż. Carl Schenken

Kino „Warszawa”

14 lat musieliśmy czekać na nową wersję ekranizacji przygód Tarzana, którego stworzył Edgar Rice Burroughs. W filmie nakręconym przez Carla Schenkena, oglądamy dalsze dzieje władcy małp, który nie mogąc przystosować się do miejskiej cywilizacji („Grey stoke” z 1984 r.), wraca z Anglii do afrykańskiej dżungli. Od ostatniego filmu o Tarzanie minęło sporo czasu, więc realizatorzy postanowili zatrudnić nowych, młodych aktorów. Christophera Lamberta zastąpił więc znany z „Żołnierzy kosmosu” Casper Van Dien, u boku którego wystąpiła (w roli żony) piękna Jane March (m.in. „Kochanek” i „Barwy nocy”). Razem wyruszają na Czarny Ład, który chce spłądować ekspedycja europejskich poszukiwaczy skarbów. By przekonać się, czy Tarzanowi uda się obronić przed nimi mieszkańców świętego miasta Opar, wystarczy wybrać się do kina „Warszawa” na dzisiejszy seans. (Zaproszenia) (ART)

„Kod Merkury”

reż. Harold Becker

Kino „Sztuka”

Funkcjonariusz FBI otrzymuje zadanie specjalne — ma odnaleźć chłopca, który zniknął po śmierci swych rodziców. Przypadek sprawia, że Simon cierpiący na autyzm, zostaje odnaleziony. Z malcem, który jest w stanie szoku, trudno się jednak porozumieć. Policjant podejrzewa, że dzieciak widział morderstwo i z tego powodu grozi mu niebezpieczeństwo. Chcąc rozwiązać zagadkę, agent podejmuje się ochrony chłopca. W sensacyjnym dramacie Harolda Beckera, oglądamy zapracowanego ostatnio Bruce'a Willis (m.in. „Armageddon”), któremu sekundują Alec Baldwin i dziewięcioletni Miko Hughes. (Zaproszenia) (ART)

ZAPROSZENIA

O GODZ. 12

TEL. 430-44-28 (AG)

GDZIE I NA CO SIĘ WYBRAĆ

TEATRY

▷ **TEATRZYK ULICZNY „GROTESKI”** (namiot na placy Ryнку Głównego): spektakle co godzinę od godz. 14.00 do zmroku.

KINA

▷ **APOLLO** — stereo, ekran perłkowy (św. Tomasz 11a, tel. 421-89-50): Gatunek II (USA 15) — 15.30; Armageddon (USA 15) — 17.15; Kod Merkury (USA 15) — 20.

▷ **ARS: SZUKA** — dolby stereo SR, ekran perłkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy (św. Jana 6): Dzieciaki do wzięcia (USA 15) — 15, 16.45; Kod Merkury (USA 15) — 18.30; Armageddon (USA 15) — 20.45.

▷ **ARS: ANEKS SZUKI** — dolby stereo SR, ekran perłkowy (św. Jana 6): Buntownik z wyboru (USA 15) — 15.15; Fakty i akty (USA 15) — 17.30; Dzikie żądze (USA 15) — 19.15; Dym (USA 15) — 21.15.

▷ **ARS: REDUTA SZUKI** — dolby stereo SR, ekran perłkowy (św. Jana 6): Kod Merkury (USA 15) — 16.30, 21; Lepiej być nie może (USA 15) — 18.40.

▷ **KIJÓW** — dolby stereo digital, klimatyzacja (Kraśińskiego 34, tel. 422-30-93): Zabójca broni 4 (USA 15) — 15, 17.30, 20.

▷ **MIKRO** (Lea 5, tel. 634-28-97): Miejski obłęd (USA 15) — 16; Męczyzna przedmiot pożądania (niem. 15) — 18.15; Buntownik z wyboru (USA 15) — 20.

▷ **PASAZ** (Rynek Gl. 9, tel. 422-77-13): Adwokat diabła (USA 18) — 14.30, 20.15; Titanic (USA 15) — 16.45

▷ **POD BARANAMI** (Rynek Gl. 27, tel. 423-07-68): Przeżyć Harry'ego (USA 15) — 11.15; Siedem lat w Tybecie (USA 15) — 13; Ostatnie takie lato (irl.ang.-duń. 15) — 15.15; Przeklęty (USA 15) — 17.15; Ciemna strona Wenus (pol. 15) — 19; Chinese box (USA-fr.ang. 15) — 20.45; Wakacyjne kino nocne: Agnieszka Holland: Catkowiłe zaćmienie (USA 15) — 22.30.

▷ **SINKS** (os. Górali): przerwa urlopowa do 18 sierpnia.

▷ **SWIT** (os. Teatralne 10): duża sala: Armageddon (USA 15) — 16, 20.30; Wydział pości-gowy (USA 15) — 18.30; mała sala: Wydział pości-gowy (USA 15) — 17.30; Armageddon (USA 15) — 20.

▷ **TECZA** (Proska 52, tel. 266-90-80): Elfy z ogrodu czarów (USA-ang., b.o.) — 16; Titanic (USA 15) — 17.45.

▷ **UCIECHA** — dolby stereo SR (Starowiślna 16, tel. 422-00-77): Armageddon (USA 15) —

15.45; Sześć dni, siedem nocy (UA 15) — 18.30, 20.30.

▷ **WANDA** — dolby stereo SR, niepełno-sprawni (św. Gertrudy 5, tel. 422-14-55): Mar-ta i wielbiciel (ang. 15) — 16.15, 20.30; Kino na lato: Leon (fr. 15) — 18.

▷ **WARSZAWA** — dolby stereo SR (Stradom 15, tel. 422-15-44): Tarzan i zaginione miasto (USA 12) — 15.15, 17; Zabójca broni 4 (USA 15) — 18.45, 21.

▷ **WRZOS** (Zamojskiego 50): przerwa urlo-powa do 27 sierpnia.

▷ **PARADOX** (Krowoderska 8): Kochaj i rób co chcesz — 19.

▷ **MYŚLENICE** — Muza (Piłsudskiego 20): przerwa urlopowa do 20 sierpnia.

WAWEL

▷ KOMNATY KRÓLEWSKIE (wt., pt. 9.30-16.30, śr. — wstęp wolny, cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15. Bilety 9 zł. i 4 zł. ulg.):

• „Sztuka cenniejsza niż złoto...” (w godz. 10-15, wejście o pełnych godzinach, liczba osób ograniczona do 10 osób jednorazowo, bilety 4 zł. i 3 zł. ulg. wraz z usługą przewodnika)

• Donatorce — w haldzie. Odnowione obrazy z daru Karoliny Lanckorońskiej (do 31.10)

▷ WAWEL ZAGINIONY (pn., śr. — wstęp wolny, cz. 9.30-15.30, pt. 9.30-16.30, sb. 9.30-15, nd. 10-15. Bilety 4 zł. i 2 zł. ulg.)

▷ SKARBIEC KORONNY (wt., pt. 9.30-16.30, śr., cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15. Bilety 8 zł. i 3,50 zł. ulg.)

▷ ZBROJOWNIA (wt., pt. 9.30-16.30, śr., cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15. Bilety 8 zł. i 3,50 zł. ulg.)

▷ KATEDRA (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)

▷ GROBY KRÓLEWSKIE I DZWON ZYGMUN-TA (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)

▷ MUZEUM KATEDRALNE; (codz. 10-15)

▷ SMOCCA JAMA (codz. 10-17. Bilety 2 zł. i 1,50 zł. ulg.)

MUZEJA, WYSTAWY

NARODOWE

GMACH GŁÓWNY

(al. 3 Maja 1, tel. 634-33-77); (wt.-nd. 10-18, nd. wstęp wolny):

• Sztuka polska XX wieku (od Młodej Polski do współczesności)

• Przestrzeń i czas — kobierce wschodnie ze zbiorów Muzeum Narodowego (możliwość zwiedzania wystawy z przewodnikiem, rezerwacje grup należy zgłaszać tel. 634-33-77, 632-05-19, wystawa czynna do 31.08)

• Witkacy — Głogowski. Portrety wzajemne

(do 31.08)

▷ SUKIENNICE (Rynek Gl. 1/3, tel. 422-11-66) (wt.-pt. 10-18, sb.-nd. 10-15.30):

• Sztuka polska od XIV do XVIII w.

▷ XX. CZARTORYSKICH (św. Jana 19, tel. 422-55-66) (wt.-nd. 10-15.30, pt. 9-17):

• Galeria rzemiosła europejskiego

▷ ARSENAŁ (Pijarska 8); (codziennie 10-17):

▷ DOM JANA MATEJKI (Floriańska 41, tel. 422-59-26); (wt.-cz. sb., nd. 10-15.30, pt. 10-18):

• Z poleją wśród zwierząt. Czworonogi Matejki • Zbiory etnograficzne Jana Matejki • Takie były początki (do 30.09)

▷ DOM JÓZEFA MEHOFFERA (Krupnicza 26, tel. 421-11-43); (wt., cz.-nd. 10-15.30, śr. 10-18)

▷ WYSPIAŃSKIEGO (Kanonicza 9, tel. 422-83-37); (wt., śr., pt., sb., nd. 10-15.30, czw. 9-17)

▷ CENTRUM SZUKI I TECHNIKI JAPON-SKIEJ MANGGHA (ul. Konopnickiej 26, tel. 267-27-03); (wt.-nd. 10-18):

• Dawna sztuka Japonii ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie — kolekcja Feliksa Jasińskiego

• Wystawa jedwabnych zwojów i japońskich kimon z kolekcji Teruo Tamury z Kioto

• Fotografie Takuyi Tsukahary „Ocean jako fantazja” (do 23.08)

▷ ARCHEOLOGICZNE (Poselska 3, tel. 422-75-60); (pn., wt.-śr. 9-14, czw. 13-16 «9-14 tylko dla grup zorganizowanych po tel. zgłoszeniu», pt., sb. nieczynne) (do 31.08)

• Starożytny Egipt • Starożytność i średnio-wieczne Małopolski • Pradzieje Nowej Huty

• Kraków przed 1000 lat • Dziejów tkanie. Od plecionki do tkaniny artystycznej

▷ Podziemia Kościoła św. Wojciecha; (pn.-sb. 10-16):

• „Święty Wojciech. Biskup, mę-czennik, patron Polski”

▷ ARCHIDIECEZJALNE (Kanonicza 19-21, tel. 421-89-63); (wt.-sb. 10-15):

• Pokój Ojca Świętego z wyposażeniem, w którym mieszkał w latach 1951-1958 jako profesor KUL

▷ COLLEGIUM MAIUS UJ (Jagiellońska 15, tel. 422-05-49) (pn.-pt. 11-14.30, sb. 11-13.30):

• Maciej z Miechowa 1457-1523

▷ ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1, tel. 656-28-63); (pn., śr.-pt. 10-17, sb., nd. 10-14):

• Koronka na wsi polskiej (do 31.08)

▷ (Krakowska 46); (wt. niecz., pn., śr.-pt. 10-17, sb., nd. 10-14 — wst. wolny):

▷ GEOLOGICZNE (Senacka 3, tel. 422-19-10); (wt. 10-17.30, śr.-pt. 10-15, sb., nd. 10-14) (nieczynne do 31.08)

▷ HISTORYCZNE

▷ KRZYSZTOFORY (Rynek Gl. 35, tel. 422-99-22); (wystawa stała nieczynna do odwołania)

Sale wystawowe na parterze: (pn.-pt. 9-17,

sb.-nd. 10-16):

• Artyści ukraińscy — absol-wenci krakowskiej ASP (do 31.08)

▷ DOM POD KRZYŻEM (Szpitalna 21); (cz.-r. 9-15.30, śr. 11-18):

• Wyst. stała: „Dzieje teatru krakowskiego”

• Joanna Braun — scenografia

▷ KAMIENICA HIPOLITÓW (pl. Mariacki 3) (pn.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-16):

• Ogrody Krakowa (do 31.08)

▷ STARA SYNAGOGA (Szeroka 24, tel. 422-09-62); (wt., śr., cz., sb., nd. 9-15.30, pt. 11-18):

• Z dziejów i kultury Żydów krakowskich

• Wycinanki Marty Gołb (do 31.08)

▷ DOM ŚLAŃSKI (Pomorska 2) (pn.-pt. 9-15, cz. 11-18) • „Kraków 1939-1945”

• „Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939-1956”

▷ CELESTAT (Lubicz 16) (śr., pt., sb., nd. 9-15.30, czw. 11-18):

• Z dziejów Krakowskie-go Bractwa Kurkowego

▷ ZWIERZYNIKI SALON ARTYSTYCZ-NY (Kr. Jadwigi 41); (wt., czw. pt. 9-15, śr. 11-18, sb., nd. 9-14):

• Rzeźba, malarstwo i rysunek Wiesława Pastuły • Wiesław Nowak — malarstwo • Halina Cieślińska-Brzeska — Wystawa autorska (do 31.08)

▷ PRZYRODNICZE (Sebastiana 9, tel. 422-59-59) (nieczynne do 31.08)

▷ ZOOLOGICZNE UJ (Grodzka 53); (wt., śr., czw. 10-13, nd. 11-14) (przerwa wakacyjna do 31.08)

▷ HISTORII FOTOGRAFII IM. W. BOGAC-KIEGO — KTF (Lubicz 25/542, tel. 422-28-52); (codz. 9-16):

• Rodowód polskiej nafty (do 31.08)

▷ HISTORII FOTOGRAFII (Józefitów 16, tel. 634-59-32); (wt. 12-17.30, śr.-nd. 10-15.30):

• Frans de Jonge „Cracow by night”

▷ MŁODEJ POLSKI — RYDLÓWKA (Tetma-jera 28, tel. 637-07-70); (wt., śr., pt., sb. 10-15, cz. 15-19) (wt., śr., pt., sb. 10-14)

▷ DWOREK JANA MATEJKI (Krzesławice, Wańkowska 25, tel. 644-56-74) (codz. 10-15)

▷ PAŁAC SZUKI (pl. Szczepański 4, tel. 422-66-16); (codz. 9-20):

• Wystawa malarstwa „École de Paris” Artyści polscy żydowskiego pochodzenia z kolek-cji Wojciecha Fibaka (do 31.08)

▷ LOTNICTWA (Jana Pawła II 39, tel. 412-90-00) (wt.-pt. 9-16, sb. 10-15, nd. 10-16)

▷ STAREGO TEATRU (Jagiellońska 1, tel. 422-85-66); (wt.-pt. 11-13 i na godzinę przed spektaklem):

• 200 lat Starego Teatru

▷ UBEZPIECZEŃ (Dunajewskiego 3, tel. 422-88-11); (wt.-pt. 9-11, w innych godzinach i w soboty po wcześniejszym uzgodnieniu)

(wstęp wolny):

• Z dziejów ubezpieczeń w Polsce

WIELICZKA

▷ MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH: Zamek Żupny (Zamkowa 8); (pn., śr.-nd. 10-16):

• Dzieje Wieliczki • Solniczki • 400 lat Ko-ścioła Świętego Sebastiana w Wielicze

• Moja przygoda w Muzeum (do 31.08)

▷ EKSPOZYCJA PODZIEMNA — III poziom ko-palni soli (pn., śr.-nd. 7.30-18.30, wt. 10-16)

• Dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze • Ośrodki dawnego przemysłu solnego Europy w ikno-grafii (do 31.12)

▷ KOPALNIA SOLI "WIELICZKA" (Daniłowicza 10) (8-16)

• Podziemna trasa turystyczna poziom I-III; Kaplice solne: Błogosławionej Kingi, Święte-go Antoniego, Świętego Krzyża; Jeziora So-lankowe: E. Barczca. J. Piłsudskiego, Wei-mar; kolekcja solnych rzeźb, maszyn i urz-ążeń górniczych

▷ NIEPOŁOMICE — ZAMEK (pn.-pt. 10-16, sb.-nd. 10-14)

GALERIE

▷ ANDRZEJA MLECZKI (św. Jana 14); (pn.-pt. 11-17, sb. 11-15, nd. nieczynne)

• Artysmi, plakaty, kartki

▷ ARTEMIS (Starowiślna 21); (pn.-pt. 11-19, sb. 11-15):

• Wystawa fotografii artystycznej „Kontakty” (do 26.08)

• Kolekcja galerii — malarstwo, rzeźba, grafika

▷ BRONISŁAWA CHROMEGO (Park Decju-sza) (śr.-pt. 12-18, sb., nd. 11-18):

• Ekspozycja stała

▷ BUNKIER SZUKI (Pl. Szczepański 3a); (wt.-nd. 11-18):

• Wystawa „Transfer” (do 30.08)

▷ CRICOTEKA (Kanonicza 5); (wt.-nd. 10-14)

• Tadeusz Kantor - Dziennik z podróży 1984-1990

▷ (Sienna 7, tel. 422-83-32); (pn.-pt. 10-14, sob., nd. nieczynne, zwiedzanie po wcześniej-szym uzgodnieniu):

• „Malarstwo Tadeusza Kantora — Czasy Akademii 1934-1939”

▷ CKŻ (Meiselsa 17) (pn.-pt. 10-18, sb., nd. 10-14):

• Joanna Budyn-Kamykowska — „Ogród wewnętrzny” — pastele (do 18.08)

▷ „CENTRUM” (Al. Jana Pawła II 232) (pon.-pt. 8-21, sob., nd. 10-18):

• Przegląd prac plastycznych powstałych na kursach organizowanych w NCK, w pracow-niach Marzeny Szmigielskiej i Ryszarda Ma-

kówki (do 30.08)

▷ GALERIA MCK (Rynek Gl. 25) (wt.-sb. 11-18, nd. 11-17):

• Wystawa Ludwika Pindla

▷ GROTE NOBILE (Rynek Gl. 33, l. p.) (wt.-pt. 11-18, sb. 11-14)

• Malarstwo i rzeźba

▷ „KANONICZA 1” (Kanonicza 1); (codz. 10-18):

• „Ogrody wyobraźni” — rysunki Mi-roslawa Grubki (do 29.08)

▷ KRYPTA U PIJARÓW (Pijarska 2) (wt.-sb. 13-17):

• In Continuo — sztuka z inspiracji re-ligijnych (do 26.09)

▷ PIWNICA (Floriańska 53) (codz. 9-20):

• Średniowieczne narzędzia tortur

▷ „PRYZMAT” (Łobzowska 3); (pn.-pt. 9-16):

• Letnia Wystawa Grupy Projektantów (do 28.08)

▷ „REKAWKA” (Limanowskiego 13); (pn.-pt. 11-18, sb. 11-15):

• „VII Salon Wakacyjny” — malarstwo, grafi-ka, tkanina artystyczna, biżuteria artystycz-na, szkło artystyczne, witraże, ceramika, rzeźba (do 25.08)

▷ „TEMPORARY CONTEMPORARY” (Do-lnych Młynów 7); (wt.-pt. 11-13; 15-18):

• Ekspozycja stała

▷ GALERIA ZPAP (Sukiennice, Rynek Gl. 1/3, tel. 421-81-64); (pn.-pt. 10-18; sb. 10-14)

• Kolekcja własna Galerii

▷ SZUKI UKRAIŃSKIEJ (Kanonicza 15) (cz.-nd. 12-16):

• Cerkiew wg proj. prof. J. Nowosielskiego

• Ikony z XVI-XX w. z Eparchii Przemyskiej

• Galeria Współczesnej Sztuki Ukraińskiej, wystawa — sprzedaż, malarstwo, rzeźba, hu-culiska ceramika i biżuteria

▷ KRZESZOWICKI OŚRODEK KULTURY: GALERIA (Krakowska 30); (pn.-pt. 9-15)

• Wystawa z okazji X-lecia Galerii

▷ LISZKI: GMINNY OŚRODEK KULTURY:

• Fotogramy ze zbiorów ambasady ChRL w Warszawie dotyczące „Operey pekińskiej” i „Dziejów kostiumów w Chinach” (do 31.08)

INNE

▷ OGRÓD ZOOLOGICZNY: Las Wolski, do-jazd autobusem linii 134, kasa ZOO czynna w godz. 9-18; tel. 425-35-51.

▷ OGRÓD BOTANICZNY (Kopernika 27): (szklarnia 10-14, pt. niecz.); Bilety: szklarnia — 3, ulg. 1.50.

▷ DLA DZIECI

• Anikino (Nieduża 4, tel. 411-30-07); (codz. 9-21)

• Bzikoland (os. Willowe 29); (codz. 9-21)

TELEFONY NA KŁOPOTY

Policja 997,

Straż Pożarna 998, Pog. Ratunkowe 999

W RAZIE CHOROBY

▷ **INFORMACJA** służby zdrowia 422-05-11 (dizyury aptek i szpitali — czynny całą dobę)

DYZURY SZPITALI

KRAKÓW

• chirurgii ogólnej, chirurgii urazowej (Lea 44, tel. 637-34-59, 624-45-33), laryngologicz-ny, chirurgii dziecięcej (Sieroszewskiego 66, 644-01-44), urologiczny (Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30, 418-86-12), okulistyczny (Do-żyńska 61, tel. 415-64-44).

• Domowa Pomoc Lekarska — lekarzy specja-listów, EKG, 658-56-64

• Nagła Pomoc Lekarska Specjalistów, EKG, tel. 266-80-00

• Całodobowa Pomoc Lekarska — tel. 266-14-71

BIELSKO-BIAŁA

• Wyzwolenia 18 — 400-61, Wyspiańskiego 21 — 320-15, Sobieskiego 83 — 359-04, E. Plater 17 — 270-11

▷ OŚWIĘCIM • Wysokie Brzegi 2 — 42-20-11

▷ SUCHA BESKIDZKA • Szpitalna

Po meczu z RKM—em

O Wandzie bardziej optymistycznie

Żużlowcy Wandy rozegrali przeciwko RKM-owi Energo Invest Rybnik całkiem dobry mecz. Zdobyli 43 punktów w konfrontacji z silnym rywalem ma swoją wymowę. Pomijając zwycięski mecz ze Śląskiem Świętochłowice, krakowianie w żadnym z pozostałych spotkań nie potrafili zbliżyć się choćby do granicy tylu punktów.



Mieli przebliski formy w potyczkach z Unią Tarnów czy Włókniarzem-Malmą Częstochowa, ale nigdy nie byli tak blisko sprawienia sensacji jak wczoraj. Rybniczanie — jeden z kandydatów oprócz WTS-Atlasu Wrocław, Włókniarza i Wybrzeża Gdańsk do ekstraklasy wyraźnie zlekceważyli rywala. Nie dość, że przyjechali w krajowym składzie, to jeszcze bez swego najlepszego zawodnika **Adama Pawliczka**. On to doskonale radził sobie w półfinale Indywidualnych Mistrzostw Polski rozegranych niedawno w Krakowie, ustępując tylko Tomaszowi Gollobowi. W sobotę zaś startował w finale IMP i

spisał się raczej kiepsko, będąc dopiero jedenastym. Nie pojawił się na torze w Krakowie, bo rybniczanie liczyli na łatwe i wysokie zwycięstwo. Nie dziwi więc, że z takim lekceważeniem traktując przeciwników czasami powija im się noga — jak choćby podczas meczu na własnym torze z Kolejarzem Rawiczy, który nieznacznie, ale niespodziewanie przegrali. Take straty mogą być decydujące na finiszu walki o pierwszą ligę.

Krakowianie mają jednak swoje kłopoty i ich postawa musi budzić szacunek. Dariusz Baliński przyzwyczail już kibiców do dobrych startów, stąd 16 punktów w jego

wykonaniu nie dziwi. Do jego dyspozycji dostosowali się jednak inni: **Arkadiusz Zaremba** — 9 punktów, **Dariusz Fijałkowski** — 9, **Marcin Tomkowiak** — 8. Faworyt ostatecznie uciulał potrzebne punkty, przechylając szalę zwycięstwa na swoją korzyść dopiero w XIII biegu, ale bardzo rozczarował, gdyż poza Eugeniuszem Tudziezem (12 pkt), Mirosławem Korbelem (10) i Eugeniuszem Sosną (9) pozostali prezentowali się bardzo przeciętnie. Brak Pawliczka był aż nadto widoczny. W tej formie, rybniczanie nie mają czego szukać na torach ekstraklasy.

Pozytywnie zaskoczył wszystkich **Dariusz Fijałkowski**, tak spora zdobycz dawno już mu się nie trafiła.

— Dużo ostatnio startowałem — **powiedział po meczu** — poza tym nie zawodził sprzęt i były tego efekty. Chciałem jakoś zrehabilitować się za nieudane poprzednie starty, jak choćby ostatnio podczas V rundy młodzieżowych drużynowych mistrzostw Polski.

Oby tak dalej. Przed Wandą teraz łatwiej przeciwnicy. Za dwa tygodnie przejedzie do Krakowa J.A.G. Speedway Łódź, za trzy zaś Kolejarz Opole. Leżą oni na pewno w granicach możliwości krakowian. Może więc kibice doczekają się drugiego w tym sezonie zwycięstwa? Zwłaszcza, że ma wystąpić w tych spotkaniach Rosjanin **Siergiej Dargin**. **Jacek ŻUKOWSKI**

Tomasz Księżyc

Wreszcie wygrali z Hutnikami

Tomasz Księżyc pierwszy raz strzelił w swojej karierze dwie bramki w jednym meczu, w II lidze. Fakt to tym ważniejszy, że stało się to w spotkaniu z lokalnym rywalem, Hutnikami.

— Jak czujesz się po strzeleniu dwóch bramek w derbach?

— Normalnie. Oczywiście cieszę się bardzo, ale pamiętam, że to przede wszystkim sukces całej drużyny. Wszyscy zapracowaliśmy na to zwycięstwo.

— Wiosną Hutnik wygrał z wami wysoko. Czy byliście specjalnie zmobilizowani przed tym meczem?

— Na pewno chcieliśmy się zrewanżować. Przed meczem przyszedł do szatni prezes Karus i powiedział nam „chłopcy wygrajcie wreszcie z tym Hutnikiem”. Nie pozostało nam nic innego jak wcielić w życie prośbę prezesa.

— Nie było wam łatwo, zwłaszcza, że do przerwy przegrywaliście 1:3. Jaka atmosfera panowała w szatni po pierwszych 45 minutach?

— Mogę mówić za siebie. Ja szczerze mówiąc nie za bardzo wierzyłem, że możemy się podnieść. Trochę optymizmem napawał mnie fakt, że w Sanoku również przegrywaliśmy do przerwy, a zdołaliśmy wygrać. Tym razem też się udało.

— Jak to się stało, że podchodzisz do karnych?

— Do strzelania jedenastek wyznaczani jesteśmy razem u

Grześkiem Szeligą. Ja strzelałem w Sanoku, gdzie udało mi się pokonać bramkarza. Dlatego teraz też podszedłem do piłki.

— Strzeliłeś jednak inaczej niż tydzień wcześniej.

— Tak, strzeliłem w inny róg, gdyż usłyszałem, jak Piotrek Gruchała wołał do Stanika, gdzie będę strzelał. Udało mi się zmylić bramkarza Hutnika.

— Odnieśliście dwa zwycięstwa pod rząd. Czy to oznacza, że Wawel zainteresowany jest walką o czołowe lokaty?

— My jesteśmy przede wszystkim zainteresowani utrzymaniem się w II lidze. To, że wygrywamy bardzo nas cieszy, gdyż chcemy nabierać jak najwięcej punktów jesienią. W następnych meczach wcale nie będzie łatwo o wygrane. Większość spotkań gramy na wyjazdach, a przed nami jeszcze mecze z faworytami rozgrywek.

— Co trzeba poprawić w waszej grze?

— Moim zdaniem tracimy zdecydowanie za dużo bramek. Nie chodzi tutaj o słabą grę obrony, ale całego zespołu w defensywie. Musimy koniecznie poprawić ten element, bo nie zawsze uda nam się strzelić cztery bramki w meczu, tak jak to było w sobotę. **Rozmawiał: Bartosz KARCZ**

Puchar Polski

Łucznicze sukcesy krakowian

W Warszawie na stadionie Drukarza odbyła się trzecia Runda Pucharu Polski w łucznictwie. Jak z każdej, także i z tej imprezy krakowianie wrócili z cennymi osiągnięciami.

Wśród mężczyzn zawodnik Płaszowianki Kraków Łukasz Kołodziejczyk był trzeci, a jego klubowy kolega Zbigniew Basta ósmy. Brązowy medalista w półfinale przegrał z Jackiem Gilewskim z Marymontu Warszawa minimalną różnicą 101:102. Warszawianin zdobył złoty medal, a krakowianin w walce o „brąz” zwyciężył Jarosława Skrodzkiego, także z Marymontu 98:97.

Mile wieści nadeszły z Nymburku, gdzie rozegrano finałowe zawody łucznicze Pucharu Europy juniorów. Rekrut Polski ustanowił zespół: Małgorzata Korzonek (Kmita Zabierzów), Anna Łęcka (Łucznik Radom), Barbara Węgrzynowska (Strzelec Legnica) uzyskując w rundzie FITA 3844 punkty. W rundzie FITA wygrała Łęcka 1309, przed Korzonek 1285 (ustanowiła tym samym rekord życiowy). W finale konkurencji triumfowała Anna Łęcka, a krakowianka zajęła dobre, piąte miejsce.

(Żuk)

Czy będzie SMS

Sułkowickie nadzieje

Sułkowicki Zespół Szkół Zawodowych to największa oświatowa placówka w okolicy, prowadzi klasy licealne, techniczne. W prężnie rozwijającej się szkole ostatnio zaświtała myśl, żeby poczynić starania o przyznanie jej statusu Szkoły Mistrzostwa Sportowego.

Skąd ten plan? Ano, nie od dziś wiadomo, że Sułkowice piłką ręczną stoją. Za sprawą szczyptorników Gościubi o tym małym miasteczku zaczęło być głośno w Polsce. Drużyna uczestniczyła w rozgrywkach II ligi, juniorki odnosili sukcesy w mistrzostwach Polski. Trudno przecenić wkład w te sukcesy trenera **Władysława Piątkowskiego**, będącego zarazem nauczycielem wychowania fizycznego w szkole.

On to przyciągał chętne do uprawiania sportu dzieci i zaczął trenować ich w klubie. W szkole podstawowej nie grają w piłkę ręczną, muszą więc od piątej czy szóstej klasy uczęszczać na treningi do Gościubi. Niestety nie układa się współpraca na linii szkoła podstawowa — klub, a szkoda. Komplikuje to bardzo sprawy szkoleniowe, gdyż na treningach pierwszej drużyny musi być nierzadko 25 — 30 osób, od 13 — letnich dziewczyn do 18-latków. Jak w tej sytuacji mówić o należytych przygotowaniach tak różnych grup wiekowych?

W zeszłym roku podjęto decyzję o utworzeniu w Zespole Szkół klasy liceum sportowego, w którym uczniowie mają 10 godzin wf, a więc o 7 więcej niż w zwykłej klasie.

Istnieje już w Polsce liceum Polskiego Związku Ręcznej Piłki — mówi **Władysław Piątkowski** — w Gliwicach. O tym jak tam się pracuje świadczą wyniki: na różnych turniejach zawsze nasze dziewczęta są lepsze od tamtejszych! My także chcielibyśmy otworzyć SMS. Nie pociągamy za sobą żadnych kosztów z naszej strony, możemy tylko zyskać. Dzięki temu uzdolnione sportowo dzieci nie musiałby wyjeżdżać z Sułkowic w poszukiwaniu nowej szkoły. Wysłaliśmy stosowne pisma do kuratora oświaty i wychowania i Polskiego Związku Ręcznej Piłki i UKFiT-u. Czekamy na odzew.

W Sułkowicach są skazani na jakość. Piątkowski wszystko

co robi, robi dobrze, u niego żadna fuszerka nie przejdzie! Mówi, że nie wolno źle pracować. Szkoda mu wychowanków, które muszą opuszczać Sułkowice po skończeniu podstawówki.

— Mamy bazę — sale gimnastyczne, internat (na 78 miejsc), kadre, a więc dogodne warunki do prowadzenia szkoły. Ewentualnie możnaby spróbować jeszcze kogoś z Krakowa. Łatwo byłoby to uczynić, gdyż w SMS-ach nauczyciele mają lepsze warunki placowe niż w zwykłych szkołach. Bliższość Krakowa jest niezwykle istotna — można pojechać na treningi na AWF, czy basen, przejść specjalistyczne badania.

Gdyby jeszcze gmina była bardziej przychylna. Klub, który wybudował halę musi płacić za jej wynajmowanie na treningi! Gmina wprowadziła po magą, przekazując 30 mln starych złotych miesięcznie na klub, z czego na utrzymanie hali 15.

— Nasz Zespół Szkół Zawodowych — mówi dyrektor **Aleksandra Korpala** — składa się ze szkół zasadniczej, liceum zawodowego, ekonomicznego, technikum mechanicznego, policealnego studium zawodowego i liceum ogólnokształcącego, które działa od dwóch lat. Uczy się u nas ponad 1000 uczniów. Na bazie L.O. chcielibyśmy utworzyć profilowane liceum sportowe — SMS. W klasie sportowej przynajmniej 25 uczniów musi realizować program 10 godz. wf, resztę członków klasy ten wymóg nie dotyczy. Mamy stale nową młodzież i zaczynamy z nią pracę od podstaw. Chcę być optymistką, jeśli chodzi o powodzenie naszego planu. Mamy w perspektywie rozwój szkoły — projektowana jest kotłownia, siłownia. Odejdźmy od tego, że sport jest przypisany tylko do niektórych ośrodków. Niech realizuje się go tam, gdzie są ku temu warunki, przychylne

środowisko. Młodzież nasza udowodniła, że możemy być najlepsi.

Środki na finansowanie liceum sportowego pochodziłyby z UKFiT-u i kuratorium oświaty i wychowania. Kurator Lackowski odwiedził Sułkowice i zapoznał się z sytuacją. Gdyby nie udało się w tym roku, to walkę o SMS będą podejmować na nowo. Dyrektor Korpala nie zrezygnuje tak łatwo z własnego pomysłu.

— Początkowo nie bardzo widziałam ku temu możliwości — mówi **dyrektor** — ale przebojowość pana Piątkowskiego ostatecznie przekonała mnie do starań.

Zmiana statusu liceum to przede wszystkim pieniądze na organizację obozów dla młodzieży. Z wnioskiem wystąpiono podczas trwania roku szkolnego. Mimo że za niecałe trzy tygodnie rozpocznie się rok szkolny, nadal nie ma decyzji w sprawie utworzenia liceum sportowego w Sułkowicach. Dyrektor Aleksandra Korpala dostała ustne zapewnienia ze strony krakowskiego kuratora o pozytywnym rozpatrzeniu wniosku. Nie ma jednak decyzji na piśmie, więc nie ma się jeszcze z czego cieszyć.

— Powinniśmy otrzymać ją przed 1 września — mówi **Aleksandra Korpala**. Jeśli jej nie będzie do tego czasu, to trudno mówić o rozpoczęciu pracy w liceum sportowym, które musi mieć prawne umocowanie. Już i tak opóźnienie w decyzji bardzo pokrzyżowało nam szyki. Nie można było bowiem rozesłać ofert po całej Polsce i ściągnąć wielu uczniów do naszego internatu, gdyż nie mogliśmy im obiecać funkcjonowania szkoły sportowej. Nabór więc odbędzie się w ostatniej chwili i nie jest to korzystna sytuacja.

A więc pozostaje czekanie i cierpliwość. Jeśli decyzja będzie nie po myśli wnioskodawców, pozostanie im ponowne ubieganie się o status SMS, natomiast gdy będzie pozytywna — trzeba będzie udowodnić, że ministerstwo i kuratorium nie pomyliły się.

Jacek ŻUKOWSKI

Zbigniew Szczepkowski

Zawodowy PEKAES? Czemu nie

Zbigniew Szczepkowski sam nie wygrał nigdy Małopolskiego Wyścigu Górskiego, choć jechał w nim wielokrotnie. W 1982 r. z Janem Muzyką przegrał o 3 sekundy! W tym roku poprowadził jako dyrektor sportowy grupy swych kolarzy z PEKAESU Ireny Zepter do totalnego zwycięstwa.

Pierwszych sześciu kolarzy w klasyfikacji generalnej to chłopcy Szczepkowskiego (czwarty — Przemysław Mikolajczyk startował wprawdzie w Mikomaxie To i Owo Browar Namysłów, ale to kolarz PEKAESU tylko wypożyczony na ten wyścig). Wygrali wszystkie etapy i sięgnęli po prymat w klasyfikacji górskiej (Radosław Romanik).

— Jeśli wyniki są aż tak dobre — mówi Zbigniew Szczepkowski — to świadczy to o grupie. Przecież wystąpiła ścisła czołówka krajowego kolarstwa, mogli być inni. Przyjechali ci którzy chcieli i są waleczni. Nie pojechali zaś ci, którzy wiedzieli że nie mają żadnych szans na tak trudnej trasie. Był to ciężki wyścig, bardzo udany pod względem szkoleniowym i organizacyjnym. Wielka w tym zasługa Marka Kosickiego, który zapewnił wszystko co trzeba.

— Zaskoczyło pana zwycięstwo Zbigniewa Piątki?

— W naszej grupie nie ma lidera. Mógł zwyciężyć zarówno Radosław Romanik, jak i Piotr Chmielewski, jak również Artur Krasieński.

— Ciekawa sytuacja nastąpiła podczas piątkowego etapu z Wieliczki do Nowego Sącza. Uciekali zwodnicy PEKAESU: Radosław Romanik i Artur Krasieński — a przecież liderem był Piotr Chmielewski, drugi zaś Zbigniew Piątek z małą stratą do niego.

— Mieliliśmy sprecyzowany cel — wygranie etapu i stąd ta akcja. Ucieczka choć miała przewagę nie miała szans takiego powodzenia, by zmienił się lider, wszystko było pod kontrolą.

To był nasz ostatni szlif formy przed Tour de Pologne.

Chciałem by zawodnicy pokonali trasę w dobrym tempie. A, że ułożyło się tak, że ścigali się między sobą to znaczy, że byli w dobrej formie. Wszystko odbywało się w przyjacielskiej atmosferze sportowej.

— Wydawało się, że Chmielewski nie wypuści z rąk przodownictwa na etapie jazdy na czas.

— Zbigniew Piątek jest bardzo dobry w wyścigach etapowych, to kolarz doświadczony, odporny. Piotrek mógł spalić się psychicznie, gdyż rzeczywiście lepiej jeździ na czas.

— Co pan myśli o przekształceniu grupy w formację zawodową?

— Jeśli chodzi o grupę zawodową, to są od tego inni ludzie, sponsorzy i oni muszą decydować, ja jestem tylko wykonawcą sportowym. Szanse na to są. Chciałbym przyciągnąć także innych sponsorów. Prowadzone są rozmowy, ale ich efekty będą znane później.

(Żuk)